

پیشگفتار

این کتابچه راهنما با هدف کمک به شما در درک عملکرد، تعمیر و نگهداری، لذت از رانندگی مطلوب و عملکرد ایمن خودرو تهیه شده است. لطفاً پیش از راه اندازی خودرو، این کتابچه راهنما را به دقت مطالعه نموده تا با نحوه کنترل خودرو و الزامات تعمیر و نگهداری آن آشنا شوید. همچنین، کتابچه‌ای دیگر شامل اطلاعات گارانتی، جزئیات مربوط به ضمانت‌نامه‌ها، جزئیات تعمیر و نگهداری خودرو به صورت جداگانه تهیه شده است که در هنگام تحویل خودرو به شما ارائه خواهد شد. این کتابچه راهنما شامل اطلاعات مربوط به تمام امکانات موجود در این مدل بوده و ممکن است اطلاعاتی از برخی امکانات ذکر شده در کتابچه باشد که در خودروی شما وجود ندارد.

یادآوری ایمنی!

در کل این کتابچه راهنما، از علامت (▲) و در کنار آن واژه «هشدار» استفاده شده است. این علامت برای نشان دادن وجود خطری که ممکن است باعث مرگ یا آسیب جدی شخصی شود، استفاده شده است. به منظور جلوگیری یا کاهش خطر مربوطه، دستورالعمل‌ها باید دقیقاً دنبال شوند.

همچنین در کل این کتابچه راهنما، از علامت (▲) و در کنار آن واژه «احتیاط» استفاده شده است که برای نشان دادن وجود خطری که ممکن است باعث آسیب‌های شخصی جزئی یا متوسط یا آسیب به خودرو شود، استفاده شده است. برای جلوگیری یا کاهش خطر مربوطه، دستورالعمل‌ها باید دقیقاً دنبال شوند.

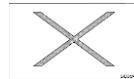
همواره از قوانین مهم رانندگی به شرح زیر پیروی کنید، با رعایت این قوانین به خود و همسفرانتان کمک می‌کنید تا سفری ایمن و کامل داشته باشید.

- ✓ محدودیت سرعت مجاز اعلام شده را رعایت کنید.
- ✓ از کمربند ایمنی و صندلی کودک مناسب استفاده کنید. کودکان نابالغ باید در صندلی عقب بنشینند.
- ✓ اطلاعات مورد نیاز در مورد استفاده صحیح از ویژگی‌های ایمنی خودرو را در اختیار همه سرنشینان خودرو قرار دهید.
- ✓ کتابچه راهنما را در دسترس نگه دارید.

اعمال تغییر در خودرو

هر گونه اعمال تغییر غیر استاندارد و برنامه ریزی نشده توسط شرکت سازنده می‌تواند بر عملکرد، ایمنی، استاندارد و یا دوام خودرو تأثیر بگذارد. لذا از اعمال تغییرات غیر تخصصی در خودرو بپرهیزید.

راهنمای علائم استفاده شده در کتابچه

به مفهوم «این کار را انجام ندهید» و یا «نگذارید این اتفاق رخ دهد» است.	
به مفهوم اشاره به جلوی خودرو است.	
نشان دهنده جهت حرکت یا عمل است.	
از این فلش‌ها برای نشان دادن یک مورد در تصویر استفاده شده است.	
برچسب هشدار ایربگ صندلی کودک را هرگز رو به عقب روی صندلی که مجهز به ایربگ است قرار ندهید، ممکن است باعث مرگ یا آسیب جدی شود.	

رانندگی در خیابان و رانندگی آفرود

این خودرو به دلیل مرکز ثقل بالاتری که دارد، متفاوت با یک خودروی سواری معمولی کنترل شده و حرکت می‌کند. مانند سایر خودروها با ویژگی‌های مشابه، عدم استفاده صحیح از این خودرو ممکن است منجر به از دست دادن کنترل و یا تصادف شود. به منظور دریافت اطلاعات بیشتر به بخش «احتیاط‌های رانندگی در خیابان و رانندگی آفرود» در بخش ۵ این کتابچه راهنما مراجعه کنید.

فهرست مطالب

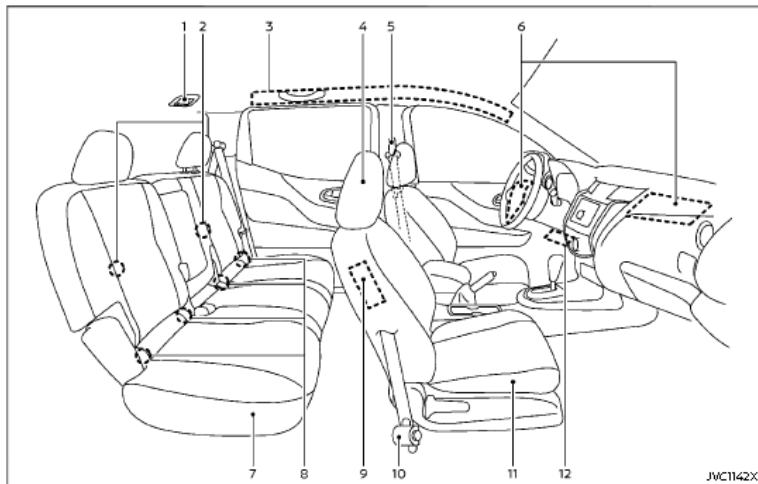
- بخش ۰- فهرست مطالب مصور
- بخش ۱- ایمنی- صندلی‌ها، کمربندهای ایمنی و سیستم حفاظت تکمیلی
- بخش ۲- تجهیزات و کنترل‌ها
- بخش ۳- بررسی‌ها و تنظیمات پیش از رانندگی
- بخش ۴- مانیتور، تهویه هوا و سیستم صوتی
- بخش ۵- استارت زدن و رانندگی
- بخش ۶- در مواقع اضطراری
- بخش ۷- ظاهر خودرو و مراقبت از خودرو
- بخش ۸- تعمیر و نگهداری و اقداماتی که مالک خودرو باید انجام دهد
- بخش ۹- اطلاعات فنی

بخش ۰ - فهرست مطالب مصور

- ✓ صندلی‌ها، کمربندهای ایمنی و سیستم حفاظت تکمیلی
- ✓ نمای بیرونی جلو
- ✓ نمای بیرونی عقب
- ✓ کابین مسافر
- ✓ کابین راننده
- ✓ پنل ابزار (داشبورد)
- ✓ اندازه‌گیری‌ها و درجه‌ها
- ✓ محفظه موتور
- ✓ موتور (۴K۳۱-TD)

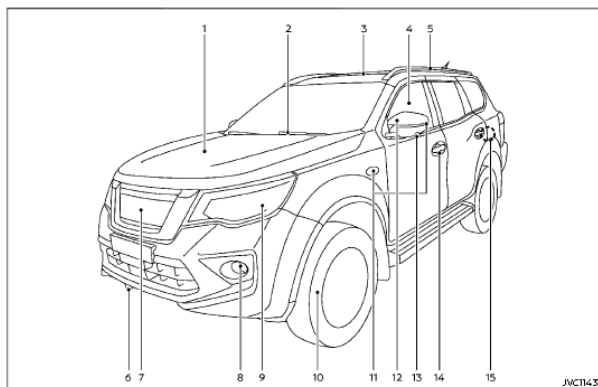
صندلی‌ها، کمربندهای ایمنی و سیستم حفاظت تکمیلی

۱. کمربند ایمنی وسط صندلی عقب
۲. نقاط اتصال صندلی کودک (برای بند نقطه اتصال بالا صندلی کودک)
۳. ایربگ‌های جانبی پرده‌ای و کیسه‌ای جانبی*
۴. تکیه‌گاه سر
۵. کمربند ایمنی
۶. ایربگ‌های کیسه‌ای جلو
۷. صندلی‌های عقب
۸. سیستم نگهدارنده کودک ISOFIX
- ✓ نگهدارنده‌های کودک
۹. ایربگ‌های تکمیلی کیسه‌ای طرفین*
۱۰. سیستم کمربند ایمنی پیش کشنده
۱۱. صندلی‌های جلو
۱۲. ایربگ‌های تکمیلی مخصوص زانو راننده*



* در صورتی که مدل خریداری شده تجهیز به این موارد شده باشد.

نمای بیرونی جلو



- | | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
| ۱. چراغ‌های راهنمای جانبی | ۶. قلاب بکسل کردن | ۱. درب موتور (هود) |
| ۱۲. آینه‌های عقب بیرونی | ۷. دوربین نمای جلو* | ۲. برف پاک کن و شوینده شیشه جلو |
| ۱۳. دوربین نمای جانبی* | ۸. چراغ مه شکن جلو* | ✓ سوئیچ راه‌اندازی |
| ۱۴. درب‌ها | ۹. چراغ‌های جلو و چراغ‌های راهنما | ✓ محل تعویض تیغه برف پاک کن |
| ✓ کلیدها | ۱۰. لاستیک‌ها | ✓ مایع شستشوی شیشه |
| ✓ قفل درب‌ها | ✓ سیستم مانیتورینگ فشار | ۳. سانروف* |
| ✓ سیستم کلید هوشمند | ✓ لاستیک‌ها و چرخ‌ها | ۴. شیشه‌ها |
| ۱۵. قفل درب‌های عقب ایمنی کودک | ✓ پنچری لاستیک | ۵. پایه باربند |
- * در صورتی که مدل خریداری شده تجهیز به این موارد شده باشد.

نمای بیرونی عقب

۱. گرمکن شیشه عقب

۲. آنتن

۳. چراغ ترمز بالای درب پشت

۴. برف پاک کن و شوینده شیشه عقب

✓ سوئیچ راهاندازی

✓ مایع شستشوی شیشه

۵. درب سوخت

۶. چراغ‌های ترکیبی عقب

۷. سنسورهای پارک خودرو (سونار)*

✓ نمایشگر هوشمند نمای اطراف*

✓ سیستم سنسور پارک خودرو (سونار)*

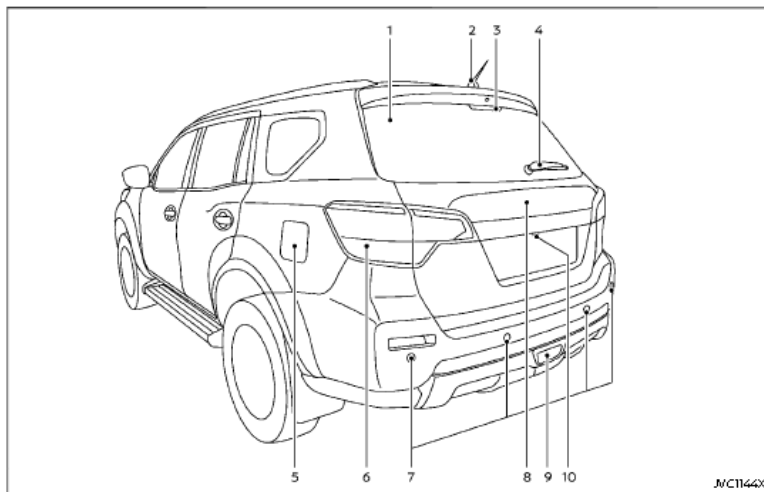
۸. درب عقب

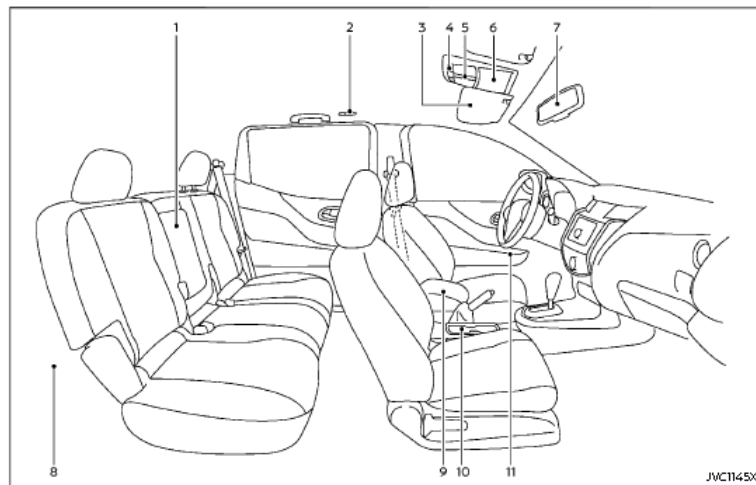
✓ سیستم کلید هوشمند

۹. چراغ مه شکن عقب

۱۰. دوربین دید عقب*

* در صورتی که مدل خریداری شده تجهیز به این موارد شده باشد.





کابین مسافر

۱. تکیه‌گاه بازو عقب ✓
نگهدارنده لیوان عقب
۲. چراغ اختصاصی عقب
۳. آفتاب گیر
۴. چراغ‌های نقشه
۵. کلید سانروف*
۶. نگهدارنده عینک آفتابی*
۷. آینه عقب داخلی ✓
نمایشگر هوشمند نمای اطراف*
۸. فضای بارها ✓
فضای ذخیره‌سازی (جعبه بازو) ✓
قلاب نگدارنده بارها ✓
پریز برق ✓
۹. جعبه کنسول ✓
پریز برق ✓
رابط شارژ USB ✓

۱۰. نگهدارنده لیوان جلو

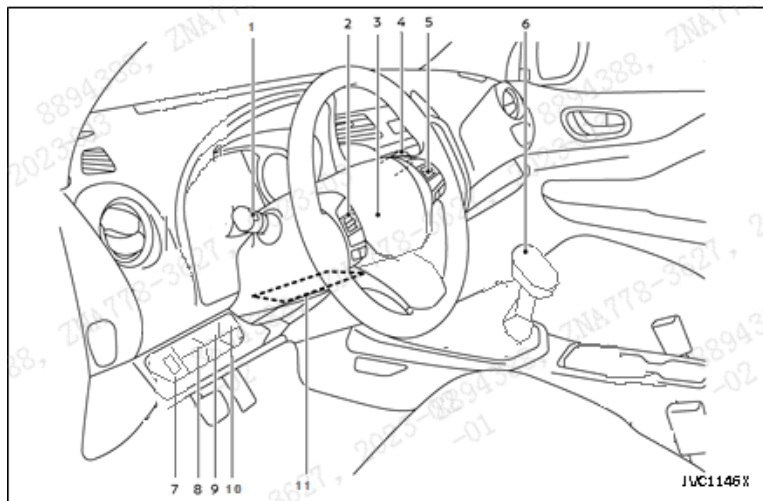
۱۱. تکیه‌گاه بازو روی درب

✓ کنترل‌های شیشه برقی

✓ کلید قفل برقی درب (درب راننده)

✓ سوئیچ کنترل از راه دور آینه عقب (درب راننده)

* در صورتی که مدل خریداری شده تجهیز به این موارد شده باشد.



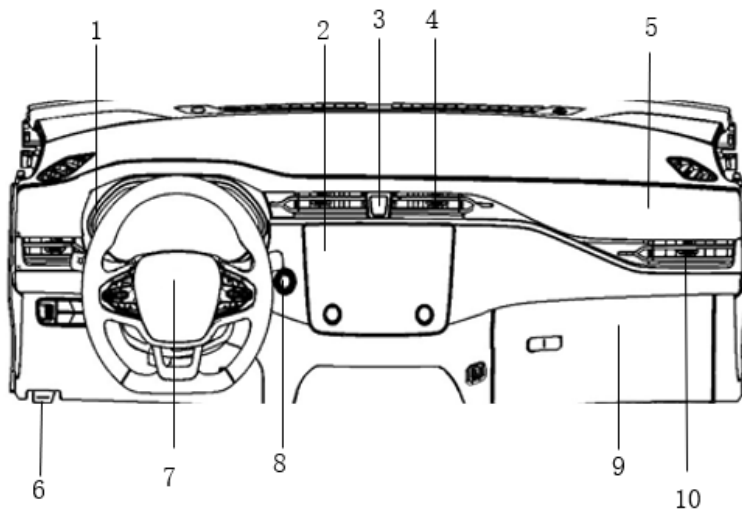
کابین راننده

۱. کلید چراغ جلو و راهنما / کلید چراغ مه شکن
۲. کلیدهای چندمنظوره فرمان (سمت چپ):
 - ✓ نمایشگر اطلاعات خودرو
 - ✓ کلیدهای کنترل
 - ✓ کلید کنترل صوتی*
۳. فرمان:
 - ✓ بوق خودرو
 - ✓ کیسه هوا
 - ✓ محافظ تصادف جلو با کمک راننده
 - ✓ سیستم فرمان برقی
۴. کلید برف پاک کن و شیشه شور
۵. کلیدهای چندمنظوره فرمان (سمت راست)*
 - ✓ سیستم کنترل سرعت (کروز کنترل)*
 - ✓ کلید کنترل صوتی روی فرمان*
۶. دسته دنده:
 - ✓ جعبه دنده خودکار (AT)

۷. کلید تنظیم نور چراغ جلو
۸. کلید باز کردن درب باک سوخت
۹. کلید کنترل پایین آمدن در سراسیمی (Hill Descent Control)*
۱۰. کلید خاموش کردن کنترل پویایی خودرو (ESC)
۱۱. دسته قفل تنظیم فرمان

* در صورتی که مدل خریداری شده تجهیز به این موارد شده باشد.

داشبورد



۱. صفحه نمایش اطلاعات خودرو
۲. سیستم صوتی*
۳. کلید چراغ خطر چشمک‌زن
۴. خروجی هوای مرکزی داشبورد
۵. کیسه هوای سرنشین جلو
۶. دستگیره آزادکننده درب موتور
۷. فرمان
۸. سویچ استارت
۹. جعبه داشبورد
۱۰. خروج هوای جانبی

* در صورتی که مدل خریداری شده تجهیز به این موارد شده باشد.

اندازه‌گیری‌ها و درجه‌ها

۱. تاکومتر (دورسنج)

۲. چراغ‌های هشداردهنده / نشانگر

۳. صفحه نمایش اطلاعات خودرو

✓ نشانگر حالت چهار چرخ متحرک (4WD)*

✓ اودومتر / اودومتر دوقلو مسافت

✓ کامپیوتر مسافت

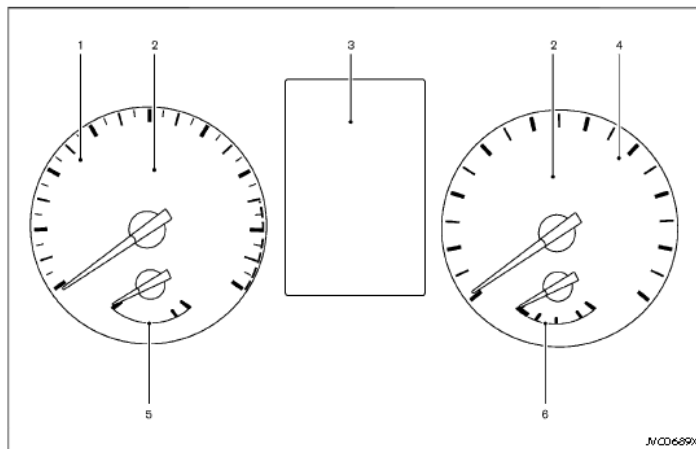
✓ نشانگر موقعیت گیربکس اتوماتیک AT

(برای مدل‌های AT)

۴. سرعت سنج

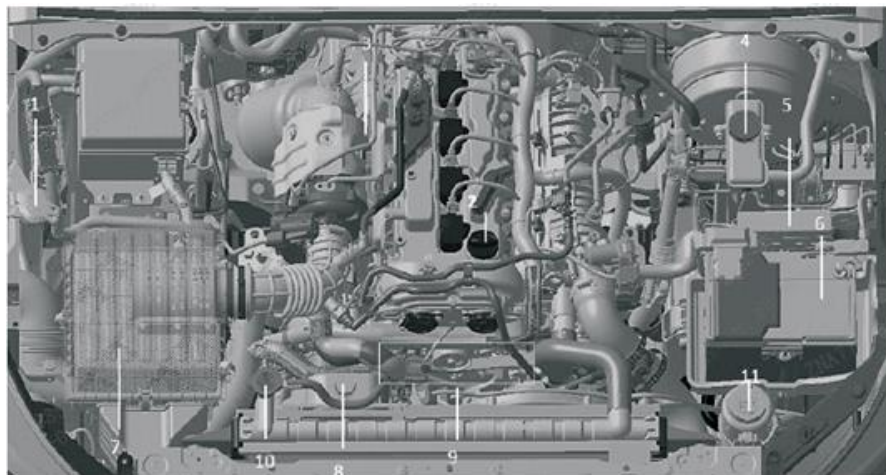
۵. درجه دمای مایع خنک کننده موتور

۶. درجه سوخت



* در صورتی که مدل خریداری شده تجهیز به این موارد شده باشد.

محفظه موتور (موتور TD-4K31)



۱. مخزن مایع شوینده شیشه خودرو
۲. درپوش مخزن روغن موتور
۳. میله اندازه گیری روغن موتور
۴. مخزن مایع ترمز و کلاچ*
۵. جعبه فیوز
۶. باتری
۷. فیلتر هوا
۸. مخزن خنک کننده موتور
۹. محل تسمه درایو (محرک) موتور
۱۰. درپوش رادیاتور

* برای مدل گیربکس دستی (MT) در نظر گرفته شده است.

بخش ۱- ایمنی

صندلی‌ها، کمربندهای ایمنی و سیستم حفاظت تکمیلی

۱. صندلی‌ها

- ✓ صندلی‌های جلو
- ✓ صندلی‌های عقب
- ✓ تکیه‌گاه بازو
- ✓ تکیه‌گاه سر
- ✓ اجزای قابل تنظیم تکیه‌گاه سر
- ✓ اجزای غیر قابل تنظیم تکیه‌گاه سر
- ✓ جداسازی
- ✓ نصب
- ✓ تنظیم

۲. کمربند ایمنی

- ✓ اقدامات احتیاطی در استفاده از کمربند ایمنی
- ✓ ایمنی کودک
- ✓ زنان باردار
- ✓ افراد آسیب دیده

✓ علامت مرکزی روی کمر بند ایمنی

✓ کمر بند ایمنی سه نقطه‌ای

✓ تعمیر و نگهداری کمر بند ایمنی

۳. صندلی کودک

✓ اقدامات احتیاطی در مورد استفاده از صندلی کودک

✓ صندلی کودک یونیورسال برای صندلی جلو و عقب

✓ سیستم نگهدارنده کودک ISOFIX

✓ اتصالات نگهدارنده صندلی کودک

✓ نصب صندلی کودک با استفاده از ISOFIX

✓ نصب صندلی کودک با استفاده از کمر بند ایمنی سه نقطه‌ای

۴. سیستم حفاظت تکمیلی (SRS)

✓ اقدامات احتیاطی در مورد سیستم حفاظت تکمیلی (SRS)

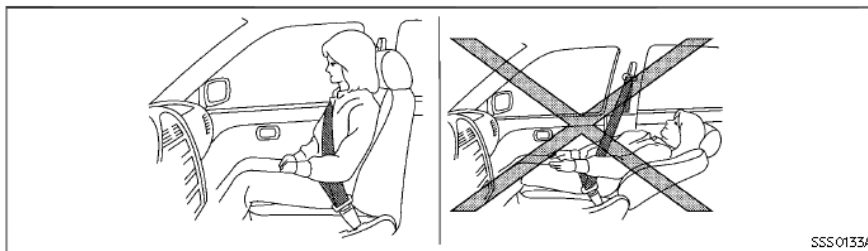
✓ سیستم‌های ایربگ تکمیلی

✓ شرایط باز شدن ایربگ SRS

✓ سیستم کمر بند ایمنی پیش کشنده

✓ مراحل تعمیر و تعویض

صندلی‌ها



هشدار:

- ✓ از رانندگی و یا سوار شدن در خودرو با پشتی صندلی در حالت خوابیده خودداری کنید. این کار خطرناک بوده و کمربند ایمنی شانه به درستی روی بدن قرار نمی‌گیرد. در صورت تصادف، شما و سرنشین‌های خودروی شما ممکن است به سمت کمربند شانه پرتاب شده و دچار جراحات شدید در گردن یا سایر اعضای بدن شوید. همچنین ممکن است شما و سرنشینان خودرو به زیر کمربند لغزیده و به شدت آسیب ببینید.
- ✓ برای محافظت مؤثر در هنگام حرکت خودرو، پشتی صندلی باید عمودی باشد. همیشه به طور کامل به پشتی صندلی تکیه داده و کاملاً صاف روی صندلی بنشینید و صندلی را به درستی تنظیم کنید. (در صورت نیاز به اطلاعات بیشتر، به بخش ۱- «کمربندهای ایمنی» مراجعه کنید).
- ✓ برای جلوگیری از خطر آسیب یا مرگ ناشی از حرکت ناخواسته خودرو و یا فعال شدن سیستم‌های آن، کودکان، افرادی که به کمک دیگران نیاز دارند و یا حیوانات خانگی را هرگز بدون مراقب و تنها در خودرو رها نکنید. علاوه بر این، دمای داخل خودرو زمانی که

تمام درب‌ها و شیشه‌های آن بسته است در یک روز گرم ممکن است به سرعت به اندازه‌ای بالا برود که سبب آسیب دیدگی یا مرگ برای افراد و حیوانات خانگی شود.

صندلی‌های جلو

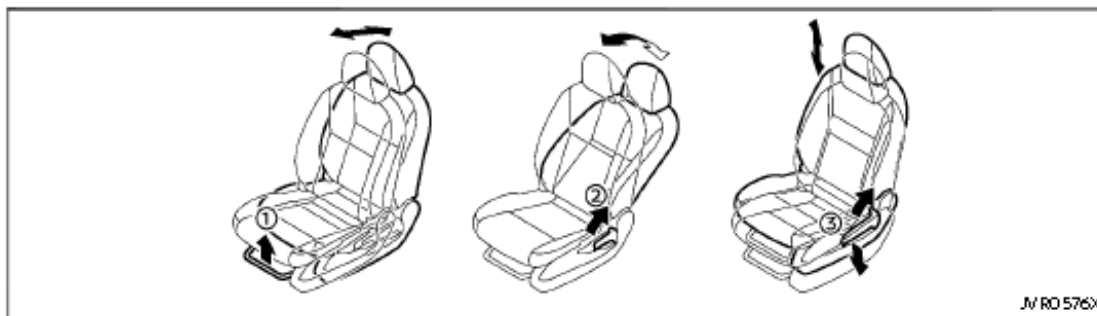
⚠ هشدار:

هنگام رانندگی هرگز صندلی راننده را تنظیم نکنید، چراکه توجه راننده باید کاملاً به راندن خودرو معطوف شود.

تنظیم دستی صندلی (در صورت تجهیز بودن)

⚠ هشدار:

پس از تنظیم صندلی، آن را به آرامی حرکت دهید تا مطمئن شده که صندلی به نحوی ایمن در جای خود قفل شده است. اگر صندلی به طور ایمن قفل نشده باشد، ممکن است به طور ناگهانی حرکت کند و باعث از دست دادن کنترل خودرو شود.



حرکت به جلو و عقب

۱. اهرم تنظیم را به سمت بالا بکشید. (۱)
۲. صندلی را به سمت موقعیت مورد نظر بلغزانید.
۳. اهرم تنظیم را رها کنید تا صندلی در موقعیت قفل شود.

تنظیم صندلی به حالت خوابیده

۱. اهرم تنظیم را به سمت بالا بکشید. (۲)
 ۲. پستی صندلی را به سمت موقعیت دلخواه خم کنید.
 ۳. اهرم تنظیم را رها کنید تا پستی صندلی در موقعیت قفل شود.
- پستی صندلی را می‌توانید خم کنید تا سرنشینان در هنگام پارک خودرو استراحت کنند. (در صورت نیاز به اطلاعات بیشتر، به بخش ۹- «کمربندهای ایمنی» مراجعه شود.)

⚠ هشدار:

✓ پستی صندلی نباید بیش از حد استاندارد خم شود. کمربندهای ایمنی زمانی کارایی موثر خود را حفظ می‌کنند که سرنشین به درستی به پستی صندلی تکیه داده باشد و کاملاً قائم روی صندلی بنشینند. اگر پستی صندلی خوابیده باشد، خطر سر خوردن به زیر کمر بند و آسیب دیدگی افزایش می‌یابد.

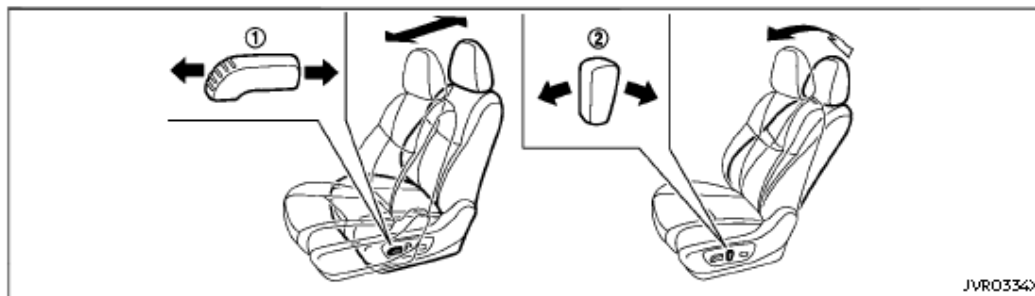
بالابر صندلی (در صورت تجهیز بودن)

اهرم تنظیم (۳) را به سمت بالا بکشید یا فشار دهید تا ارتفاع صندلی را تنظیم کنید.

تنظیم صندلی برقی (در صورت تجهیز بودن)

نکاتی در مورد انجام عملیات:

- ✓ موتور صندلی برقی دارای مدار حفاظت اضافه بار با تنظیم مجدد خودکار است. اگر موتور در حین تنظیم صندلی متوقف شد، ۳۰ ثانیه صبر کنید، سپس سوئیچ مربوطه را دوباره فعال کنید.
- ✓ برای جلوگیری از تخلیه باتری، صندلی‌های برقی را برای مدت طولانی در طول مدت زمانی که موتور کار نمی‌کند، روشن نکنید.



حرکت به جلو و عقب

- ✓ سوئیچ تنظیم (۱) را به سمت موقعیت دلخواه به جلو یا عقب ببرید.

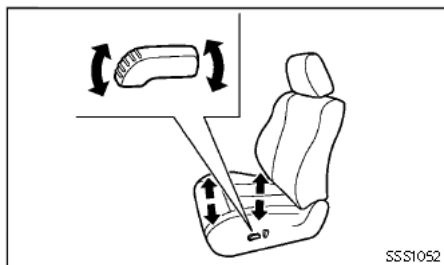
تنظیم صندلی در حالت خوابیده

- ✓ سوئیچ تنظیم (۲) را به سمت موقعیت دلخواه به جلو یا عقب ببرید.

ویژگی تا شدن صندلی، امکان تنظیم پشتی صندلی برای سرنشینان با اندازه‌های متفاوت را فراهم می‌کند و به بستن کمربند ایمنی کمک خواهد کرد. (در صورت نیاز به اطلاعات بیشتر، به بخش ۹- «کمربندهای ایمنی» مراجعه شود).

⚠ هشدار:

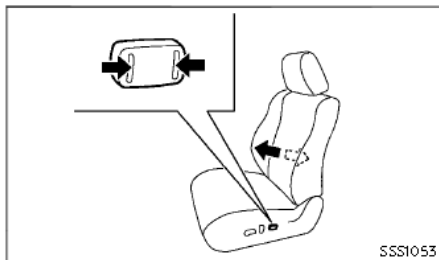
پشتی صندلی نباید بیش از حد استاندارد خم شود. کمربندهای ایمنی زمانی کارایی موثر خود را حفظ می‌کنند که سرنشین به درستی به پشتی صندلی تکیه داده باشد و کاملاً قائم روی صندلی بنشیند. اگر پشتی صندلی خوابیده باشد، خطر سر خوردن به زیر کمربند و آسیب دیدگی افزایش می‌یابد.



SSS1052

بالابر صندلی

۱. سوئیچ تنظیم را به سمت بالا بکشید یا فشار دهید تا ارتفاع صندلی تنظیم گردد.
۲. سوئیچ تنظیم را به سمت بالا یا پایین خم کنید تا زاویه جلوی صندلی تنظیم گردد.



SSS1053

تکیه‌گاه ناحیه کمر

این ویژگی یک تکیه‌گاه برای قسمت مهره‌های کمر راننده را فراهم می‌کند. سوئیچ تنظیم را به طرفین فشار دهید تا ناحیه کمری صندلی تنظیم گردد.

وضعیت صندلی و وضعیت پشتی صندلی در حالت عادی

موقعیت طولی صندلی‌ها و وضعیت زاویه پشتی صندلی که توسط سازنده خودرو به صورت استاندارد و عملکرد عادی تنظیم شده است به شرح زیر می‌باشد:

✓ موقعیت نشیمنگاه صندلی در میانه ریل حرکتی

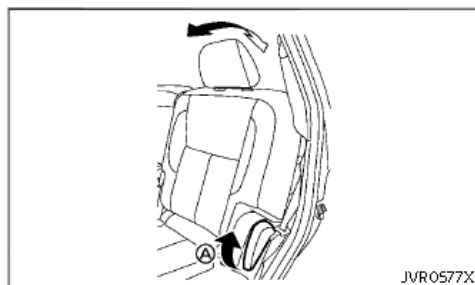
✓ زاویه ۲۱ درجه وضعیت پشتی صندلی

صندلی‌های عقب

تنظیم در حالت خوابیده

اهرم (A) را بالا بکشید و پشتی صندلی را در زاویه دلخواه قرار دهید. پس از قرار دادن صندلی در زاویه دلخواه، اهرم را رها کنید.

ویژگی تا شدن صندلی، امکان تنظیم پشتی صندلی برای سرنشینان با اندازه‌های متفاوت را فراهم می‌کند و به بستن کمر بند ایمنی کمک خواهد کرد. (در صورت نیاز به اطلاعات بیشتر، به بخش ۹- «اقدامات احتیاطی در مورد استفاده از کمر بند ایمنی» مراجعه شود).

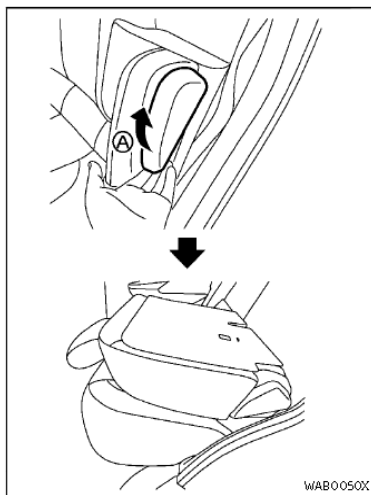


تا کردن

پیش از تا زدن پشتی صندلی عقب

✓ کمربند ایمنی صندلی‌های کناری عقب را روی قلاب کمربند محکم کنید. (در صورت نیاز به اطلاعات بیشتر، به بخش ۱ «قلاب کمربند ایمنی (برای صندلی‌های کناری عقب)» مراجعه شود.)

✓ کمربند ایمنی و زبانه مرکزی را جدا کرده و داخل پایه جمع کن کمربند قرار دهید. (در صورت نیاز به اطلاعات بیشتر، به بخش ۱ «کمربند ایمنی وسط صندلی عقب» مراجعه شود.)



تا کردن پشتی صندلی

✓ اگر صندلی عقب مجهز به تکیه‌گاه سر است، صندلی جلو را به سمت جلو بلغزانید تا فضای کافی در پشت صندلی ایجاد شود و پشتی صندلی عقب به صورت صاف خم شود.

✓ ظروف نوشیدنی را از قسمت نگهدارنده لیوان فضای عقب خارج کنید.

✓ اهرم (A) را به سمت بالا بکشید تا پشتی صندلی عقب را تا کنید.

برگرداندن پشتی صندلی

✓ برای برگرداندن صندلی‌ها به حالت نشسته، پشتی صندلی را به سمت بالا فشار دهید تا در جای خود محکم شود. همیشه وقتی صندلی به حالت عمودی برگشت، کمربند ایمنی وسط را دوباره نصب کنید.

⚠ هشدار:

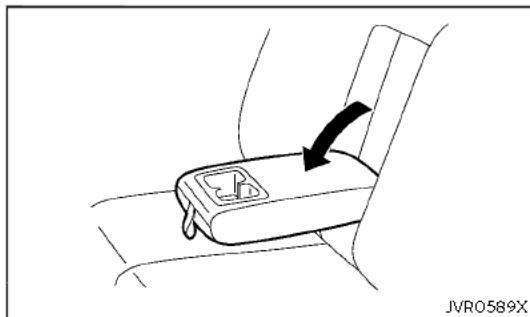
- ✓ هرگز به کسی اجازه ندهید زمانی که صندلی‌های عقب یا قسمت بار در حالت تا شده هستند، سوار خودرو شود. استفاده از این مناطق توسط سرنشینان بدون حفاظت مناسب ممکن است منجر به آسیب جدی در تصادفات یا توقف‌های ناگهانی شود.
- ✓ هنگامی که سرنشینان در قسمت صندلی عقب نشسته‌اند یا هر گونه باری روی صندلی‌های عقب است، صندلی‌های عقب را تا نکنید.
- ✓ تمام بارها را در جای خود محکم کنید تا از سر خوردن یا جابجایی آن‌ها جلوگیری کنید. بارها را بالاتر از پشتی صندلی‌ها قرار ندهید.
- ✓ هنگام برگرداندن پشتی صندلی‌ها به حالت عمودی، مطمئن شده که کاملاً در وضعیت قفل شده قرار بگیرند. اگر به طور کامل ایمن نشده باشند، سرنشینان ممکن است در تصادفات یا توقف‌های ناگهانی آسیب ببینند.

پشتی صندلی در حالت عادی

وضعیت پشتی صندلی برای عملکرد عادی، زاویه پشت ۲۳ درجه است.

تکیه‌گاه بازو

تکیه‌گاه دست را به سمت جلو بکشید تا در وضعیت افقی قرار گیرد.



JVR0589X

تکیه‌گاه سر

⚠ هشدار:

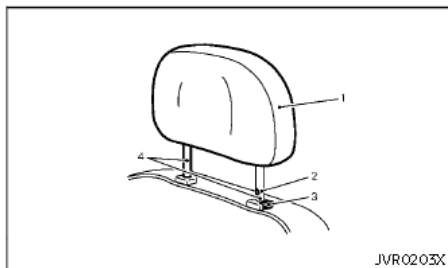
تکیه‌گاه سر مکمل دیگر سیستم‌های ایمنی خودرو است. این تکیه‌گاه‌ها می‌توانند محافظت بیشتری در برابر هر گونه آسیب در برخی از تصادفات از عقب را فراهم کنند. تکیه‌گاه سر قابل تنظیم باید همانطور که در این بخش از کتابچه راهنما شرح داده شده است به درستی تنظیم شوند.

- ✓ همیشه بعد از اینکه شخص دیگری از صندلی استفاده کرد، تنظیمات را بررسی کنید.
- ✓ هیچ وسیله‌ای را به میله‌ها تکیه‌گاه سر متصل نکنید و یا هرگز تکیه‌گاه سر را برندارید.
- ✓ چنانچه تکیه‌گاه سر برداشته شده است از صندلی استفاده نکنید و پیش از اینکه سرنشین از موقعیت صندلی استفاده کند، آن را دوباره نصب کنید و به درستی تنظیم نمایید. رعایت نکردن این دستورالعمل‌ها می‌تواند اثربخشی تکیه‌گاه سر را کاهش دهد. این امر ممکن است خطر آسیب جدی یا مرگ در یک تصادف رانندگی را افزایش دهد.
- ✓ وسیله نقلیه شما مجهز به یک تکیه‌گاه سر است که ممکن است به صورت یکپارچه، قابل تنظیم یا غیر قابل تنظیم باشد.
- ✓ تکیه‌گاه سر قابل تنظیم دارای بریدگی‌های متعدد در امتداد میله هستند تا در موقعیت دلخواه تنظیم شده و سپس قفل شوند.
- ✓ تکیه‌گاه سر غیر قابل تنظیم دارای یک بریدگی قفل‌کننده هستند که آن‌ها را روی قاب صندلی محکم می‌کند.

تنظیم به صورت صحیح

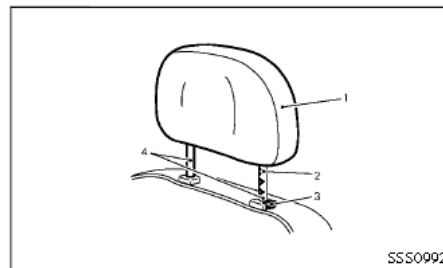
- ✓ برای نوع قابل تنظیم، تکیه‌گاه سر را طوری تراز کنید که مرکز گوش شما تقریباً هم سطح با مرکز تکیه‌گاه سر قرار گیرد.
- ✓ اگر وضعیت گوش شما هنوز بالاتر از حد توصیه شده است، تکیه‌گاه سر را در بالاترین موقعیت قرار دهید.
- ✓ اگر تکیه‌گاه سر برداشته شده است، اطمینان حاصل کنید که قبل از سوار شدن و نشستن در موقعیت تعیین شده، مجدداً نصب شده و در جای خود قفل شده است.

اجزای تکیه‌گاه‌های غیر قابل تنظیم



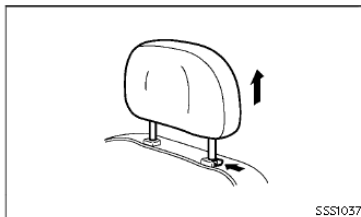
۱. تکیه‌گاه سر قابل جابجایی
۲. تک بریدگی
۳. دکمه قفل
۴. میله تکیه‌گاه

اجزای تکیه‌گاه‌های قابل تنظیم



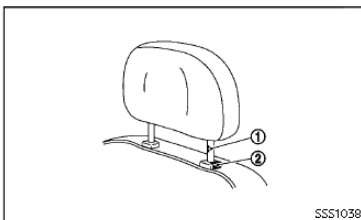
۱. تکیه‌گاه سر قابل جابجایی
۲. بریدگی‌های متعدد
۳. دکمه قفل
۴. میله تکیه‌گاه

جداسازی



۱. تکیه‌گاه سر را تا بالاترین موقعیت بکشید.
۲. دکمه قفل را فشار داده و نگه دارید.
۳. تکیه‌گاه سر را از روی صندلی بردارید.
۴. تکیه‌گاه سر را به درستی در مکانی امن نگهداری کنید تا شل نشود.
۵. قبل از اینکه سرنشینان از موقعیت صندلی استفاده کنند، تکیه‌گاه سر را مجدداً نصب کرده و به درستی تنظیم کنید.

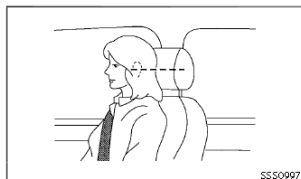
نصب



۱. میله‌های تکیه‌گاه سر را با سوراخ‌های روی صندلی تراز کنید. مطمئن شده که تکیه‌گاه سر در جهت صحیح قرار گرفته باشد. میله با شکاف (۱) باید در سوراخ قرار گرفته و به کمک دکمه قفل (۲) نصب شود.
۲. دکمه قفل را فشار داده و نگه دارید و تکیه‌گاه سر را به سمت پایین فشار دهید.
۳. قبل از اینکه سرنشینان از موقعیت صندلی استفاده کنند، تکیه‌گاه سر را به درستی تنظیم کنید.

تکیه‌گاه سر قابل تنظیم

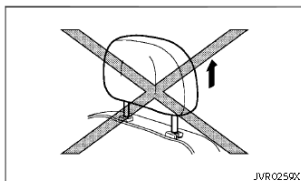
تکیه‌گاه سر را طوری تنظیم کنید که بخش مرکزی آن با مرکز گوش شما همسطح باشد. اگر گوش شما هنوز بالاتر از حد توصیه شده است، تکیه‌گاه سر را در بالاترین موقعیت قرار دهید.



SS50997

تکیه‌گاه سر غیر قابل تنظیم

اطمینان حاصل کنید که تکیه‌گاه سر در موقعیت معین شده یا هر موقعیت غیر قفلی قرار گرفته است، سپس پیش از سوار شدن در موقعیت تعیین شده صندلی، دکمه قفل در شکاف قرار گرفته باشد.

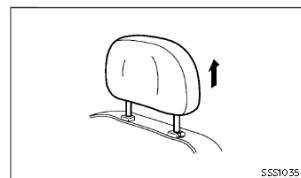


JVR 0259X

بالا بردن

برای بالا بردن تکیه‌گاه سر، آن را به سمت بالا بکشید.

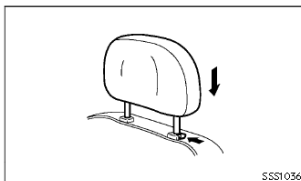
اطمینان حاصل کنید که تکیه‌گاه سر در موقعیت معین شده یا هر موقعیت غیر قفلی قرار گرفته است، سپس قبل از سوار شدن در موقعیت تعیین شده صندلی، دکمه قفل در شکاف قرار گرفته باشد.



SS51035

پایین بردن

برای پایین آوردن، دکمه قفل را فشار داده و نگه دارید و تکیه‌گاه سر را به سمت پایین فشار دهید. پیش از سوار شدن در موقعیت تعیین شده صندلی، مطمئن شده که تکیه‌گاه سر به گونه‌ای قرار گرفته باشد که دکمه قفل در شکاف قرار گرفته باشد.

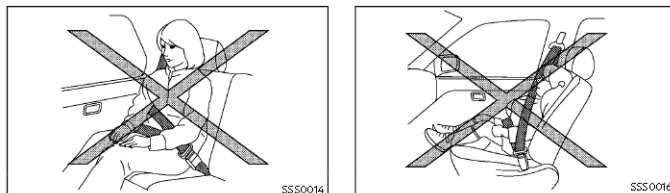
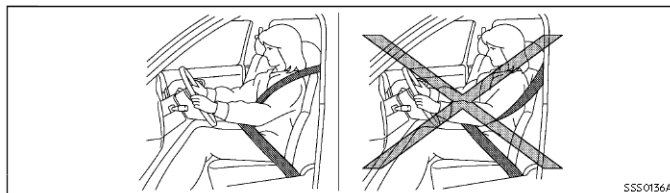
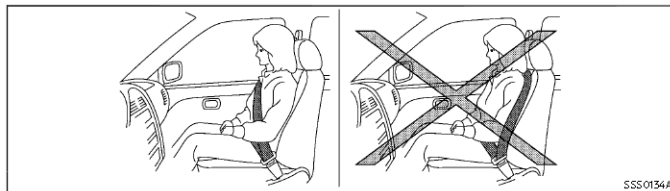


SS51036

کمر بند ایمنی

اقدامات احتیاطی در استفاده از کمر بند ایمنی

✓ اگر کمر بند ایمنی را به درستی تنظیم کرده باشید و به صورت عمودی روی صندلی نشسته و به پشتی صندلی تکیه داده باشید، احتمال آسیب دیدگی یا کشته شدن در تصادفات و یا شدت جراحات ممکن است تا حد زیادی کاهش یابد. همیشه در حین رانندگی کمر بند ایمنی را ببندید، حتی اگر وضعیت صندلی شما شامل سیستم‌های ایربگ تکمیلی باشد.

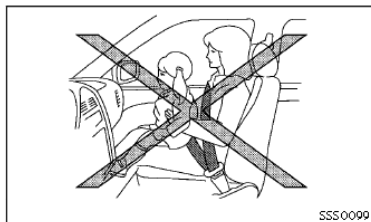


⚠ هشدار:

- ✓ کمربندهای ایمنی به گونه‌ای طراحی شده‌اند که از ساختار استخوانی بدن محافظت کنند و در صورت لزوم باید در قسمت جلوی لگن خاصره یا روی لگن خاصره، سینه و شانه‌ها بسته شوند. از بستن قسمت پایینی کمربند در ناحیه شکم باید اجتناب شود. اگر کمربند ایمنی به درستی بسته نشود، ممکن است آسیب جدی رخ دهد.
- ✓ قسمت پایینی کمربند را تا حد امکان پایین و محکم در اطراف مفاصل ران قرار دهید، نباید دور کمر قرار گیرد. در صورتی که قسمت پایینی کمربند بیش از حد بالا باشد ممکن است خطر آسیب‌های داخلی را در تصادفات افزایش دهد.
- ✓ اجازه ندهید بیش از یک نفر از یک کمربند ایمنی استفاده کنند. هر مجموعه کمربند ایمنی فقط باید توسط یک سرنشین استفاده شود. بستن کمربند به دور کودکی که روی پای سرنشین نشسته است خطرناک است.
- ✓ هرگز تعداد افراد داخل خودرو نباید بیش از تعداد کمربند ایمنی در خودرو باشد.
- ✓ هرگز کمربند ایمنی را از سمت داخل به بیرون نبرید. کمربندها را نباید در صورتی که تسمه‌های آن پیچ خورده استفاده کنید. انجام این کار ممکن است اثربخشی کمربند ایمنی را کاهش دهد.
- ✓ کمربندهای ایمنی باید تا حد امکان محکم و مطابق با راحتی سرنشین تنظیم شوند تا حفاظتی را که برای آن طراحی شده‌اند، فراهم کنند. یک کمربند ایمنی که شل بسته شده باشد به میزان زیادی سطح حفاظتی که برای کاربر طراحی شده را کاهش می‌دهد.
- ✓ هر شخصی که با این خودرو رانندگی می‌کند یا سوار آن می‌شود باید همیشه از کمربند ایمنی استفاده کند. کودکان باید به درستی در صندلی عقب و در صورت لزوم در سیستم صندلی کودک بنشینند.

- ✓ کمر بند ایمنی را در پشت یا زیر بازو قرار ندهید. همیشه قسمت شانه کمر بند را روی شانه و روی سینه قرار دهید. کمر بند باید از صورت و گردن شما دور باشد، اما نباید از شانه شما بیافتد. اگر کمر بند ایمنی به درستی بسته نشود، ممکن است در حین رانندگی آسیب جدی رخ دهد.
- ✓ هیچ گونه تغییر یا اصلاح که سبب ایجاد اختلال در عملکرد دستگاه‌های تنظیم کمر بند ایمنی شود، نباید توسط کاربر انجام شود.
- ✓ لازم است تا از آلودگی تسمه‌های کمر بند ایمنی با پولیش‌ها، روغن‌ها و مواد شیمیایی و به ویژه اسید باتری جلوگیری شود. برای تمیز کردن می‌توانید با خیال راحت از آب و صابون ملایم استفاده کنید. در صورت ساییدگی، آلودگی یا آسیب دیدن، تسمه باید تعویض شود.
- ✓ تعویض کل مجموعه پس از ساییده شدن در اثر ضربه شدید ضروری است، حتی اگر آسیب به مجموعه مشخص نباشد.
- ✓ تمام مجموعه‌های کمر بند ایمنی از جمله سیستم کشنده و سخت‌افزار اتصال باید پس از هر گونه تصادف توسط نمایندگی بازرسی شوند. توصیه می‌شود که تمام مجموعه‌های کمر بند ایمنی که در هنگام تصادف استفاده شده‌اند، تعویض شوند، مگر اینکه تصادف جزئی بوده و کمر بندها آسیبی نبینند و به درستی به کار خود ادامه دهند. مجموعه‌های کمر بند ایمنی که در هنگام تصادف استفاده نشده‌اند نیز باید بازرسی شوند و در صورت لزوم و در صورت مشاهده هر گونه آسیب یا عملکرد نامناسب، تعویض شوند.
- ✓ هنگامی که سیستم کمر بند ایمنی پیش کشنده فعال شد، نمی‌توان از کمر بند ایمنی دوباره استفاده کرد. باید همراه با سیستم کشنده تعویض شود. در این شرایط با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید. جداسازی و نصب اجزای سیستم کمر بند ایمنی پیش کشنده باید توسط نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس انجام شود.

ایمنی کودک



⚠ هشدار:

نوزادان و کودکان نیاز به محافظت ویژه دارند. کمربندهای ایمنی خودرو ممکن است به درستی از آنها محافظت نکند.

بخش روی شانه کمربند ممکن است خیلی به صورت یا گردنشان نزدیک شود. بخش پایینی کمربند ممکن است روی استخوان لگن خاصره کوچک آنها قرار نگیرد. در تصادفات اگر کمربند ایمنی که به درستی بسته نشده باشد می‌تواند باعث آسیب جدی یا مرگ شود.

- ✓ کودکان برای محافظت، به بزرگسالان نیاز دارند. محافظت مناسب به جثه کودک بستگی دارد.
- ✓ توصیه می‌شود که نوزادان و کودکان کوچک در سیستم صندلی کودک بنشینند. شما باید سیستم صندلی کودک را متناسب با خودرو خود و کودک انتخاب کنید و همیشه دستورالعمل‌های سازنده را برای نصب و استفاده دنبال کنید.

کودکان بزرگ

⚠ هشدار:

- ✓ هرگز اجازه ندهید کودکان روی هیچ صندلی بایستند یا زانو بزنند.
- ✓ هرگز در حین حرکت خودرو به کودکان اجازه ندهید در قسمت بار حضور داشته باشند. کودک ممکن است در زمان تصادف یا توقف ناگهانی آسیب جدی ببیند.

- ✓ کودکانی که برای سیستم صندلی کودک بیش از حد بزرگ هستند باید روی صندلی بنشینند و با کمربندهای ایمنی که در خودرو در نظر گرفته شده است، محافظت شوند.
- ✓ اگر وضعیت صندلی کودک دارای یک کمربند شانه‌ای است که نزدیک صورت یا گردن قرار می‌گیرد، استفاده از صندلی بوستر (که در بازار موجود است) می‌تواند به غلبه بر این مشکل کمک کند. صندلی بوستر باید کودک را به گونه‌ای بالا بیاورد که بخش شانه‌ای کمربند به درستی در قسمت بالایی و میانی شانه قرار گیرد و بخش پایینی کمربند روی مفاصل ران باشد. صندلی بوستر نیز باید متناسب با صندلی خودرو باشد. هنگامی که کودک به اندازه‌ای بزرگ شود که بخش شانه‌ای کمربند دیگر روی صورت یا گردن کودک یا نزدیک او نباشد، از بخش شانه‌ای کمربند بدون صندلی بوستر استفاده کنید. علاوه بر این، انواع بسیاری از سیستم‌های صندلی کودک برای کودکان بزرگتر موجود است که باید برای حداکثر محافظت از آنها استفاده شود.

زنان باردار

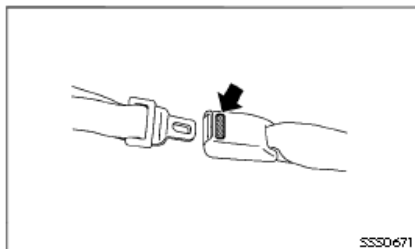
توصیه می‌شود که زنان باردار از کمربند ایمنی استفاده کنند. کمربند ایمنی باید محکم بسته شود، همیشه قسمت پایینی کمربند ایمنی تا حد ممکن پایین در اطراف باسن قرار گیرد و نباید به دور کمر باشد. قسمت شانه‌ای کمربند نیز باید روی شانه و روی سینه قرار گیرد. هرگز قسمت پایینی / قسمت شانه‌ای کمربند ایمنی را روی ناحیه شکم خود قرار ندهید. برای توصیه‌های ویژه با پزشک خود تماس بگیرید.

افراد آسیب دیده

توصیه می‌شود که افراد آسیب دیده از کمربند ایمنی استفاده کنند. برای توصیه‌های ویژه با پزشک خود تماس بگیرید.

علامت مرکزی روی کمربند ایمنی

سگک وسط کمربند ایمنی با علامت CENTER مشخص شده است. زبانه وسط کمربند ایمنی فقط در سگک وسط کمربند ایمنی بسته می‌شود.



کمربندهای ایمنی سه نقطه‌ای

⚠ هشدار:

پشتی صندلی نباید بیش از حد استاندارد در حالت خوابیده قرار گیرد. کمربندهای ایمنی زمانی کارایی موثر را دارند که کاربر به پشتی صندلی تکیه داده باشد و کاملاً صاف و قائم روی صندلی بنشینند.

۱. صندلی را تنظیم کنید. (به بخش ۱ «صندلی‌ها» مراجعه شود.)

۲. به آرامی کمربند ایمنی را از بخش کشنده بیرون بکشید و زبانه را داخل سگک قرار دهید تا زمانی که صدای قفل را شنیده و احساس کنید که در جای خود قرار گرفته است.

✓ بخش جمع کننده طوری طراحی شده است که در هنگام توقف ناگهانی یا در اثر ضربه قفل شود. حرکت کششی آهسته به کمربند ایمنی اجازه حرکت می‌دهد و به شما اجازه می‌دهد تا حدی آزادی حرکت در صندلی را داشته باشید.

✓ اگر نمی‌توانید کمربند ایمنی را از حالت کاملاً جمع شده بیرون بکشید، کمربند را محکم کشیده و رها کنید. سپس به آرامی تسمه را از بخش کشنده بیرون بکشید.

۳. قسمت پایینی کمربند ایمنی را در ناحیه پایین و نزدیک به مفاصل ران همانطور که نشان داده شده قرار گیرد.

۴. قسمت شانه‌ای کمربند را به سمت جمع‌کننده بکشید تا شلی اضافی گرفته شود. مطمئن شده که قسمت شانه‌ای کمربند روی شانه شما قرار گرفته و روی سینه شما محکم است.



SS502 92



SS504 67

تنظیم ارتفاع قسمت شانه‌ای کمربند (برای صندلی‌های جلو)

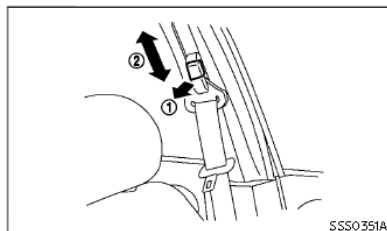
هشدار:

✓ ارتفاع محل اتصال قسمت شانه‌ای کمربند ایمنی باید به بهترین حالت برای شما تنظیم شود. عدم انجام این کار ممکن است کارایی کل سیستم حفاظت را کاهش دهد و احتمال یا شدت آسیب در تصادفات را افزایش دهد.

✓ قسمت شانه‌ای کمربند ایمنی باید روی شانه و در وسط آن قرار گیرد. نباید روی گردن قرار گیرد.

✓ مطمئن شوید که کمربند ایمنی به هیچ وجه تاب خوردگی یا پیچش نداشته باشد.

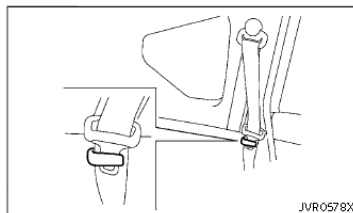
✓ با حرکت دادن محل اتصال قسمت شانه‌ای کمربند ایمنی پس از تنظیم، مطمئن شده که محل اتصال قسمت شانه‌ای کمربند ایمنی محکم شده باشد.



برای تنظیم، دکمه رها شدن (۱) را بکشید و محل اتصال قسمت شانه‌ای کمر بند ایمنی را به موقعیت مناسب (۲) حرکت دهید، به طوری که کمر بند از مرکز شانه عبور کند. کمر بند باید از صورت و گردن شما دور باشد، اما نباید از روی شانه شما بیفتد. دکمه را رها کنید تا محل اتصال قسمت شانه‌ای کمر بند در موقعیت خود قفل شود.

باز کردن کمر بندهای ایمنی

دکمه روی سگک را فشار دهید. کمر بند ایمنی به طور خودکار جمع می‌شود.



قلاب کمر بند (برای صندلی‌های کناری عقب)

هنگام تا کردن صندلی عقب، کمر بند ایمنی را روی قلاب کمر بند درگیر کنید.

بررسی عملکرد کمر بند ایمنی

جمع‌کننده کمر بند ایمنی برای قفل کردن حرکت کمر بند ایمنی در شرایط ذیل طراحی شده است:

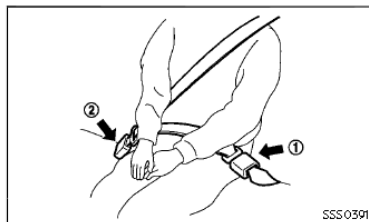
✓ هنگامی که کمر بند ایمنی به سرعت از کشنده کشیده می‌شود.

✓ هنگامی که سرعت خودرو به سرعت کاهش می‌یابد.

برای افزایش اعتماد نسبت به کمربندهای ایمنی، با گرفتن قسمت شانه‌ای کمربند و کشیدن سریع آن به سمت جلو، عملکرد آن را بررسی کنید. جمع‌کننده باید قفل شده و حرکت بیشتر تسمه را محدود کند. اگر در حین این بررسی، کشنده قفل نشد، فوراً با نمایندگی‌های مجاز ایستای موتور ارس تماس بگیرید.

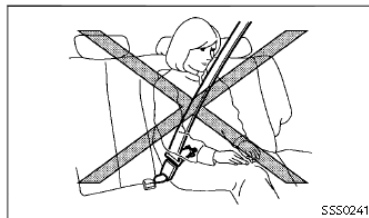
کمربند ایمنی وسط صندلی عقب

کمربند ایمنی وسط صندلی عقب دارای یک زبانه رابط (۱) و یک زبانه کمربند ایمنی (۲) است که هر دو می‌بایست محکم بسته شوند تا کمربند ایمنی کار کند.

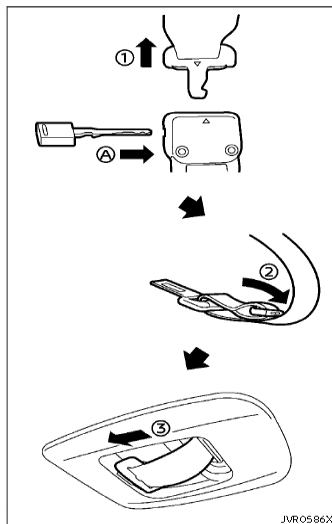


⚠ هشدار:

- ✓ همیشه زبان رابط و کمربند ایمنی را به ترتیب نشان داده شده ببندید.
- ✓ هنگام استفاده از کمربند ایمنی، همیشه از محکم بودن زبانه رابط و زبانه کمربند ایمنی اطمینان حاصل کنید. در صورتی که فقط زبانه کمربند ایمنی متصل شده از کمربند ایمنی استفاده نکنید. این کار می‌تواند در صورت تصادف یا توقف ناگهانی منجر به آسیب جدی شخصی شود.



بستن کمربند ایمنی وسط صندلی عقب



هنگام تا کردن صندلی عقب، کمربند ایمنی وسط صندلی عقب را می‌توانید در موقعیت بسته، جمع کنید.

۱. زبانه رابط (۱) را طوری نگه دارید که وقتی زبانه از سگک رابط آزاد می‌شود، کمربند ایمنی به طور ناگهانی جمع نشود.

۲. یک ابزار مناسب مانند کلید (A) را در سگک رابط قرار دهید تا زبانه رابط (۱) آزاد شود.

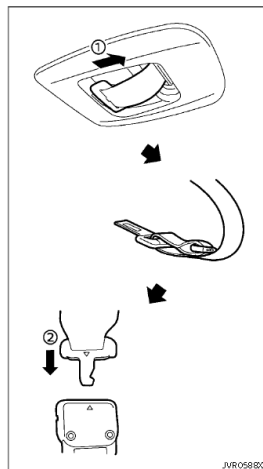
۳. رابط را مطابق شکل تا کنید (۲).

۴. زبانه کمربند ایمنی را در پایه جمع‌کننده (۳) نگه دارید.

هشدار:

همیشه مطمئن شوید که زبانه رابط کمربند ایمنی وسط صندلی عقب و سگک رابط وصل شده باشد. فقط زمانی که صندلی عقب را تا شده، آن را جدا کنید.

برای اتصال سگک



۱. زبانه کمربند ایمنی (۱) را از پایه جمع‌کننده بیرون بکشید.

۲. کمربند ایمنی را بکشید و سگک رابط را ببندید تا صدای کلیک شنیده شود (۲).

زبانه و سگک رابط کمربند ایمنی وسط صندلی عقب با علامت ▼ و ▲ مشخص می‌شود. زبانه رابط کمربند ایمنی وسط صندلی عقب را فقط می‌توان به سگک رابط کمربند ایمنی وسط صندلی عقب وصل کرد.

برای بستن کمربند ایمنی، به بخش ۱ «بستن کمربندهای ایمنی» مراجعه شود.

⚠ هشدار:

- ✓ هنگام اتصال رابط کمربند ایمنی وسط صندلی عقب، مطمئن شوید که پشتی صندلی‌ها کاملاً در موقعیت قفل شده قرار دارند و رابط کمربند ایمنی وسط صندلی عقب کاملاً محکم است.
- ✓ اگر رابط کمربند ایمنی وسط صندلی عقب و پشتی صندلی‌ها در موقعیت صحیح قرار نگرفته باشند، ممکن است در زمان تصادف یا توقف ناگهانی منجر به آسیب جدی در سرنشینان شود.

تعمیر و نگهداری کمربند ایمنی

به طور دوره‌ای بررسی کنید که کمربند ایمنی و تمام اجزای فلزی مانند سگک‌ها، زبانه‌ها، کشنده‌ها، سیم‌های انعطاف‌پذیر و اتصالات به درستی کار می‌کنند. اگر قطعات شل، دچار فرسودگی، بریدگی یا آسیب‌های دیگر روی بافت تسمه‌های کمربند ایمنی شوند، کل مجموعه کمربند ایمنی باید تعویض شود.

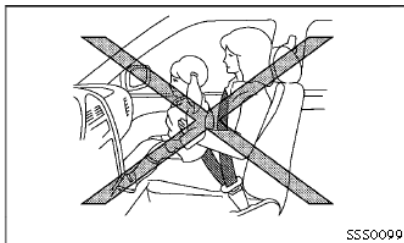
اگر گیره‌های تسمه کمربند ایمنی در محل اتصال کمربند ایمنی با خودرو کثیف شوند، کمربندهای ایمنی ممکن است به سرعت آرام‌تری جمع شوند. گیره‌های تسمه کمربند ایمنی را با یک پارچه تمیز و خشک پاک کنید. برای تمیز کردن تسمه کمربند ایمنی، از محلول صابون ملایم یا هر محلولی که برای تمیز کردن اثاثه یا فرش توصیه می‌شود استفاده کنید. سپس با یک پارچه آن را پاک کنید و بگذارید کمربند ایمنی در سایه خشک شود. اجازه ندهید کمربندهای ایمنی تا زمانی که کاملاً خشک نشده‌اند جمع شوند.

صندلی کودک



هشدار:

✓ نوزادان و کودکان کوچک را هرگز نباید روی پاهای خود در خودرو بنشانید. مقاومت در برابر نیروهای ناشی از یک حادثه شدید حتی برای قوی‌ترین افراد بزرگسال نیز ممکن نیست. همچنین فقط یک کمربند ایمنی را هم برای کودکان و هم برای خودتان استفاده نکنید.



- ✓ نوزادان و کودکان نیاز به محافظت ویژه دارند. کمربندهای ایمنی خودرو ممکن است به درستی از آن‌ها مافظت نکند. قسمت شانه‌ای کمربند ممکن است خیلی به صورت یا گردن کودک نزدیک شود. قسمت پایینی کمربند نیز ممکن است روی استخوان‌های مفاصل ران کودک قرار نگیرد. در تصادفات، بستن نادرست کمربند ایمنی می‌تواند باعث آسیب جدی یا مرگ شود.
- ✓ نوزادان و کودکان کوچک همیشه هنگام سوار شدن در خودرو باید در صندلی مناسب کودک قرار گیرند. عدم استفاده از صندلی کودک ممکن است منجر به آسیب جدی یا مرگ شود.
- ✓ سیستم‌های نگهدارنده کودک یا صندلی‌های کودک ساخت تولیدکنندگان متفاوت که مخصوص نوزادان و کودکان کوچک طراحی شده‌اند، در دسترس هستند. هنگام انتخاب هر سیستم صندلی کودک، کودک خود را در سیستم صندلی کودک قرار دهید و تنظیمات مختلف را بررسی کنید تا مطمئن شده که سیستم صندلی کودک با کودک شما سازگار است. همیشه دستورالعمل‌های سازنده را برای نصب و استفاده دنبال کنید.
- ✓ توصیه می‌شود که صندلی‌های کودک در صندلی عقب نصب شوند. طبق آمار تصادفات، کودکان در صورت محافظت مناسب در صندلی عقب نسبت به صندلی جلو ایمن‌تر هستند.
- ✓ تمام دستورالعمل‌های سازنده صندلی کودک را برای نصب و استفاده دنبال کنید. هنگام خرید صندلی کودک، حتماً مدلی را انتخاب کنید که مناسب کودک و خودرو شما باشد. ممکن است نصب صحیح برخی از انواع صندلی‌های کودک در خودروی شما امکان پذیر نباشد.
- ✓ جهت صندلی کودک چه رو به جلو و چه رو به عقب بستگی به نوع صندلی کودک و سازه کودک دارد. برای جزئیات به دستورالعمل‌های سازنده صندلی کودک مراجعه شود.

- ✓ برای سیستم صندلی کودک رو به جلو، بررسی کنید که قسمت شانه‌ای کمر بند نزدیک صورت یا گردن کودک نباشد. اگر چنین است، قسمت شانه‌ای کمر بند را پشت سیستم صندلی کودک قرار دهید. در صورتی که باید یک سیستم نگهدارنده کودک (صندلی کودک) رو به جلو در صندلی جلو نصب کنید، به بخش ۱ «نصب صندلی کودک روی صندلی سرنشین جلو» مراجعه شود.
- ✓ در زمانی که خودرو مجهز به ایربگ سرنشین جلو است، هرگز صندلی کودک را رو به عقب روی صندلی سرنشین جلو نصب نکنید. ایربگ‌های کیسه‌ای جلو با نیروی زیادی باد می‌شوند. صندلی کودک رو به عقب ممکن است در زمان تصادف با ایربگ‌های کیسه‌ای جلو برخورد کند و این کار باعث می‌شود به طور جدی به کودک آسیب برسند یا باعث مرگ کودک شود.
- ✓ پشتی صندلی قابل تنظیم باید برای اطمینان از تماس کامل بین صندلی کودک و پشتی صندلی خودرو قرار گیرد.
- ✓ اگر کمر بند ایمنی در موقعیتی که صندلی کودک نصب شده است نیاز به یک وسیله قفل کننده داشته باشد و اگر از آن استفاده نشود، ممکن است در هنگام ترمز عادی یا پیچیدن خودرو به دلیل واژگونی صندلی کودک ممکن است کودک آسیب ببیند.
- ✓ پس از نصب صندلی کودک، قبل از اینکه کودک را در آن قرار دهید، آن را تست کنید. آن را از یک طرف به طرف دیگر فشار دهید و به جلو بکشید تا مطمئن شده که در جای خود محکم نگه داشته شده است. سیستم صندلی کودک نباید بیش از ۲۵ میلی‌متر (۱ اینچ) حرکت کند. اگر صندلی محکم نیست، در صورت لزوم کمر بند را سفت کنید یا آن را در صندلی دیگری نصب کنید و دوباره تست کنید.
- ✓ سیستم صندلی کودک در خودروی خود را بررسی کنید تا مطمئن شوید که با سیستم کمر بند ایمنی خودرو سازگار است.
- ✓ استفاده یا نصب نادرست صندلی کودک می‌تواند سطح خطر یا شدت آسیب را برای کودک و سایر سرنشینان خودرو افزایش دهد و ممکن است منجر به آسیب جدی یا مرگ در حین تصادف شود.

- ✓ همیشه از یک سیستم نگهدارنده کودک (صندلی کودک) مناسب استفاده کنید. یک صندلی کودک که به درستی نصب نشده باشد ممکن است منجر به آسیب جدی یا مرگ در حین تصادف شود.
- ✓ هنگامی که صندلی کودک استفاده نمی‌شود، صندلی را به کمک سیستم نگهدارنده کودک ISOFIX یا کمربند ایمنی محکم نگه دارید تا در صورت توقف ناگهانی یا تصادف از پرتاب شدن کودک به اطراف جلوگیری کنید.

⚠ احتیاط:

به یاد داشته باشید که سیستم نگهدارنده کودک اگر در خودرویی که تمام درب‌ها و شیشه‌های آن بسته است باقی رها شود ممکن است بسیار داغ شود. قبل از قرار دادن کودک در صندلی کودک، سطح و سگک‌های نشیمنگاه را بررسی کنید.

صندلی کودک مناسب برای صندلی جلو و عقب

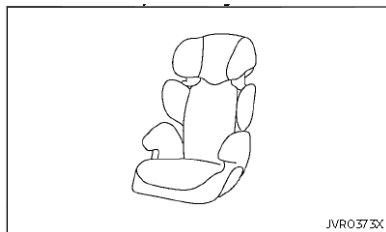
هنگام انتخاب هر صندلی کودک، نکات زیر را در نظر داشته باشید:

- ✓ صندلی کودکی را انتخاب کنید که مطابق با آخرین استاندارد ایمنی مورد تایید در ایران باشد.
- ✓ کودک خود را در صندلی کودک قرار دهید و تنظیمات مختلف را بررسی کنید تا مطمئن شده که صندلی و سیستم کمربند ایمنی خودرو با کودک شما سازگار است. همیشه تمام مراحل توصیه شده را دنبال کنید.
- ✓ برای اطلاع از فهرست موقعیت‌های نصب توصیه شده، به جداول بعدی ارائه شده در این بخش مراجعه شود.

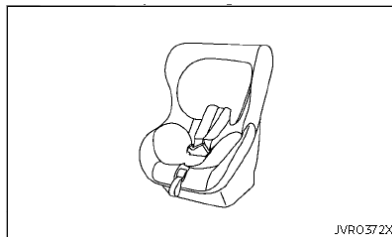
گروه کلی صندلی کودک

گروه کلی	وزن کودک
گروه ۰	تا ۱۰ کیلوگرم
گروه ۰+	تا ۱۳ کیلوگرم
گروه I	۹ تا ۱۸ کیلوگرم
گروه II	۱۵ تا ۲۵ کیلوگرم
گروه III	۲۲ تا ۳۶ کیلوگرم

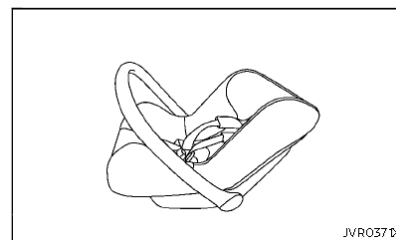
انواع صندلی کودک



گروه II و III صندلی ایمنی کودک



گروه ۰+ و I صندلی ایمنی کودک



گروه ۰ و ۰+ صندلی ایمنی کودک

موقعیت‌های مورد تأیید صندلی کودک (بدون ISOFIX)

محدودیت زیر هنگام استفاده از صندلی‌های کودک با توجه به وزن نوزاد و موقعیت نصب (بدون نگهدارنده کودک ISOFIX) اعمال می‌شود.

مناسب برای			گروه کلی
صندلی وسط عقب	صندلی‌های کناری عقب	صندلی سر نشین جلو	
U	U	X	گروه ۰ (کمتر از ۱۰ کیلوگرم (kg < ۱۰))
U	U	X	گروه ۰+ (کمتر از ۱۳ کیلوگرم (kg < ۱۳))
U	U	X	گروه I (۹ تا ۱۸ کیلوگرم (kg ۹-۱۸))
U	U	L	گروه II (۱۵ تا ۲۵ کیلوگرم (kg ۱۵-۲۵))
U	U	X	گروه III (۲۲ تا ۳۶ کیلوگرم (kg ۲۲-۳۶))

U: مناسب برای گروه «یونیورسال»- سیستم نگهدارنده کودک- رو به جلو و رو به عقب، که برای استفاده در این گروه‌بندی تأیید شده است.

L: مناسب برای سیستم نگهدارنده کودک در گروه «نیمه یونیورسال» که در لیست خودرو سازنده صندلی کودک ارائه شده است.

X: برای سیستم نگهدارنده کودک در این گروه کلی مناسب نیست.

وضعیت‌های مورد تأیید صندلی کودک (با ISOFIX)

محدودیت زیر هنگام استفاده از صندلی‌های کودک با توجه به وزن نوزاد و موقعیت نصب (با نگهدارنده کودک ISOFIX) اعمال می‌شود.

مناسب برای			گروه کلی		
صندلی وسط عقب	صندلی‌های کناری عقب	صندلی سرنشین جلو			
X	X	X	ISO/L ^۱	F	ساک حمل (Carry-cot)
X	X	X	ISO/L ^۲	G	
X	IL	X	ISO/R ^۱	E	گروه ۰ (کمتر از ۱۰ کیلوگرم < ۱۰ kg)
X	IL	X	ISO/R ^۱	E	گروه ۰+ (کمتر از ۱۳ کیلوگرم < ۱۳ kg)
X	IL	X	ISO/R ^۲	D	
X	IL	X	ISO/R ^۳	C	
X	IL	X	ISO/R ^۲	D	گروه I (۹ تا ۱۸ کیلوگرم ۹-۱۸ kg)
X	IL	X	ISO/R ^۳	C	
X	IUF	X	ISO/F ^۲	B	
X	IUF	X	ISO/F ^۲ X	B ^۱	
X	IUF	X	ISO/F ^۳	A	
X	X	X	-		گروه II (۱۵ تا ۲۵ کیلوگرم ۱۵-۲۵ kg)
X	X	X	-		گروه III (۲۲ تا ۳۶ کیلوگرم ۲۲-۳۶ kg)

IUF: مناسب برای گروه یونیورسال در سیستم نگهدارنده کودک رو به جلو که برای استفاده در این گروه‌بندی تأیید شده است.

IL: مناسب برای گروه خاص ISOFIX در سیستم نگهدارنده کودک (CRS) که در لیست خودرو سازنده صندلی کودک ارائه شده است.

X: برای سیستم نگهدارنده کودک در این گروه‌بندی مناسب نیست.

سیستم نگهدارنده کودک ISOFIX

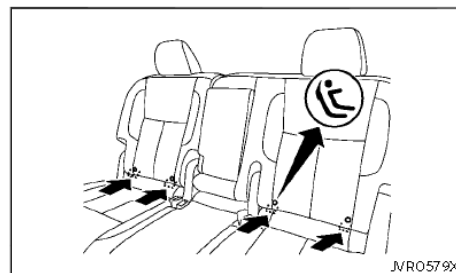
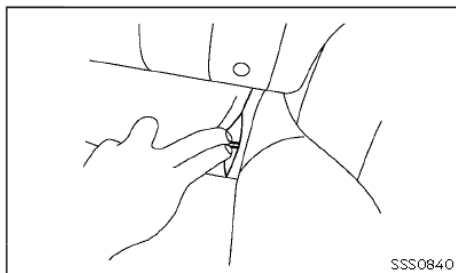
محل قرار گرفتن برچسب ISOFIX

خودرو شما مجهز به نقاط اتصال ویژه‌ای است که برای سیستم‌های نگهدارنده کودک ISOFIX استفاده می‌شود.

مکان نقاط اتصال پایینی ISOFIX

نقاط اتصال ISOFIX فقط برای نصب صندلی‌های کودک در موقعیت صندلی‌های کناری عقب در نظر گرفته شده است.

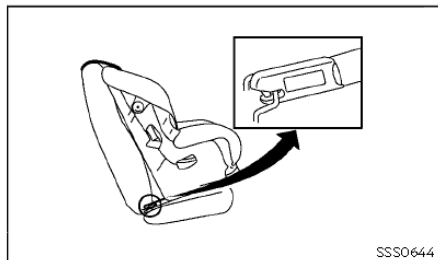
* هرگز سعی نکنید صندلی کودک را با استفاده از نقاط اتصال ISOFIX در موقعیت صندلی وسط نصب کنید.



مکان نقاط اتصال پایینی ISOFIX

نقاط اتصال ISOFIX در پشت بالشتک صندلی نزدیک پشتی صندلی قرار دارند. یک برچسب به پشتی صندلی چسبانده شده است که به شما کمک کند نقاط اتصال ISOFIX را پیدا کنید.

اتصالات نقاط اتصال نگهدارنده کودک ISOFIX



نگهدارنده‌های کودک ISOFIX شامل دو اتصال سفت و سخت است که می‌توانند به دو نقطه اتصال واقع در صندلی متصل شوند. با استفاده از این سیستم، نیازی به استفاده از کمربند ایمنی خودرو برای محکم کردن صندلی کودک ندارید. صندلی کودک خود را بررسی کنید که دارای برچسب مخصوص باشد که نشان می‌دهد با نگهدارنده کودک ISOFIX سازگار است. این اطلاعات ممکن است در دستورالعمل‌های ارائه شده توسط سازنده صندلی کودک نیز موجود باشد.

برای نگهدارنده‌های کودک ISOFIX معمولاً باید از یک بند نقطه اتصال بالا یا سایر وسایل ضد چرخش مانند پایه‌های نگهدارنده استفاده کرد. هنگام نصب نگهدارنده‌های کودک ISOFIX، دستورالعمل‌های موجود در این کتابچه راهنما و موارد ارائه شده همراه با صندلی کودک را به دقت مطالعه کرده و دنبال کنید. (به بخش ۱ «نصب صندلی کودک با استفاده از ISOFIX» مراجعه شود).

اتصالات نگهدارنده صندلی کودک

خودرو شما به گونه‌ای طراحی شده است که یک سیستم نگهدارنده کودک یا صندلی کودک در صندلی عقب خودرو در خود قرار گیرد. هنگام نصب سیستم صندلی کودک، دستورالعمل‌های این کتابچه راهنما و دستورالعمل‌های ارائه شده به همراه نگهدارنده کودک یا صندلی کودک را به دقت مطالعه کرده و دنبال کنید.

⚠ هشدار:

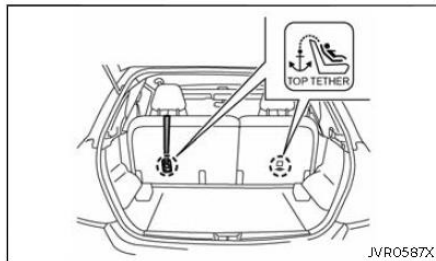
✓ اتصالات صندلی کودک به گونه‌ای طراحی شده‌اند که فقط بارهایی را که توسط صندلی‌های کودک به درستی نصب شده است تحمل کنند. تحت هیچ شرایطی نباید از این اتصالات برای کمربندهای ایمنی و تسمه‌های کمربند ایمنی بزرگسالان استفاده کرد، یا برای اتصال سایر اقلام یا تجهیزات به خودرو استفاده کرد. انجام این کار می‌تواند به اتصالات صندلی کودک آسیب برساند. صندلی کودک با استفاده از اتصالات آسیب دیده به درستی نصب نمی‌شود و ممکن است کودک در اثر تصادف به شدت آسیب دیده یا کشته شود.

✓ بند نقطه اتصال بالا صندلی کودک ممکن است در اثر تماس با وسایل موجود در فضای بار آسیب ببیند. کلیه بارها را در فضای بار به درستی محکم کنید. در صورت آسیب دیدن بند نقطه اتصال بالا، کودک شما ممکن است در اثر تصادف به شدت آسیب دیده یا کشته شود.

محل اتصالات

اتصالات در محل‌هایی که در تصویر نشان داده شده قرار گرفته‌اند.

بند نقطه اتصال بالا را روی پشتی صندلی قرار دهید و آن را روی اتصالات بند که امکان نصب مستقیم را فراهم می‌کند، محکم کنید. بند نقطه اتصال را مطابق دستورالعمل سازنده محکم کنید تا هر گونه شلی از بین برود.



نصب صندلی کودک با استفاده از ISOFIX



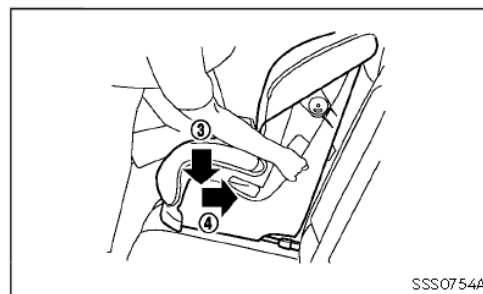
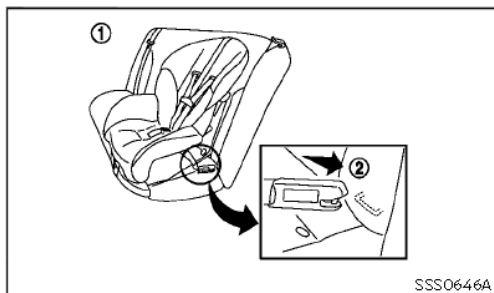
هشدار:

- ✓ نگهدارنده کودک ISOFIX را فقط در محل مشخص شده نصب کنید. برای اطلاع از محل اتصالات پایینی ISOFIX، به بخش ۱- «سیستم نگهدارنده کودک ISOFIX» مراجعه کنید. در صورتی که صندلی کودک به درستی محکم نشده باشد، کودک شما ممکن است در حین تصادف به شدت آسیب دیده یا کشته شود.
- ✓ صندلی‌های کودک که نیاز به استفاده از بند نقطه اتصال بالا دارند را در موقعیت‌های نشستن که مل اتصال بالا ندارند نصب نکنید.
- ✓ با استفاده از اتصالات پایینی ISOFIX، صندلی کودک را در موقعیت صندلی وسط عقب محکم نکنید. صندلی کودک به درستی محکم و ایمن نمی‌شود.
- ✓ اتصالات پایینی را با قرار دادن انگشتان خود در ناحیه اتصال پایینی بررسی کنید، به طوری که باید احساس کنید هیچ مانعی روی اتصالات ISOFIX، مانند تسمه کمربند ایمنی یا بخشی از بالشتک صندلی، وجود ندارد. در صورت مسدود شدن اتصالات ISOFIX، صندلی کودک به درستی محکم و ایمن نمی‌شود.
- ✓ اتصالات نگهدارنده کودک به گونه‌ای طراحی شده‌اند که فقط بارهایی را تحمل کنند که از نگهدارنده‌های کودک که به درستی نصب شده است اعمال می‌شود. تحت هیچ شرایطی نباید از این اتصالات برای کمربند ایمنی بزرگسالان، تسمه‌های کمربند ایمنی یا برای اتصال سایر اقلام یا تجهیزات به خودرو استفاده شود. انجام این کار ممکن است به اتصالات نگهدارنده کودک آسیب برساند. صندلی کودک با اتصالات آسیب دیده به درستی نصب نمی‌شود و ممکن است کودک در اثر تصادف به شدت آسیب دیده یا کشته شود.

نصب بر روی صندلی‌های کناری عقب

رو به جلو: مرحله ۱

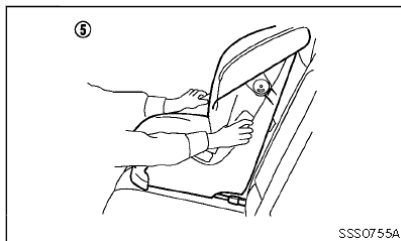
۱. صندلی کودک را روی صندلی (۱) قرار دهید.
۲. اتصالات نگهدارنده کودک را به اتصالات پایینی ISOFIX (شماره ۲) محکم کنید.
۳. پشت صندلی کودک باید روی پشتی صندلی خودرو محکم شود. در صورت لزوم، تکیه‌گاه سر را بردارید تا صندلی کودک به نحوی مناسب روی صندلی ثابت شود. (به بخش ۱- «تکیه‌سر» مراجعه کنید.) در صورتی که تکیه‌گاه سر برداشته شده است، آن را در مکانی امن نگهداری کنید. هنگام برداشتن صندلی کودک حتماً تکیه‌گاه سر را مجدداً نصب کنید.



رو به جلو: مرحله ۲

۴. اتصال سخت را کوتاه کنید تا صندلی کودک محکم در جای خود ثابت شود. زانوی خود را محکم به سمت پایین (۳) و عقب (۴) قسمت مرکزی صندلی کودک فشار دهید تا بالشتک صندلی و پشتی صندلی خودرو فشرده شود. پشتی صندلی‌های قابل تنظیم باید برای اطمینان از تماس کامل بین صندلی کودک و پشتی صندلی قرار گیرد.
۵. اگر صندلی کودک مجهز به بند نقطه اتصال بالا است، بند اتصال بالا را به سمت مسیر هدایت کنید و آن را روی نقطه اتصال محکم کنید. (به بخش ۱- «اتصالات نگهدارنده کودک» مراجعه کنید).
۶. اگر صندلی کودک مجهز به سایر وسایل ضد چرخش مانند پایه‌های نگهدارنده است، طبق دستورالعمل سازنده صندلی کودک از آن‌ها به جای بند نقطه اتصال بالا استفاده کنید.

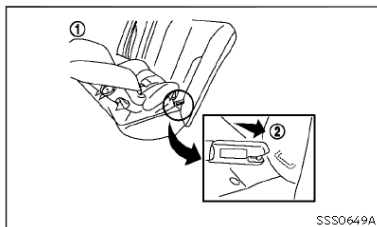
رو به جلو: مرحله ۳



۷. قبل از اینکه کودک را در صندلی قرار دهید، صندلی کودک را طبق تصویر فوق شماره ۵، تست کنید. صندلی کودک را از یک طرف به طرف دیگر فشار دهید و به جلو بکشید تا مطمئن شوید که در جای خود محکم نگه داشته شده است.
۸. قبل از هر بار استفاده، اطمینان حاصل کنید که صندلی کودک به درستی محکم شده است. اگر صندلی کودک شل است، مراحل ۳ تا ۷ را تکرار کنید.

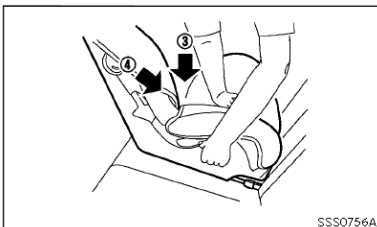
رو به عقب

حتماً طبق دستورالعمل سازنده برای استفاده صحیح از صندلی کودکی که خریداری نموده‌اید عمل کنید. برای نصب صندلی کودک رو به عقب روی صندلی‌های کناری عقب با استفاده از ISOFIX مراحل زیر را دنبال کنید:



رو به عقب: مرحله ۱

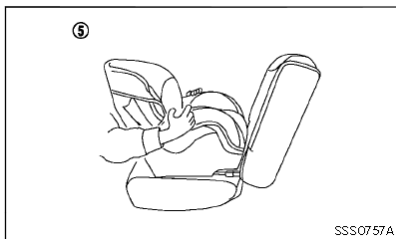
۱. صندلی کودک را روی صندلی (۱) قرار دهید.
۲. اتصالات نگهدارنده کودک را به اتصالات پایینی ISOFIX (شماره ۲) محکم کنید.



رو به عقب: مرحله ۲

۳. اتصال سخت را کوتاه کنید تا صندلی کودک محکم در جای خود ثابت شود. با دست خود قسمت مرکزی صندلی کودک را محکم به سمت پایین (۳) و عقب (۴) فشار دهید تا بالشتک صندلی و پشتی صندلی خودرو فشرده شود.
۴. اگر صندلی کودک مجهز به بند نقطه اتصال بالا است، بند اتصال بالا را به سمت مسیر هدایت کنید و آن را روی نقطه اتصال محکم کنید. (به بخش ۱- «اتصالات نگهدارنده کودک» مراجعه کنید).
۵. اگر صندلی کودک مجهز به سایر وسایل ضد چرخش مانند پایه‌های نگهدارنده است، طبق دستورالعمل سازنده صندلی کودک از آن‌ها به جای بند نقطه اتصال بالا استفاده کنید.

رو به عقب: مرحله ۳



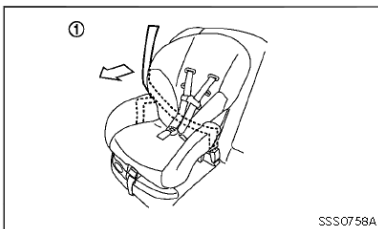
۶. قبل از اینکه کودک را در صندلی قرار دهید، صندلی کودک را طبق تصویر فوق شماره ۵)، تست کنید. صندلی کودک را از یک طرف به طرف دیگر فشار دهید و به جلو بکشید تا مطمئن شوید که در جای خود محکم نگه داشته شده است.
۷. قبل از هر بار استفاده، اطمینان حاصل کنید که صندلی کودک به درستی محکم شده است. اگر صندلی کودک شل است، مراحل ۳ تا ۶ را تکرار کنید.

نصب صندلی کودک با استفاده از کمربند ایمنی سه نقطه‌ای

نصب روی صندلی‌های عقب

رو به جلو

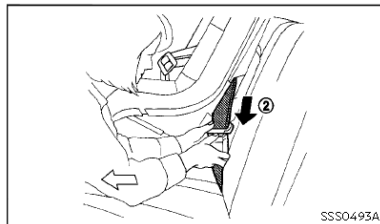
حتماً طبق دستورالعمل سازنده برای استفاده صحیح از صندلی کودکی که خریداری نموده‌اید عمل کنید. برای نصب صندلی کودک رو به جلو روی صندلی‌های عقب با استفاده از کمربند ایمنی سه نقطه‌ای مراحل زیر را دنبال کنید:



رو به جلو: مرحله ۱

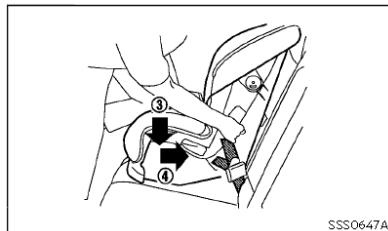
۱. صندلی کودک را روی صندلی (۱) قرار دهید. در صورتی که هر گونه تماس بین صندلی کودک و صندلی جلو رخ داد، صندلی جلو را به سمت جلو بلغزانید تا دیگر تماس برقرار نشود. برای اینکه صندلی کودک جای مناسبی داشته باشد، تکیه‌گاه سر را بردارید. پس از برداشتن، تکیه‌گاه سر را در مکانی امن قرار دهید.

رو به جلو: مرحله ۲



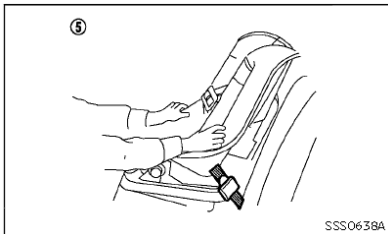
۲. زبانه کمربند ایمنی را از داخل صندلی کودک عبور دهید و آن را در سگک (شماره ۲)) قرار دهید تا زمانی که صدای قفل را بشنوید و احساس کنید که در جای خود قرار گرفته است.
۳. برای جلوگیری از شلی تسمه‌های کمربند ایمنی، لازم است کمربند ایمنی را با ابزار قفل‌کننده که به صندلی کودک وصل شده است در جای خود محکم کنید.

رو به جلو: مرحله ۳



۴. هر گونه شلی اضافی را از کمربند ایمنی بگیرید. زانوی خود را محکم به سمت پایین (۳) و عقب (۴) قسمت مرکزی صندلی کودک فشار دهید تا بالشکت صندلی و پشتی صندلی خودرو فشرده شود و در همان حال کمربند ایمنی را به سمت بالا بکشید. پشتی صندلی‌های قابل تنظیم باید برای اطمینان از تماس کامل بین صندلی کودک و پشتی صندلی قرار گیرد.

رو به جلو: مرحله ۴



۵. قبل از اینکه کودک را در صندلی قرار دهید، صندلی کودک را طبق تصویر فوق شماره (۵)، تست کنید. صندلی کودک را از یک طرف به طرف دیگر فشار دهید و به جلو بکشید تا مطمئن شوید که در جای خود محکم نگه داشته شده است.
۶. قبل از هر بار استفاده، اطمینان حاصل کنید که صندلی کودک به درستی محکم شده است. اگر صندلی کودک شل است، مراحل ۳ تا ۵ را تکرار کنید.

رو به عقب

برای نصب صندلی کودک رو به عقب روی صندلی‌های عقب با استفاده از کمربند ایمنی سه نقطه‌ای مراحل زیر را دنبال کنید:

رو به عقب: مرحله ۱

۱. صندلی کودک را روی صندلی (۱) قرار دهید.

رو به عقب: مرحله ۲

۲. زبانه کمربند ایمنی را از داخل صندلی کودک عبور دهید و آن را در سگک (شماره ۲))

قرار دهید تا زمانی که صدای قفل را بشنوید و قفل در جای خود قرار گرفته باشد.

۳. برای جلوگیری از شلی تسمه‌های کمربند ایمنی، لازم است کمربند ایمنی را با ابزار

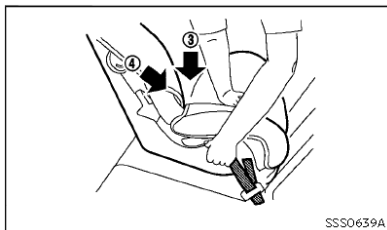
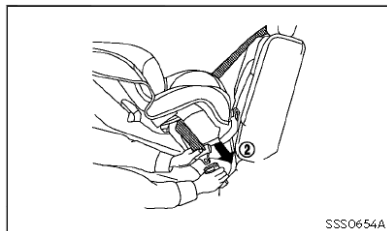
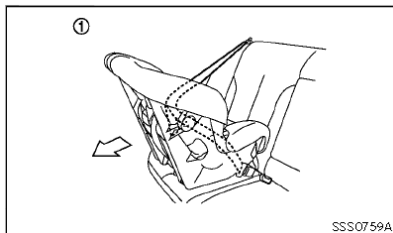
قفل‌کننده که به صندلی کودک وصل شده است در جای خود محکم کنید.

رو به عقب: مرحله ۳

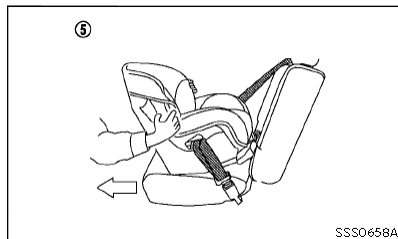
۴. هر گونه شلی اضافی را از کمربند ایمنی بگیرید. با دست خود قسمت مرکزی صندلی

کودک را محکم به سمت پایین (۳) و عقب (۴) فشار دهید تا بالشتک صندلی و پشتی

صندلی خودرو فشرده شود و در همان حال کمربند ایمنی را به سمت بالا بکشید.



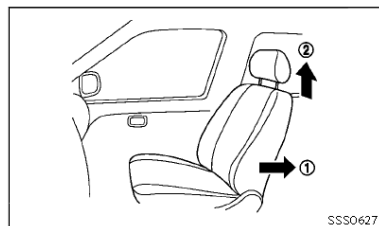
رو به عقب: مرحله ۴



۵. قبل از اینکه کودک را در صندلی قرار دهید، صندلی کودک را طبق تصویر فوق شماره (۵)، تست کنید. صندلی کودک را از یک طرف به طرف دیگر فشار دهید و به جلو بکشید تا مطمئن شوید که در جای خود محکم نگه داشته شده است.
۶. قبل از هر بار استفاده، اطمینان حاصل کنید که صندلی کودک به درستی محکم شده است. اگر صندلی کودک شل است، مراحل ۳ تا ۵ را تکرار کنید.

رو به جلو

حتماً طبق دستورالعمل سازنده برای استفاده صحیح از صندلی کودکی که خریداری نموده‌اید عمل کنید. برای نصب صندلی کودک رو به جلو روی صندلی سرنشین جلو با استفاده از کمربند ایمنی سه نقطه‌ای بدون حالت قفل خودکار، مراحل زیر را دنبال کنید:

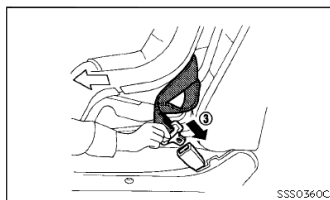


رو به جلو: مرحله ۱

۱. تکیه‌گاه سر را تنظیم کرده یا بردارید (شماره ۲).
۲. صندلی کودک را روی صندلی قرار دهید.
۳. صندلی را به عقب‌ترین حالت ممکن (شماره ۱) حرکت دهید.

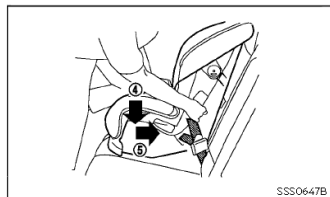
رو به جلو: مرحله ۲

۴. زبانه کمربند ایمنی را از داخل صندلی کودک عبور دهید و آن را در سگک (شماره ۳) قرار دهید تا زمانی که صدای قفل را بشنوید و احساس کنید که در جای خود قرار گرفته است.
۵. برای جلوگیری از شلی تسمه‌های کمربند ایمنی، لازم است کمربند ایمنی را با ابزار قفل‌کننده که به صندلی کودک وصل شده است در جای خود محکم کنید.



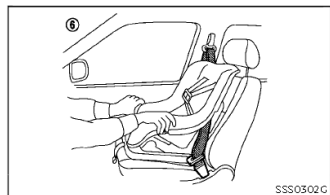
رو به جلو: مرحله ۳

۶. هر گونه شلی اضافی را از کمربند ایمنی بگیرید. زانوی خود را محکم به سمت پایین (۴) و عقب (۵) قسمت مرکزی صندلی کودک فشار دهید تا بالشتک صندلی و پشتی صندلی خودرو فشرده شود و در همان حال کمربند ایمنی را به سمت بالا بکشید.

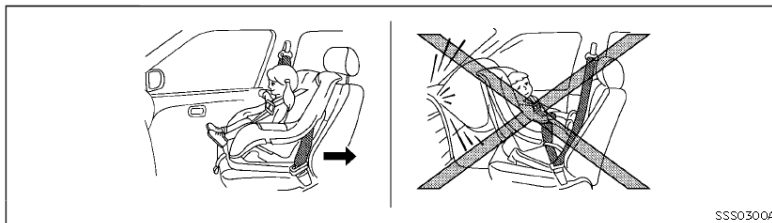


رو به جلو: مرحله ۴

۷. قبل از اینکه کودک را در صندلی قرار دهید، صندلی کودک را طبق تصویر فوق شماره (۶)، تست کنید. صندلی کودک را از یک طرف به طرف دیگر فشار دهید و به جلو بکشید تا مطمئن شوید که در جای خود محکم نگه داشته شده است.
۸. قبل از هر بار استفاده، اطمینان حاصل کنید که صندلی کودک به درستی محکم شده است. اگر صندلی کودک شل است، مراحل ۵ تا ۷ را تکرار کنید.



نصب روی صندلی سرنشین جلو



⚠ هشدار:

- ✓ هرگز سیستم نگهدارنده کودک را رو به عقب روی صندلی جلو نصب نکنید. ایربگ‌های کیسه‌ای جلو با نیروی زیادی باد می‌شوند. سیستم نگهدارنده کودک رو به عقب ممکن است توسط ایربگ‌های کیسه‌ای جلو در زمان وقوع یک تصادف مورد اصابت قرار گیرد و باعث آسیب جدی یا مرگ کودک شود.
- ✓ توصیه می‌شود که صندلی کودک روی صندلی عقب خودرو نصب شود. با این حال، اگر لازم است یک سیستم نگهدارنده کودک رو به جلو را روی صندلی سرنشین جلو نصب کنید، صندلی سرنشین را به عقب‌ترین موقعیت ممکن حرکت دهید.
- ✓ هرگز یک سیستم نگهدارنده کودک مجهز به بند اتصال بالا را روی صندلی جلو نصب نکنید.
- ✓ سیستم نگهدارنده کودک برای نوزادان باید در جهت رو به عقب استفاده شود، بنابراین نباید روی صندلی جلو نصب گردد.
- ✓ عدم استفاده از کمربند ایمنی باعث می‌شود که سیستم نگهدارنده کودک به درستی ثابت نشود. ممکن است واژگون شود یا غیر ایمن باشد و در زمان توقف ناگهانی یا تصادف به کودک آسیب برساند.

سیستم حفاظت تکمیلی (SRS)

اقدامات احتیاطی در مورد سیستم حفاظت تکمیلی (SRS)

بخش سیستم حفاظت تکمیلی (SRS) حاوی اطلاعات مهمی در مورد ایربگ‌های تکمیلی کیسه‌ای جلو برای راننده و سرنشین جلو، ایربگ‌های تکمیلی مخصوص زانو راننده (در صورت مجهز بودن)، ایربگ‌های تکمیلی کیسه‌ای جانبی (در صورت مجهز بودن)، ایربگ‌های تکمیلی جانبی پرده‌ای (در صورت مجهز بودن) و سیستم پیش کشنده کمربندهای ایمنی است.

سیستم ایربگ تکمیلی کیسه‌ای جلو

این سیستم می‌تواند به کاهش نیروی ضربه به ناحیه سر و قفسه سینه راننده و یا سرنشین جلو در برخی از تصادفات از جلو کمک کند. ایربگ تکمیلی کیسه‌ای جلو به گونه‌ای طراحی شده است که در قسمت جلو جایی که خودرو ضربه خورده است باز می‌شود.

سیستم ایربگ تکمیلی مخصوص زانو راننده (در صورت مجهز بودن)

این سیستم می‌تواند به کاهش نیروی ضربه به ناحیه زانوی راننده در برخی از تصادفات از جلو کمک کند. ایربگ تکمیلی کیسه‌ای مخصوص زانوی راننده به گونه‌ای طراحی شده است که در قسمت جلو جایی که خودرو ضربه خورده است باز می‌شود.

سیستم ایربگ تکمیلی کیسه‌ای جانبی (در صورت مجهز بودن)

این سیستم می‌تواند به کاهش نیروی ضربه به ناحیه سینه و لگن راننده و سرنشین جلو در برخی از تصادفات از طرفین خودرو کمک کند. ایربگ تکمیلی کیسه‌ای جانبی به گونه‌ای طراحی شده است که در جایی که خودرو ضربه خورده است باز می‌شود.

سیستم ایربگ‌های تکمیلی جانبی پرده‌ای (در صورت مجهز بودن)

این سیستم می‌تواند به کاهش نیروی ضربه به سر راننده و سرنشینان در موقعیت‌های صندلی جلو و صندلی‌های کناری عقب در برخی تصادفات از طرفین کمک کند. ایربگ تکمیلی جانبی پرده‌ای به گونه‌ای طراحی شده است که در سمتی که خودرو ضربه خورده است باز می‌شود. سیستم SRS برای تکمیل کننده سطح محافظت کمربند ایمنی راننده و سرنشین خودرو در زمان تصادف طراحی شده است و به عنوان جایگزینی برای آن‌ها طراحی نشده است. سیستم SRS می‌تواند به نجات جان افراد و کاهش صدمات جدی کمک کند. با این حال، باد شدن ایربگ‌ها ممکن است باعث کبودی یا آسیب‌های دیگر شود. ایربگ‌ها از قسمت پایین بدن محافظت نمی‌کنند. کمربندهای ایمنی همیشه باید به درستی بسته شوند و سرنشینان باید همیشه در فاصله مناسبی از فرمان، پدل ابزار (داشبورد) و فینیش در بنشینند. (به بخش ۱- «کمربندهای ایمنی» مراجعه شود). ایربگ‌ها به سرعت باد می‌شوند تا از سرنشینان محافظت کنند. در صورتی که سرنشینان در حین باز شدن ایربگ‌ها بیش از اندازه به ماژول‌های ایربگ نزدیک بوده یا در روبروی آن باشند، نیروی باد شدن ایربگ‌ها ممکن است خطر آسیب دیدگی را افزایش دهد. ایربگ‌ها پس از باز شدن به سرعت تخلیه می‌شوند.

* سیستم SRS فقط زمانی کار می‌کند که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» باشد.

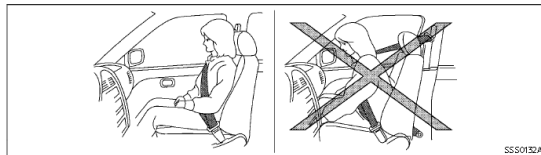
هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است، چراغ هشدار ایربگ سیستم SRS حدود ۷ ثانیه روشن می‌شود و سپس خاموش می‌شود. این نشان می‌دهد که سیستم SRS فعال است. (به بخش ۲- «چراغ‌های هشدار، چراغ‌های نشانگر و یادآورهای صوتی» مراجعه شود).

⚠ هشدار:

- ✓ ایربگ‌های تکمیلی جلو معمولاً در صورت برخورد از طرفین، برخورد از عقب، واژگونی یا برخورد از جلو با شدت کمتر، باز نمی‌شوند. همیشه کمربند ایمنی خود را ببندید تا میزان خطر یا شدت آسیب در انواع مختلف تصادفات کاهش یابد.
- ✓ کمربندهای ایمنی و ایربگ‌های تکمیلی کیسه‌ای جلو زمانی کارایی لازم را خواهند داشت که کاملاً به پشت صندلی تکیه داده و به صورت قائم روی صندلی نشسته باشید.
- ✓ ایربگ‌های کیسه‌ای جلو با نیروی زیادی باد می‌شوند. اگر شما و سایر سرنشینان محافظت نشده باشید، به جلو خم شده باشید، به پهلو نشسته یا به هر نحوی از موقعیت صحیح خارج شده باشید، شما و سرنشینان در زمان تصادف در معرض خطر آسیب دیدگی یا مرگ قرار می‌گیرید. همچنین اگر شما و سرنشینان خودرو روبروی ایربگ‌های تکمیلی کیسه‌ای جلو نشسته باشید، ممکن است در اثر باز شدن این ایربگ‌ها دچار آسیب‌های جدی یا مهلکی شوید. همیشه به نحوی روی صندلی خودرو بنشینید که پشت شما به پشتی صندلی تکیه دهد و تا حد امکان از فرمان یا پنل ابزار دورتر بنشینید. همواره از کمربند ایمنی استفاده کنید.
- ✓ دست‌ها را در قسمت بیرونی فرمان نگه دارید. قرار دادن آن‌ها در داخل لبه فرمان می‌تواند در صورت باد شدن ایربگ‌های تکمیلی کیسه‌ای جلو، خطر آسیب دیدگی را افزایش دهد.



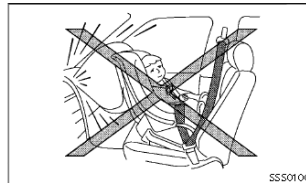
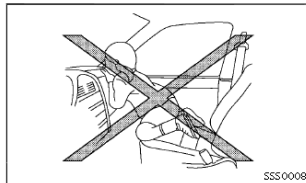
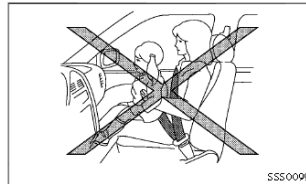
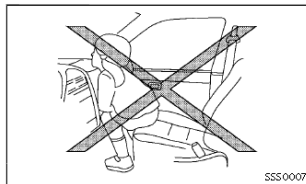
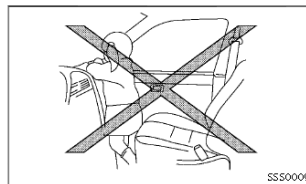
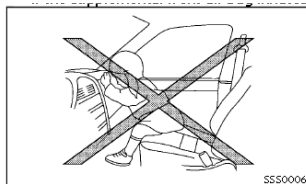
SS50131A



SS50132A

⚠ هشدار:

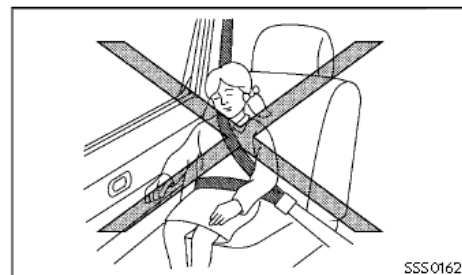
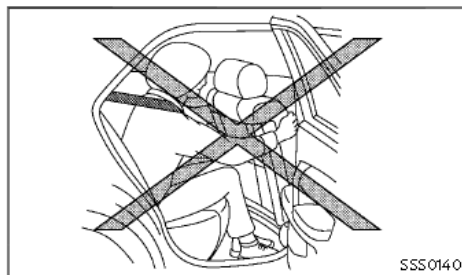
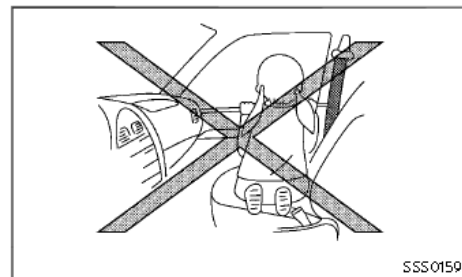
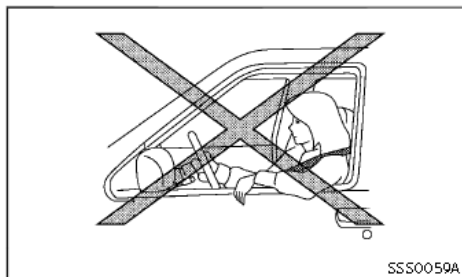
- ✓ هرگز اجازه ندهید کودکان بدون صندلی مخصوص یا نگهدارنده سوار خودرو شوند یا دست یا صورت خود را از شیشه بیرون ببرند.
- ✓ هرگز در زمان حرکت خودرو کودکان را روی پاهای خود قرار ندهید یا آن‌ها را بغل نکنید.
- ✓ اگر کودکان به درستی محافظت نشده باشند در زمان باز شدن ایربگ‌ها ممکن است به شدت آسیب ببینند یا کشته شوند.
- ✓ هرگز سیستم نگهدارنده کودک رو به عقب را در صندلی جلو نصب نکنید. باد شدن ایربگ‌های تکمیلی کیسه‌ای جلو می‌تواند به طور جدی به کودک شما آسیب برساند یا باعث مرگ کودک شود. (به بخش ۱- «صندلی کودک» مراجعه شود).



⚠ هشدار:

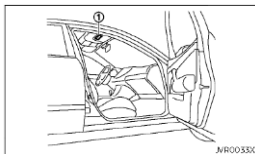
- ✓ ایربگ‌های تکمیلی کیسه‌ای جانبی (در صورت مجهز بودن) و ایربگ‌های تکمیلی پرده‌ای جانبی (در صورت مجهز بودن) معمولاً در صورت برخورد از جلو، ضربه از عقب، واژگونی یا برخورد از طرفین با شدت کمتر، باز نمیشوند. برای کمک به کاهش خطر یا شدت آسیب در تصادفات، همیشه کمربند ایمنی را ببندید.
- ✓ کمربندهای ایمنی و ایربگ‌های تکمیلی کیسه‌ای جانبی و ایربگ‌های تکمیلی پرده‌ای جانبی زمانی کارایی لازم را خواهند داشت که کاملاً به پشت صندلی تکیه داده و به صورت قائم روی صندلی نشسته باشید. ایربگ‌های تکمیلی کیسه‌ای جانبی و ایربگ‌های تکمیلی پرده‌ای جانبی با نیروی زیادی باد می‌شوند. اگر شما و سایر سرنشیمان محافظت نشده باشید، به جلو خم شده باشید، به پهلو نشسته یا به هر نحوی از موقعیت صحیح خارج شده باشید، شما و سرنشیمان در زمان تصادف در معرض خطر آسیب دیدگی یا مرگ قرار می‌گیرید.
- ✓ به کسی اجازه ندهید دست، پا یا صورت خود را در نزدیکی ایربگ‌های تکمیلی کیسه‌ای جانبی و ایربگ‌های تکمیلی پرده‌ای جانبی واقع در کناره‌های پشتی صندلی‌های جلو یا نزدیک ریل‌های سقف جانبی قرار دهد. به کسی که در صندلی جلو یا صندلی‌های کاری عقب نشسته است اجازه ندهید دست خود را از شیشه بیرون کرده یا به درها تکیه دهد. چند نمونه از موقعیت‌های خطرناک سوار شدن در تصاویر نشان داده شده است.
- ✓ هنگام نشستن در صندلی‌های عقب، پشتی صندلی‌های جلو را نگیرید. اگر ایربگ‌های تکمیلی کیسه‌ای جانبی و ایربگ‌های تکمیلی پرده‌ای جانبی باد شوند، ممکن است به شدت آسیب ببینید. مخصوصاً مراقب کودکان باشید که همیشه باید به درستی محافظت شوند.

✓ از روکش صندلی روی پشتی صندلی‌های جلو استفاده نکنید. آن‌ها ممکن است مانع باز شدن ایربگ‌های تکمیلی کیسه‌ای جانبی شوند.



سیستم کمربند ایمنی پیش کشنده

سیستم کمربند ایمنی پیش کشنده ممکن است همراه با سیستم ایربگ تکمیلی در انواع خاصی از تصادفات فعال شود. به کمک جمع کننده و اتصالات کمربند ایمنی، کمربند ایمنی را در لحظه‌ای که خودرو درگیر انواع خاصی از تصادفات می‌شود سفت کنید، این کار به محافظت از سرنشینان کمک می‌کند. (به بخش ۱- «سیستم کمربند ایمنی پیش کشنده» مراجعه شود).



برچسب‌های هشدار ایربگ

برچسب‌های هشدار در مورد سیستم ایربگ تکمیلی کیسه‌ای جلو در خودرو قرار داده شده است. برچسب هشدار (۱) روی سطح آفتابگیر سرنشین جلو قرار دارد. این برچسب هشدار می‌دهد: «صندلی کودک را هرگز رو به عقب روی صندلی که مجهز به ایربگ است قرار ندهید، ممکن است باعث مرگ یا آسیب جدی شود.»



چراغ هشدار ایربگ سیستم SRS

چراغ هشدار ایربگ سیستم SRS که در پنل ابزار با علامت  نمایش داده می‌شود، مدارهای سیستم‌های ایربگ، سیستم‌های کمربند ایمنی پیش کشنده و تمام سیم‌کشی‌های مرتبط را کنترل می‌کند.

هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است، چراغ هشدار ایربگ سیستم SRS حدود ۷ ثانیه روشن می‌شود و سپس خاموش می‌شود. این نشان می‌دهد که سیستم‌های ایربگ SRS فعال و آماده عمل هستند.

در صورت بروز هر یک از شرایط زیر، ایربگ و یا سیستم کمربند ایمنی پیش کشنده نیاز به تعمیر دارند:



✓ چراغ هشدار ایربگ سیستم SRS تقریباً پس از ۷ ثانیه روشن بماند.

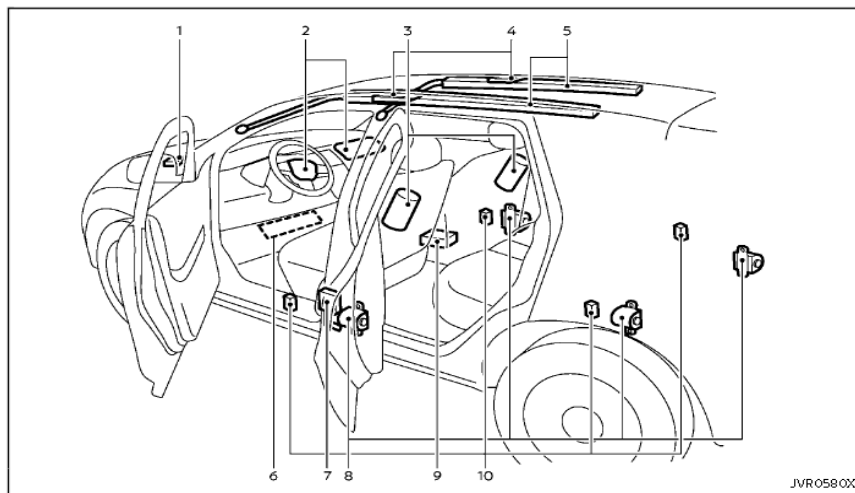
✓ چراغ هشدار ایربگ سیستم SRS به طور متناوب چشمک بزند.

✓ چراغ هشدار ایربگ سیستم SRS اصلاً روشن نشود.

تحت این شرایط، ایربگ و یا سیستم کمربند ایمنی پیش کشنده ممکن است به درستی کار نکنند. لازم است این موارد بررسی و تعمیر شوند. بلافاصله با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.

سیستم‌های ایربگ تکمیلی

۱. سنسور منطقه تصادف
۲. ماژول‌های ایربگ تکمیلی کیسه‌ای جلو
۳. ماژول‌های ایربگ تکمیلی کیسه‌ای جانبی (در صورت مجهز بودن)
۴. اینفلاتورهای ایربگ تکمیلی پرده‌ای جانبی (در صورت مجهز بودن)
۵. ماژول‌های ایربگ پرده‌ای جانبی (در صورت مجهز بودن)
۶. ماژول ایربگ تکمیلی زانو راننده (در صورت مجهز بودن)
۷. پیش کشنده بخش پایینی طرفین صندلی (سمت راننده جلو خودرو)
۸. پیش کشنده جمع‌کننده‌های کمربند ایمنی
۹. واحد کنترل ایربگ (ACU)
۱۰. سنسورهای ماهواره‌ای (در صورت مجهز بودن)



⚠ هشدار:

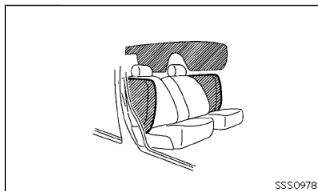
- ✓ هیچ شیئی را روی پد مرکزی فرمان، روی پنل ابزار، زیر میل فرمان و نزدیک فینیشرهای درب جلو و صندلی‌های جلو قرار ندهید.
- ✓ هیچ جسمی را بین سرنشینان و پد مرکزی فرمان، روی پنل ابزار و نزدیک فینیشرهای درب جلو و صندلی‌های جلو قرار ندهید. در صورت باد شدن ایربگ‌های تکمیلی، چنین اشیایی ممکن است به پرتابه‌هایی خطرناک تبدیل شوند و باعث آسیب شوند.
- ✓ بلافاصله پس از باد شدن، چندین جزء از سیستم ایربگ تکمیلی داغ خواهند شد. آن‌ها را لمس نکنید. ممکن است باعث سوختگی شدید شوند.

- ✓ هیچ گونه تغییر غیرمجاز نباید در هیچ یک از اجزا یا سیم‌کشی سیستم‌های ایربگ تکمیلی ایجاد شود. این کار برای جلوگیری از باد شدن تصادفی ایربگ‌های تکمیلی یا آسیب دیدن سیستم‌های ایربگ تکمیلی است.
 - ✓ تغییرات غیرمجاز در سیستم الکتریکی خودرو، سیستم تعلیق، ساختار جلوبندی و پنل‌های جانبی خودرو خود ایجاد نکنید. این کار ممکن است بر عملکرد صحیح سیستم‌های ایربگ تکمیلی تأثیر بگذارد.
 - ✓ دستکاری در سیستم‌های ایربگ تکمیلی ممکن است منجر به صدمات جدی در افراد شود. دستکاری شامل تغییرات در فرمان و پنل ابزار از طریق قرار دادن هر گونه مواد و ابزار بر روی پد مرکزی فرمان و نواحی بالا و اطراف آن یا روی پنل ابزار یا از طریق نصب موارد تزئینی اضافی در اطراف سیستم‌های ایربگ تکمیلی است.
 - ✓ هر کاری بر روی و اطراف سیستم‌های ایربگ تکمیلی باید توسط نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس انجام شود. سیم‌کشی سیستم SRS نباید اصلاح یا قطع شود. تجهیزات تست الکتریکی غیرمجاز و دستگاه‌های پراب (probing) نباید در سیستم‌های ایربگ تکمیلی استفاده شود.
 - ✓ رابط‌های دسته سیم سیستم SRS برای شناسایی آسان به رنگ زرد هستند.
- هنگامی که ایربگ‌ها باد می‌شوند، ممکن است صدای بلند یا شنیده شود و به دنبال آن دود منتشر شود. این دود مضر نیست و نشان دهنده آتش سوزی نیست. از استنشاق این دود خودداری کنید، زیرا ممکن است باعث سوزش و خارش و خفگی شود. کسانی که سابقه بیماری تنفسی دارند باید فوراً هوای تازه تنفس کنند.

سیستم ایربگ تکمیلی کیسه‌ای جلو

ایربگ تکمیلی کیسه‌ای جلو راننده در مرکز فرمان قرار دارد. ایربگ تکمیلی کیسه‌ای جلو قسمت سرنشین در پتل ابزار بالای جعبه داشبورد قرار دارد.

سیستم ایربگ تکمیلی کیسه‌ای جلو به طریقی طراحی شده است که در تصادفات از جلو با شدت بالاتر باد می‌شود. اما اگر نیروهای ایجاد شده در انواع دیگری از تصادف، مشابه با نیروهایی باشد که در تصادفات از جلو با شدت بالا ایجاد می‌شود، ممکن است این ایربگ‌ها باز شوند. به علاوه ممکن است در برخی از تصادفات از جلو باز نشوند. آسیب دیدگی خودرو (یا عدم آسیب دیدگی) همواره نشانه عملکرد صحیح سیستم ایربگ تکمیلی کیسه‌ای جلو نیست.



سیستم ایربگ تکمیلی زانو راننده (در صورت مجهز بودن)

ایربگ تکمیلی زانوی راننده در زیر میل فرمان قرار دارد.

سیستم ایربگ تکمیلی زانوی راننده به طریقی طراحی شده است که در تصادفات از جلو با شدت بالاتر باد می‌شود. اما اگر نیروهای ایجاد شده در انواع دیگری از تصادف، مشابه با نیروهایی باشد که در تصادفات از جلو با شدت بالا ایجاد می‌شود، ممکن است این ایربگ‌ها باز شوند. به علاوه ممکن است در برخی از تصادفات باز نشوند.

آسیب دیدگی خودرو (یا عدم آسیب دیدگی) همواره نشانه عملکرد صحیح سیستم ایربگ تکمیلی زانوی راننده نیست.

سیستم ایربگ تکمیلی کیسه‌ای جانبی (در صورت مجهز بودن)

ایربگ تکمیلی کیسه‌ای جانبی در قسمت بیرونی پشتی صندلی‌های جلو قرار دارد. سیستم ایربگ تکمیلی کیسه‌ای جانبی به طریقی طراحی شده است که در تصادفات از طرفین با شدت بالاتر باد می‌شود. اما اگر نیروهای ایجاد شده در انواع دیگری از تصادف، مشابه با نیروهایی باشد که در تصادفات از طرفین با شدت بالا ایجاد می‌شود، ممکن است این ایربگ‌ها باز شوند. به علاوه ممکن است در برخی از تصادفات از طرفین خودرو باز نشوند. آسیب دیدگی خودرو (یا عدم آسیب دیدگی) همواره نشانه عملکرد صحیح سیستم ایربگ تکمیلی کیسه‌ای جانبی نیست.

سیستم ایربگ تکمیلی پرده‌ای جانبی (در صورت مجهز بودن)

ایربگ تکمیلی پرده‌ای جانبی در ریل‌های سقف قرار گرفته است. سیستم ایربگ تکمیلی پرده‌ای جانبی به طریقی طراحی شده است که در تصادفات از طرفین با شدت بالاتر باد می‌شود. اما اگر نیروهای ایجاد شده در انواع دیگری از تصادف، مشابه با نیروهایی باشد که در تصادفات از طرفین با شدت بالا ایجاد می‌شود، ممکن است این ایربگ‌ها باز شوند. به علاوه ممکن است در برخی از تصادفات از طرفین خودرو باز نشوند. آسیب دیدگی خودرو (یا عدم آسیب دیدگی) همواره نشانه عملکرد صحیح سیستم ایربگ تکمیلی پرده‌ای جانبی نیست.

شرایط باز شدن ایربگ SRS

ایربگ‌های SRS در تصادفاتی از جلو یا طرفین فعال می‌شوند که در رخداد ممکن است سرنشینان خودرو به شدت آسیب ببینند، حتی اگر کمربند ایمنی را به درستی بسته باشند. هنگامی که انرژی تصادف توسط بدنه خودرو جذب و یا پخش می‌شود، ممکن است فعال نشوند. آسیب دیدگی خودرو (یا عدم آسیب دیدگی آن) همیشه نشانه عملکرد صحیح سیستم ایربگ‌های SRS نیست.

ایربگ‌های تکمیلی کیسه‌ای جلو و ایربگ زانوی راننده (در صورت مجهز بودن)

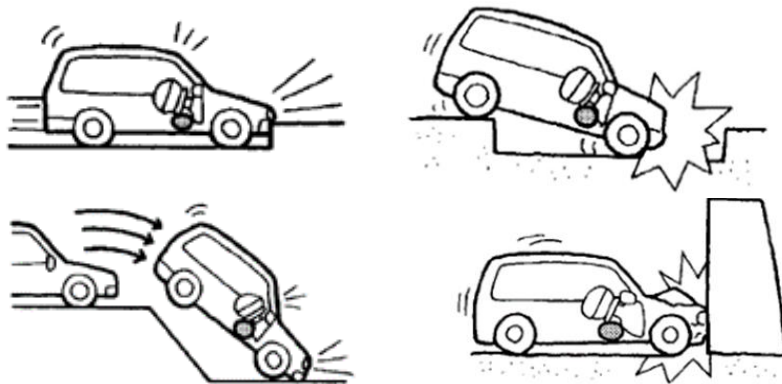
سیستم‌های ایربگ تکمیلی کیسه‌ای جلو و ایربگ زانوی راننده (در صورت مجهز بودن) به گونه‌ای طراحی شده‌اند که در تصادفات از جلو با شدت بالاتر باد شوند. چند مثال در تصاویر زیر نشان داده شده است.

سیستم‌های ایربگ تکمیلی کیسه‌ای جلو و ایربگ زانوی راننده (در صورت مجهز بودن) در صورت تصادف با سرعت بیش از ۲۵ کیلومتر در ساعت (۱۶ مایل در ساعت) با دیوار مقاومی که حرکت نمی‌کند و ثابت است یا تغییر شکل نمی‌دهد، فعال می‌شوند.

سیستم‌های ایربگ تکمیلی کیسه‌ای جلو و ایربگ زانوی راننده (در صورت مجهز بودن) همچنین ممکن است زمانی که به زیربندی خودرو آسیب شدیدی وارد گردد، فعال شود.

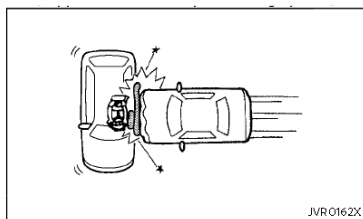
✓ برخورد با جدول کنار خیابان، حاشیه پیاده‌رو یا هر سطح سخت با سرعت زیاد

✓ افتادن در چاله یا گودال عمیق پس از پرت شدن خودرو و به سختی روی زمین فرود آمدن

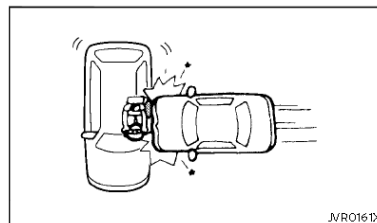


ایربگ‌های تکمیلی کیسه‌ای جانبی و پرده‌ای جانبی (در صورت مجهز بودن)

سیستم‌های ایربگ‌های تکمیلی کیسه‌ای جانبی و پرده‌ای جانبی به گونه‌ای طراحی شده‌اند که در تصادفات از طرفین با شدت بالاتر باد شوند. چند مثال در تصاویر زیر نشان داده شده است.



سیستم ایربگ تکمیلی پرده‌ای جانبی



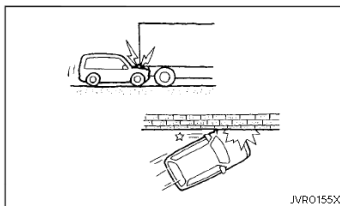
سیستم ایربگ تکمیلی کیسه‌ای جانبی

✓ ایربگ‌های تکمیلی کیسه‌ای جانبی و پرده‌ای جانبی در صورت برخورد از طرفین با یک خودرو سواری معمولی با سرعت بیش از ۲۵ کیلومتر در ساعت (۱۶ مایل در ساعت) باز می‌شوند.

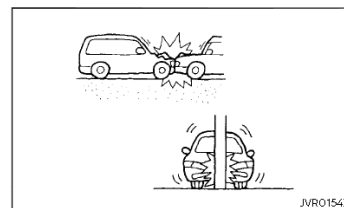
زمانی که ایربگ‌های SRS باز نمی‌شود

ایربگ‌های SRS ممکن است در مواردی که ضربه به اندازه کافی برای باد شدن ایربگ‌های SRS قوی نباشد باز نشوند. به عنوان مثال، اگر خودرو به جسمی مانند خودرو پارک شده یا پایه تابلو علائم برخورد کند که ممکن است در اثر ضربه حرکت کند یا تغییر شکل دهد، بعید است که ایربگ‌های SRS باز شوند.

ایرپگ‌های تکمیلی کیسه‌ای جلو و ایرپگ زانوی راننده (در صورت مجهز بودن)

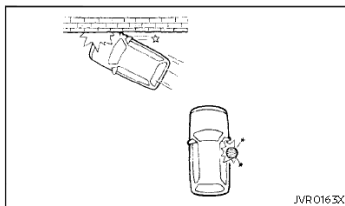


- ✓ سریدن به زیر درب عقب کامیون
- ✓ ضربه بخشی از جلوی خودرو به گارد ریل

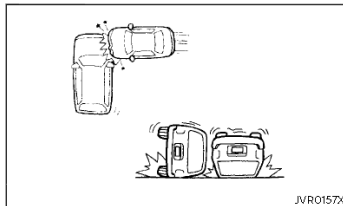


- ✓ برخورد با خودروی پارک شده در کلاس مشابه
- ✓ برخورد به یک تیر چراغ برق محکم

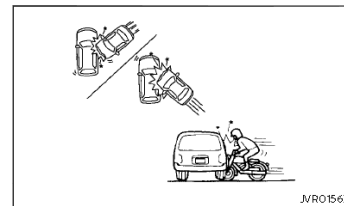
ایرپگ‌های تکمیلی کیسه‌ای جانبی و پرده‌ای جانبی (در صورت مجهز بودن)



- ✓ ضربه بخشی از جلوی خودرو با گارد ریل
- ✓ برخورد از پهلو با تیر چراغ برق یا پایه تابلو



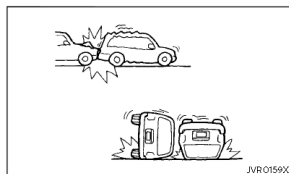
- ✓ برخورد از طرفین با قسمت محفظه موتور خودرو
- ✓ واژگونی خودرو



- ✓ برخورد از پهلو با یک زاویه
- ✓ برخورد از طرفین با وسیله نقلیه دو چرخ

زمانی که ایربگ‌های SRS باز نمی‌شود

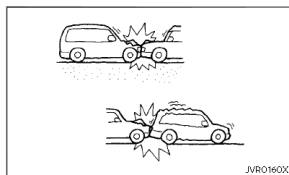
هنگامی که ایربگ SRS باد شود، اگر خودرو شما با وسیله نقلیه یا جسم دیگری تصادف کند، ماژول ایربگ دوباره کار نخواهد کرد. مثال‌های دیگری که ایربگ‌های SRS باز نمی‌شود در تصاویر زیر نشان داده شده است.



ایربگ‌های تکمیلی کیسه‌ای جلو و ایربگ زانو راننده (در صورت مجهز بودن)

✓ تصادف از پهلو یا عقب

✓ واژگونی خودرو



ایربگ‌های تکمیلی کیسه‌ای جانبی و پرده‌ای جانبی (در صورت مجهز بودن)

✓ برخورد از جلو با وسیله نقلیه پارک شده یا در حال حرکت

✓ یک تصادف از عقب

سیستم کمربند ایمنی پیش کشنده

هشدار: ⚠

✓ کمربند ایمنی پیش کشنده پس از فعال شدن قابل استفاده مجدد نیست. باید همراه با جمع‌کننده و سگک جایگزین شود.

✓ اگر خودرو تصادف کند اما پیش‌کشنده فعال نشود، حتماً سیستم پیش‌کشنده را بررسی کرده و در صورت لزوم توسط نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تعویض شود.

✓ هیچ‌گونه تغییر غیرمجاز نباید در هیچ یک از اجزا یا سیم کشی سیستم کمربند ایمنی پیش‌کشنده ایجاد شود. این کار برای جلوگیری از فعال شدن تصادفی کمربند ایمنی پیش‌کشنده یا آسیب دیدن سیستم کمربند ایمنی پیش‌کشنده است.

✓ هر کاری در اطراف یا بر روی سیستم کمربند ایمنی پیش‌کشنده باید فقط توسط نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس انجام شود. سیم کشی سیستم SRS نباید اصلاح یا قطع شود. تجهیزات تست الکتریکی غیرمجاز و دستگاه‌های پراب (probing) نباید در سیستم کمربند ایمنی پیش‌کشنده استفاده شود.

سیستم کمربند ایمنی پیش‌کشنده ممکن است همراه با سیستم ایربگ تکمیلی در انواع خاصی از تصادفات فعال شود. به کمک جمع‌کننده و اتصالات کمربند ایمنی، کمربند ایمنی را در لحظه‌ای که خودرو درگیر انواع خاصی از تصادفات می‌شود سفت کنید، این کار به محافظت از سرنشینان کمک می‌کند.

پیش‌کشنده محصور در بخش جمع‌کننده و اتصالات کمربند ایمنی صندلی جلو و کمربند ایمنی صندلی‌های کناری عقب است. این نوع از کمربندهای ایمنی همانند کمربندهای ایمنی معمولی استفاده می‌شوند.

هنگامی که کمربند ایمنی پیش‌کشنده فعال می‌شود، ممکن است صدای نسبتاً بلندی شنیده شود و به دنبال آن دود منتشر شود. این دود مضر نیست و نشان دهنده آتش سوزی نیست. از استنشاق این دود خودداری، زیرا ممکن است باعث باعث سوزش و خارش و خفگی شود. کسانی که سابقه بیماری تنفسی دارند باید فوراً هوای تازه تنفس کنند.

مراحل تعمیر و تعویض

⚠ هشدار:

- ✓ وقتی یکبار ایربگ‌ها باز شوند، ماژول‌های ایربگ دیگر کار نمی‌کنند و باید تعویض شوند. ماژول‌های ایربگ باید توسط نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تعویض شوند. ماژول‌های باد شده ایربگ قابل تعمیر نیستند.
- ✓ سیستم‌های ایربگ در صورت آسیب دیدن خودرو باید توسط نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس بازرسی شود.
- ✓ اگر نیاز به دور انداختن سیستم SRS یا اسقاط خودرو است، با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید. روش‌های صحیح دور انداختن در کتابچه راهنمای خدمات خودرو ذکر شده است. استفاده از روش‌های نادرست دور انداختن ممکن است باعث آسیب فیزیکی افراد شود.

ایربگ‌ها و کمربندهای ایمنی پیش‌کشنده طوری طراحی شده‌اند که به صورت یکبار فعال می‌شوند. در اینجا باید یادآوری شود، چراغ هشدار ایربگ SRS پس از باد شدن روشن می‌ماند، مگر اینکه چراغ هشدار ایربگ SRS آسیب دیده باشد. تعمیر و تعویض سیستم SRS فقط باید توسط نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس انجام شود. در صورت نیاز به تعمیر خودرو، اطلاعات مربوط به ایربگ‌ها، کمربندهای ایمنی پیش‌کشنده و قطعات مربوطه باید به شخصی که تعمیرات مربوطه را انجام می‌دهد، ارائه گردد. هنگام کار در زیر درب موتور یا داخل خودرو، سوئیچ استارت باید همیشه در موقعیت قفل «LOCK» باشد.

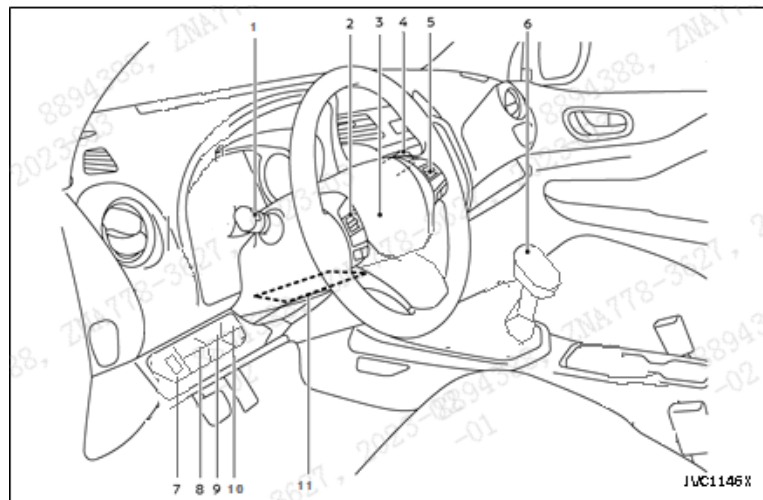
بخش ۲- تجهیزات و کنترل‌ها

۱. کابین راننده
۲. پنل ابزار
۳. اندازه‌گیری‌ها و درجه‌ها
 - ✓ سرعت سنج و اودومتر شمار
 - ✓ تاکومتر
 - ✓ درجه دمای مایع خنک کننده موتور
 - ✓ درجه سوخت
 - ✓ کلید کنترل روشنایی ابزار
 - ✓ نشانگر موقعیت گیربکس اتوماتیک (AT) (در صورت مجهز بودن)
۴. چراغ‌های هشدار دهنده، چراغ‌های نشانگر و یادآورهای صوتی
 - ✓ چک کننده چراغ‌ها
 - ✓ چراغ‌های هشدار دهنده
 - ✓ چراغ‌های نشانگر
 - ✓ یادآورهای صوتی
۵. صفحه نمایش اطلاعات خودرو
 - ✓ نحوه استفاده از صفحه نمایش اطلاعات خودرو

- ✓ صفحه نمایش راه اندازی
- ✓ تنظیمات
- ✓ هشدارها و نشانگرهای صفحه نمایش اطلاعات خودرو
- ✓ کامپیوتر مسافت
- ✓ ساعت و دمای هوای بیرون
- ۶. سوئیچ چراغ جلو و چراغ راهنما
 - ✓ سوئیچ چراغ جلو
 - ✓ کنترل زاویه چراغ جلو
 - ✓ سیستم صرفه جویی در باتری
 - ✓ سوئیچ چراغ راهنما
- ۷. سوئیچ مه شکن
 - ✓ چراغ مه شکن جلو (در صورت مجهز بودن)
 - ✓ چراغ مه شکن عقب
- ۸. کلید برف پاک کن و شوینده
 - ✓ کلید برف پاک کن و شوینده شیشه جلو
 - ✓ کلید برف پاک کن و شوینده شیشه عقب
- ۹. کلید گرمکن شیشه

- ✓ بوق
- ✓ شیشه‌ها
- ✓ شیشه‌های برقی
- ۱۰. سانروف (در صورت مجهز بودن)
 - ✓ سانروف اتوماتیک
- ۱۱. پریزهای برق
 - ✓ رابط شارژ USB (Universal Serial Bus)
- ۱۲. فضای ذخیره‌سازی
 - ✓ جعبه داشبورد
 - ✓ جعبه کنسول
 - ✓ جای عینک آفتابی (در صورت مجهز بودن)
 - ✓ نگهدارنده لیوان
 - ✓ پایه باربند
 - ✓ قلاب نگه‌دارنده بارها
 - ✓ نگهدارنده کارت (در صورت مجهز بودن)
 - ✓ آفتاب گیر
- ۱۳. چراغ‌های داخلی

- ✓ سوئیچ چراغ داخلی (در صورت مجهز بودن)
- ✓ چراغ کنسول (در صورت مجهز بودن)
- ✓ چراغ‌های نقشه
- ✓ کلید کنترل نور نقشه (در صورت مجهز بودن)
- ✓ چراغ اختصاصی عقب
- ✓ چراغ‌های آینه آرایشی (در صورت مجهز بودن)
- ✓ چراغ فضای باری
- ✓ سیستم صرفه جویی در باتری



کابین راننده

۱۰. کلید چراغ جلو و راهنما / کلید چراغ مه شکن

۱۱. کلیدهای چندمنظوره فرمان (سمت چپ):

✓ نمایشگر اطلاعات خودرو

✓ کلیدهای کنترل

✓ کلید کنترل صوتی*

۱۲. فرمان:

✓ بوق خودرو

✓ کیسه هوا

✓ محافظ تصادف جلو با کمک راننده

✓ سیستم فرمان برقی

۱۳. کلید برف پاک کن و شیشه شور

۱۴. کلیدهای چندمنظوره فرمان (سمت راست)*

✓ سیستم کنترل سرعت (کروز کنترل)*

✓ کلید کنترل صوتی روی فرمان*

۱۵. دسته دنده:

✓ جعبه دنده خودکار (AT)

۱۲. کلید تنظیم نور چراغ جلو

۱۳. کلید باز کردن درب باک سوخت

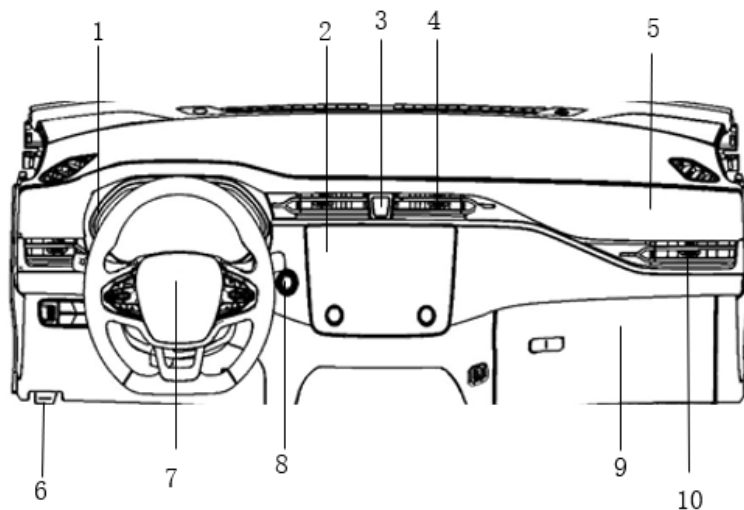
۱۴. کلید کنترل پایین آمدن در سراسیمی (Hill Descent Control)*

۱۵. کلید خاموش کردن کنترل پویایی خودرو (ESC)

۱۶. دسته قفل تنظیم فرمان

* در صورتی که مدل خریداری شده تجهیز به این موارد شده باشد.

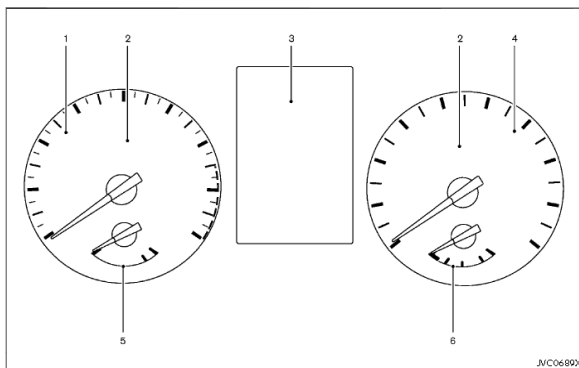
داشبورد



۱. صفحه نمایش اطلاعات خودرو
۲. سیستم صوتی*
۳. کلید چراغ خطر چشمکزن
۴. خروجی هوای مرکزی داشبورد
۵. کیسه هوای سرنشین جلو
۶. دستگیره آزادکننده درب موتور
۷. فرمان
۸. سویچ استارت
۹. جعبه داشبورد
۱۰. خروج هوای جانبی

* در صورتی که مدل خریداری شده تجهیز به این موارد شده باشد.

اندازه‌گیری‌ها و درجه‌ها

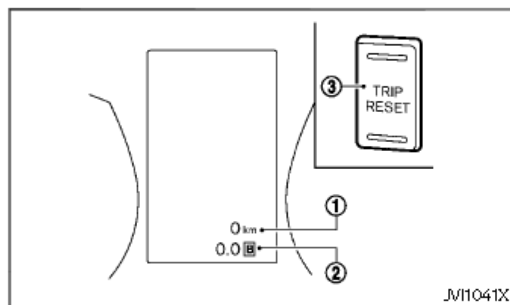


۱. تاکومتر (دورسنج)
۲. چراغ‌های هشداردهنده / نشانگر
۳. صفحه نمایش اطلاعات خودرو
- ✓ نشانگر حالت چهار چرخ متحرک (۴WD)*
- ✓ اودومتر / اودومتر دوقلو مسافت
- ✓ کامپیوتر مسافت
- ✓ نشانگر موقعیت گیربکس اتوماتیک (AT) (مدل‌های AT)
۴. سرعت سنج
۵. درجه دمای مایع خنک کننده موتور
۶. درجه سوخت

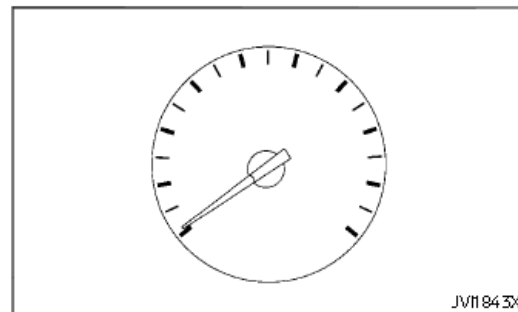
* در صورتی که مدل خریداری شده تجهیز به این موارد شده باشد.

سرعت سنج و اودومتر شمار

نشانگرهای سوزنی ممکن است پس از قرار گرفتن سوئیچ استارت در موقعیت خاموش «OFF»، کمی حرکت کنند. این کار نشانه نقص نیست.



اودومتر یا کیلومتر شمار



سرعت سنج

اودومتر/ اودومتر دوقلو مسافت

زمانی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است علامت اودومتر/ اودومتر دوقلو مسافت در صفحه نمایش اطلاعات خودرو نشان داده می‌شود.

اودومتر (۱) کل مسافتی که خودرو رانده است را نشان می‌دهد

اودومتر دوقلو مسافت (۲) مسافتی که خودرو در سفرهای خاص طی کرده را نشان می‌دهد.

تنظیم مجدد اودومتر دوقلو مسافت

سوئیچ TRIP RESET (شماره ۳) طبق تصویر) را برای بیش از ۱ ثانیه فشار دهید اودومتر مسافت به عدد صفر (zero) ریست یا تنظیم مجدد شود.

تغییر نمایش اودومتر دوقلو مسافت

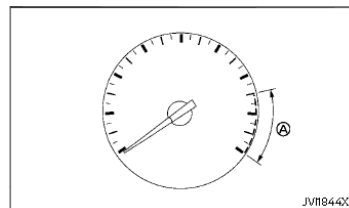
سوئیچ TRIP RESET (شماره ۳) طبق تصویر) (واقع در پنل ابزار) برای تغییر صفحه نمایش به شرح زیر است:

TRIP A → TRIP B → TRIP A

تاکومتر

تاکومتر (دورسنج)، سرعت موتور را بر حسب دور بر دقیقه (rpm) نشان می‌دهد. دور موتور را در ناحیه قرمز (A) نچرخانید.

* منطقه قرمز با توجه به مدل‌های خودرو متفاوت است.



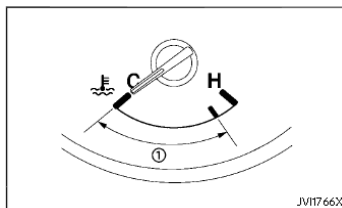
JV11844X

درجه دمای مایع خنک کننده موتور

درجه دمای مایع خنک کننده موتور، میزان دمای مایع خنک کننده موتور را نشان می‌دهد.

دمای مایع خنک کننده موتور زمانی که سوزن درجه در ناحیه نشان داده شده در تصویر (۱) قرار گیرد، نرمال است.

دمای مایع خنک کننده موتور با دمای هوای بیرون و شرایط رانندگی متفاوت خواهد بود.



JV11766X

⚠ احتیاط:

✓ اگر درجه نشان دهد که دمای مایع خنک کننده موتور نزدیک به انتهای گرم (H) محدوده نرمال است، سرعت خودرو را کاهش دهید تا دما کاهش یابد.

✓ اگر درجه بیش از محدوده نرمال است، خودرو را در اسرع وقت با آرامش متوقف کنید و بگذارید موتور در حالت درجا کار کند.

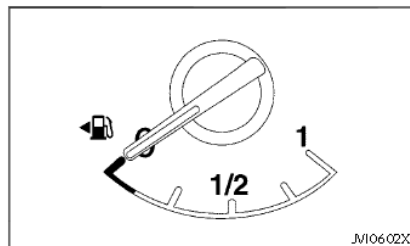
✓ اگر موتور بیش از حد گرم شود، ادامه کار خودرو ممکن است به موتور آسیب جدی وارد کند. (برای اطلاع از اقدام فوری مورد نیاز در این شرایط به بخش ۶- «اگر خودرو بیش از حد گرم شود» مراجعه کنید).

درجه سوخت

هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است، درجه سوخت سطح تقریبی سوخت را در باک نشان می‌دهد.

این درجه ممکن است در هنگام ترمز کردن، چرخش، شتاب گرفتن، یا بالا و پایین رفتن از سطوح شیب‌دار به دلیل حرکت سوخت در باک کمی حرکت کند. هنگامی که سطح بنزین در باک کم شود، هشدار کم شدن سوخت روی صفحه نمایش اطلاعات خودرو ظاهر می‌شود. به محض اینکه به محل مناسب رسیدید، ترجیحاً قبل از اینکه درجه سوخت موقعیت خالی (۰) را نشان دهد، سوخت‌گیری کنید.

جهت پیکان،  ، نشان می‌دهد که درب پرکننده سوخت در سمت چپ خودرو قرار دارد.



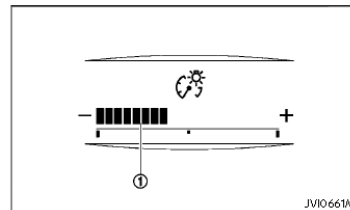
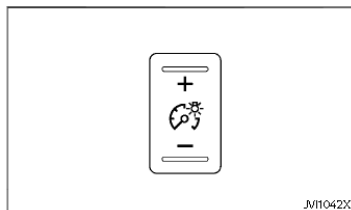
⚠ احتیاط:

- ✓ قبل از اینکه درجه سوخت موقعیت خالی (۰) را نشان دهد، سوخت گیری کنید.
- ✓ هنگامی که درجه سوخت موقعیت خالی (۰) را نشان می‌دهد، مقدار کمی سوخت در باک وجود دارد.
- ✓ اگر سوخت خودرو تمام شود، چراغ نشانگر خرابی (MIL) ممکن است روشن شود. هر چه زودتر سوخت گیری کنید. (به بخش ۲- «چراغ نشانگر خرابی (MIL)» مراجعه شود).

کلید کنترل روشنایی ابزار

کلید کنترل روشنایی ابزار را زمانی فعال می‌شود که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است. هنگامی که این کلید فعال است، صفحه نمایش اطلاعات خودرو به حالت تنظیم روشنایی تغییر می‌کند.

- ✓ سمت + کلید را فشار دهید تا چراغ‌های پنل روشن شود. خط‌های روی پنل (۱) به سمت + حرکت می‌کند.
 - ✓ سمت - کلید را فشار دهید تا سطح روشنایی کم شود. خط‌های روی پنل (۱) به سمت - حرکت می‌کند.
- هنگامی که کلید کنترل روشنایی ابزار بیش از ۵ ثانیه کار نکند، نمایشگر اطلاعات خودرو به صفحه نمایش عادی باز می‌گردد. هنگامی که سطح روشنایی به حداکثر یا حداقل برسد، صدای بوق شنیده می‌شود.



نشانگر موقعیت گیربکس اتوماتیک (AT) (در صورت مجهز بودن)

زمانی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است، نشانگر موقعیت گیربکس اتوماتیک (AT)، موقعیت اهرم تعویض دنده را نشان می‌دهد. (به بخش ۲- «۲۲. نشانگر موقعیت گیربکس اتوماتیک (برای مدل‌های AT)» و بخش ۵- «رانندگی با گیربکس اتوماتیک (AT)» مراجعه شود).

چراغ‌های هشدار دهنده، چراغ‌های نشانگر و یادآورهای صوتی

چراغ هشدار سیستم ترمز اضطراری هوشمند با تشخیص عابر پیاده*		چراغ هشدار سیستم ترمز اضطراری هوشمند با تشخیص عابر پیاده*		چراغ هشدار سیستم ترمز ضد قفل (ABS)	
چراغ هشدار سوخت کم		چراغ هشدار سوخت کم		چراغ هشدار چک گیربکس اتوماتیک (AT) (برای مدل‌های AT)	
چراغ هشدار فشار پایین لاستیک		چراغ هشدار فشار پایین لاستیک		چراغ هشدار دمای روغن گیربکس اتوماتیک (AT) (برای مدل‌های AT)	
چراغ نشانگر خرابی (MIL)		چراغ نشانگر خرابی (MIL)		چراغ نشانگر نور بالا	

چراغ هشدار پارک خودرو در حالت گیربکس اتوماتیک (AT)*		چراغ هشدار اصلی		چراغ نشانگر چراغ مه شکن عقب	
چراغ هشدار ترمز		چراغ هشدار کمربند ایمنی		چراغ نشانگر امنیتی	
چراغ هشدار شارژ		چراغ هشدار ایربگ سیستم حفاظت تکمیلی (SRS)		چراغ نشانگر نور کوچک	
چراغ هشدار باز بودن درب خودرو		چراغ هشدار کنترل دینامیک خودرو (VDC)		چراغ راهنما/ چراغ نشانگر خطر	
چراغ هشدار فشار روغن موتور		چراغ نشانگر قفل دیفرانسیل*		چراغ نشانگر خاموش شدن کنترل دینامیک خودرو (VDC)	
چراغ هشدار چهار چرخ متحرک (۴WD) (برای مدل ۴WD)		چراغ نشانگر چراغ مه شکن جلو*		* در صورتی که مدل خریداری شده تجهیز به این موارد شده باشد.	

چک کننده چراغ‌ها

در حالی که همه درهای خودرو بسته هستند، ترمز دستی را استفاده کرده، کمربندهای ایمنی را ببندید و سوئیچ استارت را بدون روشن کردن موتور در وضعیت روشن «ON» قرار دهید. چراغ‌های زیر (در صورت مجهز بودن خودرو) روشن می‌شوند: , , , , , , , , , , . چراغ‌های زیر (در صورت مجهز بودن خودرو) برای مدت کوتاهی روشن می‌شوند و سپس خاموش می‌شوند: , , , , , , , , , .

در صورتی که هر یک از چراغ‌ها روشن نشدند یا به روشی غیر از شرح داده شده عمل کردند، این مسئله ممکن است نشان دهنده سوختن لامپ و یا نقص سیستم باشد. به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کرده تا سیستم را بررسی کرده و در صورت لزوم تعمیر شود. برخی از نشانگرها و هشدارها نیز روی نمایشگر اطلاعات خودرو بین سرعت سنج و تاکومتر نمایش داده می‌شوند. (به بخش ۲- «صفحه نمایش اطلاعات خودرو» مراجعه شود).

چراغ‌های هشدار دهنده

چراغ هشدار سیستم ترمز ضد قفل (ABS) 

هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است، چراغ هشدار سیستم ترمز ضد قفل (ABS) روشن می‌شود و سپس خاموش می‌شود. این عمل نشان دهنده فعال بودن ABS است. اگر چراغ هشدار ABS در حین کارکرد موتور یا هنگام رانندگی روشن شود، ممکن است نشان دهد که ABS به درستی کار نمی‌کند. سریعاً به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کرده تا سیستم بررسی شود.

اگر نقص ABS رخ دهد، عملکرد ضد قفل خاموش می‌شود. سپس سیستم ترمز به طور معمولی و بدون کمک ضد قفل کار می‌کند. (به بخش ۵- «سیستم ترمز ضد قفل (ABS)» مراجعه شود).

زمانی که قفل دیفرانسیل (در صورت مجهز بودن) فعال باشد است، چراغ هشدار ABS روشن می‌شود. این عمل نشان می‌دهد که عملکرد ضد قفل به طور کامل کار نمی‌کند. (برای اطلاع از عملکرد قفل دیفرانسیل عقب به بخش ۵۰ «سیستم قفل دیفرانسیل عقب» مراجعه شود).

چراغ هشدار چک گیربکس اتوماتیک (AT) (برای مدل‌های AT) AT CHECK

هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است، چراغ هشدار کنترل گیربکس اتوماتیک (AT) روشن می‌شود و سپس خاموش می‌شود. این نشان می‌دهد که گیربکس اتوماتیک (AT) فعال است.

اگر چراغ اخطار چک گیربکس اتوماتیک (AT) در حین کار کردن موتور یا در حین رانندگی روشن شود، ممکن است نشانه این مسئله باشد که گیربکس اتوماتیک (AT) به درستی کار نمی‌کند و ممکن است نیاز به سرویس داشته باشد. سریعاً به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کرده تا سیستم بررسی شود و در صورت لزوم تعمیر گردد.

چراغ هشدار دمای روغن گیربکس اتوماتیک (AT) (برای مدل‌های AT) A/T OILTEMP

این چراغ زمانی روشن می‌شود که دمای روغن گیربکس اتوماتیک (AT) خیلی بالا باشد. اگر هنگام رانندگی چراغ روشن شد، در اسرع وقت و با آرامش سرعت خودرو را کاهش دهید تا زمانی که چراغ خاموش شود.

⚠ احتیاط:

ادامه کار خودرو زمانی که چراغ هشدار دمای روغن گیربکس اتوماتیک (AT) روشن است ممکن است به گیربکس اتوماتیک (AT) آسیب برساند.

ATP چراغ هشدار پارک خودرو در حالت گیربکس اتوماتیک (AT) (در صورت مجهز بودن خودرو)

اگر چراغ ATP روشن باشد، نشانه این است که موقعیت P (پارک) گیربکس اتوماتیک کار نمی‌کند و جعبه دنده در حالت خلاص است. اگر کنترل انتقال در هیچ موقعیت رانندگی ایمن نباشد در حالی که اهرم دنده گیربکس اتوماتیک (AT) در موقعیت «P» (پارک) قرار دارد، گیربکس خلاص می‌شود و چرخ‌ها قفل نمی‌شوند. اگر چراغ هشدار ATP زمانی که اهرم تعویض دنده در موقعیت «P» (پارک) قرار دارد روشن شد، سوئیچ حالت چهار چرخ متحرک (4WD) را دوباره به موقعیت 2WD، 4H یا 4LO تغییر دهید و اهرم دنده را در موقعیت N (خلاص) قرار دهید. (به بخش ۵- «چهار چرخ متحرک (4WD)» مراجعه شود.)

⚠ هشدار:

اگر نشانگر حالت 4WD در موقعیت خاموش «OFF» است (به بخش ۵- «نشانگر حالت 4WD» مراجعه شود) یا چراغ هشدار ATP در موقعیت روشن «ON» باشد، این نشان می‌دهد که موقعیت «P» (پارک) گیربکس اتوماتیک کار نمی‌کند و ممکن است منجر به حرکت غیرمنتظره خودرو شود که در نتیجه باعث صدمات جدی فیزیکی به افراد یا آسیب مالی شود. همیشه ترمز دستی را تنظیم کنید.

چراغ هشدار ترمز

هشدار:

- ✓ اگر سطح روغن ترمز کمتر از علامت حداقل (مینیموم) روی مخزن روغن ترمز است، تا زمانی که سیستم ترمز توسط نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس بررسی نشده است، با خودرو رانندگی نکنید.
- ✓ حتی اگر خودرو را ایمن می‌دانید، خودرو را به کمک یدک‌کش حمل کنید زیرا رانندگی با این خودرو می‌تواند خطرناک باشد.
- ✓ فشار دادن پدال ترمز بدون موتور روشن و/یا با سطح کم روغن ترمز می‌تواند فاصله توقف را افزایش دهد و به مسافت و تلاش بیشتر برای فشار دادن پدال نیاز است.

چراغ هشدار ترمز، عملکرد سیستم ترمز دستی، سطح کم روغن ترمز سیستم ترمز و نقص سیستم ترمز ضد قفل (ABS) را نشان می‌دهد.

نشانگر هشدار ترمز دستی

- هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» قرار می‌گیرد، چراغ هشدار ترمز روشن می‌شود. زمانی که موتور روشن می‌شود و ترمز دستی آزاد می‌گردد، چراغ هشدار ترمز خاموش می‌شود.
- اگر ترمز دستی به طور کامل رها نشده باشد، چراغ هشدار ترمز روشن می‌ماند. قبل از رانندگی مطمئن شوید که چراغ هشدار ترمز خاموش شده است. (به بخش ۳- «ترمز دستی» مراجعه شود).

نشانهگر هشدار کم بودن سطح روغن ترمز

اگر چراغ هشدار ترمز هنگام روشن شدن موتور یا هنگام رانندگی روشن شود و ترمز دستی آزاد شده باشد، ممکن است نشان دهنده پایین بودن سطح روغن ترمز باشد.

چنانچه چراغ هشدار ترمز در زمان رانندگی روشن شد، خودرو را در اسرع وقت با آرامش متوقف کنید. موتور را خاموش کرده و سطح روغن ترمز را بررسی کنید. اگر سطح روغن ترمز در محدوده علامت حداقل است، در صورت لزوم روغن ترمز را اضافه کنید. (به بخش ۸- «روغن ترمز» مراجعه شود).

اگر سطح روغن ترمز کافی است، سریعاً به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کرده تا سیستم ترمز بررسی شود.

نشانهگر هشدار سیستم ترمز ضد قفل (ABS)

هنگامی که ترمز دستی آزاد شده است و سطح روغن ترمز کافی است، اگر همزمان هم چراغ هشدار ترمز و هم چراغ هشدار سیستم ضد قفل ترمز (ABS) روشن شود، ممکن است نشان دهنده این مسئله باشد که ABS به درستی کار نمی‌کند. سریعاً به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کرده تا سیستم ترمز بررسی شود و در صورت لزوم تعمیر گردد. (به بخش ۲- «چراغ هشدار سیستم ترمز ضد قفل (ABS)» مراجعه شود).

چراغ هشدار شارژ

هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است، چراغ هشدار شارژ روشن می‌شود. پس از روشن شدن موتور، چراغ هشدار شارژ خاموش می‌شود. این نشان می‌دهد که سیستم شارژ فعال است.

اگر چراغ هشدار شارژ هنگام روشن شدن موتور یا در حین رانندگی روشن شود، ممکن است نشان دهد که سیستم شارژ به درستی کار نمی‌کند و ممکن است نیاز به سرویس داشته باشد.

هنگامی که چراغ هشدار شارژ هنگام رانندگی روشن می‌شود، خودرو را در اسرع وقت با آرامش متوقف کنید. موتور را خاموش کنید و تسمه دینام را چک کنید. اگر تسمه دینام شل، شکسته یا مفقود باشد، سیستم شارژ نیاز به تعمیر دارد. (به بخش ۸- «تسمه درایو (محرک)» مراجعه شود).

اگر به نظر می‌رسد تسمه دینام درست کار می‌کند اما چراغ هشدار شارژ همچنان روشن است، سریعاً به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کرده تا سیستم شارژ بررسی شود.

احتیاط:

اگر تسمه دینام شل، شکسته یا مفقود شده است، هرگز دوباره با خودرو رانندگی نکنید.

چراغ هشدار باز بودن درب خودرو

هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است، اگر هر یک از درب‌ها یا درب عقب باز باشد یا به طور کامل و ایمن بسته نشده باشد، چراغ هشدار باز بودن درب خودرو روشن می‌شود.

چراغ هشدار فشار روغن موتور

هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است، چراغ هشدار فشار روغن موتور روشن می‌شود. پس از روشن شدن موتور، چراغ هشدار فشار روغن موتور خاموش می‌شود. این عمل نشان می‌دهد که سنسورهای فشار روغن در موتور کار می‌کنند. اگر چراغ هشدار فشار روغن موتور هنگام روشن شدن موتور روشن شود یا چشمک بزند، ممکن است نشان دهنده پایین بودن سطح فشار روغن موتور باشد. در اسرع وقت و با آرامش خودرو را متوقف کنید. بلافاصله موتور را خاموش کرده و با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.

احتیاط:

- ✓ کارکردن موتور با چراغ هشدار فشار روغن موتور روشن می‌تواند باعث آسیب جدی به موتور شود.
- ✓ چراغ هشدار فشار روغن موتور برای نشان دادن سطح پایین روغن طراحی نشده است. سطح روغن باید با استفاده از میله اندازه گیری بررسی شود. (به بخش ۸- «روغن موتور» مراجعه شود).

4WD چراغ هشدار چهار چرخ متحرک (4WD) (برای مدل 4WD)

هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است، چراغ هشدار چهار چرخ متحرک (4WD) روشن می‌شود. پس از روشن شدن موتور، چراغ هشدار 4WD خاموش می‌گردد.

اگر سیستم 4WD خراب شود یا چرخش یا شعاع چرخ جلو و عقب متفاوت باشد، چراغ هشدار یا روشن می‌ماند یا چشمک می‌زند. (به بخش ۵- «چهار چرخ متحرک (4WD)» مراجعه شود).

⚠ احتیاط:

- ✓ اگر چراغ هشدار 4WD هنگام رانندگی روشن شد یا چشمک زد، سرعت خودرو را کاهش دهید و در اسرع وقت به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کرده تا خودرو بررسی گردد.
- ✓ در جاده‌های خشک و سخت با استفاده از موقعیت 4H یا 4LO رانندگی نکنید. اگر چراغ هشدار چهار چرخ متحرک (4WD) هنگام رانندگی در جاده‌های خشک و سخت روشن شد به شرح زیر عمل کنید:
- ✓ در موقعیت 4H، سوئیچ حالت 4WD را به 2WD تغییر دهید.
- ✓ در موقعیت 4LO، خودرو را متوقف کرده و اهرم گیربکس را با فشار دادن پدال ترمز به موقعیت خلاص «N» تغییر دهید و سوئیچ حالت 4WD را روی 2WD قرار دهید.
- ✓ اگر پس از انجام عملیات فوق، چراغ هشدار همچنان روشن است، در اسرع وقت به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کرده تا خودرو بررسی شود.

چراغ هشدار سیستم ترمز اضطراری هوشمند با تشخیص عابر پیاده (در صورت مجهز بودن خودرو)

هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» قرار دارد، چراغ هشدار سیستم ترمز اضطراری هوشمند با تشخیص عابر پیاده روشن می‌شود. پس از روشن شدن موتور، چراغ هشدار خاموش می‌شود.

این چراغ زمانی روشن می‌شود که ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده در صفحه نمایش اطلاعات خودرو روی موقعیت خاموش «OFF» تنظیم شود. اگر هنگام روشن بودن ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده، چراغ روشن شود، ممکن است نشان دهنده این مسئله باشد که سیستم در دسترس نیست. برای اطلاعات بیشتر، به بخش ۵- «ترمز اضطراری هوشمند با تشخیص عابر پیاده» مراجعه کنید.

چراغ هشدار سوخت کم

هنگامی که سطح سوخت در باک خودرو کم می‌شود، چراغ هشدار سوخت کم، روشن می‌شود. به محض اینکه به محل مناسب رسیدید، ترجیحاً قبل از اینکه درجه سوخت موقعیت خالی (۰) را نشان دهد، سوخت گیری کنید. هنگامی که درجه سوخت موقعیت خالی (۰) را نشان می‌دهد، مقدار کمی سوخت در باک وجود دارد.

چراغ هشدار فشار پایین لاستیک (Low Tire Pressure)

هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» قرار دارد، چراغ هشدار فشار پایین لاستیک روشن می‌شود و سپس خاموش می‌شود. این عمل نشان می‌دهد که سیستم هشدار فشار پایین لاستیک فعال است.

این چراغ در صورت کم بودن فشار باد لاستیک یا نقص سیستم هشدار فشار لاستیک روشن می‌شود.

سیستم مانیتورینگ فشار باد لاستیک (TPMS)، فشار تایر تمام لاستیک‌ها به جز لاستیک زاپاس را کنترل می‌کند.

هشدار فشار پایین لاستیک (Low Tire Pressure)

اگر خودرو با باد لاستیک پایین رانده شود، چراغ هشدار فشار کم تایر روشن می‌شود.

هنگامی که چراغ هشدار فشار پایین لاستیک روشن می‌شود، خودرو باید متوقف گردد و فشار لاستیک به سطح فشار توصیه شده برای لاستیک سرد همان طور که در پلاکارد لاستیک نشان داده شده تنظیم گردد. برای بررسی فشار لاستیک از فشارسنج استفاده کنید. هنگامی که فشار لاستیک تنظیم شود، چراغ هشدار فشار پایین لاستیک ممکن است به طور خودکار خاموش نشود. پس از اینکه لاستیک تا سطح فشار توصیه شده باد شد، خودرو باید با سرعت بالاتر از ۲۵ کیلومتر در ساعت (۱۶ مایل در ساعت) رانده شود تا سیستم TPMS فعال شود و چراغ هشدار فشار پایین لاستیک خاموش شود.

برای اطلاعات بیشتر، به بخش ۵- «سیستم مانیتورینگ فشار باد لاستیک (TPMS)» و بخش ۲- «سیستم مانیتورینگ فشار باد لاستیک (TPMS)» مراجعه کنید.

نقص TPMS

اگر TPMS به درستی کار نکند، وقتی سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» قرار می‌گیرد، چراغ هشدار فشار پایین لاستیک (Low Tire Pressure) تقریباً به مدت ۱ دقیقه چشمک می‌زند. چراغ بعد از ۱ دقیقه روشن می‌ماند. به نمایندگی‌های مجاز ایستایموتور ارس مراجعه کنید تا سیستم بررسی شود.

برای اطلاعات بیشتر، به بخش ۵- «سیستم مانیتورینگ فشار باد لاستیک (TPMS)» مراجعه کنید.

⚠ هشدار:

- ✓ اگر وقتی سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» قرار دارد، چراغ روشن نشد، در اسرع وقت به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کنید تا خودرو بررسی شود.
- ✓ در صورت روشن شدن این چراغ هنگام رانندگی، از مانورهای ناگهانی فرمان یا ترمزهای ناگهانی خودداری کنید، سرعت خودرو را کاهش دهید، از جاده خارج شده و به مکان امنی بروید و خودرو را در اسرع وقت متوقف کنید. رانندگی با لاستیک‌های کم باد ممکن است باعث آسیب‌های همیشگی به لاستیک شود و احتمال خرابی لاستیک را افزایش دهد. همچنین ممکن است به خودرو آسیب جدی وارد شود و یا منجر به تصادف شود و جراحات شدید فیزیکی به افراد شود. فشار باد هر چهار لاستیک را بررسی کنید. فشار باد لاستیک را طبق فشار توصیه شده برای لاستیک سرد همان طور که در پلاکارد لاستیک نشان داده شده تنظیم کنید تا چراغ هشدار فشار پایین لاستیک (Low Tire Pressure) خاموش شود. اگر پس از تنظیم باد لاستیک، چراغ هنگام رانندگی همچنان روشن است، ممکن است لاستیک صاف باشد یا TPMS خراب باشد. اگر لاستیک پنچر شده است، در اسرع وقت آن را با لاستیک زاپاس تعویض کنید. اگر هیچ یک از لاستیک‌ها پنچر نیست و همه لاستیک‌ها به درستی باد شده‌اند، به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کنید تا خودرو بررسی شود.

- ✓ از آنجایی که لاستیک زاپاس مجهز به TPMS نیست، هنگام استفاده از لاستیک زاپاس یا تعویض چرخ، سیستم TPMS کار نخواهد کرد و چراغ هشدار فشار پایین لاستیک تقریباً به مدت ۱ دقیقه چشمک می‌زند. چراغ بعد از ۱ دقیقه روشن می‌ماند. برای تعویض لاستیک در اسرع وقت با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.
- ✓ تعویض لاستیک‌ها با لاستیک‌هایی که توسط ایستا موتور ارس به عنوان لاستیک اصل و استاندارد مشخص نشده‌اند ممکن است بر عملکرد صحیح TPMS تأثیر بگذارد.

⚠ احتیاط:

- ✓ سیستم TPMS جایگزینی برای کنترل منظم فشار باد لاستیک‌ها نیست. حتماً فشار باد لاستیک را به طور مرتب چک کنید.
- ✓ اگر خودرو با سرعت کمتر از ۲۵ کیلومتر در ساعت (۱۶ مایل در ساعت) رانده شود، ممکن است سیستم TPMS به درستی کار نکند.
- ✓ دقت کنید که اندازه مشخص شده لاستیک‌ها را به درستی روی هر چهار چرخ نصب کنید.

چراغ هشدار اصلی

هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است، چراغ هشدار اصلی هنگامی که یک پیام هشدار در صفحه نمایش اطلاعات خودرو ظاهر می‌گردد، روشن می‌شود.

به بخش ۲- «صفحه نمایش اطلاعات خودرو» مراجعه کنید.

چراغ هشدار کمربند ایمنی

هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» قرار دارد، چراغ هشدار کمربند ایمنی روشن می‌شود. تا زمانی که کمربندهای ایمنی جلو بسته شوند، چراغ همچنان روشن خواهد ماند.

وقتی سرعت خودرو از ۱۵ کیلومتر در ساعت (۱۰ مایل در ساعت) بیشتر شود، چراغ چشمک می‌زند و صدای زنگ به صدا در می‌آید مگر اینکه کمربندهای ایمنی جلو به طور ایمن بسته شده باشند. صدای زنگ حدود ۹۵ ثانیه تا زمانی که کمربندهای ایمنی بسته شوند به صدا در می‌آید. برای اطلاع از اقدامات احتیاطی در مورد استفاده از کمربند ایمنی، به بخش ۱- «کمربند ایمنی» مراجعه کنید

چراغ هشدار ایربگ سیستم حفاظت تکمیلی (SRS)

هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است، چراغ هشدار ایربگ سیستم حفاظت اضافی (SRS) حدود ۷ ثانیه روشن می‌شود و سپس خاموش می‌شود. این عمل نشان می‌دهد سیستم ایربگ SRS فعال است.

در صورت بروز هر یک از شرایط زیر، سیستم ایربگ SRS و یا کمربند ایمنی پیش کشنده نیاز به تعمیر و نگهداری دارد. سریعاً به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کرده تا سیستم بررسی شود و در صورت لزوم تعمیر گردد.

✓ چراغ هشدار ایربگ SRS بعد از حدود ۷ ثانیه روشن بماند.

✓ چراغ هشدار ایربگ SRS به طور متناوب چشمک بزند.

✓ چراغ هشدار ایربگ SRS اصلاً روشن نشود.

سیستم ایربگ SRS و/یا کمربند ایمنی پیش کشنده ممکن است به درستی کار نکنند، مگر اینکه این سیستم‌ها بررسی و در صورت نیاز تعمیر شده باشند. (به بخش ۱- «سیستم حفاظت تکمیلی (SRS)» مراجعه شود).

چراغ هشدار کنترل دینامیک خودرو (VDC)

- ✓ هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» قرار دارد، چراغ هشدار کنترل دینامیک خودرو (VDC) روشن می‌شود و سپس خاموش می‌شود.
- ✓ هنگامی که سیستم VDC کار می‌کند، چراغ هشدار چشمک می‌زند.
- ✓ هنگامی که چراغ هشدار هنگام رانندگی چشمک می‌زند، به این معنی است که شرایط رانندگی لغزنده است و سیستم خودرو از حد کشش تعیین شده فراتر رفته است.
- ✓ اگر چراغ هشدار VDC هنگام روشن شدن موتور یا هنگام رانندگی روشن شود، ممکن است نشان دهنده این باشد که VDC یا سیستم کمکی استارت در سربالایی به درستی کار نمی‌کند و ممکن است نیاز به سرویس داشته باشد. سریعاً به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کرده تا سیستم بررسی شود و در صورت لزوم تعمیر گردد. اگر نقصی رخ دهد، VDC یا سیستم کمکی استارت در زمان حرکت در سربالایی خاموش می‌شود، اما خودرو همچنان قابل رانندگی است. (به بخش ۵- «سیستم کنترل دینامیک خودرو (VDC)» و بخش ۵- «سیستم کمکی استارت حین حرکت در سربالایی» مراجعه شود).

چراغ‌های نشانگر

چراغ نشانگر قفل دیفرانسیل (در صورت مجهز بودن خودرو)

هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است، چراغ نشانگر قفل دیفرانسیل روشن می‌شود و سپس خاموش می‌شود. هنگامی که سوئیچ حالت قفل دیفرانسیل در موقعیت روشن «ON» قرار دارد، چراغ نشانگر قفل دیفرانسیل چشمک می‌زند و پس از قفل شدن کامل دنده دیفرانسیل روشن می‌ماند. به بخش ۵- «سیستم قفل دیفرانسیل عقب» مراجعه کنید.

چراغ نشانگر چراغ مه شکن جلو (در صورت مجهز بودن خودرو)

چراغ نشانگر چراغ مه شکن جلو با روشن شدن چراغ مه شکن جلو روشن می‌شود. (به بخش ۲- «کلید چراغ مه شکن» مراجعه کنید).

چراغ نشانگر نور بالا

وقتی نور بالای چراغ جلو روشن است، چراغ نشانگر نور بالا روشن می‌شود. با انتخاب نور پایین، نشانگر خاموش می‌شود. (به بخش ۲- «سوئیچ چراغ جلو و چراغ راهنما» مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم آیدلینگ استاپ (در صورت مجهز بودن خودرو)

هنگامی که سیستم آیدلینگ استاپ فعال می‌شود، چراغ نشانگر سیستم آیدلینگ استاپ در قسمت اندازه‌گیری‌ها روشن می‌شود. زمانی که سیستم آیدلینگ استاپ کار نمی‌کند، چراغ نشانگر سیستم آیدلینگ استاپ با سرعت کم چشمک می‌زند.

توجه:

هنگامی که چراغ نشانگر سیستم آیدلینگ استاپ با سرعت کم چشمک بزند (تقریباً هر ۲ ثانیه یک بار)، سریعاً به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کرده تا سیستم بررسی شود و در صورت لزوم تعمیر گردد.

چراغ نشانگر خرابی (MIL) 

⚠ احتیاط:

- ✓ ادامه کار خودرو بدون سرویس مناسب سیستم کنترل موتور می‌تواند منجر به رانندگی ضعیف، کاهش قابلیت مصرف سوخت اقتصادی و آسیب به سیستم کنترل موتور شود که ممکن است بر پوشش گارانتی خودرو تأثیر بگذارد.
 - ✓ تنظیم نادرست سیستم کنترل موتور ممکن است منجر به عدم انطباق با قوانین و مقررات محلی و ملی سطح آلاینده‌گی شود.
- هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است، چراغ نشانگر خرابی (MIL) روشن می‌شود. پس از روشن شدن موتور، MIL خاموش می‌شود. این عمل نشان می‌دهد که سیستم کنترل موتور فعال است.
- هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است، گاهی اوقات ممکن است MIL به مدت ۲۰ ثانیه روشن شود و سپس به مدت ۱۰ ثانیه چشمک بزند، بدون اینکه موتور روشن شود. این عمل به دلیل چک شدن سیستم کنترل آلاینده‌گی است و نشانه نقص نیست. پس از گذشت چند مدتی از رانندگی معمولی، این عملکرد رخ نمی‌دهد و چراغ MIL زمانی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است روشن می‌ماند.

اگر MIL در حین کارکرد موتور روشن شود یا چشمک بزند، ممکن است نشان‌دهنده نقص احتمالی سیستم کنترل آلاینده‌گی باشد. اگر درپوش سوخت شل باشد یا افتاده باشد، یا اگر سوخت خودرو تمام شود، نیز ممکن است چراغ MIL روشن شود. بررسی کنید که درپوش سوخت به‌درستی نصب شده و محکم بسته شده باشد و مقدار کافی سوخت در باک بنزین باقی بماند. پس از گذشت چند مدت از رانندگی، اگر نقص احتمالی دیگری در سیستم کنترل آلاینده‌گی وجود نداشته باشد، MIL باید خاموش شود.

عملیات

چراغ MIL به یکی از دو روش زیر روشن می‌شود:

- ✓ چراغ MIL ثابت است - یک نقص در سیستم کنترل آلاینده‌گی شناسایی شده است. اگر اخطار شل بودن درپوش سوخت در نمایشگر اطلاعات خودرو ظاهر شد، درپوش سوخت را بررسی کنید. اگر درپوش سوخت شل یا مفقود شده است، درپوش را ببندید یا نصب کنید و به حرکت خودرو ادامه دهید. چراغ MIL باید پس از گذشت چند مدت از رانندگی خاموش شود. اگر MIL بعد از گذشت چند مدت از رانندگی خاموش نشد، به نمایندگی‌های مجاز ایستای موتور ارس مراجعه کرده تا خودرو بررسی شود.
- ✓ چراغ MIL چشمک می‌زند - یک نقص در موتور شناسایی شده است که ممکن است به سیستم کنترل آلاینده‌گی آسیب برساند. برای کاهش یا جلوگیری از آسیب سیستم کنترل آلاینده‌گی:

- با سرعت بیش از ۷۰ کیلومتر در ساعت (۴۳ مایل در ساعت) رانندگی نکنید.
- از افزایش یا کاهش شدید سرعت خودداری کنید.
- از راندن در سربالایی‌های شیب‌دار خودداری کنید.

– از حمل یا بکسل کردن بارهای غیر ضروری خودداری کنید.
ممکن است چراغ MIL چشمک نزند و روشن بماند. به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کرده تا خودرو بررسی شود.

چراغ نشانگر چراغ مه شکن عقب

چراغ نشانگر چراغ مه شکن عقب با روشن شدن چراغ مه شکن عقب روشن می‌شود. (به بخش ۲- «کلید چراغ مه شکن» مراجعه شود).

چراغ نشانگر امنیتی

هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت «ACC»، «OFF» یا «LOCK» قرار دارد، چراغ نشانگر امنیتی چشمک می‌زند. این عملکرد نشان می‌دهد سیستم امنیتی که خودرو به آن مجهز است کار می‌کند.
اگر سیستم امنیتی خراب باشد، این چراغ در حالی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است روشن می‌ماند. (برای اطلاعات بیشتر به بخش ۳- «سیستم امنیتی» مراجعه شود).

چراغ نشانگر نور کوچک

هنگامی که سوئیچ چراغ جلو در موقعیت  قرار می‌گیرد، این چراغ روشن می‌شود.

چراغ راهنما/ چراغ نشانگر خطر

هنگامی که اهرم سوئیچ چراغ راهنما یا سوئیچ فلاشر نشانگر خطر روشن است، چراغ‌های نشانگر خطر/راهنما چشمک می‌زند. (به بخش ۲- «سوئیچ چراغ جلو و چراغ راهنما» یا بخش ۶- «سوئیچ چراغ نشانگر خطر» مراجعه کنید).

چراغ نشانگر خاموش شدن کنترل دینامیک خودرو (VDC)

هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است، چراغ نشانگر کنترل دینامیک خودرو خاموش (VDC OFF) روشن می‌شود و سپس خاموش می‌شود.

هنگامی که سوئیچ «VDC OFF» بر روی موقعیت خاموش «OFF» فشار داده می‌شود، چراغ نشانگر VDC OFF روشن می‌شود. هنگامی که سوئیچ VDC OFF بر روی موقعیت خاموش «OFF» فشار داده می‌شود، سیستم کنترل دینامیک خودرو (VDC) خاموش می‌شود. برای مدل ۴WD: هنگامی که قفل دیفرانسیل عقب با سوئیچ حالت قفل دیفرانسیل درگیر می‌شود یا موقعیت ۴LO با سوئیچ حالت چهار چرخ متحرک (۴WD) انتخاب می‌شود، سیستم کنترل دینامیک خودرو (VDC) غیرفعال می‌شود و چراغ نشانگر سوئیچ «VDC OFF» روشن می‌شود. (به بخش ۵- «سیستم کنترل دینامیک خودرو (VDC)» و «سیستم قفل دیفرانسیل عقب» مراجعه شود).

یادآورهای صوتی

هشدار سایش لنت ترمز

لنت‌های ترمز دیسکی دارای هشدار سایش صوتی هستند. هنگامی که لنت ترمز نیاز به تعویض داشته باشد، وقتی خودرو در حال حرکت است، صدای خراشیدن با صدای بلند ایجاد می‌کند. این صدای خراشیدن ابتدا تنها زمانی رخ می‌دهد که پدال ترمز فشار داده شود. پس از سایش بیشتر لنت ترمز، حتی اگر پدال ترمز فشرده نشود، این صدا همیشه شنیده می‌شود. اگر صدای هشدار سایش شنیده شد، هر چه سریعتر ترمزها را چک کنید.

سریعاً به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کرده تا سیستم بررسی شود و در صورت لزوم تعمیر گردد. (به بخش - «ترمزها» مراجعه کنید).

زنگ هشدار قفل درب

وقتی صدای زنگ به صدا در آمد، حتماً خودرو و کلید هوشمند را بررسی کنید. (به بخش ۳- «راهنمای عیب‌یابی» مراجعه کنید).

زنگ یادآور نوری

اگر درب سمت راننده باز شود و سوئیچ چراغ جلو در موقعیت ON یا OFF قرار گیرد و سوئیچ استارت در موقعیت «ACC»، «OFF» یا «LOCK» باشد، زنگ یادآور نوری به صدا در می‌آید.

هنگام خروج از خودرو، حتماً سوئیچ چراغ‌های جلو را در موقعیت خاموش «OFF» یا اتوماتیک «AUTO» (در صورت مجهز بودن) قرار دهید.

زنگ یادآور ترمز دستی

اگر خودرو با سرعت بیش از ۷ کیلومتر در ساعت (۴ مایل در ساعت) حرکت کند و ترمز دستی فعال شده باشد، زنگ یادآور ترمز دستی به صدا در می‌آید. خودرو را متوقف کرده و ترمز دستی را رها کنید.

زنگ یادآور سیستم آیدلینگ استاپ (در صورت مجهز بودن)

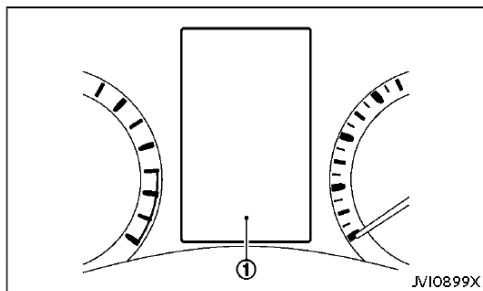
در صورت باز شدن درب موتور یا باز شدن درب راننده یا باز کردن کمر بند ایمنی راننده در حین فعال شدن سیستم آیدلینگ استاپ، زنگ یادآور سیستم آیدلینگ استاپ به صدا در می‌آید.

توجه:

- ✓ درب موتور را حتماً ببندید. وقتی درب موتور باز است، موتور در حالت عادی خاموش خواهد بود. در این حالت موتور را با سوئیچ استارت مجدداً راه‌اندازی کنید.
- ✓ مطمئن شوید که کمر بند ایمنی راننده بسته است و درب راننده بسته شده است. هنگامی که کمر بند ایمنی راننده یا درب راننده باز است، موتور در حالت عادی خاموش خواهد بود. در این حالت موتور را با سوئیچ استارت مجدداً راه‌اندازی کنید.

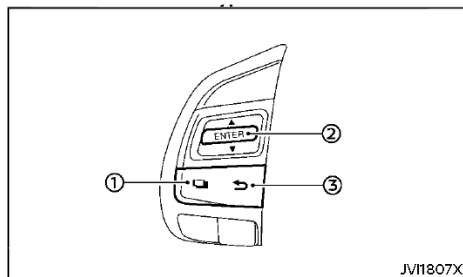
صفحه نمایش اطلاعات خودرو

نمایشگر اطلاعات خودرو (شماره ۱) بین تاقومتر و سرعت سنج قرار دارد و اخطارها و اطلاعات را نمایش می‌دهد. موارد زیر نیز در صورت مجهز بودن خودرو به آن‌ها نمایش داده می‌شوند:

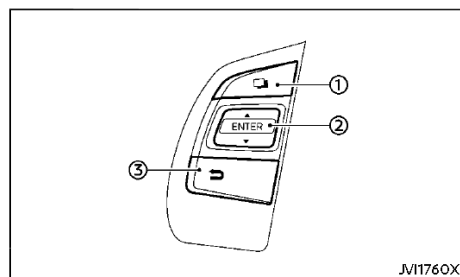


- ✓ گیربکس اتوماتیک (AT): رانندگی با گیربکس اتوماتیک (AT) (بخش ۵)
- ✓ چهار چرخ متحرک (4WD): چهار چرخ متحرک (4WD) (بخش ۵)
- ✓ ساعت و دمای هوای بیرون: ساعت و دمای هوای بیرون (بخش ۲)
- ✓ کامپیوتر مسافت: کامپیوتر مسافت (بخش ۲)
- ✓ کروز کنترل
- ✓ سیستم کلید هوشمند (بخش ۳)
- ✓ سایر اطلاعات

نحوه استفاده از صفحه نمایش اطلاعات خودرو



تیپ B



تیپ A

صفحه نمایش اطلاعات خودرو را می‌توان با استفاده از سوئیچ‌های واقع در سمت چپ فرمان تغییر داد.

۱. () - برای تغییر از یک صفحه نمایش به صفحه دیگر (به عبارت دیگر از مسافت، مصرف سوخت اقتصادی) استفاده می‌شود.
۲. () - با استفاده از این فلش‌ها می‌توانید در میان موارد موجود در صفحه نمایش اطلاعات خودرو حرکت کنید.
- با استفاده از ENTER - یک مورد در صفحه نمایش اطلاعات خودرو را تغییر دهید یا انتخاب کنید.
۳. () - برگشت به منوی قبلی است.

صفحه نمایش راه اندازی

هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» قرار می گیرد، صفحه‌هایی که در صفحه نمایش اطلاعات خودرو ظاهر می شوند عبارتند از:

- ✓ صفحه اصلی
- ✓ مانیتور آفرود
- ✓ متوسط سرعت
- ✓ اودومتر (کیلومتر شمار) مسافت
- ✓ سیستم آیدلینگ استاپ (در صورت مجهز بودن)
- ✓ مصرف سوخت اقتصادی
- ✓ وسایل کمک رانندگی (در صورت مجهز بودن)
- ✓ فشار لاستیک‌ها
- ✓ وضعیت 4WD (در صورت مجهز بودن)
- ✓ هشدارها

هشدارها فقط در صورت وجود اخطار ظاهر می شوند. برای اطلاعات بیشتر در مورد هشدارها و نشانگرها، به بخش ۲- «هشدارها و نشانگرهای نمایش اطلاعات خودرو» مراجعه کنید.

برای کنترل مواردی که در صفحه نمایش اطلاعات خودرو نمایش داده می شوند، به بخش «تنظیمات اندازه‌ها و درجات» مراجعه کنید.

تنظیمات

* هنگام رانندگی نمی‌توان تنظیمات را انجام داد.

۱. کلید $\blacklozenge$ و ENTER (شماره ۲ در تصویر) در حالت تنظیمات استفاده می‌شود.

۲. برای انتخاب منو از کلید $\blacklozenge$ استفاده کنید.

۳. برای تعیین یک منو، ENTER را فشار دهید.

دستیار راننده (Driver Assistance) (در صورت مجهز بودن)

برای تغییر وضعیت یا روشن یا خاموش کردن هر یک از سیستم‌های نمایش داده شده در منو، این منوی فرعی را انتخاب کنید.

منوی کمکی در رانندگی (Driving Aids) (در صورت مجهز بودن)

منوی فرعی به شرح ذیل، در آیتم Driving Aids نمایش داده می‌شود.

✓ ترمز اضطراری: این منوی فرعی را برای فعال/غیرفعال کردن ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده انتخاب کنید.
برای اطلاعات بیشتر، به بخش ۵- «ترمز اضطراری هوشمند با تشخیص عابر پیاده» مراجعه کنید.

منوی کمکی در پارک خودرو (Parking Aids) (در صورت مجهز بودن)

منوهای فرعی به شرح ذیل، در آیتم Parking Aids نمایش داده می‌شوند.

✓ سنسور (Sensor): این منوی فرعی را برای فعال/غیرفعال کردن سیستم سنسور پارک (سونار) انتخاب کنید.

- ✓ صدا (Volume): برای تغییر صدای زنگ سنسور پارک خودرو (سونار) این منوی فرعی را انتخاب کنید.
 - ✓ محدوده (Range): این منوی فرعی را برای تغییر محدوده تشخیص سنسور پارک خودرو (سونار) انتخاب کنید.
- برای اطلاعات بیشتر، به بخش ۵- «سیستم سنسور پارک (سونار)» و بخش ۴- «نمایشگر هوشمند نمای اطراف» مراجعه کنید.

ساعت (Clock)

منوهای فرعی به شرح زیر در منوی ساعت نمایش داده می‌شوند.

تنظیم ساعت (Set Clock)

این منوی فرعی را برای تنظیم زمان در ساعت خودرو انتخاب کنید.

۱۲H/۲۴H

این منوی فرعی را برای انتخاب فرمت ساعت بین ۱۲ ساعت و ۲۴ ساعت انتخاب کنید.

تنظیمات اندازه‌ها و درجات (Meter Settings)

منوهای فرعی به شرح زیر در منوی تنظیمات اندازه‌ها و درجات نمایش داده می‌شوند.

انتخاب منوی اصلی (Main Menu Selection):

این منوی فرعی را برای فعال/غیرفعال کردن موارد نمایش داده شده انتخاب کنید.

گزارش ECO Drive

در این منوی فرعی، موارد زیر نمایش داده می‌شود.

✓ نمایش (Display): این منوی فرعی را برای فعال/غیرفعال کردن گزارش ECO Drive در صفحه نمایش اطلاعات خودرو انتخاب کنید.پ

✓ مشاهده تاریخچه (View History): برای بازنشانی تاریخچه گذشته مصرف سوخت اقتصادی و بهترین مصرف سوخت اقتصادی، این منوی فرعی را انتخاب کنید. به بخش ۵- «گزارش ECO Drive» مراجعه کنید.

افکت صدای Welcome

این منوی فرعی را برای فعال/غیرفعال کردن افکت صدای صفحه نمایش و افکت صدای درجات و اشاره گر به شرح زیر و برای روشن یا خاموش کردن آن انتخاب کنید.

✓ افکت صدای درجات (Dial Effect): هنگامی که موتور روشن می‌شود، سوزن‌های نشانگر در اندازه‌ها و درجات حرکت می‌کنند.

✓ افکت صدای صفحه نمایش (Display Effect): هنگامی که سوئیچ استارت روشن می‌شود، روی صفحه نمایش عبارت خوش‌آمدید (Welcome) ظاهر می‌شود.

تنظیمات خودرو (Vehicle Settings)

منوهای فرعی زیر در منوی تنظیمات خودرو (Vehicle Settings) نمایش داده می‌شوند.

نورپردازی (Lighting)

منوهای فرعی زیر نمایش داده می‌شود.

- ✓ چراغ داخل اتاق خودرو خودکار (Auto Room Lamp): این منوی فرعی را برای فعال/غیرفعال کردن ویژگی چراغ داخل اتاق خودکار انتخاب کنید. زمانی که چراغ داخل اتاق خودکار فعال باشد، در صورت باز شدن قفل هر یک از درب‌ها، چراغ‌های داخلی خودرو روشن می‌شوند.
- ✓ حساسیت به نور (Light Sensitivity) (در صورت مجهز بودن): بر اساس روشنایی خارج از خودرو، می‌توان حساسیت نور را طوری تنظیم کرد که زودتر یا دیرتر روشن شود.

نشانهگر چرخش (Turn indicator)

این منوی فرعی را برای فعال/غیرفعال کردن ویژگی سیگنال تغییر خط «Flash Pass ۳» انتخاب کنید.

قفل کردن (Locking)

منوهای فرعی زیر نمایش داده می‌شود.

✓ قفل درب I-Key: این منوی فرعی را برای فعال/غیرفعال کردن سوئیچ درخواست روی درب خودرو انتخاب کنید.

✓ باز کردن قفل درب انتخابی (Selective Unlock): این منوی فرعی را برای فعال/غیرفعال کردن حالت باز کردن قفل درب انتخابی، انتخاب کنید. هنگامی که گزینه Selective Unlock روشن است و کلید درخواست دستگیره درب روی درب طرف راننده یا کلید درخواست روی درب عقب فشار داده می‌شود، فقط درب مربوطه باز می‌شود. اگر دستگیره درب راننده یا کلید درخواست درب پشت در عرض ۵ ثانیه دوباره فشار داده شود، قفل تمام درها باز می‌شوند. هنگامی که گزینه Selective Unlock خاموش است، با یک بار فشار دادن کلید درخواست دستگیره درب، همه درها باز می‌شوند.

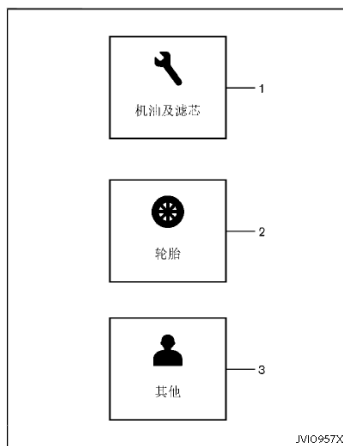
برف پاک کن‌ها (Wipers)

این منوی فرعی را برای فعال/غیرفعال کردن سرعت برف پاک کن انتخاب کنید.

تعمیر و نگهداری (Maintenance)

۱. روغن و فیلتر
۲. لاستیک
۳. سایر موارد

منوهای فرعی در زیر منوی Maintenance نمایش داده می‌شوند.



روغن و فیلتر (Oil and Filter)

برای تنظیم یا تنظیم مجدد فاصله تعویض روغن موتور و فیلتر روغن، این منوی فرعی را انتخاب کنید.

توجه:

بعد از تعویض حتما فاصله تعویض روغن موتور و فیلتر روغن را تنظیم کنید. در غیر این صورت، نشانگر تعویض روغن و فیلتر همچنان نمایش داده می‌شود.

لاستیک (Tire)

این منوی فرعی را برای تنظیم یا تنظیم مجدد فاصله تعویض لاستیک انتخاب کنید.

⚠ هشدار:

نشانگر تعویض لاستیک جایگزینی برای بررسی منظم لاستیک‌ها، شامل بررسی فشار باد لاستیک نیست. به بخش ۸- «تعویض لاستیک‌ها و چرخ‌ها» مراجعه کنید. عوامل زیادی از جمله باد لاستیک، تراز، عادات رانندگی و شرایط جاده بر فرسودگی لاستیک‌ها و زمان تعویض لاستیک‌ها تأثیر می‌گذارد. تنظیم نشانگر تعویض لاستیک برای یک مسافت رانندگی مشخص به این معنی نیست که لاستیک‌های شما تا این اندازه دوام خواهند آورد. از نشانگر تعویض لاستیک فقط به عنوان راهنما استفاده کنید و همیشه لاستیک را به طور منظم بررسی کنید. عدم انجام بازرسی منظم لاستیک‌ها، شامل بررسی فشار باد لاستیک، ممکن است منجر به خرابی لاستیک شود. آسیب جدی به خودرو ممکن است رخ دهد و یا منجر به تصادف و آسیب جدی فیزیکی به افراد یا مرگ شود.

سایر موارد (Other)

این منوی فرعی را برای تنظیم یا تنظیم مجدد فاصله تعویض مواردی غیر از روغن موتور، فیلتر روغن و لاستیک‌ها انتخاب کنید.

زنگ هشدار (Alarm)

منوهای فرعی به شرح ذیل، در زیر منوی هشدار (Alarm) نمایش داده می‌شوند.

دمای بیرون خودرو (Outside Temp)

این منوی فرعی را برای فعال/غیرفعال کردن زنگ هشدار دمای هوای بیرون در نمایشگر اطلاعات خودرو انتخاب کنید.

هشدار تایمر (Timer Alert)

این منوی فرعی را برای تنظیم هشدار انتخاب کنید تا به راننده اطلاع دهد که زمان تعیین شده فرا رسیده است.

فشار لاستیک (Tire Pressures)

منوهای فرعی به شرح ذیل، در زیر منوی فشار لاستیک (Tire Pressures) نمایش داده می‌شود.

واحد فشار لاستیک (Tire Pressure Unit)

واحد فشار لاستیک (Tire Pressure Unit) که در صفحه نمایش اطلاعات خودرو نشان داده شده است را می‌توانید به موارد زیر تغییر داد:

✓ کیلو پاسکال (kPa)

✓ کیلوگرم نیرو بر سانتی متر مربع (kgf/cm^2)

✓ پوند بر اینچ مربع (psi)

✓ بار (bar)

برای انتخاب و تغییر واحد از کلیدهای $\blacklozenge$ (شماره ۲ در تصویر) و ENTER (شماره ۲ در تصویر) استفاده کنید.

واحد (Unit)

واحدی که در صفحه نمایش اطلاعات خودرو نشان داده می شود قابل تغییر است:

✓ مسافت پیموده شده (Mileage)

✓ فشار لاستیک (Tire Pressures)

✓ دما (Temperature)

برای انتخاب واحد و تغییر واحدهای صفحه نمایش اطلاعات خودرو از کلیدهای $\blacklozenge$ (شماره ۲ در تصویر) و ENTER (شماره ۲ در تصویر) استفاده کنید.

مسافت پیموده شده (Mileage)

واحد مسافت پیموده شده در صفحه نمایش اطلاعات خودرو را می توان به موارد زیر تغییر داد:

✓ کیلومتر (km)، لیتر در هر ۱۰۰ کیلومتر (l/۱۰۰km)

✓ کیلومتر (km)، کیلومتر بر لیتر (km/l)

برای انتخاب و تغییر واحد از کلیدهای $\blacklozenge$ (شماره ۲ در تصویر) و ENTER (شماره ۲ در تصویر) استفاده کنید.

فشار لاستیک (Tire Pressures)

واحد فشار لاستیک که در صفحه نمایش اطلاعات خودرو نشان داده شده است را می‌توان به موارد زیر تغییر داد:

✓ کیلو پاسکال (kPa)

✓ کیلوگرم نیرو بر سانتی‌متر مربع (kgf/cm^2)

✓ پوند بر اینچ مربع (psi)

✓ بار (bar)

برای انتخاب و تغییر واحد از کلیدهای $\blacklozenge$ (شماره ۲ در تصویر) و ENTER (شماره ۲ در تصویر) استفاده کنید.

در صورت لزوم برای تبدیل بین واحدها به جدول زیر مراجعه کنید.

kPa	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340
psi	29	30	32	33	35	36	38	39	41	42	44	45	46	48	49
bar	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	2.7	2.8	2.9	3.0	3.1	3.2	3.3	3.4
kgf/cm^2	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	2.7	2.8	2.9	3.0	3.1	3.2	3.3	3.4

دما (Temperature)

دمایی که در صفحه نمایش اطلاعات خودرو نشان داده می‌شود را می‌توانید به موارد زیر تغییر داد:

✓ °C (درجه سانتی گراد)

✓ °F (درجه فارنهایت)

برای انتخاب و تغییر واحد از کلیدهای  (شماره ۲ در تصویر) و ENTER (شماره ۲ در تصویر) استفاده کنید.

زبان (Language)

زبان صفحه نمایش اطلاعات خودرو را می‌توانید به موارد زیر تغییر داد:

✓ چینی

✓ انگلیسی (US)

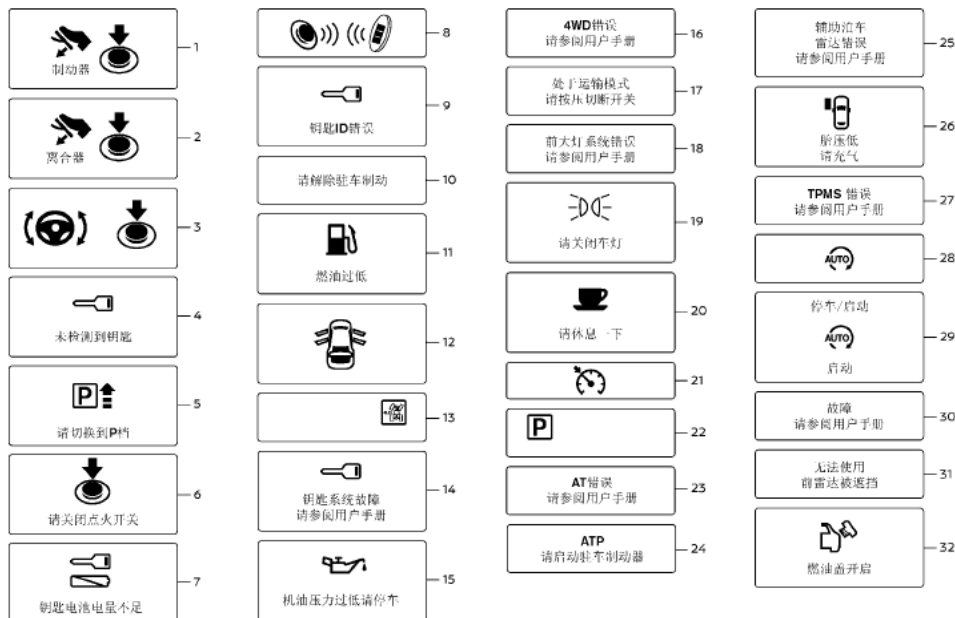
برای انتخاب زبان (Language) و تغییر زبان نمایش اطلاعات خودرو از کلیدهای  (شماره ۲ در تصویر) و ENTER (شماره ۲ در تصویر) استفاده کنید.

تنظیم مجدد کارخانه (Factory Reset)

این منو را برای بازنشانی تنظیمات در صفحه نمایش اطلاعات خودرو به حالت پیش فرض کارخانه انتخاب کنید. برای تنظیم مجدد نمایشگر اطلاعات خودرو:

۱. از کلیدهای  (شماره ۲ در تصویر) و ENTER (شماره ۲ در تصویر) استفاده کنید برای انتخاب «Factory Reset» استفاده کنید.
۲. برای بازگرداندن همه تنظیمات به حالت پیش فرض با فشار دادن ENTER (شماره ۲ در تصویر)، گزینه «Yes» را انتخاب کنید.

هشدارها و نشانگرهای صفحه نمایش اطلاعات خودرو



۱. نشانگر عملکرد استارت موتور (مدل‌های مجهز به گیربکس اتوماتیک (AT))

این نشانگر زمانی ظاهر می‌شود که اهرم تعویض دنده در موقعیت «P» (پارک) باشد. این نشانگر به این معنی است که موتور با فشار دادن سوئیچ استارت و فشردن پدال ترمز روشن می‌شود. شما می‌توانید موتور را مستقیماً در هر موقعیتی از سوئیچ استارت روشن کنید.

۲. نشانگر عملکرد استارت موتور (مدل‌های مجهز به گیربکس دستی (MT))

این نشانگر به این معنی است که موتور با فشار دادن سوئیچ استارت و فشردن پدال کلاچ روشن می‌شود. شما می‌توانید موتور را مستقیماً در هر موقعیتی از سوئیچ استارت روشن کنید. شما همچنین می‌توانید با فشار دادن سوئیچ استارت در حالی که پدال کلاچ فشار داده شده است و اهرم دنده در وضعیت «N» (خلاص) قرار دارد، موتور را روشن کنید.

۳. نشانگر عدم عملکرد رهاسازی قفل فرمان

این نشانگر زمانی ظاهر می‌شود که فرمان را نتوان از موقعیت قفل شده «LOCK» آزاد کرد. اگر این نشانگر ظاهر شد، همزمان با چرخاندن آرام فرمان به راست و چپ، سوئیچ استارت را فشار دهید. به بخش ۵- «قفل فرمان» مراجعه کنید.

۴. هشدار عدم شناسایی کلید

این هشدار زمانی ظاهر می‌شود که درب بسته شود و کلید هوشمند در خارج از خودرو باقی مانده باشد و سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» باشد. مطمئن شوید که کلید هوشمند در داخل خودرو قرار دارد. برای آگاهی از جزئیات بیشتر به بخش ۳- «سیستم کلید هوشمند» مراجعه کنید.

۵. هشدار تغییر به موقعیت پارک (مدل‌های AT)

این هشدار زمانی ظاهر می‌شود که سوئیچ استارت فشار داده شده تا موتور را در حالی که اهرم تعویض دنده در هر موقعیتی به جز موقعیت «P» (پارک) است متوقف کنید. اگر این هشدار ظاهر شد، اهرم تعویض دنده را در موقعیت «P» (پارک) قرار دهید یا سوئیچ استارت را به سمت موقعیت روشن «ON» فشار دهید. زنگ هشدار داخلی نیز به صدا در می‌آید. (به بخش ۳- «سیستم کلید هوشمند» مراجعه کنید).

۶. هشدار «PUSH» (مدل‌های AT)

این هشدار زمانی ظاهر می‌شود که اهرم تعویض دنده به سمت موقعیت «P» (پارک) حرکت کرده است، در حالی که سوئیچ استارت در موقعیت «ACC» قرار دارد و هشدار تغییر به موقعیت پارک (Shift to Park) ظاهر شده است. برای فشار دادن سوئیچ استارت به حالت خاموش «OFF»، مراحل زیر را انجام دهید:

هشدار تغییر به موقعیت پارک (Shift to Park) ← (حرکت اهرم تعویض دنده به موقعیت «P») ← هشدار «PUSH» ← (فشار دادن سوئیچ استارت) ← قرار گرفتن سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» ← هشدار «PUSH» ← (فشار دادن سوئیچ استارت) ← قرار گرفتن سوئیچ استارت در موقعیت خاموش «OFF»

۷. هشدار کاهش باتری کلید

این هشدار زمانی ظاهر می‌شود که شارژ باتری کلید هوشمند تمام شود. اگر این هشدار ظاهر شد، باتری را با یک باتری جدید تعویض کنید. (به بخش ۸- «باتری کلید هوشمند» مراجعه کنید).

۸. عملیات استارت موتور برای نشانگر سیستم کلید هوشمند

این نشانگر زمانی ظاهر می‌شود که باتری کلید هوشمند در حال اتمام است و زمانی که سیستم کلید هوشمند و خودرو به طور معمول با یکدیگر ارتباط برقرار نکنند. اگر این نشانگر ظاهر شد، همزمان با فشردن پدال ترمز، کلید استارت را با کلید هوشمند لمس کنید. (به بخش ۵- «تخلیه باتری کلید هوشمند» مراجعه کنید).

۹. هشدار شناسه کلید اشتباه (Key ID Incorrect)

این هشدار زمانی ظاهر می‌شود که سوئیچ استارت در موقعیت قفل شده «LOCK» قرار می‌گیرد و کلید هوشمند توسط سیستم قابل تشخیص نیست. شما نمی‌توانید موتور را با یک کلید ثبت نشده روشن کنید. از کلید هوشمند ثبت شده استفاده کنید. به بخش ۳- «سیستم کلید هوشمند» مراجعه شود.

۱۰. هشدار رها سازی ترمز دستی (Release Parking Brake)

این هشدار زمانی ظاهر می‌شود که سرعت خودرو بالای ۷ کیلومتر در ساعت (۴ مایل در ساعت) باشد و ترمز دستی کشیده شده باشد. خودرو را متوقف کرده و ترمز دستی را رها کنید.

۱۱. هشدار کم بودن سوخت (Low Fuel)

این هشدار زمانی ظاهر می‌شود که سطح سوخت در باک پایین می‌آید. به محض اینکه به محل مناسب رسیدید، ترجیحاً قبل از اینکه درجه سوخت موقعیت خالی (۰) را نشان دهد، سوخت گیری کنید. هنگامی که درجه سوخت موقعیت خالی (۰) را نشان می‌دهد، مقدار کمی سوخت در باک وجود دارد.

۱۲. هشدار باز بودن درب‌ها/ درب پشت

اگر هر یک از درها و/یا درب پشتی باز باشند یا به طور ایمن بسته نشده باشند، این هشدار ظاهر می‌شود. آیکون خودرو نشان می‌دهد که کدام درب یا درب پشتی روی صفحه نمایش باز است.

۱۳. نشانگر حالت ۴WD (در صورت مجهز بودن)

این نشانگر حالت درایو سیستم در موقعیت ۴WD را نشان می‌دهد. برای جزئیات به بخش ۵- «چهار چرخ متحرک (۴WD)» مراجعه کنید.

۱۴. هشدار خطای سیستمی کلید

در صورت وجود نقص در سیستم کلید هوشمند، این هشدار ظاهر می‌شود. اگر این هشدار هنگام خاموش بودن موتور ظاهر شود، موتور نمی‌تواند روشن شود. اگر این اخطار در حین کارکرد موتور ظاهر شود، امکان راندن خودرو وجود دارد. با این حال، برای تعمیر در اسرع وقت با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.

۱۵. اخطار توقف خودرو با فشار کم روغن

اگر فشار روغن موتور پایین تشخیص داده شود، این هشدار ظاهر می‌شود. اگر در حین رانندگی عادی هشدار ظاهر شد، در یک منطقه امن از جاده خارج شوید، موتور را فوراً خاموش کرده و با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید. هشدار فشار کم روغن برای نشان دادن سطح پایین روغن طراحی نشده است. برای بررسی سطح روغن از میله اندازه‌گیری استفاده کنید. (به بخش ۸- «روغن موتور» مراجعه کنید).

⚠ احتیاط:

کارکردن موتور با نمایش هشدار فشار روغن موتور می‌تواند باعث آسیب جدی به موتور شود.

۱۶. هشدار خطای ۴WD (در صورت مجهز بودن)

این هشدار زمانی ظاهر می‌شود که سیستم چهار چرخ محرک (۴WD) در حین کارکرد موتور به درستی کار نمی‌کند. سرعت خودرو را کاهش دهید و به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کرده تا خودرو شما بررسی شود. برای اطلاعات بیشتر به بخش ۵- «هشدار ۴WD» مراجعه کنید.

۱۷. اخطار «Shipping Mode On, Push Storage Fuse» (در صورت مجهز بودن)

اگر کلید فیوز ذخیره سازی طولانی به داخل فشار داده نشده باشد (روشن نشده باشد) ممکن است این هشدار ظاهر شود. وقتی این هشدار ظاهر شد، کلید فیوز ذخیره طولانی را فشار دهید (روشن کنید) تا اخطار خاموش شود. برای اطلاعات بیشتر، به بخش ۸- «کلید فیوز ذخیره طولانی» مراجعه کنید.

۱۸. هشدار خطای سیستم چراغ جلو (در صورت مجهز بودن)

این هشدار در صورت خرابی چراغ‌های LED ظاهر می‌شود. به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کرده تا سیستم بررسی شود.

۱۹. یادآور خاموش کردن چراغ‌های جلو

این هشدار زمانی ظاهر می‌شود که درب سمت راننده باز می‌شود و سوئیچ چراغ جلو روشن است و سوئیچ استارت در موقعیت «OFF»، «ACC» یا «LOCK» قرار دارد. سوئیچ چراغ جلو را در موقعیت «OFF» یا «AUTO» (در صورت مجهز بودن) قرار دهید. برای اطلاعات بیشتر، به بخش ۲- «سوئیچ چراغ جلو و چراغ راهنما» مراجعه کنید.

۲۰. نشانگر: آیا زمان استراحت راننده است؟

این نشانگر زمانی ظاهر می‌شود که زنگ هشدار تایمر (Timer Alert) تنظیم شده فعال شود. شما می‌توانید زمان را تا ۶ ساعت تنظیم کنید. (به بخش ۲- «کامپیوتر مسافت» مراجعه کنید.)

۲۱. نشانگر کروز کنترل (در صورت مجهز بودن)

این نشانگر وضعیت سیستم کروز کنترل را نشان می‌دهد. وضعیت با رنگ نشان داده می‌شود. برای جزئیات بیشتر به بخش ۵- «کروز کنترل» مراجعه کنید.

۲۲. نشانگر موقعیت گیربکس اتوماتیک (AT) (برای مدل‌های AT)

این نشانگر موقعیت تعویض خودکار را نشان می‌دهد.

در حالت تعویض دستی، زمانی که گیربکس به دلیل حالت محافظتی گیربکس به دنده انتخابی تغییر نکند، نشانگر موقعیت AT چشمک می‌زند و صدای زنگ بلند می‌شود. برای جزئیات بیشتر، به بخش ۵- «رانندگی با گیربکس اتوماتیک (AT)» مراجعه کنید.

۲۳. هشدار خطای گیربکس اتوماتیک (AT) (برای مدل‌های AT)

اگر هشدار خطای گیربکس اتوماتیک (AT) هنگام کار کردن موتور یا هنگام رانندگی ظاهر شود، ممکن است نشان دهد که AT به درستی کار نمی‌کند و ممکن است نیاز به سرویس داشته باشد. سریعاً به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کرده تا سیستم بررسی شود و در صورت لزوم تعمیر گردد.

۲۴. هشدار پارک گیربکس اتوماتیک (AT) (در صورت مجهز بودن)

اگر هشدار پارک گیربکس اتوماتیک ظاهر شود، نشان می‌دهد که موقعیت P (پارک) گیربکس اتوماتیک کار نمی‌کند و جعبه دنده در حالت خلاص است.

اگر کنترل انتقال در هیچ موقعیت رانندگی ایمن نباشد در حالی که اهرم دنده گیربکس اتوماتیک (AT) در موقعیت «P» (پارک) قرار دارد، گیربکس خلاص می‌شود و چرخ‌ها قفل نمی‌شوند.

اگر هشدار ATP زمانی که اهرم دنده در موقعیت «P» (پارک) قرار دارد ظاهر شد، سوئیچ حالت چهار چرخ متحرک (4WD) را دوباره به موقعیت 2WD، 4H یا 4LO تغییر دهید و اهرم دنده را در موقعیت N (خلاص) قرار دهید. (به بخش ۵- «چهار چرخ متحرک (4WD)» مراجعه کنید).

هشدار:

اگر نشانگر حالت 4WD (برای اطلاعات بیشتر به بخش ۵- «نشانگر حالت 4WD» مراجعه شود) خاموش «OFF» است یا چراغ هشدار ATP روشن «ON» است، این مسئله نشان می‌دهد که موقعیت گیربکس اتوماتیک «P» (پارک) کار نمی‌کند و ممکن است منجر به حرکت غیرمنتظره خودرو شود و باعث صدمات جدی فیزیکی یا آسیب مالی شود. همیشه ترمز دستی را تنظیم کنید.

۲۵. هشدار خطای سنسور پارک کردن (در صورت مجهز بودن)

این هشدار زمانی ظاهر می‌شود که سیستم سنسور پارک کردن (سونار) به درستی کار نمی‌کند. اگر این هشدار ظاهر شد، به نمایندگی - های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کرده تا سیستم بررسی شود.

۲۶. هشدار فشار پایین لاستیک (Low Tire Pressure)

این هشدار زمانی ظاهر می‌شود که چراغ هشدار فشار کم لاستیک در قسمت اندازه‌ها و درجات روشن شود و فشار کم لاستیک تشخیص داده شود. تا زمانی که چراغ هشدار فشار کم لاستیک روشن باشد، هر بار که سوئیچ استارت را در وضعیت روشن «ON» قرار می‌دهید، این هشدار ظاهر می‌شود. اگر این اخطار ظاهر شد، خودرو را متوقف کرده و فشار لاستیک‌ها را طبق فشار توصیه شده برای لاستیک سرد که در پلاکارد لاستیک اعلام شده است تنظیم کنید. (به بخش ۲- «چراغ هشدار فشار پایین لاستیک» و بخش ۵- «سیستم مانیتورینگ فشار باد لاستیک (TPMS)» مراجعه کنید).

۲۷. هشدار خطای TPMS

این اخطار زمانی ظاهر می‌شود که نقصی در سیستم مانیتورینگ فشار باد لاستیک (TPMS) وجود داشته باشد. اگر این هشدار ظاهر شد، به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کرده تا سیستم بررسی شود.

۲۸. نشانگر سیستم آیدلینگ استاپ (در صورت مجهز بودن)

این نشانگر زمانی که سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) فعال می‌شود روشن خواهد شد. این نشانگر زمانی که سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) خراب است با سرعت کم چشمک می‌زند. برای اطلاعات بیشتر به بخش ۵- «سیستم آیدلینگ استاپ» مراجعه کنید.

۲۹. نمایشگر سیستم آیدلینگ استاپ (در صورت مجهز بودن)

این نمایشگر وضعیت سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) را نشان می دهد. برای اطلاعات بیشتر به بخش ۵- «سیستم آیدلینگ استاپ» مراجعه کنید.

۳۰. هشدار خطای سیستم (در صورت مجهز بودن)

این هشدار زمانی ظاهر می شود که ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده به درستی کار نمی کند. برای جزئیات بیشتر، به بخش ۵- «ترمز اضطراری هوشمند با تشخیص عابر پیاده» مراجعه کنید.

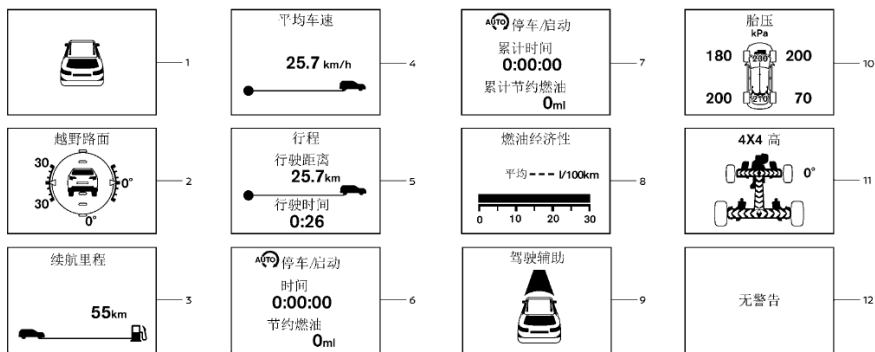
۳۱. هشدار عدم دسترسی و مسدود شدن رادار جلو (در صورت مجهز بودن)

این هشدار زمانی ظاهر می شود که ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده در دسترس نباشد زیرا رادار جلو مسدود شده است. برای جزئیات بیشتر، به بخش ۵- «ترمز اضطراری هوشمند با تشخیص عابر پیاده» مراجعه کنید.

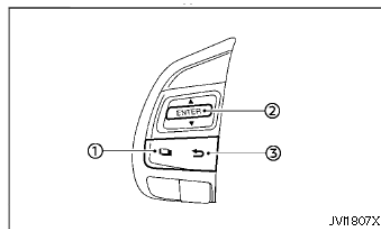
۳۲. هشدار شل شدن درپوش سوخت

این هشدار زمانی ظاهر می شود که پس از سوخت گیری خودرو، درپوش سوخت به درستی سفت نشده باشد. (به بخش ۳- «درپوش سوخت» مراجعه کنید).

کامپیوتر مسافت

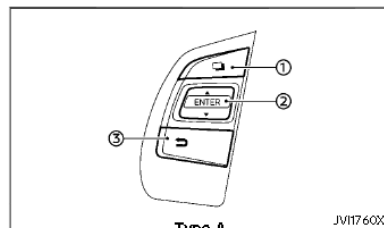


JV11754



JV11807X

تیپ B



JV11760X

تیپ A

صفحه نمایش اطلاعات خودرو را می‌توان با استفاده از سوئیچ‌های واقع در سمت چپ فرمان تغییر داد.

۱. () - برای تغییر از یک صفحه نمایش به صفحه دیگر (به عبارت دیگر از مسافت، مصرف سوخت اقتصادی) استفاده می‌شود.
۲. () - با استفاده از این فلش‌ها می‌توانید در میان موارد موجود در صفحه نمایش اطلاعات خودرو حرکت کنید.
۳. با استفاده از ENTER - یک مورد در صفحه نمایش اطلاعات خودرو را تغییر دهید یا انتخاب کنید.
۴. () - برگشت به منوی قبلی است.
۵. هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» قرار می‌گیرد، حالت‌های کامپیوتر مسافت را می‌توان با فشار دادن سوئیچ  انتخاب کرد.
۶. هر بار که سوئیچ  فشار داده شود، نمایشگر تغییر می‌کند.
۷. هنگامی که شماره (۳)  یا شماره (۱)  فشار داده شود و بیش از ۳ ثانیه نگه داشته شود، میانگین سرعت، زمان سپری شده، اودومتر سفر، مصرف فعلی و متوسط سوخت و سایر موارد تنظیم مجدد می‌شود.

خانه (Home)

در حالت Home ، مانیتور نماد خودرو را نشان می‌دهد.

۱. مانیتور آفرود (Off-road)

مانیتور آفرود، شیب‌های مختلف خودرو را نمایش می‌دهد.

مانیتور آفرود زاویه موقعیت خودرو را به سمت بالا یا پایین و چپ یا راست نشان می‌دهد. این عدد در زیر گیج نمایش داده می‌شود در حالی که تصویر خودرو به سمت بالا یا پایین و چپ یا راست می‌چرخد وضعیت زاویه خودرو را نشان می‌دهد.

۲. فاصله تا خالی شدن (dte — km)

حالت فاصله تا خالی شدن (dte) تخمین مسافتی را که می‌توان قبل از سوخت‌گیری طی کرد، در اختیار شما قرار می‌دهد. اندازه (dte) به طور مداوم بر اساس مقدار سوخت در باک و مصرف واقعی سوخت محاسبه می‌شود. صفحه نمایش هر ۳۰ ثانیه به روز می‌شود. یکی از ویژگی‌های حالت dte این است که محدوده کم سوخت را هشدار می‌دهد. اگر سطح سوخت پایین باشد، هشدار روی صفحه نمایش داده می‌شود. هنگامی که سطح سوخت حتی کمتر شود، نمایشگر dte به صورت “----” تغییر می‌کند. اگر مقدار سوخت اضافه شده کم باشد، این نماد تا قبل از قرار گرفتن سوئیچ استارت در موقعیت خاموش «OFF» ممکن است همچنان به نمایش درآید.

هنگام رانندگی در سربالایی یا پیچیدن در پیچ‌ها، سوخت در باک جابجا می‌شود و ممکن است برای لحظه‌ای این نماد تغییر کند.

۳. سرعت متوسط (کیلومتر در ساعت (km/h))

حالت میانگین سرعت، میانگین سرعت خودرو را از زمان آخرین تنظیم مجدد نشان می‌دهد. تنظیم مجدد با فشار دادن شماره (۱)  یا شماره (۳)  بیش از ۱ ثانیه انجام می‌شود.

هنگامی که شماره (۱)  یا شماره (۳)  فشار داده شود و بیش از ۳ ثانیه نگه داشته شود، میانگین سرعت، زمان سپری شده، اودومتر سفر، مصرف فعلی و میانگین سوخت تنظیم مجدد می‌شود.

صفحه نمایش هر ۳۰ ثانیه به روز می‌شود. برای ۳۰ ثانیه اول پس از تنظیم مجدد، صفحه نمایش علامت “----” را نشان می‌دهد.

۴. زمان سپری شده

حالت زمان سپری شده، زمان از آخرین تنظیم مجدد را نشان می دهد. زمان نمایش داده شده را می توان با فشار دادن شماره (۱)  یا شماره (۳)  برای بیش از ۱ ثانیه تنظیم مجدد کرد. (اودومتر سفر نیز همان زمان تنظیم مجدد می شود).

۵. اودومتر سفر

حالت اودومتر سفر (کیلومتر شمار سفر) کل مسافتی را که وسیله نقلیه از زمان آخرین تنظیم مجدد طی کرده است را نشان می دهد. تنظیم مجدد با فشار دادن شماره (۱)  یا شماره (۳)  برای بیش از ۱ ثانیه انجام می شود. (زمان سپری شده نیز همان زمان تنظیم مجدد می شود).

هنگامی که شماره (۱)  یا شماره (۳)  فشار داده شود یا بیش از ۳ ثانیه نگه داشته شود، میانگین سرعت، زمان سپری شده، اودومتر سفر، مصرف فعلی و متوسط سوخت تنظیم مجدد می شود.

۶. کاهش مصرف سوخت در طول سفر و زمان توقف موتور (در صورت مجهز بودن)

حالت سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop System) (در طول سفر)، میزان کاهش مصرف سوخت و زمان توقف موتور را نشان می دهد. (به بخش ۵- «نمایش سیستم آیدلینگ استاپ» مراجعه کنید).

حالت کاهش مصرف سوخت و زمان توقف موتور موارد به شرح زیر را نشان می دهد:

✓ مقدار تخمینی سوخت ذخیره شده

✓ مدت زمانی که موتور به واسطه سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop System) متوقف شده است.

حالت کاهش مصرف سوخت در طول سفر و زمان توقف موتور، میزان کاهش مصرف سوخت و زمان توقف موتور را از زمانی که سوئیچ استارت را روشن کرده‌اید، نشان می‌دهد.

حالت کاهش مصرف سوخت و زمان توقف موتور را می‌توان با فشار دادن شماره (۱)  یا شماره (۳)  بیش از ۱ ثانیه تنظیم مجدد کرد.

۷. کل کاهش سوخت و زمان توقف موتور (در صورت مجهز بودن)

حالت سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop System) (مقدار کل)، کل میزان کاهش مصرف سوخت و زمان توقف موتور را نشان می‌دهد. (به بخش ۵- «نمایش سیستم آیدلینگ استاپ» مراجعه کنید).

۸. حالت کاهش مصرف سوخت و زمان توقف موتور موارد به شرح زیر را نشان می‌دهد:

✓ مقدار تخمینی سوخت ذخیره شده

✓ مدت زمانی که موتور به واسطه سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop System) متوقف شده است.

حالت کاهش مصرف سوخت و زمان توقف موتور کلی، میزان کاهش مصرف سوخت و زمان توقف موتور را از آخرین تنظیم مجدد نشان می‌دهد.

حالت کاهش مصرف سوخت و زمان توقف موتور را می‌توان با فشار دادن شماره (۱)  یا شماره (۳)  بیش از ۱ ثانیه تنظیم مجدد کرد.

۹. مصرف فعلی و متوسط سوخت (لیتر / ۱۰۰/ل) یا کیلومتر بر لیتر (km/l)

✓ مصرف سوخت فعلی: حالت مصرف سوخت فعلی، مصرف سوخت فعلی را نشان می‌دهد.

✓ میانگین مصرف سوخت: حالت میانگین مصرف سوخت، میانگین مصرف سوخت را از آخرین تنظیم مجدد نشان می‌دهد. تنظیم

مجدد با فشار دادن شماره (۱)  یا شماره (۳)  برای بیش از ۱ ثانیه انجام می‌شود.

هنگامی که شماره (۱)  یا شماره (۳)  فشار داده شود یا بیش از ۳ ثانیه نگه داشته شود، میانگین سرعت، زمان سپری شده، اودومتر سفر، مصرف فعلی و میانگین مصرف سوخت تنظیم مجدد می‌شود. صفحه نمایش هر ۳۰ ثانیه به روز می‌شود. در حدود ۵۰۰ متر اول (۱/۳ مایل) پس از تنظیم مجدد، صفحه نمایش علامت “——” را نشان می‌دهد.

۱۰. منوی Driving Aids (در صورت مجهز بودن): حالت Driving Aids، وضعیت عملکرد ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده را نشان می‌دهد.

برای جزئیات بیشتر، به بخش ۵- «ترمز اضطراری هوشمند با تشخیص عابر پیاده» مراجعه کنید.

۱۱. فشار لاستیک (Tire Pressures)

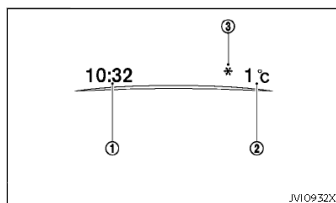
حالت فشار لاستیک، فشار هر چهار لاستیک را در حین رانندگی نشان می‌دهد. هنگامی که هشدار فشار پایین لاستیک ظاهر می‌شود، صفحه نمایش را می‌توان با فشار دادن سوئیچ ENTER (شماره ۲) به حالت فشار لاستیک (Tire Pressures) تغییر داد تا جزئیات بیشتر در مورد هشدار نمایش داده شده نشان داده شود.

۱۲. نشانگرهای وضعیت ۴WD (در صورت مجهز بودن)

این نشانگرها نشان می‌دهند که کدام حالت ۴WD انتخاب شده است. برای اطلاعات بیشتر، به بخش ۵- «چهار چرخ متحرک (۴WD)» مراجعه کنید. زاویه لاستیک (مرکزی)، زاویه لاستیک‌ها را بر اساس چرخش فرمان نشان می‌دهد. تصویر گرافیکی موقعیت واقعی لاستیک خودرو را نشان می‌دهد، عدد زاویه در زیر به عنوان مرجع نمایش داده می‌شود.

۱۳. بررسی هشدار

هشدارهای اعلام شده در این کتابچه نمایش داده می‌شوند. اگر هیچ هشدار وجود نداشته باشد، عبارت «No Warning» نمایش داده می‌شود که یعنی هیچ هشدار وجود ندارد.



ساعت و دمای هوای بیرون

ساعت (شماره ۱ در تصویر فوق) و دمای هوای بیرون (شماره ۲ در تصویر فوق) در قسمت بالایی صفحه نمایش اطلاعات خودرو نمایش داده می‌شود.
✓ ساعت (Clock)

برای تنظیم ساعت، به بخش ۲- «ساعت» مراجعه کنید.

✓ دمای هوای بیرون (Outside Air Temperature) (بر حسب درجه سانتیگراد (°C) یا فارنهایت (°F))

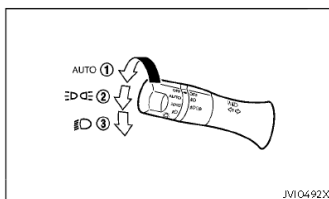
دمای هوای بیرون بر حسب درجه سانتیگراد (°C) یا درجه فارنهایت (°F) در محدوده ۴۰- تا ۶۰ درجه سانتیگراد (°C) یا ۴۰- تا ۱۴۰ درجه فارنهایت (°F) نمایش داده می‌شود.

ویژگی حالت دمای هوای بیرون (Outside Air Temperature) این است که در دمای پایین هشدار می‌دهد. اگر دمای هوای بیرون کمتر از ۳ درجه سانتیگراد (۳۷ درجه فارنهایت) باشد، این هشدار (شماره ۳ تصویر) روی صفحه نمایش داده می‌شود.

سنسور دمای بیرون در جلوی رادیاتور قرار دارد. این سنسور ممکن است تحت تأثیر گرمای جاده یا موتور، جهت باد و سایر شرایط رانندگی قرار گیرد. عدد نمایش داده شده ممکن است با دمای واقعی بیرون یا دمای نمایش داده شده در تابلوها یا بیلبوردهای مختلف متفاوت باشد.

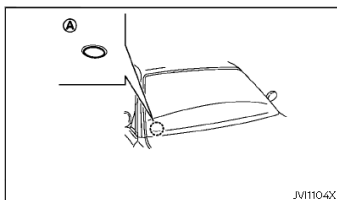
سوئیچ چراغ جلو

سوئیچ چراغ جلو بسته به مدل خودرو متفاوت است. توصیه می‌شود که مقررات را در مورد استفاده از چراغ‌ها را رعایت کنید.



۱. موقعیت خودکار (AUTO) (در صورت مجهز بودن)

هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» سوئیچ چراغ‌های جلو در وضعیت «AUTO» (شماره ۱) در تصویر قرار دارد، چراغ‌های جلو، چراغ‌های دید شفاف جلو، چراغ‌های پنل ابزار، چراغ‌های ترکیبی عقب و سایر چراغ‌ها به‌طور خودکار و بسته به روشنایی محیط روشن می‌شوند. چراغ‌های جلو به‌طور خودکار در هوای گرم و میش یا در هوای بارانی (زمانی که برف پاک کن به‌طور مداوم کار می‌کند) روشن می‌شوند. هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت خاموش «OFF» قرار می‌گیرد، چراغ‌ها به‌طور خودکار خاموش می‌شوند.



⚠ احتیاط:

هیچ جسمی را روی سنسور قرار ندهید (A). سنسور سطح روشنایی را حس می‌کند و عملکرد چراغ جلو خودکار هوشمند را کنترل می‌کند. اگر سنسور پوشیده باشد، طوری واکنش نشان می‌دهد که انگار تاریک است و چراغ‌های جلو روشن می‌شوند.

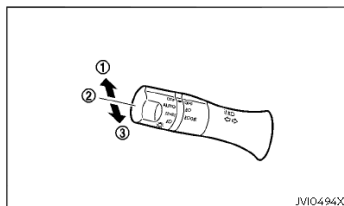
✓ موقعیت

این موقعیت (شماره ۲) در تصویر سوئیچ چراغ جلو، چراغ‌های دید شفاف جلو، پنل ابزار، چراغ‌های عقب و چراغ پلاک را روشن می‌کند.

✓ موقعیت

این موقعیت (شماره ۳) در تصویر سوئیچ چراغ جلو، چراغ‌های جلو را علاوه بر چراغ‌های دیگر روشن می‌کند.

پرتو چراغ جلو



- ✓ برای روشن کردن نور بالا، اهرم را به سمت جلو فشار دهید (شماره ۱) در تصویر).
- ✓ برای خاموش کردن نور بالا، اهرم را به حالت خنثی برگردانید (شماره ۲) در تصویر).
- ✓ برای چشمک زدن چراغ‌های جلو، اهرم را به سمت عقب‌ترین موقعیت (شماره ۳) در تصویر) بکشید. حتی زمانی که چراغ‌های جلو روشن نیستند، امکان چشمک زدن چراغ‌های جلو هست.

در صورت مجهز بودن، هنگامی که اهرم پس از قرار گرفتن سوئیچ استارت در موقعیت خاموش «OFF» یا قفل شده «LOCK»، به سمت عقب‌ترین موقعیت کشیده شود، چراغ جلو روشن می‌شود و به مدت ۳۰ ثانیه روشن می‌ماند. اهرم را می‌توان ۴ بار به مدت ۲ دقیقه کشید.

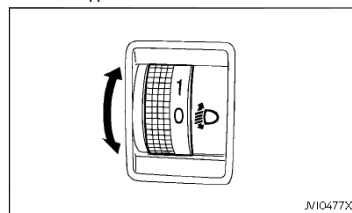
۲. سیستم چراغ روشنایی روز (Daytime) (در صورت مجهز بودن)

حتی اگر سوئیچ چراغ جلو در وضعیت خاموش «OFF» باشد، چراغ‌های روشنایی روز پس از روشن شدن موتور روشن می‌شوند. هنگامی که سوئیچ چراغ در موقعیت DRL یا D قرار می‌گیرد، چراغ روشنایی روز خاموش می‌شود.

کنترل زاویه چراغ جلو

نوع دستی

کنترل زاویه چراغ جلو زمانی عمل می‌کند که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» و چراغ جلو روشن باشد تا محور چراغ جلو مطابق با شرایط رانندگی تنظیم شود. هنگام رانندگی بدون بار/چمدان سنگین یا رانندگی در یک جاده صاف، موقعیت عادی «۰» را انتخاب کنید.



اگر تعداد سرنشینان و بار/چمدان در خودرو تغییر کند، محور چراغ جلو ممکن است بالاتر از حد معمول شود. اگر خودرو در جاده‌های تپه‌ای حرکت کند، چراغ‌های جلو ممکن است مستقیماً به آینه‌های عقب و بیرون خودروی جلویی یا شیشه جلوی خودروی مقابل بتابند که ممکن

است مانع دید سایر رانندگان شود. برای تنظیم ارتفاع زاویه مناسب، سوئیچ را طبق ارتفاع مد نظر بچرخانید. هر چه عدد مشخص شده روی سوئیچ بیشتر باشد، محور چراغ جلو کمتر می‌شود.

نوع اتوماتیک

برای خودروهای مجهز به سیستم تراز خودکار، محور چراغ جلو به طور خودکار کنترل می‌شود.

۳. سیستم صرفه جویی در باتری (BATTERY SAVER SYSTEM)

اگر سوئیچ چراغ جلو در موقعیت  یا  قرار گیرد و هنگامی که درب راننده وقتی سوئیچ استارت در موقعیت «ACC»، «OFF» یا «LOCK» قرار دارد باز شود، زنگ یادآور نوری به صدا در می‌آید.

اگر سوئیچ استارت در موقعیت «OFF» یا «LOCK» باشد و درب‌ها بسته و قفل باشند در حالی که سوئیچ چراغ جلو در موقعیت  یا  قرار دارد، سیستم صرفه‌جویی در باتری، چراغ‌ها را خاموش می‌کند تا از تخلیه باتری جلوگیری کند. هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» قرار گیرد، چراغ‌ها روشن می‌شوند.

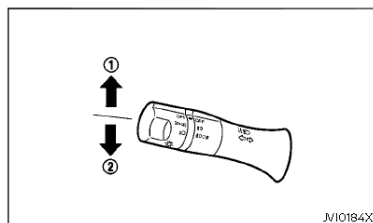
⚠ احتیاط:

هنگامی که موتور برای مدت طولانی کار نمی‌کند چراغ‌ها را روشن نگذارید تا از خالی شدن باتری جلوگیری شود.

سوئیچ چراغ راهنما

⚠ احتیاط:

اگر زاویه چرخش فرمان از مقدار از پیش تعیین شده تجاوز نکند، سوئیچ چراغ راهنما به طور خودکار لغو نمی‌شود. پس از تغییر مسیر یا تغییر لاین، مطمئن شوید که سوئیچ چراغ راهنما به حالت اولیه خود برگردانده شده است.



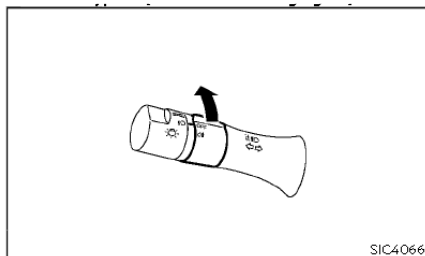
چراغ راهنما

برای روشن کردن چراغ‌های راهنما، اهرم را به سمت بالا (۱) یا پایین (۲) حرکت دهید تا جایی که اهرم قفل شود. وقتی چرخش کامل شد، چراغ راهنما به طور خودکار لغو می‌شود.

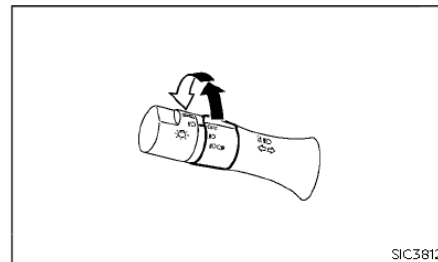
سیگنال تغییر خط

- ✓ برای روشن کردن سیگنال‌های تغییر خط، اهرم را به سمت بالا (۱) یا پایین (۲) حرکت دهید تا جایی که چراغ شروع به چشمک زدن کند.
- ✓ اگر اهرم بلافاصله پس از بالا یا پایین رفتن به موقعیت اصلی خود برگردد، چراغ ۳ مرتبه چشمک می‌زند.
- ✓ برای لغو چشمک زدن، اهرم را در جهت مخالف حرکت دهید.

سوئیچ چراغ مه شکن



تیپ B (چراغ مه شکن عقب)



تیپ A (چراغ‌های مه شکن جلو و عقب)

چراغ مه شکن جلو (در صورت مجهز بودن)

برای روشن کردن چراغ‌های مه شکن جلو، سوئیچ چراغ مه شکن را به سمت موقعیت D قرار دهید در حالی که سوئیچ چراغ جلو در موقعیت D یا D+ قرار دارد.

برای خاموش کردن چراغ‌های مه شکن، سوئیچ چراغ مه شکن را در موقعیت خاموش «OFF» قرار دهید.

چراغ مه شکن عقب

چراغ مه شکن عقب باید فقط زمانی استفاده شود که دید به طور جدی کاهش یابد. [به طور کلی، به کمتر از ۱۰۰ متر (۳۲۸ فوت) برسد].

تیپ A

برای روشن کردن چراغ مه شکن عقب، سوئیچ چراغ مه شکن را در موقعیت $\text{DQ}^{\#}$ قرار دهید در حالی که سوئیچ چراغ جلو در وضعیت $\text{DQ}^{\#}$ یا D قرار دارد و چراغ‌های مه شکن جلو روشن است. سوئیچ به طور خودکار به موقعیت $\text{D}^{\#}$ باز می‌گردد و چراغ مه شکن عقب با چراغ‌های مه شکن جلو روشن می‌شود. مطمئن شوید که چراغ نشانگر $\text{Q}^{\#}$ روی پنل ابزار خاموش باشد.

برای خاموش کردن هر دو چراغ مه شکن جلو و عقب، سوئیچ چراغ مه شکن را در موقعیت خاموش «OFF» قرار دهید.

تیپ B

برای روشن کردن چراغ مه شکن عقب، سوئیچ چراغ جلو را روی موقعیت D بچرخانید، سپس سوئیچ چراغ مه شکن را در موقعیت $\text{Q}^{\#}$ قرار دهید.

سوئیچ به طور خودکار به موقعیت خاموش «OFF» برمی‌گردد و چراغ مه شکن عقب روشن می‌شود. مطمئن شوید که چراغ نشانگر $\text{Q}^{\#}$ روی پنل ابزار روشن است.

برای خاموش کردن چراغ مه شکن عقب، سوئیچ چراغ مه شکن را دوباره در موقعیت $\text{Q}^{\#}$ قرار دهید. مطمئن شوید که چراغ نشانگر $\text{Q}^{\#}$ روی پنل ابزار خاموش شود.

توجه:

اگر سوئیچ چراغ‌های جلو در موقعیت خاموش «OFF» باشد، چراغ‌های مه شکن جلو (در صورت مجهز بودن) و چراغ مه شکن عقب به طور خودکار خاموش می‌شوند.

کلید برف پاک کن و شوینده

⚠ هشدار:

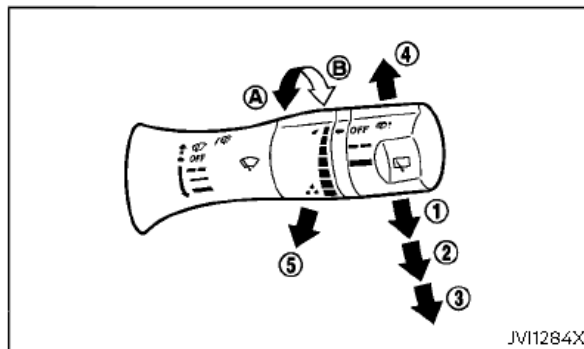
در دماهای انجماد، مایع شوینده ممکن است روی شیشه جلو منجمد شود و دید شما را مبهم کند. قبل از شستن شیشه جلو، شیشه جلو را با استفاده از سیستم گرم‌کن گرم کنید.

⚠ احتیاط:

- ✓ سیستم شوینده نباید بیش از ۳۰ ثانیه به طور مداوم کار کند.
- ✓ اگر مخزن مایع شوینده شیشه خالی است از سیستم شوینده استفاده نکنید.
- ✓ اگر برف یا یخ در کار برف پاک کن اختلال ایجاد کند، ممکن است برف پاک کن برای محافظت از موتور خود از حرکت باز بماند. اگر این اتفاق افتاد، کلید برف پاک کن را در موقعیت «OFF» قرار دهید و برف یا یخ را از روی بازوهای برف پاک کن و اطراف آن بردارید. تقریباً پس از ۱ دقیقه، کلید را دوباره روشن کنید تا برف پاک کن شروع به کار کند.

کلید برف پاک کن و شوینده شیشه جلو

برف پاک کن و شوینده شیشه جلو زمانی کار می کنند که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» باشد.

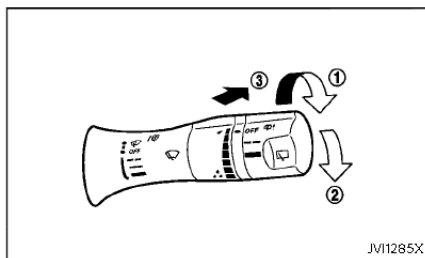


عملکرد برف پاک کن

- ✓ وقتی موقعیت اهرم روی علامت «INT» (شماره ۱ تصویر) است، برف پاک کن به طور متناوب کار می کند.
- ✓ عملکرد متناوب را می توان با چرخاندن دکمه کنترل تنظیم، (طولانی تر (A)) یا (کوتاه تر (B)) تنظیم کرد.
- ✓ وقتی موقعیت اهرم روی علامت «—» (شماره ۲ تصویر) است، برف پاک کن با سرعت کم کار می کند.
- ✓ وقتی موقعیت اهرم روی علامت «—» (شماره ۳ تصویر) است، برف پاک کن با سرعت بالا کار می کند.
- ✓ برای متوقف کردن عملیات برف پاک کن، اهرم را به سمت بالا حرکت دهید و در موقعیت «OFF» قرار دهید.
- ✓ وقتی موقعیت اهرم روی علامت «V» (شماره ۴ تصویر) است، برف پاک کن یکبار عمل می کند. اهرم به طور خودکار به موقعیت اولیه خود باز می گردد.

عملکرد شوینده

برای کار با شوینده، اهرم را به سمت عقب خودرو (شماره ۵ تصویر) بکشید تا مقدار مورد نظر مایع شوینده روی شیشه جلو پخش شود. برف پاک کن به طور خودکار چندین بار کار می‌کند.



کلید برف پاک کن و شوینده شیشه عقب

برف پاک کن و شوینده شیشه عقب زمانی کار می‌کنند که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» باشد.

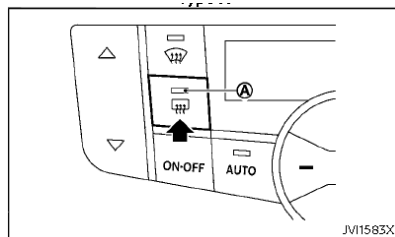
عملکرد برف پاک کن

- ✓ وقتی موقعیت اهرم روی علامت «■» (شماره ۱ تصویر) است، برف پاک کن به طور متناوب کار می‌کند.
- ✓ وقتی موقعیت اهرم روی علامت «■'» (شماره ۲ تصویر) است، برف پاک کن با سرعت کم کار می‌کند.
- ✓ اگر حرکت برف پاک کن شیشه عقب به دلیل برف یا یخ قطع شود، ممکن است برف پاک کن برای محافظت از موتور خود از حرکت متوقف شده باشد. اگر این اتفاق افتاد، کلید برف پاک کن را در موقعیت «OFF» قرار دهید و برف یا یخ را روی بازوهای برف پاک کن و اطراف آن بردارید. تقریباً پس از ۱ دقیقه، کلید را دوباره روشن کنید تا برف پاک کن کار کند.

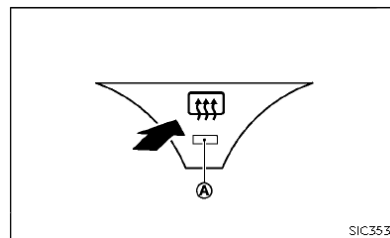
عملکرد شوینده

برای کار با شوینده، اهرم را به سمت جلوی خودرو (شماره ۳ تصویر) بکشید تا مقدار مورد نظر مایع شوینده روی شیشه پخش شود. برف پاک کن به طور خودکار چندین بار کار می کند.

کلید گرمکن شیشه



تیپ B



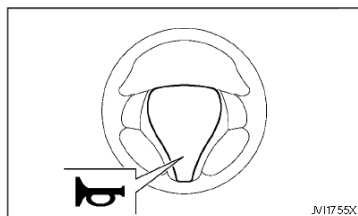
تیپ A

کلید گرمکن شیشه عقب زمانی کار می کند که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» باشد. گرمکن برای کاهش رطوبت، مه یا یخ زدگی سطوح شیشه عقب و بهبود نمای عقب استفاده می شود. هنگامی که کلید گرمکن فشار داده می شود، چراغ نشانگر (A) روشن می شود و گرمکن شیشه عقب تقریباً ۱۵ دقیقه کار می کند. پس از گذشت زمان از پیش تعیین شده، گرمکن به طور خودکار خاموش می شود. برای خاموش کردن دستی، کلید گرمکن را دوباره فشار دهید.

⚠ احتیاط:

- ✓ هنگام کار مداوم گرمکن، حتما موتور را روشن کنید. در غیر این صورت ممکن است باعث تخلیه باتری شود.
- ✓ هنگام تمیز کردن قسمت داخلی شیشه مراقب باشید که رسانای الکتریکی سطح پنجره خراشیده یا آسیب نبیند.

بوق



- کلید بوق بدون توجه به موقعیت سوئیچ استارت کار می‌کند، به جز زمانی که باتری تخلیه شده باشد.
- وقتی کلید بوق را فشار دهید و نگه دارید، بوق به صدا در می‌آید. با رها کردن کلید بوق، صدای بوق قطع می‌شود.

شیشه‌ها

شیشه‌های برقی

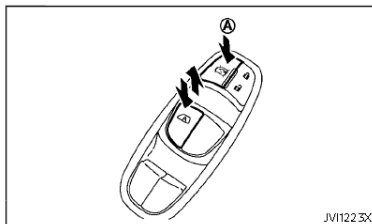
- ✓ شیشه‌های برقی زمانی کار می‌کنند که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» باشد.
- ✓ برای باز کردن شیشه، کلید برقی پنجره را فشار دهید.
- ✓ برای بستن پنجره، کلید برقی پنجره را بالا بکشید.

⚠ هشدار:

- ✓ قبل از استفاده از شیشه‌های برقی اطمینان حاصل کنید که دست و سایر اعضای بدن همه سرنشینان داخل خودرو باشد.
- ✓ برای جلوگیری از خطر آسیب دیدگی یا مرگ در اثر عملکرد ناخواسته خودرو و یا سیستم‌های آن، از جمله گیر افتادن در بین شیشه‌ها، فعال شدن سهوی قفل درب و همچنین بالا بودن دما در کابین خودرو در روزهای گرم، هرگز کودکان، افراد نیازمند به کمک دیگران یا حیوانات خانگی را در خودرو بدون مراقبت رها نکنید.

کلید پنجره راننده

کلید سمت راننده، کلید اصلی است و می‌تواند تمام شیشه‌ها را کنترل کند.

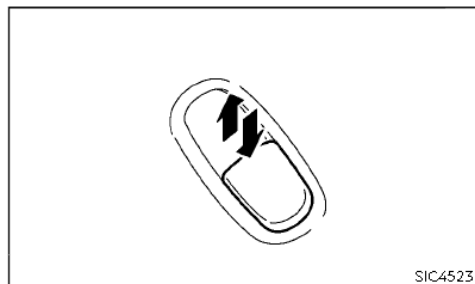


قفل کردن شیشه‌های سرنشینان

هنگامی که دکمه قفل (A) را فشار می‌دهید، شیشه‌های سرنشینان کار نمی‌کند. برای لغو قفل شیشه سرنشینان، دکمه قفل (A) را دوباره فشار دهید.

کلید شیشه سرنشینان

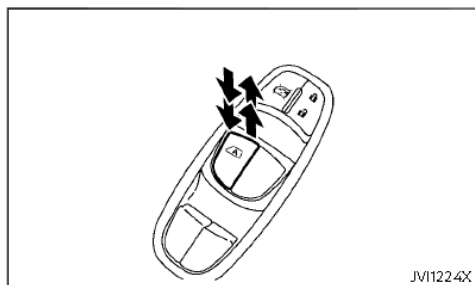
کلید شیشه سرنشینان تنها می‌تواند شیشه مربوطه خود را کنترل کند. وقتی دکمه قفل شیشه سرنشینان روی کلید سمت راننده به داخل فشار داده می‌شود، کلید شیشه سرنشینان کار نمی‌کند.



عملکرد خودکار

عملکرد خودکار برای کلیدی که علامت **A** روی سطح آن قرار دارد در دسترس است. عملکرد خودکار به شیشه این امکان را می‌دهد تا بدون پایین یا بالا نگه داشتن کلید به طور کامل باز یا بسته شود.

برای باز کردن کامل شیشه، کلید شیشه برقی را به سمت پایین فشار داده و کلید را رها کنید. برای بستن کامل شیشه، کلید شیشه برقی را تا سوراخ دوم بکشید و کلید را رها کنید. لازم نیست کلید در حین کار شیشه، نگه داشته شود.



عملکرد معکوس خودکار



هشدار:

فاصله کمی درست قبل از موقعیت بسته شدن شیشه‌ها وجود دارد که قابل تشخیص نیست. قبل از بستن شیشه‌ها اطمینان حاصل کنید که دست و سایر اعضای بدن همه سرنشینان داخل خودرو باشد.

عملکرد معکوس خودکار این امکان را به شیشه می‌دهد تا وقتی در حال بسته شدن به صورت خودکار است اگر چیزی بین شیشه و قاب بدنه گیر کرده باشد، حرکت آن به طور خودکار معکوس می‌شود. در واقع هنگامی که واحد کنترل مانعی را تشخیص دهد، شیشه بلافاصله پایین می‌آید.

بسته به شرایط محیطی یا رانندگی، عملکرد معکوس خودکار ممکن است در صورت بروز ضربه یا وجود باری که به نظر می‌رسد چیزی بین شیشه و قاب بدنه گیر کرده است، فعال شود.

اگر شیشه به طور خودکار بسته نشود

اگر عملکرد خودکار شیشه برقی در حالت بسته شدن به درستی کار نمی‌کند، روش زیر را برای راه‌اندازی مجدد سیستم انجام دهید.

۱. موتور را روشن کنید.
۲. در را ببندید.
۳. با استفاده از کلید شیشه برقی، شیشه را به طور کامل باز کنید.
۴. کلید شیشه برقی را بکشید و نگه دارید تا پنجره بسته شود و سپس کلید را بیش از ۳ ثانیه پس از بسته شدن کامل شیشه نگه دارید.

۵. کلید شیشه برقی را رها کنید. شیشه را با عملکرد خودکار اجرا کنید تا تأیید کند که راهاندازی مجدد به طور کامل انجام شده است. اگر قابلیت خودکار شیشه برقی پس از انجام مراحل بالا به درستی کار نمی‌کند، به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کرده تا خودرو بررسی شود.

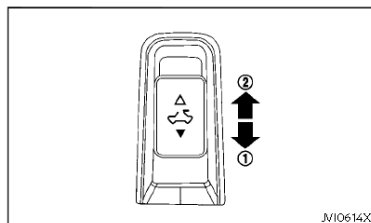
سانروف (در صورت مجهز بودن)

⚠ هشدار:

- ✓ در زمان تصادف ممکن است از داخل یک سانروف باز از خودرو به بیرون پرت شوید. بزرگسالان همیشه باید از کمربند ایمنی استفاده کنند و کودکان نیز باید همیشه از کمربند ایمنی یا سیستم‌های صندلی کودک استفاده کنند.
- ✓ در حالی که خودرو در حال حرکت است یا در حالی که سانروف در حال بسته شدن است، هرگز به کسی اجازه ندهید که بایستد یا قسمتی از بدن خود را از دریچه خارج کند.

⚠ احتیاط:

- ✓ قبل از باز کردن سانروف، قطرات آب، برف، یخ یا ماسه را از روی سانروف بردارید.
- ✓ از قرار دادن اجسام سنگین روی سانروف یا اطراف آن خودداری کنید.



سانروف اتوماتیک

سانروف زمانی کار می‌کند که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» باشد.

آفتاب‌گیر

برای باز یا بستن آفتاب‌گیر، آفتابگیر را به صورت دستی بلغزانید.

با باز شدن سانروف، آفتابگیر به طور خودکار باز می‌شود. آفتابگیر باید به صورت دستی با کشیدن آن بسته شود.

سانروف

حرکت سانروف به صورت اریب (Tilting)

برای حرکت سانروف به صورت اریب به سمت بالا، ابتدا سانروف را ببندید، سپس کلید را به حالت TILT UP (شماره ۱ در تصویر) فشار دهید و آن را رها کنید. نیازی به نگه داشتن آن نیست. برای کج حرکت سانروف به صورت اریب به سمت پایین، کلید را به حالت TILT DOWN (شماره ۲ در تصویر) فشار دهید.

حرکت سانروف به صورت کشویی (Sliding)

برای باز یا بسته کردن کامل سانروف، کلید را در حالت OPEN (شماره ۲ در تصویر) یا CLOSE (شماره ۱ در تصویر) فشار دهید و آن را رها کنید. نیازی به نگه داشتن آن نیست سقف به طور خودکار تا آخر باز یا بسته می‌شود. برای متوقف کردن سقف، کلید را یک بار دیگر در حین باز یا بسته شدن فشار دهید.

عملکرد معکوس خودکار



هشدار:

فاصله کمی درست قبل از موقعیت بسته شدن وجود دارد که قابل تشخیص نیست. قبل از بستن سانروف اطمینان حاصل کنید که دست و سایر اعضای بدن همه سرنشینان داخل خودرو باشد.

عملکرد معکوس خودکار این امکان را به سانروف می‌دهد تا وقتی در حال بسته شدن به صورت خودکار است اگر چیزی بین سانروف و بدنه خودرو گیر کرده باشد، حرکت آن به طور خودکار معکوس می‌شود. در واقع هنگامی که واحد کنترل مانعی را تشخیص دهد، سانروف بلافاصله باز می‌شود.

اگر وقتی عملکرد معکوس خودکار به دلیل نقص فعال می‌شود، سانروف به طور خودکار بسته نشود، کلید سانروف را فشار داده و در موقعیت CLOSE (شماره ۱ در تصویر) نگه دارید.

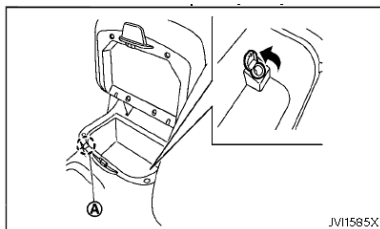
بسته به شرایط محیطی یا رانندگی، عملکرد معکوس خودکار ممکن است در صورت بروز ضربه یا وجود باری که به نظر می‌رسد چیزی بین سانروف و بدنه خودرو گیر کرده است، فعال شود.

اگر سانروف کار نکند

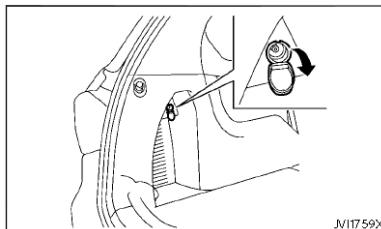
- اگر سانروف به درستی کار نمی‌کند، روش زیر را برای راه اندازی مجدد سیستم عملیاتی سانروف انجام دهید:
۱. اگر سانروف باز است، با فشار دادن مکرر کلید سانروف در موقعیت CLOSE (شماره ۱ در تصویر) آن را کاملاً ببندید تا سانروف به سمت بالا کج شود.
 ۲. کلید را فشار داده و در موقعیت CLOSE (شماره ۱ در تصویر) نگه دارید.
 ۳. بعد از اینکه سانروف کمی بالا و پایین رفت کلید سانروف را رها کنید.
 ۴. کلید را در حالت OPEN (شماره ۲ در تصویر) فشار داده و نگه دارید تا سانروف کاملاً به سمت پایین کج شود.
 ۵. بررسی کنید که آیا کلید سانروف به طور عادی کار می‌کند.
- اگر پس از انجام مراحل بالا، سانروف به درستی کار نکرد، به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کرده تا خودروی شما بررسی شود.

پریزهای برق

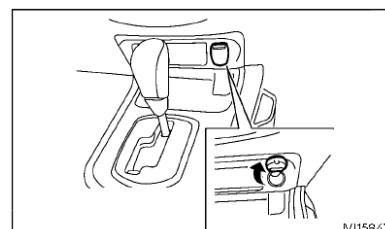
پریز برق برای تأمین برق لوازم برقی استفاده می‌شود.
از بریدگی (A) بین درب و جعبه کنسول برای استفاده از کابل برق در حالی که درب جعبه کنسول بسته است استفاده کنید.



پریز برق در جعبه کنسول



پریز برق در فضای بار



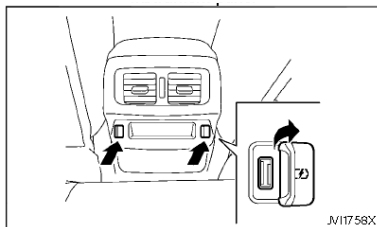
پنل ابزار (مربوط به پریز پایین)

⚠ احتیاط:

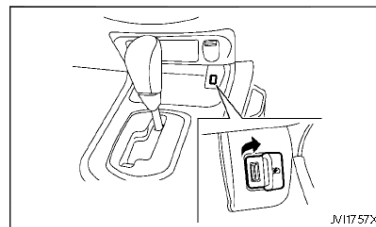
- ✓ کابل برق را روی پنل ابزار زیر نور مستقیم خورشید قرار ندهید. سطح پنل ابزار ممکن است بسیار داغ شود و در نتیجه به کابل برق آسیب برساند.
- ✓ ظروف مایع را نزدیک پریز برق قرار ندهید. در صورتی که محتویات این ظروف به بیرون بریزد ممکن است وارد پریز برق شده و منجر به اختلال در عملکرد شود.
- ✓ پریز و دوشاخه ممکن است در حین یا بلافاصله پس از استفاده داغ باشند.
- ✓ این پریز برق برای استفاده با دستگاه فندک طراحی نشده است.
- ✓ از لوازم جانبی که مصرف برق ترکیبی آن بیش از ۱۲ ولت، ۱۲۰ وات (۱۰ آمپر) است استفاده نکنید. از آداپتورهای دوتایی یا از یک پریز برای بیش از یک لوازم جانبی الکتریکی استفاده نکنید.

- ✓ برای جلوگیری از تخلیه باتری خودرو از این پریز برق با موتور روشن استفاده کنید.
- ✓ هنگامی که تهویه مطبوع، چراغ‌های جلو یا گرمکن شیشه عقب روشن است از استفاده از پریز برق خودداری کنید.
- ✓ دوشاخه را تا جایی که امکان دارد فشار دهید. اگر تماس خوبی برقرار نشود، ممکن است دوشاخه بیش از حد گرم شود یا فیوز دمای داخلی منفجر شود.
- ✓ قبل از قرار دادن یا جدا کردن دوشاخه، مطمئن شوید که لوازم جانبی الکتریکی مورد استفاده خاموش است.
- ✓ در صورت عدم استفاده، حتماً درپوش پریز را ببندید. اجازه ندهید آب یا هر مایعی با خروجی تماس پیدا کند.

رابط شارژ USB (Universal Serial Bus)



پشت جعبه کنسول



پنل ابزار

رابط‌های USB فقط برای شارژ یک دستگاه اکسترنال قابل استفاده هستند. یک کابل USB را به رابط وصل کنید. فرایند شارژ به طور خودکار شروع می‌شود (حداکثر خروجی تا ۵ ولت، ۱۲ وات، ۲.۴ آمپر).

هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت «ACC» یا «ON» است، دستگاه اکسترنال به طور مداوم شارژ می‌شود. برخی از دستگاه‌های همراه بسته به مشخصات آن‌ها قابل شارژ نیستند.

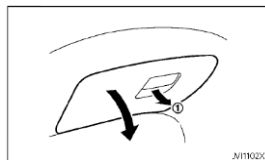
⚠ احتیاط:

- ✓ دستگاه USB را به زور وارد رابط نکنید. قرار دادن دستگاه USB به صورت کج یا وارونه در رابط ممکن است به رابط آسیب برساند. مطمئن شوید که دستگاه USB به درستی به رابط متصل شده است.
- ✓ از کابل USB برگشت پذیر استفاده نکنید. استفاده از کابل USB برگشت پذیر ممکن است به رابط آسیب برساند.

فضای ذخیره‌سازی

⚠ هشدار:

- ✓ از فضای ذخیره‌سازی نباید در حین رانندگی استفاده کرد، چراکه توجه راننده باید به طور کامل به عملکرد خودرو معطوف شود.
- ✓ هنگام رانندگی درب‌های فضای ذخیره‌سازی را بسته نگه دارید تا از آسیب در تصادف یا توقف ناگهانی جلوگیری کنید.

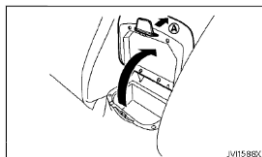


جعبه داشبورد

برای باز کردن جعبه داشبورد، دسته (۱) را بکشید و برای بستن، درب را فشار دهید تا ضامن قفل شود.

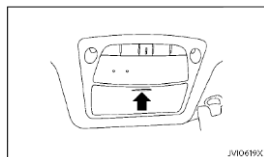
جعبه کنسول

- ✓ برای باز کردن درب جعبه کنسول، دستگیره (A) را فشار داده و درب آن را بالا بکشید.
- ✓ برای بستن، درب را فشار دهید تا ضامن قفل شود.



جای عینک آفتابی (در صورت مجهز بودن)

- برای باز کردن جای عینک آفتابی، آن را فشار داده و رها کنید. فقط یک جفت عینک آفتابی را می‌توان در این قسمت نگه داشت.



⚠ احتیاط:

- ✓ در حین رانندگی جای عینک آفتابی را بسته نگه دارید تا مانع دید راننده نشود و از تصادف جلوگیری شود.
- ✓ این قسمت برای چیز دیگری غیر از عینک آفتابی استفاده نشود.
- ✓ هنگام پارک کردن در زیر نور مستقیم خورشید، عینک آفتابی را در جای عینک آفتابی قرار ندهید. گرما ممکن است به عینک آفتابی آسیب برساند.

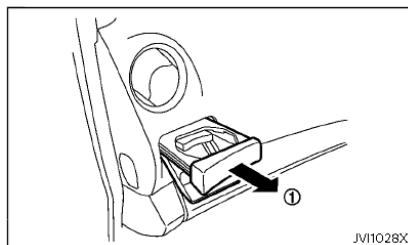
نگهدارنده لیوان

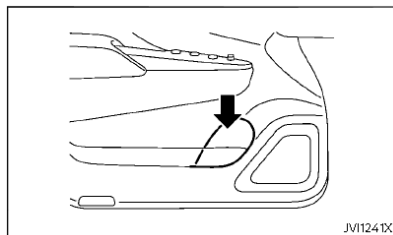
⚠ هشدار:

- ✓ راننده نباید در حین رانندگی لیوان را از نگهدارنده لیوان بردارد یا در آن قرار دهد، چراکه توجه راننده باید به طور کامل به عملکرد خودرو معطوف شود.
- ✓ از استارت زدن و ترمز ناگهانی خودداری کنید به خصوص زمانی که از نگهدارنده لیوان برای جلوگیری از ریختن محتویات استفاده می‌شود. اگر محتویات داغ باشد، ممکن است باعث سوختن شما یا سایر سرنشینان شود.
- ✓ فقط از لیوان‌های نرم در نگهدارنده لیوان استفاده کنید. اجسام سخت می‌توانند در تصادف به شما آسیب برسانند.

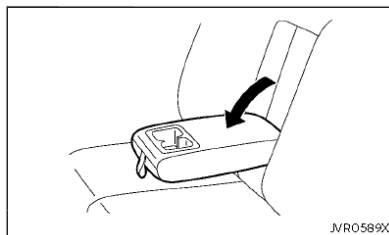
نگهدارنده لیوان جلو (در صورت مجهز بودن)

برای باز کردن نگهدارنده لیوان، نگهدارنده (شماره ۱ در تصویر) را از پنل ابزار به بیرون بکشید. هنگامی که لیوان استفاده نمی‌شود، آن را در جای خود نگهداری کنید.

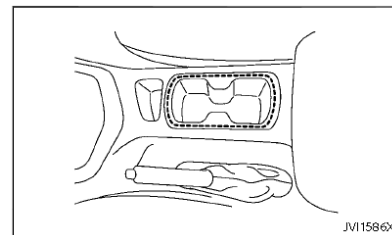




نگهدارنده بطری‌های نرم



نگهدارنده لیوان عقب

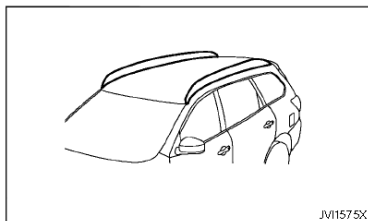


نگهدارنده لیوان کنسول مرکزی

⚠ احتیاط:

- ✓ از نگهدارنده بطری برای وسایل دیگری استفاده نکنید، ممکن است در خودرو پرتاب شوند و در هنگام ترمز ناگهانی یا تصادف به افراد آسیب برسانند.
- ✓ از نگهدارنده بطری برای ظروف در باز حاوی مایعات استفاده نکنید.

پایه باربند



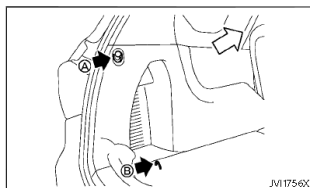
هیچ باری را مستقیماً به ریل‌های جانبی سقف وارد نکنید. میله‌های متقاطع باید قبل از اعمال بار/محموله/چمدان به سقف خودرو نصب شوند. ظرفیت بار سرویس برای ریل‌های جانبی سقف ۷۵ کیلوگرم (۱۶۵ پوند) است، اما نباید از ظرفیت بار تعیین شده برای میله‌ها متقاطع بیشتر باشد.

⚠ هشدار:

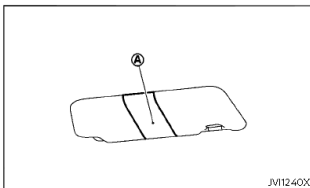
- ✓ همیشه قبل از بارگیری هر نوع محموله، میله‌های متقاطع را روی ریل‌های جانبی سقف نصب کنید. بارگیری مستقیم محموله روی ریل‌های جانبی سقف یا سقف خودرو ممکن است باعث آسیب به خودرو شود.
- ✓ هنگامی که خودرو در ظرفیت حمل بار یا نزدیک به آن بارگیری می‌شود، با احتیاط بیشتری رانندگی کنید.
- ✓ بارگیری سنگین روی پایه باربند این پتانسیل را دارد که بر پایداری و هدایت خودرو در طول مانورهای ناگهانی یا غیرعادی هدایت خودرو تأثیر بگذارد.
- ✓ بار پایه باربند باید به طور مساوی توزیع شده و مقدار بار نباید از حداکثر ظرفیت بار پایه باربند بیشتر باشد.
- ✓ تمام محموله را با طناب یا تسمه به درستی محکم کنید تا از سر خوردن یا جابجایی آن جلوگیری شود. در یک توقف یا برخورد ناگهانی، محموله ایمن نشده می‌تواند باعث آسیب فیزیکی افراد شود.

قلاب نگدارنده بارها

همیشه از طناب و قلاب درست، ایمن و محکم استفاده کنید. بارها و چمدان‌هایی که محکم نشده‌اند ممکن است در تصادف یا توقف ناگهانی خطرناک باشند. برای یک قلاب مقدار کل بار نباید بیش از ۳ کیلوگرم (۷ پوند) یا ۱۰ کیلوگرم (۲۲ پوند) باشد.



JV11754X

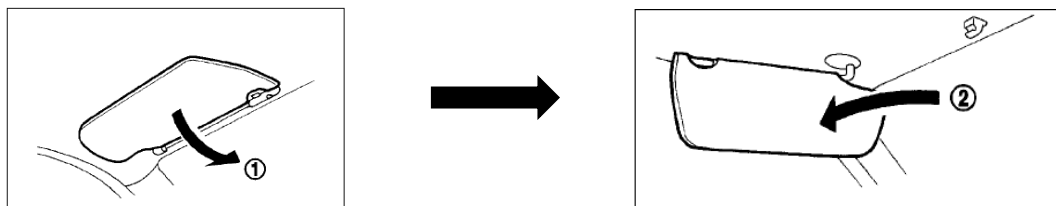


JV11240X

نگهدارنده کارت (در صورت مجهز بودن)

در قسمت نگهدارنده کارت (A) می‌توانید کارت مد نظر را قرار دهید.

آفتاب گیر



۱. برای جلوگیری از تابش مستقیم خورشید از جلو، آفتابگیر (شماره ۱ در تصویر) را به سمت پایین بچرخانید.

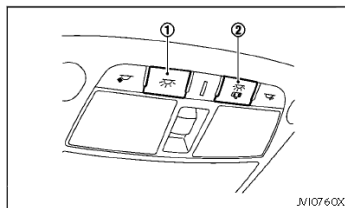
۲. برای جلوگیری از تابش مستقیم خورشید از کنار، آفتابگیر را از پایه وسط جدا کرده و آن را به پهلو بچرخانید (شماره ۲ در تصویر).

چراغ‌های داخلی

⚠ احتیاط:

✓ هنگام خروج از خودرو، چراغ‌ها را خاموش کنید.

✓ در زمان خاموش بودن موتور، از چراغ‌ها برای مدت طولانی استفاده نکنید. این کار می‌تواند منجر به تخلیه باتری شود.



سوئیچ چراغ داخلی (در صورت مجهز بودن)

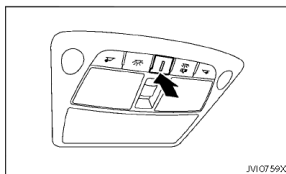
سوئیچ ON (شماره ۱ در تصویر)

هنگامی که سوئیچ ON (شماره ۱ در تصویر) را فشار دهید، چراغ‌های نقشه و چراغ‌های داخلی عقب روشن می‌شوند.

سوئیچ DOOR OFF (شماره ۲ در تصویر)

هنگامی که این سوئیچ (شماره ۲ در تصویر) روشن نمی‌شود، چراغ‌های نقشه و چراغ‌های داخلی عقب برای مدتی در شرایط زیر روشن می‌شوند:

- ✓ وقتی سوئیچ استارت در موقعیت خاموش «OFF» قرار می‌گیرد.
 - ✓ وقتی درب‌ها با فشار دادن دکمه «UNLOCK» بر روی کلید هوشمند یا سوئیچ درخواست دستگیره باز می‌شوند و سوئیچ استارت در موقعیت خاموش «OFF» است.
 - ✓ وقتی هر دری باز شده و سوئیچ استارت در موقعیت خاموش «OFF» قرار می‌گیرد بسته می‌شود.
 - ✓ وقتی هر دری باز شده و سوئیچ استارت در موقعیت «ACC» یا «ON» است.
 - ✓ تا زمانی که در باز است، چراغ‌ها روشن می‌مانند. با بسته شدن درب، چراغ‌ها خاموش می‌شوند.
- هنگامی که سوئیچ (شماره ۲ در تصویر) به داخل فشار داده می‌شود، چراغ‌های نقشه و چراغ‌های داخلی عقب در شرایط فوق روشن نمی‌شوند.

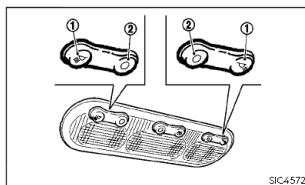


چراغ کنسول (در صورت مجهز بودن)

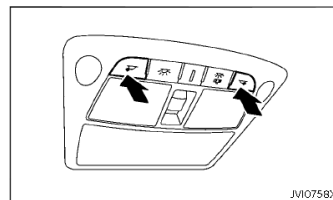
هر زمان که چراغ‌های دید شفاف یا چراغ‌های جلو روشن شوند، چراغ کنسول روشن می‌شود.

چراغ‌های نقشه

دکمه را مطابق تصویر فشار دهید تا چراغ روشن یا خاموش شود.



تیپ B



تیپ A

(۱): موقعیت روشن «ON»

(۲): موقعیت خاموش «OFF»

کلید کنترل نور نقشه (در صورت مجهز بودن)

کلید کنترل چراغ‌های نقشه دارای سه موقعیت روشن «ON»، خاموش «OFF» و مرکز است.

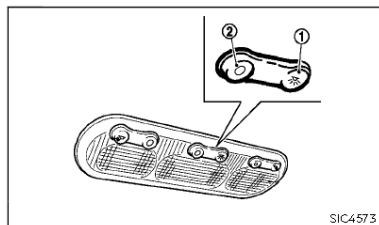
موقعیت روشن «ON»

هنگامی که کلید در موقعیت روشن «ON» (تصویر شماره ۱) باشد، چراغ‌های نقشه روشن می‌شوند.

موقعیت خاموش «OFF»

هنگامی که کلید در موقعیت خاموش «OFF» (تصویر شماره ۲) است، چراغ‌های نقشه بدون توجه

به شرایط دیگر روشن نمی‌شوند.



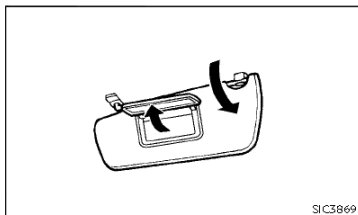
موقعیت مرکزی

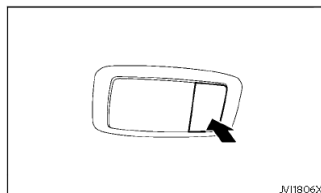
هنگامی که کلید در موقعیت مرکزی قرار دارد، چراغ‌های نقشه در شرایط زیر روشن می‌شوند:

- ✓ وقتی سوئیچ استارت در موقعیت خاموش «OFF» قرار می‌گیرد
 - برای مدتی روشن می‌ماند.
- ✓ وقتی درب‌ها با فشار دادن دکمه «UNLOCK» بر روی کلید هوشمند یا سوئیچ درخواست دستگیره باز می‌شوند و سوئیچ استارت در موقعیت «LOCK» است
 - برای مدتی روشن می‌ماند.
- ✓ وقتی هر یک از درب‌های خودرو باز شده و سپس بسته می‌شوند و سوئیچ استارت در موقعیت «LOCK» است
 - برای مدتی روشن می‌ماند.
- ✓ وقتی هر یک از درب‌های خودرو باز شده
 - تا زمانی که درب باز است روشن می‌ماند.
 - وقتی درب بسته می‌شود، چراغ‌ها خاموش می‌شوند.

چراغ‌های آینه آرایشی (در صورت مجهز بودن)

برای دسترسی به آینه آرایشی، آفتابگیر را پایین بکشید و درپوش آینه را باز کنید.
چراغ آینه آرایشی با باز شدن درب آینه روشن می‌شود. با بسته شدن درب، چراغ خاموش می‌شود.





چراغ اختصاصی عقب

چراغ فضای باری

دکمه را مطابق تصویر فشار دهید تا چراغ روشن یا خاموش شود.

با باز شدن درب پشتی چراغ فضای بار روشن می‌شود. وقتی درب پشتی بسته شود، چراغ خاموش می‌شود.

سیستم صرفه جویی در باتری

زمانی که چراغ‌ها روشن بمانند، پس از مدتی خاموش می‌شوند تا از خالی شدن باتری جلوگیری شود.

بخش ۳- بررسی‌ها و تنظیمات پیش از راندگی

۱. درب‌ها

- ✓ قفل کردن با کلید، دستگیره قفل داخلی و سوئیچ برقی قفل درب
- ✓ قفل ایمنی کودک درب عقب

۲. کلیدها

۳. سیستم کلید هوشمند

- ✓ محدوده عملکرد کلید هوشمند
- ✓ استفاده از سیستم کلید هوشمند
- ✓ سیستم صرفه‌جویی در باتری
- ✓ هشدار و یادآور صوتی
- ✓ راهنمای عیب‌یابی
- ✓ استفاده از سیستم ورود بدون کلید از راه دور
- ✓ نشانگر خطر و عملکرد بوق

۴. سیستم امنیتی

- ✓ سیستم ضد سرقت

۵. درب موتور (هود)

- ✓ باز کردن درب موتور
- ✓ بستن درب موتور
- ۶. درب پشت
 - ✓ باز کردن و بستن درب پشت
 - ✓ اهرم باز کردن درب پشت
- ۷. درب سوخت
 - ✓ باز کردن درب سوخت
 - ✓ درپوش سوخت
 - ✓ چرخه تعویض شیلنگ‌های سوخت
- ۸. فرمان
 - ✓ تنظیم فرمان
- ۹. آینه‌ها
 - ✓ آینه عقب
 - ✓ آینه‌های عقب بیرونی
 - ✓ آینه آرایشی (در صورت مجهز بودن)
- ۱۰. ترمز دستی

درب‌ها

⚠ هشدار:

✓ همیشه قبل از باز کردن هر یک از درب‌های خودرو به اطراف نگاه کنید تا از هر گونه تصادف با خودروهای در حال تردد جلوگیری کنید.

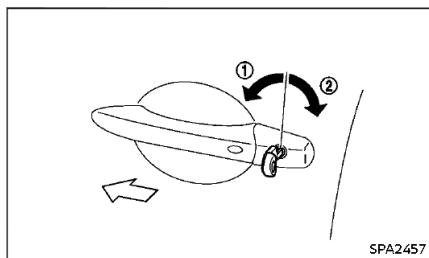
✓ برای کمک به جلوگیری از خطر آسیب یا مرگ در اثر عملکرد ناخواسته خودرو و یا سیستم‌های آن، از جمله گیر افتادن در بین پنجره‌ها یا فعال کردن سهوی قفل درب، هرگز کودکان، افرادی که به کمک دیگران نیاز دارند یا حیوانات خانگی را در خودرو خود بدون مراقبت رها نکنید. علاوه بر این، دمای داخل یک خودرو بسته در یک روز گرم می‌تواند به سرعت به اندازه‌ای بالا برود که خطر قابل توجهی ایجاد کرده و باعث آسیب جدی یا مرگ افراد و حیوانات خانگی شود.

قفل کردن با کلید

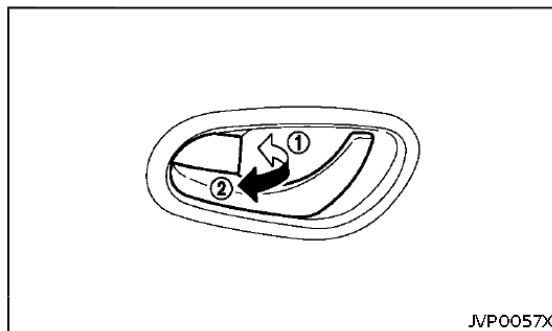
برای قفل کردن درب راننده، کلید را در داخل سیلندر کلید درب وارد کرده و کلید را به سمت جلوی خودرو بچرخانید (۱).

تمام درب‌ها از جمله درب پشتی قفل خواهند شد. برای باز کردن قفل درب، کلید را در داخل سیلندر کلید درب وارد کرده و کلید را به سمت عقب خودرو بچرخانید (۲).

تمام درب‌ها از جمله درب پشت باز می‌شوند. در حالت انتخابی باز کردن قفل درب، فقط قفل درب سمت راننده باز می‌شود.



قفل کردن با دکمه قفل داخلی



⚠ احتیاط:

هنگام قفل کردن درب‌ها با استفاده از دکمه قفل داخلی، مطمئن شوید که کلید هوشمند در خودرو جا نماند.

برای قفل کردن درب‌های جلو، دکمه قفل داخلی را به سمت موقعیت قفل (۱) فشار دهید و سپس در حالی که دستگیره درب بیرون را می‌کشید، درب را ببندید.

برای قفل کردن درب‌های عقب، دکمه قفل داخلی را به حالت قفل فشار دهید (۲) و سپس درب را ببندید.

برای باز کردن قفل، دکمه قفل داخلی را به موقعیت باز کردن قفل (۲) بکشید. هنگامی که درب راننده قفل است، نیازی نیست که از دکمه قفل داخلی استفاده کنید. فقط دستگیره درب داخلی را بکشید تا درب راننده باز شود.

قفل کردن با سوئیچ برقی قفل درب

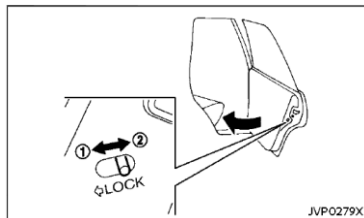


با استفاده از سوئیچ برقی قفل درب (که روی درب راننده قرار دارد) می‌توان همه درب‌ها را قفل یا باز کرد. برای قفل کردن درب‌ها، سوئیچ برقی قفل درب را در حالی که درب راننده باز است به سمت موقعیت قفل (۱) فشار دهید، سپس در حالی که دستگیره درب بیرونی را می‌کشید، درب را ببندید. همه درب‌ها قفل خواهند شد.

⚠ احتیاط:

- ✓ هنگام قفل کردن درب‌ها با استفاده از کلید برقی قفل درب، مطمئن شوید که کلید را در خودرو جا نگذاشته باشید.
- ✓ هنگامی که کلید هوشمند در خودرو باقی مانده باشد و بعد از خارج شدن از خودرو سعی کنید درب خودرو را با استفاده از کلید برقی قفل درب، قفل کنید، پس از بسته شدن درب، قفل تمام درب‌ها به‌طور خودکار باز می‌شوند.
- ✓ برای باز کردن قفل، سوئیچ قفل برقی درب را به سمت موقعیت باز کردن قفل فشار دهید (۲).

قفل ایمنی کودک درب عقب



قفل ایمنی کودک درب عقب به جلوگیری از باز شدن تصادفی درب‌های عقب کمک می‌کند، به خصوص زمانی که کودکان کوچک در خودرو هستند.

هنگامی که اهرم‌ها در موقعیت قفل (۱) قرار دارند، قفل ایمنی کودک درب عقب درگیر می‌شود و درب‌های عقب را فقط می‌توان با دستگیره‌های درب بیرونی باز کرد.

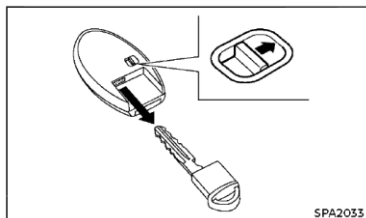
برای جدا کردن، اهرم‌ها را به سمت موقعیت باز کردن قفل (۲) ببرید.

کلیدها

یک پلاک فلزی یا برچسب شماره کلید به همراه کلید خودرو به شما ارائه می‌شود. شماره کلید را یادداشت کنید و آن را در مکانی امن و نه در داخل خودرو نگهداری کنید. شرکت ایستا موتور ارس شماره‌های کلید را ثبت نمی‌کند، بنابراین بسیار مهم است که پلاک شماره کلید خود را پیگیری کنید. شماره کلید فقط زمانی ضروری است که همه کلیدها را گم کرده باشید و یکی از آنها را برای تهیه کپی کلید در اختیار نداشته باشید. اگر هنوز یک کلید در اختیار دارید، این کلید توسط نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس قابل ساخت مجدد است.

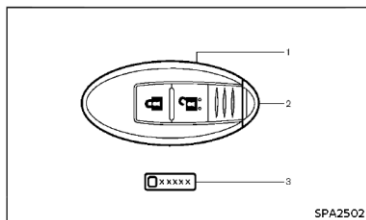
کلید مکانیکی

برای برداشتن کلید مکانیکی، دکمه قفل پشت کلید هوشمند را رها کنید. برای نصب کلید مکانیکی، آن را محکم در کلید هوشمند قرار دهید تا دکمه قفل به حالت قفل بازگردد. از کلید مکانیکی برای قفل کردن یا باز کردن درب‌ها استفاده کنید. (به بخش ۳- «درب‌ها» مراجعه کنید).



سیستم کلید هوشمند

۱. کلید هوشمند (۱)
۲. کلید مکانیکی (داخل کلید هوشمند) (۲)
۳. پلاک شماره کلید (۳)



⚠ هشدار:

- ✓ امواج رادیویی می‌توانند بر تجهیزات پزشکی الکتریکی تأثیر منفی بگذارند. کسانی که از ضربان ساز استفاده می‌کنند باید قبل از استفاده برای تأثیرات احتمالی با سازنده تجهیزات پزشکی الکتریکی تماس بگیرند.
- ✓ کلید هوشمند با فشار دادن دکمه‌ها امواج رادیویی را ارسال می‌کند. امواج رادیویی ممکن است بر سیستم ناوبری و ارتباط هواپیما تأثیر بگذارد. وقتی در هواپیما هستید از کلید هوشمند استفاده نکنید. وقتی دستگاه در حین پرواز انبار شده است، مطمئن شوید که دکمه‌ها به طور ناخواسته کار نکنند.
- ✓ سیستم کلید هوشمند می‌تواند با استفاده از عملکرد کنترل از راه دور یا فشار دادن سوئیچ درخواست خودرو بدون بیرون آوردن کلید از جیب یا کیف پول، تمام درب‌ها و درب پشت را به کار گیرد. محیط عملیاتی و یا شرایط ممکن است بر عملکرد سیستم کلید هوشمند تأثیر بگذارد.

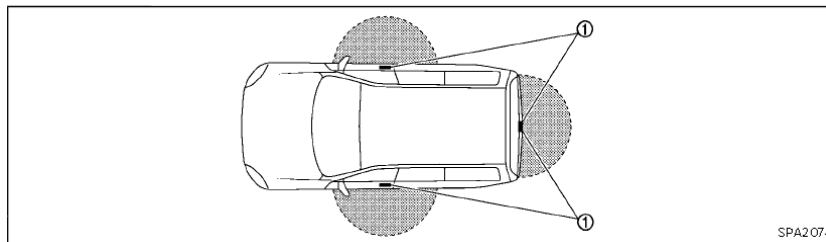
⚠ احتیاط:

- ✓ حتماً کلید هوشمند را همراه خود داشته باشید. هرگز در حالی که کلید هوشمند در داخل خودرو است خودرو را ترک نکنید.
- ✓ هنگام رانندگی حتماً کلید هوشمند را همراه خود داشته باشید. کلید هوشمند یک دستگاه دقیق با فرستنده داخلی است. برای جلوگیری از آسیب رساندن به آن، لطفاً به نکات زیر توجه کنید.
- کلید هوشمند در برابر آب مقاوم است. با این حال، خیس کردن ممکن است به کلید هوشمند آسیب برساند. اگر کلید هوشمند خیس شد، بلافاصله آن را پاک کنید تا کاملاً خشک شود.

- آن را خم نکنید، به زمین نیاندازید و به جسم دیگری نزنید.
- اگر دمای بیرون کمتر از ۱۰- درجه سانتیگراد (۱۴ درجه فارنهایت) باشد، باتری کلید هوشمند ممکن است به درستی کار نکند.
- کلید هوشمند را برای مدت طولانی در مکانی که دما از ۶۰ درجه سانتیگراد (۱۴۰ درجه فارنهایت) فراتر می‌رود، قرار ندهید.
- کلید هوشمند را تغییر ندهید یا اصلاح نکنید.
- کلید هوشمند را با شدت به جسم دیگری نزنید.
- از جا کلیدی آهنبایی استفاده نکنید.
- کلید هوشمند را نزدیک تجهیزاتی که میدان مغناطیسی تولید می‌کنند مانند تلویزیون، تجهیزات صوتی و کامپیوترهای شخصی قرار ندهید.
- اجازه ندهید کلید هوشمند با آب یا آب نمک تماس پیدا کند و آن را در ماشین لباسشویی قرار ندهید. این کار ممکن است عملکرد سیستم را تحت تاثیر قرار دهد.
- ✓ کلید هوشمند با دریافت امواج رادیویی همیشه با خودرو در ارتباط است. سیستم کلید هوشمند امواج رادیویی ضعیف را ارسال می‌کند و ممکن است در عملکرد سیستم کلید هوشمند تحت شرایط عملیاتی زیر اختلال ایجاد شود:
 - استفاده در نزدیکی مکان هایی مانند برج تلویزیون، ایستگاه برق و ایستگاه رادیو
 - هنگامی که تجهیزات بی‌سیم در اختیار دارید، مانند تلفن همراه، دستگاه فرستنده، گیرنده و رادیو CB
 - هنگامی که کلید هوشمند با مواد فلزی در تماس است یا با آن پوشانده می‌شود.

- هنگامی که هر نوع کنترل از راه دور امواج رادیویی در این نزدیکی استفاده می‌شود.
- هنگامی که کلید هوشمند در نزدیکی یک وسیله الکتریکی مانند کامپیوتر شخصی قرار می‌گیرد.
- ✓ اگر یک کلید هوشمند را گم کرده‌اید یا چنانچه کلد هوشمند شما به سرقت رفته است، توصیه می‌شود کد شناسه آن کلید هوشمند را پاک کنید. این کار از استفاده غیرمجاز از کلید هوشمند جهت باز کردن قفل خودرو جلوگیری می‌کند. برای کسب اطلاعات در مورد روش پاک کردن، لطفاً با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.
- ✓ در چنین مواردی، قبل از استفاده از عملکرد کلید هوشمند، شرایط استفاده را اصلاح کنید یا از کلید مکانیکی استفاده کنید:
- اگرچه عمر باتری بسته به شرایط کارکرد متفاوت است، عمر باتری تقریباً ۲ سال است. اگر باتری خالی است، آن را با یک باتری جدید تعویض کنید. برای اطلاعات در مورد تعویض باتری، به بخش ۸- «باتری» مراجعه کنید.
- از آنجایی که فرمان به صورت الکتریکی قفل شده است، باز کردن قفل فرمان در حالی که سوئیچ استارت در موقعیت «LOCK» است و باتری خودرو کاملاً خالی شده است غیرممکن است. توجه ویژه داشته باشید که باتری خودرو کاملاً تخلیه نشده باشد.

محدوده عملیات کلید هوشمند



عملکردهای کلید هوشمند فقط زمانی قابل استفاده هستند که کلید هوشمند در محدوده عملیاتی مشخص شده از سوئیچ درخواست (۱) باشد. هنگامی که باتری کلید هوشمند تخلیه می‌شود یا امواج رادیویی قوی در نزدیکی محل عملکرد وجود دارد، محدوده عملکرد سیستم کلید هوشمند باریک‌تر می‌شود و ممکن است کلید هوشمند به درستی کار نکند.

* محدوده عملیاتی در ۸۰ سانتی‌متر (۳۱.۵۰ اینچ) از هر سوئیچ درخواست (۱) است.

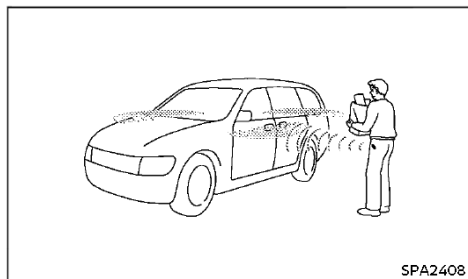
اگر کلید هوشمند خیلی نزدیک به شیشه درب یا دستگیره درب باشد، سوئیچ‌های درخواست ممکن است کار نکنند.

هنگامی که کلید هوشمند در محدوده عملیاتی قرار دارد، ممکن است هر کسی، حتی کسی که کلید هوشمند را حمل نمی‌کند، سوئیچ درخواست را فشار دهد تا درها را قفل/باز کند.

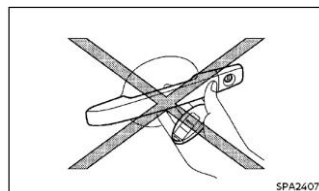
استفاده از سیستم کلید هوشمند

سوئیچ درخواست تحت شرایط زیر کار نخواهد کرد:

- ✓ هنگامی که یک کلید هوشمند دیگر در داخل خودرو جا مانده است
- ✓ هنگامی که کلید هوشمند در محدوده عملیاتی قرار نداشته باشد
- ✓ هنگامی که هر یک از درب‌ها به صورت ایمن باز یا بسته نشده باشد
- ✓ هنگامی که باتری کلید هوشمند تخلیه می‌شود
- ✓ هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت «ACC» یا «ON» است



سیستم کلید هوشمند (باز/بستن درب‌ها با سوئیچ درخواست روی دستگیره درب) را میتوان طوری تنظیم کرد که غیرفعال بماند. (به بخش ۲- «تنظیمات» مراجعه کنید).



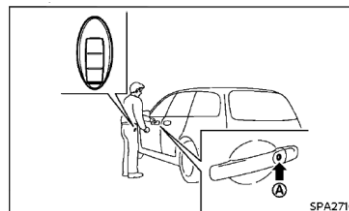
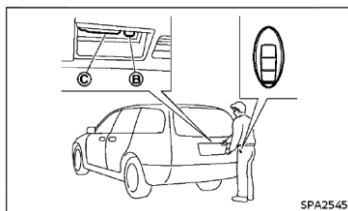
✓ سوئیچ درخواست روی دستگیره درب را در حالی که کلید هوشمند در دست دارید فشار ندهید، همانطور که در تصویر نشان داده شده است. فاصله نزدیک به دستگیره درب باعث می‌شود که سیستم کلید هوشمند در تشخیص اینکه کلید هوشمند خارج از خودرو است یا خیر مشکل داشته باشد.

✓ پس از قفل کردن درب‌ها با استفاده از سوئیچ درخواست روی دستگیره درب، مطمئن شوید که درب‌ها با استفاده از دستگیره‌های درب به طور ایمن قفل شده‌اند.

✓ هنگام قفل کردن درب‌ها با استفاده از سوئیچ درخواست روی دستگیره درب، مطمئن شوید که کلید هوشمند را قبل از استفاده از کلید درخواست دستگیره درب در اختیار داشته باشید تا از جا ماندن کلید هوشمند در خودرو جلوگیری شود.

✓ سوئیچ درخواست روی دستگیره درب فقط زمانی کار می‌کند که کلید هوشمند توسط سیستم کلید هوشمند شناسایی شده باشد.

✓ قبل از فشار دادن کلید درخواست دستگیره درب، دستگیره درب را نکشید. قفل درب باز می‌شود اما باز نمی‌شود. دستگیره درب را یکبار رها کرده و دوباره بکشید تا درب باز شود.



وقتی کلید هوشمند را با خود حمل می‌کنید، می‌توانید با فشار دادن کلید درخواست دستگیره درب (راننده یا سرنشین جلو) (A) یا کلید درخواست درب پشت (B) در محدوده عملکرد، همه درب‌ها را قفل یا باز کنید. وقتی درب‌ها را قفل یا باز می‌کنید یا درب پشتی را باز می‌کنید، نشانگر خطر چشمک می‌زند و صدای زنگ بیرون به عنوان تأییدیه به صدا در می‌آید. برای جزئیات بیشتر، به بخش ۳- «نشانگر خطر و عملکرد بوق» مراجعه کنید.

عملکرد چراغ‌ها هنگام ورود و خروج

وقتی درب‌ها را قفل یا باز می‌کنید، چراغ‌های دید شفاف، چراغ‌های عقب و چراغ‌های پلاک خودرو برای مدتی روشن می‌شوند.

قفل کردن درب‌ها

۱. سوئیچ استارت را در موقعیت «OFF» فشار دهید.
۲. کلید هوشمند را بردارید.
۳. همه درب‌ها را ببندید.
۴. سوئیچ درخواست دستگیره درب (A) (درب راننده یا سرنشین جلو) یا سوئیچ درخواست درب پشت (B) را فشار دهید.
۵. تمام درب‌ها و درب پشت قفل خواهد شد.
۶. دستگیره درب‌ها را برای اطمینان از اینکه درب‌ها به طور ایمن قفل شده‌اند امتحان کنید.

محافظ قفل

برای جلوگیری از قفل شدن تصادفی کلید هوشمند در خودرو، سیستم کلید هوشمند به محافظ قفل مجهز شده است. ✓ هنگامی که کلید هوشمند در خودرو باقی می‌ماند و بعد از خارج شدن از خودرو سعی می‌کنید درب را با استفاده از کلید برقی قفل درب قفل کنید، قفل تمام درب‌ها به‌طور خودکار باز می‌شود و پس از بسته شدن درب، صدای زنگ به صدا در می‌آید.

⚠ احتیاط:

محافظ قفل ممکن است تحت شرایط زیر عمل نکند:

- ✓ هنگامی که کلید هوشمند در بالای پنل ابزار قرار می‌گیرد.
 - ✓ هنگامی که کلید هوشمند در داخل جعبه داشبورد قرار می‌گیرد.
 - ✓ هنگامی که کلید هوشمند در داخل محفظه روی درب خودرو قرار می‌گیرد.
 - ✓ هنگامی که کلید هوشمند در داخل یا نزدیک مواد فلزی قرار می‌گیرد.
- محافظ قفل ممکن است زمانی که کلید هوشمند در خارج از خودرو قرار دارد اما خیلی به خودرو نزدیک است عمل کند.

باز کردن قفل درب‌ها

برای تغییر حالت باز کردن قفل درب از یکی به حالت دیگر، به بخش ۳- «استفاده از سیستم ورود بدون کلید از راه دور» مراجعه کنید.

حالت باز کردن قفل تمام درب‌ها

۱. کلید هوشمند را همراه خود بردارید.
۲. سوئیچ درخواست دستگیره درب (A) یا کلید درخواست درب پشت (B) را فشار دهید.
۳. تمامی درب‌ها و درب پشت باز خواهند شد.

اگر هنگام باز کردن قفل درب‌ها دستگیره در کشیده شود، ممکن است قفل آن در باز نشود. بازگرداندن دستگیره درب به حالت اولیه، قفل در را باز می‌کند. اگر قفل در باز نشد، پس از بازگرداندن دستگیره در، سوئیچ درخواست دستگیره درب را فشار دهید تا قفل درب باز شود.

حالت باز کردن قفل درب انتخابی

۱. کلید هوشمند را با خود حمل کنید.
۲. سوئیچ درخواست دستگیره درب (A) یا کلید درخواست درب پشت (B) را فشار دهید.
۳. دستگیره درب راننده یا سوئیچ درخواست درب پشت:
- فقط درب مربوطه را باز خواهد کرد.
۴. سوئیچ درخواست دستگیره درب سرنشین جلو:
- تمامی درب‌ها (از جمله درب پشت) را باز خواهند کرد. (حالت باز کردن قفل درب انتخابی در دسترس نیست).
۵. سوئیچ درخواست را دوباره در عرض ۵ ثانیه فشار دهید.

۶. تمامی درب‌ها و درب پشت باز خواهند شد.
۷. دستگیره‌های درب را برای باز کردن درب‌ها به کار ببرید.

قفل مجدد خودکار

همه درب‌ها به طور خودکار قفل می‌شوند مگر اینکه یکی از عملیات زیر در مدت ۳۰ ثانیه پس از فشار دادن کلید درخواست در حالی که درب‌ها قفل هستند انجام شود.

- ✓ باز کردن هر یک از درب‌ها.
- ✓ فشار دادن سوئیچ استارت.

اگر در بازه زمانی از پیش تعیین شده، دکمه **UNLOCK** روی کلید هوشمند فشار داده شود، پس از زمان از پیش تعیین شده بعدی، تمام درب‌ها به طور خودکار قفل خواهند شد.

باز کردن در پشت

۱. کلید هوشمند را همراه خود بردارید.
۲. کلید قفل بازکن درب پشت (C) را فشار دهید.
۳. درب پشت باز می‌شود. (هنگامی که حالت باز کردن قفل تمام درب‌ها انتخاب شده باشد، تمام درب‌ها باز می‌شوند.)

سیستم صرفه‌جویی در باتری

هنگامی که تمام شرایط زیر برای مدتی رعایت شود، سیستم صرفه‌جویی در باتری برای جلوگیری از تخلیه باتری، منبع تغذیه را قطع می‌کند.

✓ سوئیچ استارت در موقعیت موقعیت «ACC» یا «ON» قرار دارد و

✓ همه درب‌ها بسته هستند و

✓ اهرم دنده در موقعیت «P» (پارک) است (مدل گیربکس اتوماتیک).

هشدار و یادآور صوتی

سیستم کلید هوشمند مجهز به عملکردی است که برای به حداقل رساندن عملکرد نامناسب کلید هوشمند و کمک به جلوگیری از سرقت خودرو طراحی شده است. صدای زنگ یا بوق در داخل و خارج خودرو به صدا در می‌آید و یک پیام هشدار در صفحه نمایش اطلاعات خودرو ظاهر می‌شود.

برای اطلاعات بیشتر به راهنمای عیب‌یابی همین فصل و بخش ۲- «صفحه نمایش اطلاعات خودرو» مراجعه کنید.

⚠ احتیاط:

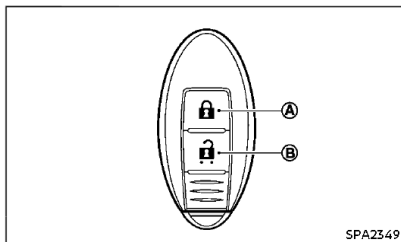
وقتی صدای زنگ یا بوق به صدا درآید یا پیام هشدار ظاهر شد، حتماً خودرو و کلید هوشمند را بررسی کنید.

راهنمای عیب‌یابی

اقدامات مورد نیاز	علت احتمالی	علامت	
اهرم دنده را به موقعیت «P» (پارک) تغییر دهید.	اهرم دنده در موقعیت «P» (پارک) نیست.	هشدار تغییر به موقعیت پارک (Shift to Park) در نمایشگر اطلاعات خودرو ظاهر می‌شود و زنگ هشدار داخلی به طور مداوم یا برای چند ثانیه به صدا در می‌آید. (برای مدل‌های گیربکس اتوماتیک)	هنگام فشار دادن سوئیچ استارت برای خاموش کردن موتور
سوئیچ استارت را در موقعیت «OFF» فشار دهید.	سوئیچ استارت در موقعیت «ACC» یا «ON» قرار دارد	صدای زنگ هشدار داخلی به طور مداوم به صدا در می‌آید. (برای مدل‌های گیربکس اتوماتیک)	هنگام جابجایی اهرم دنده به موقعیت «P» (پارک)
سوئیچ استارت را در موقعیت «OFF» فشار دهید.	سوئیچ استارت در موقعیت «ACC» قرار دارد.	صدای زنگ هشدار داخلی به طور مداوم به صدا در می‌آید.	هنگام باز کردن درب راننده برای خارج شدن از خودرو
سوئیچ استارت را در موقعیت «OFF» فشار دهید.	سوئیچ استارت در موقعیت «ACC» یا «ON» قرار دارد.	هشدار عدم شناسایی کلید (No Key Detected) روی صفحه نمایش ظاهر می‌شود، صدای زنگ خارج خودرو ۳ بار و زنگ هشدار	هنگام بستن درب پس از خارج شدن از خودرو

		داخل خودرو برای چند ثانیه به صدا در می آید.	
اهرم تعویض دنده را به موقعیت «P» (پارک) برده و سوئیچ استارت را به موقعیت «OFF» فشار دهید.	سوئیچ استارت در موقعیت «ACC» یا «OFF» است و اهرم تعویض دنده در موقعیت «P» (پارک) نیست.	هشدار تغییر به موقعیت پارک (Shift to Park) در نمایشگر اطلاعات خودرو ظاهر می شود و صدای زنگ خارج خودرو به طور مداوم به صدا در می آید. (برای مدل های گیربکس اتوماتیک)	
کلید هوشمند را همراه خود بردارید.	کلید هوشمند در داخل خودرو قرار دارد.	صدای زنگ خارج خودرو برای چند ثانیه به صدا در می آید و همه درب ها باز می شوند.	هنگام فشار دادن سوئیچ درخواست یا دکمه «LOCK» روی کلید هوشمند برای قفل کردن درب
کلید هوشمند را همراه خود بردارید.	کلید هوشمند در داخل خودرو قرار دارد.	صدای زنگ خارج خودرو برای چند ثانیه به صدا در می آید و همه درب ها باز می شوند.	هنگام بستن درب با دکمه قفل داخلی روی موقعیت «LOCK» قرار دهید.
کلید هوشمند را همراه خود بردارید.	کلید هوشمند در داخل خودرو قرار دارد.	صدای زنگ خارج خودرو برای چند ثانیه به صدا در می آید.	هنگام فشار دادن سوئیچ درخواست دستگیره درب جهت قفل کردن درب
درب را محکم ببندید.	یکی از درب های خودرو به طور ایمن بسته نشده است.		

سوئیچ درخواست دستگیره درب، قبل از بسته شدن در فشار داده شده است.	پس از بسته شدن درب، سوئیچ درخواست دستگیره درب را فشار دهید.		
شارژ باتری کم است.	باتری را با یک باتری جدید تعویض کنید. (به بخش ۸- «باتری» مراجعه کنید).	هشدار کم بودن باتری کلید در نمایشگر اطلاعات خودرو ظاهر می شود.	هنگام فشار دادن سوئیچ استارت جهت روشن شدن موتور
کلید هوشمند در خودرو نیست.	کلید هوشمند را همراه خود بردارید.	هشدار عدم شناسایی کلید (No Key Detected) در صفحه نمایش ظاهر می شود و زنگ هشدار داخلی برای چند ثانیه به صدا در می آید.	
در مورد نقص در سیستم قفل فرمان الکتریکی یا سیستم کلید هوشمند هشدار می دهد.	با نمایندگی های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.	هشدار خطای سیستم کلید در نمایشگر اطلاعات خودرو ظاهر می شود.	هنگام فشار دادن سوئیچ استارت



SPA2349

استفاده از سیستم ورود بدون کلید از راه دور

✓ دکمه قفل (LOCK) -

✓ دکمه باز کردن قفل (UNLOCK) -

محدوده عملیاتی

سیستم ورود بدون کلید از راه دور به شما امکان قفل/باز کردن تمام درب‌ها از جمله درب پشتی را می‌دهد. فاصله عملیاتی بستگی به شرایط اطراف خودرو دارد. برای استفاده ایمن از دکمه‌های قفل و باز کردن قفل، به خودرو نزدیک شوید تا حدود ۱ متری (۳.۳ فوتی) از درب خودرو باشید.

سیستم ورود بدون کلید از راه دور تحت شرایط زیر کار نخواهد کرد:

✓ هنگامی که کلید هوشمند در محدوده عملیاتی قرار ندارد.

✓ هنگامی که باتری کلید هوشمند تخلیه می‌شود.

برای اطلاعات بیشتر در مورد تعویض باتری، به بخش ۸- «باتری کلید هوشمند» مراجعه کنید.

قفل کردن درب‌ها

۱. سوئیچ استارت را در موقعیت خاموش «OFF» قرار دهید.
۲. کلید هوشمند را همراه خود بردارید.
۳. همه درب‌ها (از جمله در پشت) را ببندید.
۴. دکمه قفل (LOCK)  (A) را روی کلید هوشمند فشار دهید.
۵. تمام درب‌ها قفل خواهند شد.
۶. دستگیره‌های درب را برای اطمینان از اینکه درب‌ها به طور ایمن قفل شده‌اند امتحان کنید.

⚠️ احتیاط:

✓ پس از قفل کردن درب‌ها با استفاده از کلید هوشمند، مطمئن شوید که درب‌ها با استفاده از دستگیره‌های درب به طور ایمن قفل شده‌اند.

✓ هنگام قفل کردن درب‌ها با استفاده از کلید هوشمند، مطمئن شوید که کلید را در خودرو جا نگذارید.

باز کردن قفل درب‌ها

برای تغییر حالت باز کردن قفل درب از یک درب به دیگری، به دستورالعمل‌های این بخش یا بخش ۲- «نمایش اطلاعات خودرو» مراجعه کنید.

حالت باز کردن قفل تمام درب

۱. دکمه «UNLOCK» با آیکن  را روی کلید هوشمند فشار دهید.

۲. تمامی درب‌ها (از جمله درب پشت) باز خواهند شد.

حالت باز کردن قفل درب انتخابی

۱. دکمه «UNLOCK» با آیکن  (B) روی کلید هوشمند را فشار دهید.

۲. درب راننده باز خواهد شد.

۳. دکمه «UNLOCK» با آیکن  (B) روی کلید هوشمند را دوباره فشار دهید.

۴. تمامی درها (از جمله درب پشتی) باز خواهند شد.

تغییر حالت باز کردن قفل درب

برای تغییر حالت باز کردن قفل درب از یک درب به دیگری، دکمه‌های «LOCK» (A) و «UNLOCK» (B) روی کلید هوشمند را به طور همزمان برای بیش از ۵ ثانیه فشار دهید.

✓ وقتی حالت باز کردن قفل دربانتخابی تنظیم شود، نشانگر خطر یک بار چشمک می‌زند.

✓ وقتی حالت باز کردن قفل تمام درب‌ها تنظیم شود، نشانگر خطر ۳ بار چشمک می‌زند.

قفل مجدد خودکار

همه درها به طور خودکار قفل خواهند شد، مگر اینکه یکی از عملیات زیر ظرف ۳۰ ثانیه پس از فشار دادن دکمه «UNLOCK» (B) روی کلید هوشمند در حالی که درها قفل هستند انجام شود. اگر در این بازه زمانی ۳۰ ثانیه‌ای، دکمه «UNLOCK» (B) روی کلید هوشمند فشار داده شود، همه درها پس از ۳۰ ثانیه دیگر به طور خودکار قفل می‌شوند.

✓ باز کردن هر یک از درب‌ها یا درب پشتی

✓ فشار دادن سوئیچ استارت

نشانگر خطر و عملکرد بوق

هنگامی که درب‌ها یا درب پشت را با کلید درخواست یا عملکرد ورود بدون کلید از راه دور قفل یا باز می‌کنید، نشانگر خطر چشمک می‌زند و صدای زنگ خارج از خودرو به عنوان تأیید به صدا در می‌آید.

توضیحات زیر نشان می‌دهد که چگونه نشانگر خطر و صدای زنگ خارج از خودرو هنگام قفل کردن یا باز کردن قفل درب‌ها فعال می‌شود.

عملیات	قفل کردن درب (DOOR LOCK)	باز کردن قفل درب (DOOR UNLOCK)
سیستم کلید هوشمند (با استفاده از دستگیره درب یا سوئیچ درخواست درب پشت)	خطر- یک بار صدای زنگ خارج از خودرو- یک بار	خطر- دو بار صدای زنگ خارج از خودرو- دو بار
سیستم ورود بدون کلید از راه دور (با استفاده از دکمه  یا )	خطر- یک بار صدای زنگ خارج از خودرو- یک بار	خطر- دو بار صدای زنگ خارج از خودرو- دو بار

سیستم امنیتی

خودرو شما مجهز به سیستم ضد سرقت است. وضعیت امنیتی با چراغ نشانگر امنیتی نشان داده می‌شود.

سیستم ضد سرقت

سیستم ضد سرقت اجازه نمی‌دهد موتور بدون استفاده از سوئیچ ثبت شده روشن شود. اگر موتور با استفاده از سوئیچ ثبت شده روشن نشود، ممکن است به دلیل تداخل ناشی از موارد زیر باشد:

- ✓ یک سوئیچ دیگر
- ✓ دستگاه خودکار عوارض جاده
- ✓ دستگاه پرداخت خودکار
- ✓ دستگاه‌های دیگری که سیگنال‌های مشابهی را ارسال می‌کنند.

موتور را به روش زیر روشن کنید:

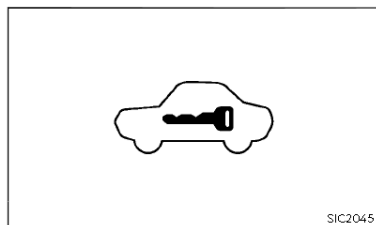
۱. مواردی که ممکن است باعث تداخل شوند را از سوئیچ حذف کنید.
 ۲. سوئیچ استارت را حدود ۵ ثانیه در وضعیت روشن «ON» بگذارید.
 ۳. سوئیچ استارت را در موقعیت «OFF» قرار دهید و تقریباً ۱۰ ثانیه صبر کنید.
 ۴. مراحل ۲ و ۳ را دوباره تکرار کنید.
 ۵. موتور را روشن کنید.
 ۶. مراحل بالا را تکرار کنید تا تمام تداخل‌های احتمالی از بین بروند.
- اگر این روش به موتور اجازه استارت دهد، توصیه می‌شود سوئیچ ثبت شده را جدا از سایر دستگاه‌ها قرار دهید تا از تداخل جلوگیری شود.

چراغ نشانگر امنیتی

چراغ نشانگر امنیتی در پنل اندازه‌گیری‌ها و درجات قرار دارد.

هر زمان که سوئیچ استارت در موقعیت «LOCK»، «ACC» یا «OFF» باشد، چراغ کار می‌کند. چراغ نشانگر امنیتی نشان می‌دهد که سیستم‌های امنیتی روی خودرو فعال هستند.

اگر سیستم خراب باشد، این چراغ در حالی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است روشن می‌ماند.



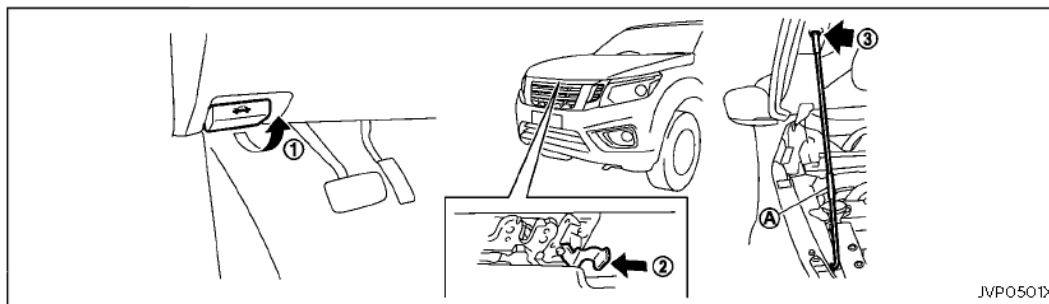
اگر چراغ روشن ماند و یا موتور روشن نشد، در اسرع وقت با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس برای سرویس تماس بگیرید. هنگام مراجعه به نمایندگی برای سرویس، حتماً تمام کلیدهای هوشمند را همراه داشته باشید.

درب موتور (هود)

⚠ هشدار:

- ✓ درب موتور باید قبل از رانندگی کاملاً بسته و محکم شده باشد. عدم انجام این کار می‌تواند باعث باز شدن درب موتور و تصادف شود.
- ✓ اگر بخار یا دود از محفظه موتور بیرون می‌آید، هرگز درب موتور را باز نکنید تا آسیب نبینید.

باز کردن درب موتور



۱. دستگیره آزاد کننده قفل درب موتور (۱) واقع در زیر پنل ابزار را بکشید تا فنر درب موتور بالا بیاید.
 ۲. اهرم (۲) را بین درب موتور و مشبک قرار دهید و اهرم را با نوک انگشتان خود فشار دهید.
 ۳. درب موتور را بالا بیاورید.
 ۴. میله نگهدارنده را بردارید و آن را در شکاف (۳) قرار دهید.
- هنگام برداشتن یا تنظیم مجدد میله نگهدارنده، قطعات پوشش داده شده (A) را نگه دارید. از تماس مستقیم با قطعات فلزی خودداری کنید، زیرا ممکن است بلافاصله پس از خاموش شدن موتور داغ باشند.

بستن درب موتور

۱. در حین بالا نگهداشتن درب موتور، میله نگهدارنده را به حالت اولیه خود برگردانید.
۲. به آرامی درب موتور را تا حدود ۲۰ تا ۳۰ سانتی متر (۸ تا ۱۲ اینچ) بالاتر از قفل درب موتور پایین بیاورید، سپس بگذارید پایین بیاید.
۳. درب موتور باید محکم بسته شود.

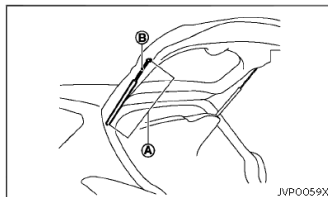
درب پشت

⚠ هشدار:

- ✓ اطمینان حاصل کنید که درب پشت به طور ایمن بسته شده است تا از باز شدن در حین رانندگی جلوگیری شود.
- ✓ در حالی که درب پشت باز است رانندگی نکنید. این کار می تواند گازهای خطرناک اگزوز را به داخل خودرو بکشد.

⚠ احتیاط:

✓ قبل از باز کردن درب پشت، مطمئن شوید که برف، یخ یا گرد و غباری که ممکن است به درب پشت چسبیده باشد را پاک کنید. اگر درب پشت در حالی که هنوز مواد به آن چسبیده است باز شود، ممکن است به دلیل سنگینی این مواد دوباره به طور ناگهانی بسته شود.



✓ همیشه مطمئن شوید که درب پشت را کاملاً باز کنید. اگر به طور کامل باز نشود، ممکن است ناگهان بسته شود.

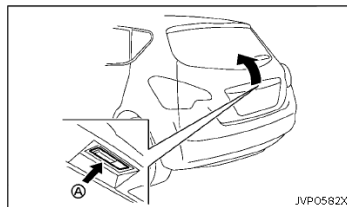
✓ به ویژه هنگام باز کردن درب پشت هنگام باد شدید مراقب باشید. ممکن است درب به موجب وزش باد ناگهان بسته شود.

⚠ احتیاط:

✓ پایه‌های گاز درب پشت (A) به منظور تحمل وزن درب پشتی نصب می‌شوند. به منظور جلوگیری از آسیب دیدن پایه‌های گاز یا عدم کارکرد صحیح آن، نکات زیر را حتماً رعایت کنید:

- دست‌های خود یا هر گونه سیم را داخل پایه‌های گاز (A) قرار ندهید یا به آن‌ها نیروی جانبی وارد نکنید.
 - از چسباندن مواد خارجی مانند قطعات پلاستیکی یا برچسب به قسمت میله (B) خودداری کنید.
- ✓ در حین نگه داشتن پایه‌های گاز درب پشت را نبندید و چیزی را به آن آویزان نکنید. انجام این کار ممکن است منجر به گیر افتادن دست‌ها یا بازوها در درب پشت شده و باعث آسیب دیدگی شود.

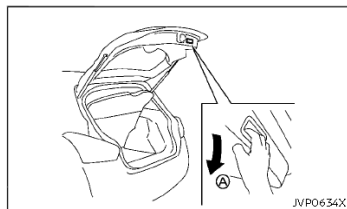
باز کردن درب پشت



برای باز کردن درب پشت، قفل آن را باز کنید و کلید بازکن درب عقب (A) را فشار دهید. در پشتی را بالا بکشید تا باز شود.

قفل درب پشت را می‌توان به شرح زیر باز کرد:

✓ سوئیچ درخواست درب پشت را فشار دهید. (به بخش ۳- «سیستم کلید هوشمند» مراجعه کنید).



✓ دکمه «UNLOCK» روی کلید هوشمند را فشار دهید. (به بخش ۳- «سیستم کلید هوشمند» مراجعه کنید).

✓ سوئیچ برقی قفل درب را به سمت موقعیت «UNLOCK» فشار دهید.

بستن درب پشت

⚠ هشدار:

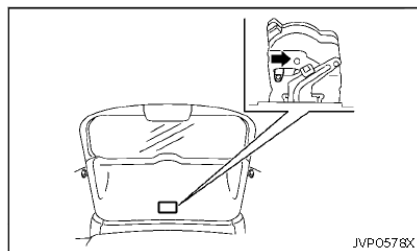
✓ درب پشت را با یک دست نبندید در حالی که دست دیگر روی درب پشت یا بدنه خودرو است. انجام این کار ممکن است منجر به گیر افتادن دست شما و آسیب دیدگی شود.

✓ هنگام بستن درب پشت، دستان خود را نزدیک لبه درب پشت قرار ندهید. همیشه مطمئن شوید که درب پشت را از بیرون ببندید.

✓ پس از بستن درب پشت، مطمئن شوید که در بسته شده است. اگر درب پشت هنگام رانندگی باز شود، ممکن است منجر به تصادف جدی شود.

برای بستن درب عقب، دستگیره (A) را نگه دارید تا درب پشت را پایین بیاورید و سپس آن را محکم فشار دهید.

اهرم باز کردن درب پشت



۱. اگر به دلیل خالی شدن باتری، قفل درب پشت باز نمی‌شود، مراحل زیر را دنبال کنید.
 ۱. صندلی‌های عقب را تا کنید. (به بخش ۱- «صندلی‌های عقب» مراجعه کنید).
 ۲. با استفاده از ابزار مناسب درپوش را از روی درب پشت جدا کنید.
 ۳. اهرم رهاسازی را مطابق تصویر به سمت راست حرکت دهید تا درب پشت باز شود.
- برای تعمیر در اسرع وقت با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.

درب سوخت

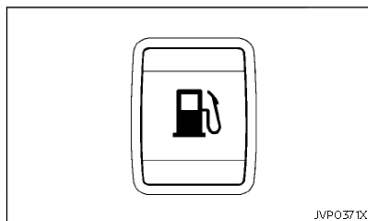
⚠ هشدار:

✓ سوخت در شرایط خاص بسیار قابل اشتعال و به شدت انفجاری است. در صورت استفاده نادرست یا سوء استفاده ممکن است دچار سوختگی یا آسیب دیدگی جدی شوید. همیشه موتور را خاموش کنید و هنگام سوخت گیری سیگار نکشید و اجازه ندهید که در نزدیکی خودرو شعله‌های آتش یا جرقه ایجاد شود.

- ✓ ممکن است سوخت تحت فشار باشد. درپوش را نیم دور بچرخانید و منتظر بمانید تا صدای «خش خش» متوقف شود تا از پاشش سوخت و احتمالاً آسیب فیزیکی افراد جلوگیری شود. سپس درپوش را بردارید.
- ✓ فقط از درپوش سوخت نوع تجهیزات اصلی به عنوان جایگزین استفاده کنید. این درپوش دارای یک سوپاپ ایمنی داخلی است که برای عملکرد صحیح سیستم سوخت و سیستم کنترل آلاینده‌گی لازم است. درپوش اشتباه و غیر اصل ممکن است منجر به نقص جدی و آسیب احتمالی شود.

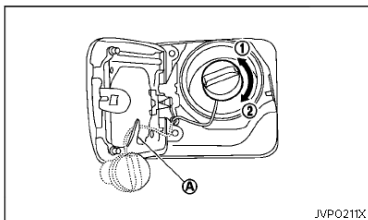
باز کردن درب سوخت

برای باز کردن درب سوخت، کلید بازکن درب سوخت را که در سمت پایین پنل ابزار قرار دارد فشار دهید.

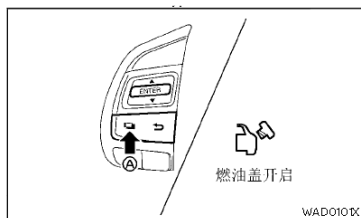


درپوش سوخت

درپوش سوخت را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت (۱) بچرخانید تا خارج شود. برای سفت کردن، درپوش سوخت را در جهت عقربه‌های ساعت (۲) بچرخانید تا صدای کلیک شنیده شود. هنگام سوخت گیری، درپوش سوخت را روی نگهدارنده درپوش (A) قرار دهید.



هشدار شل شدن درپوش سوخت



تیپ B



تیپ A

وقتی پس از سوخت گیری خودرو، درپوش سوخت به درستی بسته یا محکم نشده باشد، هشدار شل شدن درپوش سوخت در نمایشگر اطلاعات خودرو ظاهر می‌شود. ممکن است مدت کمی طول بکشد و پس از رانندگی مسافتی این هشدار نمایش داده شود.

برای خاموش کردن هشدار، موارد زیر را انجام دهید:

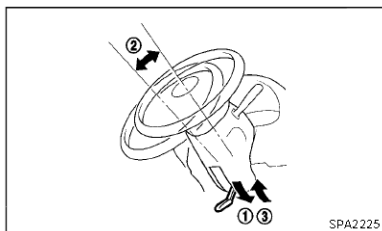
۱. در اسرع وقت درپوش سوخت را برداشته و نصب کنید. برای اطلاعات بیشتر به بخش ۳- «درپوش سوخت» مراجعه کنید.
۲. درپوش سوخت را ببندید تا وقتی صدای کلیک شنیده شود.
۳. سوئیچ (A) روی فرمان را برای بیش از ۱ ثانیه فشار دهید تا پس از سفت کردن درپوش سوخت، اخطار شل بودن درب سوخت خاموش شود.

چراغ نشانگر خرابی (MIL)

اگر سوخت خودرو تمام شود، چراغ نشانگر خرابی (MIL) ممکن است روشن شود. هر چه زودتر سوخت گیری کنید. (برای اطلاعات بیشتر به بخش ۲- «چراغ نشانگر خرابی (MIL)» مراجعه کنید).

چرخه تعویض شیلنگ‌های سوخت

این خودرو دارای شیلنگ‌های سوخت بدون تعمیر و نگهداری است.



فرمان

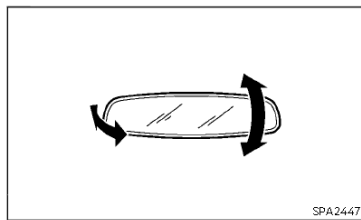
⚠ هشدار:

هرگز فرمان را هنگام رانندگی تنظیم نکنید، توجه کامل راننده باید به عملکرد خودرو معطوف شود. اهرم قفل را به سمت پایین (۱) بکشید و فرمان را به سمت بالا یا پایین (۲) تنظیم کنید تا موقعیت مورد نظر به دست آید. اهرم قفل (۳) را محکم به عقب فشار دهید تا فرمان در جای خود قفل شود.

آینه‌ها

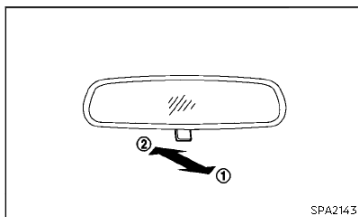
⚠ هشدار:

قبل از رانندگی موقعیت همه آینه‌ها را تنظیم کنید. هرگز هنگام رانندگی موقعیت آینه‌ها را تنظیم نکنید، در زمان رانندگی توجه کامل راننده باید به عملکرد خودرو معطوف شود.



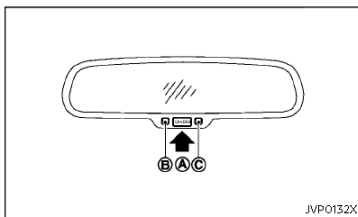
آینه عقب داخلی

در حالی که آینه دید عقب را نگه داشته‌اید، زوایای آینه را تنظیم کنید تا موقعیت مورد نظر به دست آید.



نوع دستی ضد تابش

هنگامی که تابش خیره کننده چراغ‌های جلوی خودروی پشت سر شما مانع دید در شب می‌شود، اهرم تنظیم (۱) را بکشید. اهرم تنظیم (۲) را در طول روز فشار دهید تا بهترین دید به عقب را داشته باشید.



نوع اتوماتیک ضد تابش

آینه عقب به گونه‌ای طراحی شده است که به طور خودکار با توجه به شدت چراغ‌های جلوی خودروی پشت سر شما، بازتاب را تغییر می‌دهد. هنگامی که سوئیچ استارت را به حالت روشن «ON» فشار دهید، سیستم به طور خودکار روشن می‌شود.

هنگامی که سیستم روشن می‌شود، چراغ نشانگر (B) روشن می‌شود و تابش خیره کننده بیش از حد ساطع شده از چراغ‌های جلوی خودروی پشت سر شما کاهش می‌یابد.

کلید (A) را به مدت ۳ ثانیه فشار دهید تا آینه عقب به طور عادی کار کند و چراغ نشانگر خاموش شود. دوباره سوئیچ را به مدت ۳ ثانیه فشار دهید تا سیستم روشن شود.

هیچ شیئی را به آینه آویزان نکنید و از مایع شیشه پاک کن برای تمیز کردن آینه‌ها استفاده نکنید. انجام این کار باعث کاهش حساسیت سنسور (C) و در نتیجه عملکرد نامناسب می‌شود. برای اطلاع از عملکرد نمایشگر هوشمند نمای اطراف، به بخش ۴- «نمایشگر هوشمند نمای اطراف» مراجعه کنید.

آینه‌های عقب بیرونی



هشدار:

✓ هرگز آینه‌های دید عقب بیرونی را در حین حرکت لمس نکنید. انجام این کار ممکن است باعث شود انگشتان شما را نیشگون گرفته یا به آینه آسیب برساند.

✓ هرگز با خودرو در حالی که آینه‌های عقب تا شده است رانندگی نکنید. این امر دید عقب را کاهش می‌دهد و ممکن است منجر به تصادف شود.

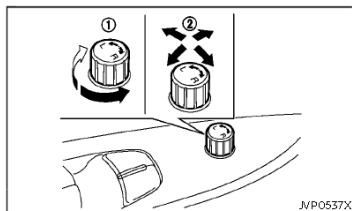
✓ اشیایی که در آینه بیرونی مشاهده می‌شوند، نزدیکتر از چیزی هستند که به نظر می‌رسند (در صورت مجهز بودن).

✓ ابعاد تصویر و فاصله در آینه‌های بیرونی واقعی نیست.

تنظیم آینه

کنترل از راه دور آینه عقب بیرونی زمانی کار می کند که سوئیچ استارت در موقعیت «ACC» یا «ON» باشد.

سوئیچ را بچرخانید تا آینه چپ (L) یا راست (R) را انتخاب کنید (۱).
آینه را با فشار دادن کلید مربوطه تنظیم کنید تا
به موقعیت مورد نظر برسید (۲).

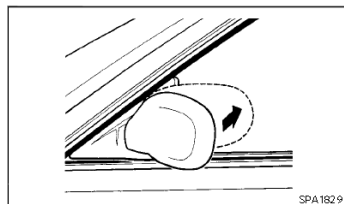


JVP0537X

تا کردن آینه

نوع دستی

آینه عقب بیرونی را با فشار دادن آن به سمت عقب خودرو تا کنید.

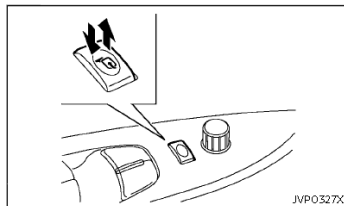


SPA 182 9

کنترل از راه دور

کنترل از راه دور آینه عقب بیرونی زمانی کار می کند که سوئیچ استارت در موقعیت «ACC» یا «ON» باشد.

با فشار دادن کلید تاشو آینه عقب بیرونی، آینه های عقب به طور خودکار جمع می شوند. برای باز کردن، دوباره کلید را فشار دهید.



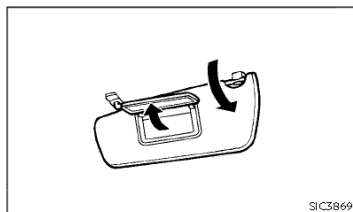
JVP0327X

⚠ احتیاط:

انجام مداوم عملیات تا کردن/باز کردن آینه عقب بیرونی ممکن است باعث توقف عملکرد کلید شود.

آینه آرایشی (در صورت مجهز بودن)

برای استفاده از آینه آرایشی جلو، آفتابگیر را پایین آورده و روکش آن را بالا بکشید.

**ترمز دستی****⚠ هشدار:**

- ✓ هرگز در حالی که ترمز دستی فعال است، رانندگی نکنید و در این صورت ترمز بیش از حد گرم شده، به درستی عمل نکرده و در نهایت منجر به تصادف می‌شود.
- ✓ وقتی بیرون از خودرو هستید هرگز ترمز دستی را خلاص نکنید. اگر خودرو حرکت کند، فشار دادن پدال ترمز غیرممکن خواهد بود و منجر به تصادف می‌شود.
- ✓ هرگز از اهرم تعویض دنده به جای ترمز دستی استفاده نکنید. هنگام پارک کردن، مطمئن شوید که ترمز دستی کاملاً کشیده شده باشد.

✓ برای جلوگیری از خطر آسیب دیدگی یا مرگ ناشی از حرکت ناخواسته خودرو و یا عملکرد سیستم‌های آن، کودکان، افرادی که به کمک دیگران نیاز دارند و یا حیوانات خانگی را در خودرو بدون مراقبت رها نکنید. علاوه بر این، دمای داخل خودرو با درب و شیشه‌های بسته در یک روز گرم ممکن است به سرعت به اندازه‌ای بالا برود که خطر قابل توجهی برای افراد و حیوانات خانگی ایجاد کند و باعث آسیب‌دیدگی یا مرگ شود.

✓ لطفاً پیش از شروع به حرکت اطمینان حاصل کنید که چراغ هشدار ترمزدستی خاموش است.

ترمزدستی برقی (EPB)

زمانی که خودرو متوقف شده است، ترمزدستی می‌تواند به صورت دستی یا خودکار اعمال شود. خودرو در شرایط عادی می‌تواند به صورت خودکار ترمزدستی را اعمال کند. پس از اینکه خودرو را روشن کردید و خودرو هنوز در وضعیت ثابت و بدون حرکت قرار داد، کمر بند ایمنی خود را ببندید، از بسته بودن درب‌ها اطمینان حاصل کنید و دنده را در حالت D و یا R قرار دهید، پدال ترمزدستی را رها کرده و به نرمی پدال گاز را فشار دهید.



ترمزدستی به صورت خودکار غیرفعال خواهد شد، چراغ نشانگر روی اهرم ترمزدستی برقی و همچنین چراغ قرمز رنگ روی صفحه کیلومتر خاموش می‌شود. در صورتی که ترمزدستی به صورت خودکار غیرفعال نشد، جهت انجام بررسی به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه فرمایید.

پیش از شروع رانندگی، لطفاً اطمینان حاصل کنید که چراغ خطر ترمز (قرمز)، چراغ نشانگر پارکینگ (قرمز)، چراغ خطای ترمزدستی (زرد) خاموش شده است. در صورتی که چراغ خطای ترمزدستی (زرد) خاموش نشده بود، جهت انجام بررسی به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه فرمایید.

بخش ۴- مانیتور، تهویه هوا و سیستم صوتی

۱. اقدامات احتیاطی ایمنی
۲. نمایشگر هوشمند نمای اطراف (در صورت مجهز بودن)
 - ✓ عملیات سیستم نمایشگر هوشمند نمای اطراف
 - ✓ چگونه به کمک خطوط مسیر قابل پیش بینی پارک کنیم
 - ✓ نحوه تعویض نمایشگر
 - ✓ محدودیت‌های سیستم نمایشگر هوشمند نمای اطراف
 - ✓ سیستم به طور موقت در دسترس نیست
 - ✓ تعمیر و نگهداری سیستم
۳. عملکرد دوربین کمکی سنسور پارک (سونار) (برای مدل‌های دارای نمایشگر هوشمند نمای اطراف)
 - ✓ عملکرد سیستم سنسور پارک (سونار)
 - ✓ محدودیت‌های سیستم سنسور پارک (سونار)
 - ✓ سیستم به طور موقت در دسترس نیست
 - ✓ تعمیر و نگهداری سیستم
۴. تشخیص شیء متحرک (MOD) (در صورت مجهز بودن)
 - ✓ سیستم MOD و محدودیت‌های سیستم

- ✓ تعمیر و نگهداری سیستم
- ۵. ونتیلاتورها
 - ✓ ونتیلاتورهای مرکزی، جانبی و عقب
- ۶. بخاری (هیتر) و کولر (تهویه هوا)
 - ✓ نکات برای کارکرد تهویه هوا (برای مدل‌های دارای تهویه هوا اتوماتیک)
 - ✓ بخاری (هیتر) و کولر (تهویه هوا) دستی
 - ✓ تهویه هوا اتوماتیک
 - ✓ سرویس تهویه هوا
- ۷. سیستم صوتی (در صورت مجهز بودن)
 - ✓ اقدامات احتیاطی عملکرد صوتی
 - ✓ آنتن
 - ✓ رادیو FM-AM با پورت اتصال USB (Universal Serial Bus)
 - ✓ مراقبت و تمیز کردن حافظه USB
 - ✓ کلید کنترل عملیات صوتی روی فرمان (در صورت مجهز بودن)
- ۸. تلفن خودرو و سیستم رادیو CB

اقدامات احتیاطی ایمنی

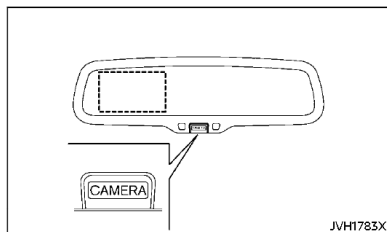
⚠ هشدار:

- ✓ در حین رانندگی از تنظیم بخاری و تهویه هوا یا کنترل‌های صوتی خودداری کنید، در حین رانندگی توجه کامل راننده باید به عملکرد خودرو معطوف شود.
- ✓ اگر متوجه ورود اجسام خارجی به سخت افزار سیستم، ریختن مایعات روی سیستم یا خروج دود یا بخار از سیستم شده یا هر گونه عملیات غیرعادی دیگری مشاهده کردید، فوراً استفاده از سیستم را متوقف کرده و با نزدیکترین نمایندگی مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید. نادیده گرفتن چنین شرایطی ممکن است منجر به تصادف، آتش سوزی یا برق گرفتگی شود.
- ✓ این سیستم را از هم جدا نکنید یا تغییر ندهید. اگر این کار را انجام دهید، ممکن است منجر به تصادف، آتش سوزی یا برق گرفتگی شود.

⚠ احتیاط:

هنگامی که موتور برای مدت طولانی کار نمی‌کند برای جلوگیری از تخلیه باتری از سیستم استفاده نکنید.

نمایشگر هوشمند نمای اطراف (در صورت مجهز بودن)



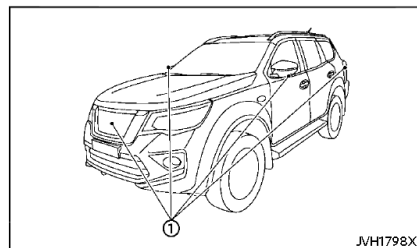
⚠ هشدار:

- ✓ عدم پیروی از هشدارها و دستورالعمل‌های مربوط به استفاده صحیح از نمایشگر هوشمند نمای اطراف می‌تواند منجر به آسیب دیدگی جدی یا مرگ شود.
- ✓ نمایشگر هوشمند نمای اطراف یک قابلیت برای راحت کاربر است، اما جایگزینی برای عملکرد صحیح خودرو نیست زیرا مناطقی وجود دارد که این سیستم در آن مناطق قادر به مشاهده اشیا نیست. به طور خاص، چهار گوشه خودرو، مناطقی هستند که اشیاء همیشه در دید پرنده، دید جلو یا دید عقب ظاهر نمی‌شوند. همیشه قبل از استفاده از خودرو، محیط اطراف خود را بررسی کنید تا مطمئن شوید که حرکت خودرو ایمن است. همیشه خودرو را به آرامی راه بیاندازید. همیشه از شیشه‌ها به بیرون نگاه کنید و آینه‌ها را بررسی کنید تا مطمئن شوید که حرکت خودرو ایمن است.
- ✓ راننده همیشه مسئول ایمنی در هنگام پارک و سایر مانورها است.

⚠ احتیاط:

هنگام تمیز کردن کثیفی یا برف از جلوی دوربین، لنز را خراش ندهید. سیستم نمایشگر هوشمند نمای اطراف به عنوان کمکی برای راننده در موقعیت‌هایی مانند پارک در جایگاه پارکینگ یا پارک دوبل طراحی شده است. این نمایشگر نماهای مختلفی از موقعیت خودرو را در قالب صفحه نمایش تقسیم می‌کند. همه نماها همیشه در دسترس نیستند.

نماهای موجود



JVH1798X

- ✓ نمای جلو
- نمای تقریباً ۱۵۰ درجه‌ای از جلوی خودرو ارائه می‌دهد.
- ✓ نمای عقب
- نمای تقریباً ۱۵۰ درجه‌ای از عقب خودرو ارائه می‌دهد.
- ✓ نمای دید پرنده
- نماهای اطراف خودرو را از بالا ارائه می‌دهد.
- ✓ نمای جلو-اطراف
- نمای اطراف و جلوی چرخ کناری سرنشین جلو را نشان می‌دهد.

برای نمایش نماهای متعدد، سیستم نمایشگر هوشمند نمای اطراف از دوربین‌هایی (۱) استفاده می‌کند که در جلو شیشه، روی آینه‌های بیرونی خودرو و یک مورد هم درست بالای پلاک خودرو قرار دارند.

عملیات سیستم نمایشگر هوشمند نمای اطراف

نمایشگر هوشمند نمای اطراف در آینه عقب داخل خودرو نمایش داده می‌شود. وقتی سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است، اهرم تعویض دنده را به موقعیت «R» (معکوس) ببرید یا دکمه CAMERA را فشار دهید تا نمایشگر هوشمند نمای اطراف شروع به کار کند. هنگامی که دوربین برای ابتدا با نمای دید پرنده در صفحه نمایش فعال می‌شود، یک نماد قرمز رنگ روی صفحه چشمک می‌زند. نشان می‌دهد که سیستم سنسور پارک (سونار) فعال شده است. برای اطلاعات بیشتر در مورد سیستم سنسور پارک (سونار) به بخش ۴- «عملکرد دوربین کمکی سنسور پارک (سونار) (برای مدل‌های دارای نمایشگر هوشمند نمای اطراف) مراجعه کنید. صفحه نمایش داده شده در نمایشگر هوشمند نمای اطراف به طور خودکار ۳ دقیقه پس از فشار دادن دکمه CAMERA وقتی اهرم تعویض دنده در موقعیتی غیر از موقعیت «R» (معکوس) است خاموش می‌شود.

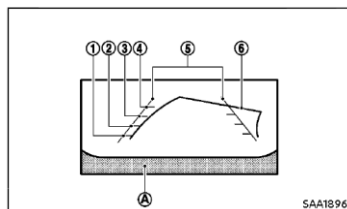
نماهای موجود

⚠ هشدار:

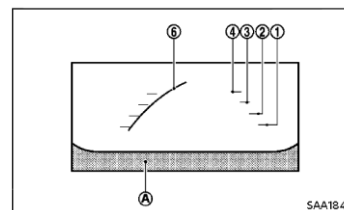
- ✓ خط راهنمای فاصله و خط عرض خودرو تنها زمانی باید به عنوان مرجع استفاده شوند که خودرو روی سطح آسفالت و هموار قرار دارد. فاصله مشاهده شده در نمایشگر فقط برای مرجع است و ممکن است با فاصله واقعی بین خودرو و اشیاء نمایش داده شده متفاوت باشد.
- ✓ از خطوط نمایش داده شده و نمای دید پرنده به عنوان مرجع استفاده کنید. خطوط و نمای دید پرنده تا حد زیادی تحت تأثیر تعداد سرنشینان، سطح سوخت، موقعیت خودرو، وضعیت جاده و پیچ جاده قرار دارند.
- ✓ اگر لاستیک‌ها با لاستیک‌هایی با اندازه‌های مختلف جایگزین شوند، خط مسیر قابل پیش‌بینی و نمای دید پرنده ممکن است اشتباه نشان داده شوند.
- ✓ وقتی خودرو را به بالای یک تپه برانید، اشیایی که در نمایشگر مشاهده می‌شوند دورتر از چیزی هستند که به نظر می‌رسند. هنگام رانندگی خودرو به پایین تپه، اشیایی که در نمایشگر مشاهده می‌شوند نزدیکتر از چیزی هستند که به نظر می‌رسند.
- ✓ اجسام در نمای عقب در مقایسه با زمانی که در آینه‌های نمای عقب و بیرونی مشاهده می‌شوند، از نظر بصری در جهت مخالف دیده می‌شوند.
- ✓ از آینه‌ها استفاده کنید یا شخصاً نگاه کنید تا فاصله اشیاء دیگر را به درستی ارزیابی کنید.
- ✓ فاصله بین اجسام مشاهده شده در نمای عقب با فاصله واقعی متفاوت است زیرا از یک لنز زاویه باز استفاده می‌شود.

- ✓ در جاده‌های پوشیده از برف یا لغزنده، ممکن است بین خط مسیر قابل پیش بینی و خط مسیر واقعی تفاوت وجود داشته باشد.
- ✓ پهنای خودرو و خطوط مسیر قابل پیش بینی بزرگ‌تر از عرض و مسیر واقعی است.
- ✓ خطوط نمایش داده شده در نمای عقب کمی به سمت راست ظاهر می‌شوند زیرا دوربین نمای عقب در بخش مرکزی عقب خودرو نصب نشده است.

نمای جلو و عقب



نمای عقب



نمای جلو

خطوط راهنما که عرض تقریبی خودرو و فواصل تا اشیاء را با ارجاع به خط بدنه خودرو (A) نشان می‌دهد، روی نمایشگر نمایش داده می‌شود.

خطوط راهنمای فاصله

فاصله را از بدنه خودرو نشان می‌دهد.

✓ خط قرمز (۱): تقریباً ۰.۵ متر (۱.۵ فوت)

✓ خط زرد (۲): تقریباً ۱ متر (۳ فوت)

✓ خط سبز (۳): تقریباً ۲ متر (۷ فوت)

✓ خط سبز (۴): تقریباً ۳ متر (۱۰ فوت)

خطوط راهنمای عرض خودرو (۵)

هنگام عقب رفتن، عرض تقریبی خودرو را نشان می‌دهد.

خطوط مسیر قابل پیش بینی (۶)

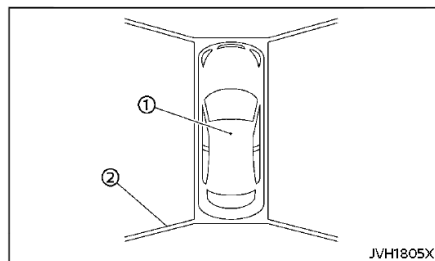
هنگام کار با خودرو، مسیر قابل پیش بینی را نشان می‌دهد. خطوط مسیر قابل پیش بینی در هنگام چرخاندن فرمان بر روی نمایشگر نمایش داده می‌شود. خطوط مسیر قابل پیش بینی بسته به میزان چرخش فرمان حرکت می‌کنند و زمانی که فرمان در موقعیت مستقیم قرار دارد، نمایش داده نمی‌شوند.

وقتی سرعت خودرو بالای ۱۰ کیلومتر در ساعت (۶ مایل در ساعت) باشد نمای جلو نمایش داده نمی‌شود.

توجه:

هنگامی که نمایشگر، نمای جلو را نشان می‌دهد و فرمان حدود ۹۰ درجه یا کمتر از موقعیت رو به جلو می‌چرخد، هر دو خط مسیر قابل پیش بینی راست و چپ (۶) نمایش داده می‌شوند. هنگامی که فرمان حدود ۹۰ درجه یا بیشتر می‌چرخد، یک خط فقط در سمت مخالف پیچ نمایش داده می‌شود.

نمای دید پرنده



نمای دید پرنده نمای بالای خودرو را نشان می‌دهد که به تأیید موقعیت خودرو و مسیر پیش بینی شده برای یک فضای پارکینگ کمک می‌کند.

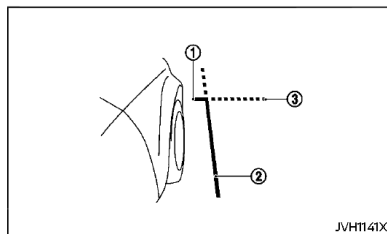
نماد خودرو (۱) موقعیت خودرو را نشان می‌دهد. توجه داشته باشید که فاصله ظاهری بین اشیاء مشاهده شده در نمای دید پرنده ممکن است تا حدودی با فاصله واقعی تا خودرو متفاوت باشد. مناطقی که دوربین‌ها نمی‌توانند پوشش دهند (۲) با رنگ مشکی مشخص شده‌اند. پس از نمایش نمای دید پرنده، مناطق غیرقابل مشاهده (۲) به مدت چند ثانیه با رنگ زرد برجسته می‌شوند. فقط اولین بار پس از قرار گرفتن سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» این نماد نشان داده می‌شود.

⚠ هشدار:

- ✓ اشیاء در نمای دید پرنده دورتر از فاصله واقعی ظاهر می‌شوند.
- ✓ ممکن است اشیاء بلند، مانند لبه جدول یا خودرو، هم تراز با خودرو نباشند یا در تمام نماها نمایش داده نشوند.
- ✓ اشیایی که بالای دوربین هستند قابل نمایش نیستند.
- ✓ هنگامی که موقعیت دوربین تغییر می‌کند، ممکن است هم تراز با نمای دید پرنده نباشد.
- ✓ یک خط روی زمین ممکن است هم‌تراز با نماید دید پرنده نباشد و به صورت مستقیم در تمام نماها دیده نشود. با دور شدن خط از خودرو، این ناترازی افزایش می‌یابد.

نمای جلو-اطراف

خطوط راهنما که عرض تقریبی و قسمت جلویی خودرو را نشان می‌دهد بر روی نمایشگر نمایش داده می‌شود.



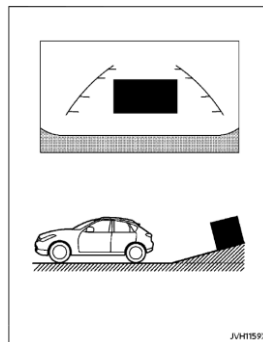
- خط جلوی خودرو (۱) قسمت جلوی خودرو را نشان می‌دهد.
- خط کناری خودرو (۲) عرض تقریبی خودرو از جمله آینه‌های بیرونی را نشان می‌دهد.
- امتداد (۳) هر دو خط جلو (۱) و کناری (۲) با یک خط چین سبز نشان داده شده است.

تفاوت بین فاصله‌های پیش بینی شده و واقعی

خطوط راهنمای نمایش داده شده و مکان آن‌ها روی زمین فقط برای مرجع بوده و تقریبی است. اشیاء روی سطوح سربالایی یا سرازیری یا اجسام پیش‌بینی شده در واقعیت در فواصل متفاوتی از آنچه در نمایشگر نشان داده می‌شود نسبت به خطوط راهنما قرار خواهند گرفت (به تصاویر مراجعه کنید). در صورت هر گونه تردید، دور بنزید و در حالی که به سمت عقب حرکت می‌کنید، اشیاء را مشاهده کنید، یا برای مشاهده موقعیت اشیاء در پشت خودرو، خودرو را پارک کرده و خارج شوید.

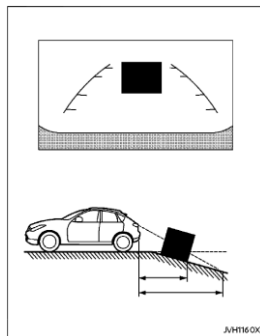
حرکت به عقب در سربالایی شیب‌دار

هنگام حرکت رو به عقب خودرو در یک سربالایی، خطوط راهنمای فاصله و خطوط راهنمای عرض خودرو نزدیکتر از فاصله واقعی نشان داده می‌شوند. توجه داشته باشید که هر جسم روی سربالایی دورتر از آن چیزی است که در نمایشگر نشان داده می‌شود.



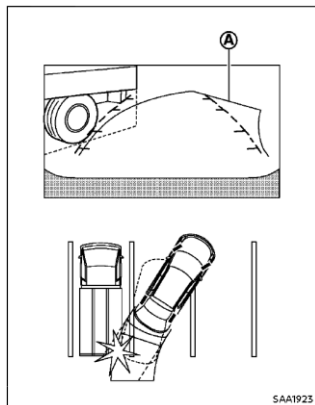
حرکت به عقب در سرازیری شیب‌دار

هنگام حرکت رو به عقب خودرو در سرازیری، خطوط راهنمای فاصله و خطوط راهنمای عرض خودرو دورتر از فاصله واقعی نشان داده می‌شوند. توجه داشته باشید که هر شیء روی سرازیری نزدیکتر از چیزی است که در نمایشگر نشان داده می‌شود.



حرکت به عقب در نزدیکی یک جسم پیش‌بینی شده

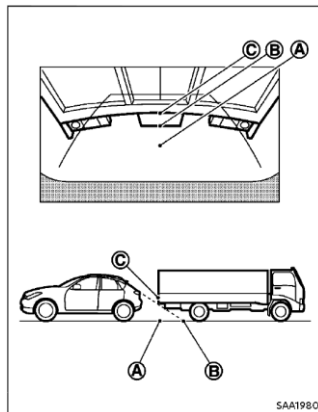
خطوط مسیر پیش‌بینی شده (A) جسم موجود در صفحه نمایش را لمس نمی‌کنند. با این حال، اگر این جسم در مسیر رو به عقب واقعی بالاتر پیش‌بینی شود، ممکن است خودرو با جسم برخورد کند.



SAA1923

حرکت به عقب از پشت یک جسم پیش‌بینی شده

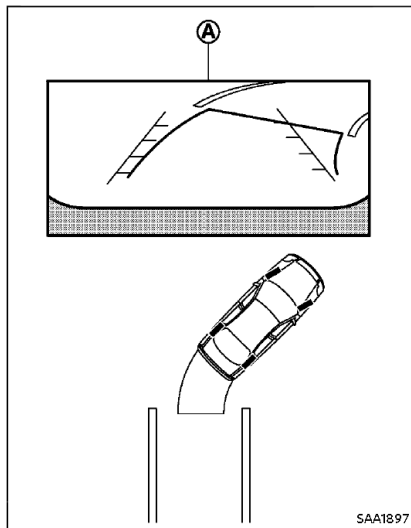
موقعیت (C) دورتر از موقعیت (B) در نمایشگر نشان داده می‌شود. با این حال، موقعیت (C) در واقع در همان فاصله با موقعیت (A) است. اگر جسم در مسیر رو به عقب واقعی بالاتر پیش‌بینی شود، ممکن است خودرو هنگام حرکت رو به عقب در موقعیت (A) با جسم برخورد کند.



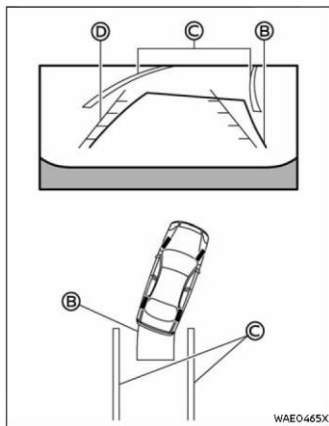
SAA1980

چگونه به کمک خطوط مسیر پیش بینی شده پارک کنیم

⚠ هشدار:



- ✓ اگر لاستیک‌ها با لاستیک‌هایی با اندازه‌های مختلف جایگزین شوند، خطوط مسیر پیش‌بینی شده ممکن است به اشتباه نمایش داده شوند.
- ✓ در جاده‌های پوشیده از برف یا لغزنده، ممکن است بین خط مسیر پیش‌بینی و خط مسیر واقعی تفاوت وجود داشته باشد.
- ✓ اگر باتری قطع یا تخلیه شود، خطوط مسیر پیش‌بینی شده ممکن است اشتباه نمایش داده شوند. در این صورت:
 - در حالی که موتور خودرو روشن است، فرمان را از سمت کاملاً چپ به سمت کاملاً راست و یا برعکس بچرخانید.
 - خودرو را بیش از ۵ دقیقه در جاده مستقیم برانید.
- ✓ هنگامی که فرمان با سوئیچ استارت در موقعیت ACC چرخانده می‌شود، خطوط مسیر پیش‌بینی ممکن است به اشتباه نمایش داده شوند.

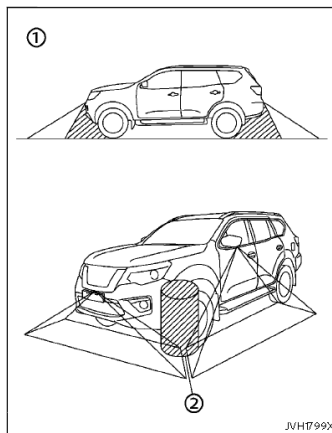


۱. قبل از پارک کردن خودرو، به طور چشمی بررسی کنید که فضای پارک امن باشد.
۲. هنگامی که اهرم دنده به موقعیت «R» (معکوس) منتقل می‌شود نمای عقب خودرو روی صفحه (A) نمایش داده می‌شود.
۳. به آرامی خودرو را که فرمان آن تنظیم شده به سمت عقب حرکت دهید تا خطوط مسیر پیش بینی (B) وارد فضای پارک (C) شوند.
۴. فرمان را مانور دهید تا خطوط راهنمای عرض خودرو (D) با فضای پارک (C) موازی شود و در عین حال به خطوط مسیر پیش بینی مراجعه کنید.
۵. هنگامی که خودرو به طور کامل در فضای مربوطه پارک شد، اهرم تعویض دنده را به موقعیت «P» (پارک) ببرید و ترمز دستی را اعمال کنید.

نحوه تعویض نمایشگر

وقتی سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است، دکمه CAMERA را فشار دهید یا اهرم تعویض دنده را به موقعیت «R» (معکوس) ببرید تا نمایشگر هوشمند نمای اطراف شروع به کار کند.

نمایشگر هوشمند نمای اطراف، بسته به موقعیت اهرم تعویض دنده، نماهای مختلف به صورت تقسیم شده را نمایش می‌دهد. برای جابجایی بین نماهای موجود، دکمه CAMERA را فشار دهید.



اگر اهرم دنده در موقعیت «R» (معکوس) باشد،

نماهای موجود عبارتند از:

✓ نمای عقب/نمای دید پرنده که روی صفحه نمایش تقسیم شده‌اند

✓ نمای عقب/نمای جلو که روی صفحه نمایش تقسیم شده‌اند

اگر اهرم دنده در موقعیتی غیر از موقعیت «R» (معکوس) باشد، نماهای موجود عبارتند از:

✓ نمای جلو/نمای دید پرنده که روی صفحه نمایش تقسیم شده‌اند

✓ نمای عقب/نمای جلو-اطراف که روی صفحه نمایش تقسیم شده‌اند

صفحه نمایش نمایشگر هوشمند نمای اطراف در موارد زیر خاموش خواهد شد:

✓ اهرم دنده در موقعیت «D» (Drive) قرار داشته باشد و سرعت خودرو از حدود ۱۰ کیلومتر در ساعت (۶ مایل در ساعت) بیشتر باشد.

محدودیت‌های سیستم نمایشگر هوشمند نمای اطراف

⚠ هشدار:

در ادامه محدودیت‌های سیستم برای نمایشگر هوشمند نمای اطراف فهرست شده است. عدم استفاده از خودرو مطابق با این محدودیت‌های سیستم ممکن است منجر به آسیب دیدگی جدی یا مرگ شود.

✓ آب و هوای نامساعد یا منابع اولتراسونیک مانند کارواش اتوماتیک، ترمز بادی کامیون یا مته پنوماتیک ممکن است بر عملکرد سیستم، شامل کاهش عملکرد یا فعال‌سازی اشتباه، تأثیر بگذارد.

✓ این عملکرد به عنوان سیستم کمکی به راننده در تشخیص اجسام ثابت بزرگ برای جلوگیری از آسیب رسیدن به خودرو طراحی شده است.

✓ این سیستم برای جلوگیری از تماس با اجسام کوچک یا متحرک طراحی نشده است.

✓ این سیستم اجسام کوچک زیر سپر را تشخیص نمی‌دهد و ممکن است اجسام نزدیک به سپر یا روی زمین را تشخیص ندهد.

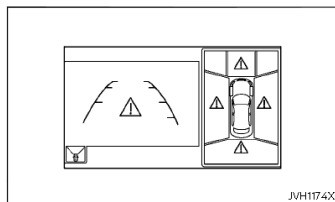
✓ سیستم ممکن است اجسام زیر را تشخیص ندهد:

- اجسام کرکی مانند برف، پارچه، پنبه، علف یا پشم.
- اجسام نازک مانند طناب، سیم یا زنجیر.
- اجسام گوه ای شکل.

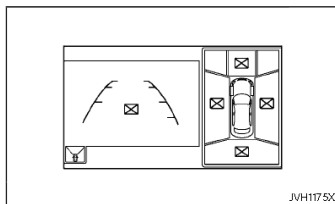
- ✓ اگر خودرو در ناحیه فاسیای سپر آسیب ببیند و سپر ناهماهنگ یا خمیده شود، ممکن است ناحیه سنسور تغییر کند و باعث اندازه‌گیری اشتباه اجسام یا هشدارهای اشتباه شود.
- برخی مناطق وجود دارد که سیستم اجسام را نشان نمی‌دهد، به علاوه سیستم در مورد اجسام متحرک هشدار نمی‌دهد. هنگامی که در نمایشگر نمای جلو یا عقب نشان داده می‌شود، یک جسم زیر سپر یا روی زمین ممکن است دیده نشود (۱). هنگامی که نمای دید پرنده نمایش داده می‌شود، یک جسم بلند در نزدیکی نواحی (۲) دید دوربین در نمایشگر ظاهر نمی‌شود.
- موارد زیر محدودیت‌های عملیاتی سیستم هستند و به منزله نقص سیستم در نظر گرفته نمی‌شوند:
- ✓ ممکن است هنگام جابجایی بین نماها تأخیری وجود داشته باشد.
 - ✓ هنگامی که دما بسیار بالا یا پایین است، ممکن است صفحه نمایش اجسام را به وضوح نشان ندهد.
 - ✓ وقتی نور شدید مستقیماً به دوربین می‌تابد، ممکن است اجسام به وضوح نمایش داده نشوند.
 - ✓ صفحه نمایش ممکن است زیر نور فلورسنت چشمک بزند.
 - ✓ رنگ اجسام در نمایشگر هوشمند نمای اطراف ممکن است تا حدودی با رنگ واقعی اجسام متفاوت باشد.
 - ✓ ممکن است اجسام در نمایشگر هوشمند نمای اطراف واضح نباشند و رنگ جسم ممکن است در یک محیط تاریک متفاوت باشد.
 - ✓ ممکن است بین هر نمای دوربین مربوط به نمای دید پرنده تفاوت‌هایی از نظر وضوح وجود داشته باشد.
 - ✓ از واکس روی لنز دوربین استفاده نکنید. هر گونه واکس را با یک پارچه تمیز آغشته به یک ماده تمیز کننده ملایم و رقیق شده با آب پاک کنید، سپس با یک پارچه خشک آن را تمیز و خشک کنید.

سیستم به طور موقت در دسترس نیست

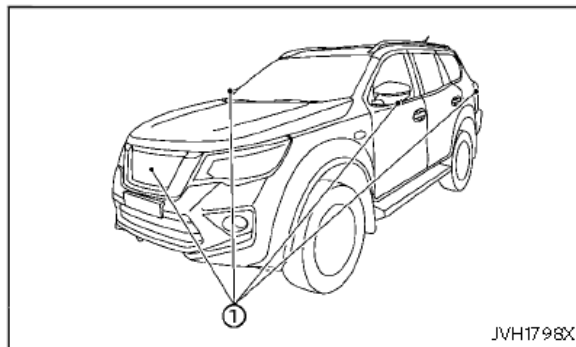
هنگامی که نماد «» روی صفحه نمایش داده می‌شود، شرایط غیرعادی در نمایشگر هوشمند نمای اطراف وجود دارد. این کار مانع عملکرد عادی رانندگی نمی‌شود، اما سیستم باید به یکی از نمایندگی‌های مجاز ایستایس موتور ارس جهت بازرسی نشان داده شود.



هنگامی که نماد «» روی صفحه نمایش داده می‌شود، تصویر دوربین ممکن است اختلالات الکترونیکی موقتی را از دستگاه‌های اطراف دریافت کند. این کار مانع عملکرد عادی رانندگی نمی‌شود، اما در صورت وقوع مکرر این مسئله، سیستم باید به یکی از نمایندگی‌های مجاز ایستایس موتور ارس جهت بازرسی نشان داده شود.



تعمیر و نگهداری سیستم



⚠ احتیاط:

- ✓ برای تمیز کردن دوربین از الکل، بنزین یا تینر استفاده نکنید. این کار باعث تغییر رنگ خواهد شد.
 - ✓ به دوربین آسیب نرسانید، زیرا ممکن است روی صفحه نمایش مانیتور تأثیر منفی بگذارد.
- اگر هر گونه کثیفی، باران یا برف روی هر یک از دوربین‌ها انباشته شود (۱)، نمایشگر هوشمند نمای اطراف ممکن است اجسام را به وضوح نمایش ندهد. دوربین را با یک پارچه آغشته به یک ماده تمیز کننده ملایم و رقیق شده با آب تمیز کنید و سپس با یک پارچه خشک آن را تمیز کرده و خشک کنید.

عملکرد دوربین کمکی سنسور پارک (سونار) (برای مدل‌های دارای نمایشگر هوشمند نمای اطراف)**⚠ هشدار:**

- عدم رعایت هشدارها و دستورالعمل‌ها برای استفاده صحیح از عملکرد سنسور پارک (سونار) همانطور که در این بخش ذکر شده است می‌تواند منجر به آسیب دیدگی جدی یا مرگ شود.
- ✓ سنسور پارک (سونار) یک ویژگی راحتی است. جایگزینی برای پارک کردن به صورت مناسب نیست.
 - ✓ این عملکرد به عنوان سیستم کمکی به راننده در تشخیص اجسام ثابت بزرگ جهت جلوگیری از آسیب رسیدن به خودرو طراحی شده است.
 - ✓ راننده همیشه مسئول ایمنی در هنگام پارک و سایر مانورها است.

✓ همیشه به اطراف نگاه کنید و مطمئن شوید که حرکت قبل از پارک کردن ایمن است.

✓ محدودیت‌های سنسور پارک (سونار) را همانطور که در این بخش آمده است مطالعه کرده و درک کنید.

عملکرد سنسور پارک (سونار) با صدور یک هشدار صوتی و تصویری به اطلاع راننده در مورد اجسام ثابت بزرگ اطراف خودرو هنگام پارک کردن کمک می‌کند.

عملکرد سیستم سنسور پارک (سونار)

هنگامی که تصویر دوربین روی نمایشگر نشان داده می‌شود، سنسور پارک (سونار) فعال می‌شود. (برای اطلاعات بیشتر به بخش ۵- «سیستم سنسور پارک (سونار)» مراجعه کنید).

این سیستم در سرعت‌های بالای ۱۰ کیلومتر در ساعت (۶ مایل در ساعت) غیرفعال می‌شود. در سرعت‌های پایین‌تر دوباره فعال می‌شود.

رنگ‌های نشانگر سنسور پارک (سونار) و خطوط راهنمای فاصله در نمای عقب نشان دهنده فواصل مختلف با جسم است.

هنگامی که اجسام شناسایی می‌شوند، نشانگر (سبز) ظاهر می‌شود و چشمک می‌زند و آهنگ به طور متناوب به صدا در می‌آید. وقتی خودرو به جسم نزدیک‌تر می‌شود، رنگ نشانگر زرد می‌شود و سرعت چشمک زدن و سرعت صدا افزایش می‌یابد. هنگامی که خودرو بسیار نزدیک به جسم است، نشانگر چشمک نمی‌زند و قرمز می‌شود و آهنگ به طور مداوم به صدا در می‌آید.

صدای متناوب پس از ۳ ثانیه زمانی که یک جسم تنها توسط سنسور گوشه تشخیص داده می‌شود و فاصله تغییر نمی‌کند، متوقف می‌شود. زمانی که جسم دیگر نزدیک خودرو نباشد، صدا متوقف می‌شود.

برای غیرفعال کردن موقت سیستم سنسور پارک (سونار) به بخش ۵- «کلید خاموش شدن سیستم سنسور پارک (سونار)» مراجعه کنید.

برای تنظیم عملکرد سنسور پارک (سونار) در تنظیمات دلخواه خود، به بخش ۵- «تنظیم سیستم سنسور پارک (سونار)» مراجعه کنید.

محدودیت‌های سیستم سنسور پارک (سونار)

⚠ هشدار:

در ادامه محدودیت‌های سیستم برای عملکرد سنسور پارک (سونار) فهرست شده است. عدم استفاده از خودرو مطابق با این محدودیت‌های سیستم ممکن است منجر به آسیب دیدگی جدی یا مرگ شود.

✓ آب و هوای نامساعد یا منابع اولتراسونیک مانند کارواش اتوماتیک، ترمز بادی کامیون یا مته پنوماتیک ممکن است بر عملکرد سیستم، شامل کاهش عملکرد یا فعال‌سازی اشتباه، تأثیر بگذارد.

✓ این سیستم برای جلوگیری از تماس با اجسام کوچک یا متحرک طراحی نشده است.

✓ این سیستم اجسام کوچک زیر سپر را تشخیص نمی‌دهد و ممکن است اجسام نزدیک به سپر یا روی زمین را تشخیص ندهد.

✓ سیستم ممکن است اجسام زیر را تشخیص ندهد:

- اجسام کرکی مانند برف، پارچه، پنبه، علف یا پشم.
- اجسام نازک مانند طناب، سیم یا زنجیر.
- اجسام گوه ای شکل.

✓ اگر خودرو در ناحیه فاسیای سپر آسیب ببیند و سپر ناهماهنگ یا خمیده شود، ممکن است ناحیه سنسور تغییر کند و باعث اندازه‌گیری اشتباه اجسام یا هشدارهای اشتباه شود.

⚠ احتیاط:

سر و صدای زیاد (مانند صدای سیستم صوتی یا باز بودن شیشه خودرو) در صدا اختلال ایجاد می‌کند و ممکن است شنیده نشود.

سیستم به طور موقت در دسترس نیست

هنگامی که نشانگرهای کهربایی در گوشه‌های نماد خودرو نمایش داده می‌شوند و عملکرد را نمی‌توان از تنظیمات دستیار راننده «Driver Assistance» فعال کرد (موارد تنظیم خاکستری هستند)، سیستم سونار ممکن است دچار مشکل شده باشد.

تعمیر و نگهداری سیستم

⚠ احتیاط:

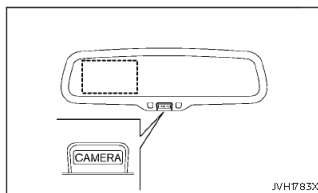
سطح سنسورهای پارکینگ (سونار) را (که روی فاسیا سپر عقب قرار دارند) از تجمع برف، یخ و خاک دور نگه دارید. هنگام تمیز کردن سطح سنسورهای سونار را خراش ندهید. اگر سنسورها پوشانده شوند، دقت عملکرد سونار کاهش می‌یابد.

تشخیص شیء متحرک (MOD) (در صورت مجهز بودن)

⚠ هشدار:

عدم پیروی از هشدارها و دستورالعمل‌ها برای استفاده صحیح از سیستم تشخیص جسم متحرک (MOD) می‌تواند منجر به آسیب دیدگی جدی یا مرگ شود.

- ✓ سیستم MOD جایگزینی برای عملکرد صحیح خودرو نیست و برای جلوگیری از تماس با اشیاء اطراف خودرو طراحی نشده است.
- هنگام مانور، همیشه از آینه بیرونی و آینه عقب استفاده کنید و به اطراف دور زده و بررسی کنید تا مطمئن شوید مانور ایمن است.
- ✓ این سیستم در سرعت‌های بالای ۸ کیلومتر در ساعت (۵ مایل در ساعت) غیرفعال می‌شود. در سرعت‌های پایین‌تر دوباره فعال می‌شود.
- ✓ سیستم MOD برای تشخیص اجسام واقع در اطراف خودرو طراحی نشده است.



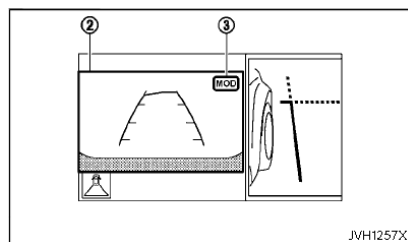
سیستم تشخیص اجسام متحرک (MOD) می‌تواند در هنگام خروج از گاراژ، مانور در پارکینگ‌ها و در موارد دیگر، راننده را از اجسام متحرک اطراف خودرو مطلع کند.

سیستم MOD با استفاده از فناوری پردازش تصویر بر روی تصویر نشان داده شده بر روی نمایشگر، اجسام متحرک را تشخیص می‌دهد.

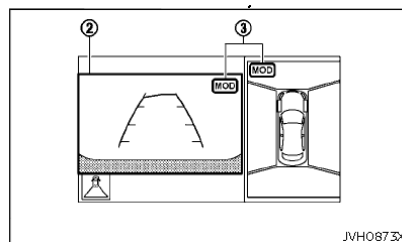
عملیات سیستم MOD

سیستم MOD تحت شرایط زیر به طور خودکار روشن می‌شود:

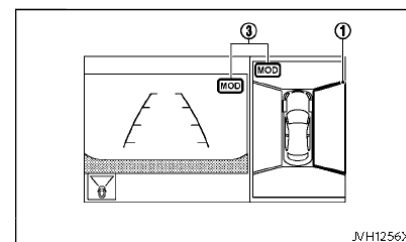
- ✓ هنگامی که اهرم دنده در موقعیت «R» (معکوس) قرار دارد.
- ✓ هنگامی که سرعت خودرو به کمتر از ۸ کیلومتر در ساعت (۵ مایل در ساعت) کاهش می‌یابد و صفحه دوربین نمایش داده می‌شود.



نمای عقب و جلو



نمای عقب و دید پرنده



نمای جلو و دید پرنده

هنگامی که نمای دوربین نمایش داده می‌شود، سیستم MOD در شرایط زیر عمل می‌کند:

- ✓ هنگامی که اهرم دنده در موقعیت «P» (پارک) یا «N» (خلاص) است و خودرو متوقف می‌شود، سیستم MOD اجسام متحرک را در نمای دید پرنده تشخیص می‌دهد. اگر آیینه‌های بیرونی در حال حرکت به داخل یا خارج باشند، در موقعیت بسته باشند یا اگر یکی از درهای جلو باز باشد، سیستم MOD کار نخواهد کرد.

- ✓ هنگامی که اهرم دنده در موقعیت «D» (درایو) است و سرعت خودرو تقریباً کمتر از ۸ کیلومتر در ساعت (۵ مایل در ساعت) است، سیستم MOD اجسام متحرک را در نمای جلو تشخیص می‌دهد.
- ✓ هنگامی که اهرم دنده در موقعیت «R» (معکوس) قرار دارد و سرعت خودرو تقریباً کمتر از ۸ کیلومتر در ساعت (۵ مایل در ساعت) است، سیستم MOD اجسام متحرک را در نمای عقب تشخیص می‌دهد. اگر درب عقب باز باشد، سیستم MOD کار نخواهد کرد.
- سیستم MOD اجسام متحرک را در نمای جلو تشخیص نمی‌دهد. نماد MOD در این نما روی صفحه نمایش داده نمی‌شود.
- هنگامی که سیستم MOD اجسام متحرک را در نزدیکی خودرو تشخیص می‌دهد، صدای زنگی شنیده می‌شود و یک قاب زرد رنگ در منظره‌ای که اجسام شناسایی می‌شوند، نمایش داده می‌شود. مادامی که سیستم MOD همچنان اجسام متحرک را تشخیص دهد، کادر زرد نمایش داده می‌شود.
- در نمای دید پرنده، قاب زرد رنگ (۱) بر روی هر تصویر دوربین (جلو، عقب، راست، چپ) بسته به جایی که اجسام متحرک شناسایی می‌شوند، نمایش داده می‌شود.
- قاب زرد (۲) در هر نمایی در حالت نمای جلو و نمای عقب نمایش داده می‌شود.
- یک نماد آبی رنگ MOD (۳) در جایی که سیستم MOD عمل میکند نمایش داده می‌شود. یک نماد سفید MOD (۴) در جایی که سیستم MOD عمل نمی‌کند نمایش داده می‌شود.
- محدودیت‌های سیستم MOD**

⚠ هشدار:

در ادامه محدودیت‌های سیستم MOD فهرست شده است. عدم استفاده از خودرو مطابق با این محدودیت‌های سیستم ممکن است منجر به آسیب دیدگی جدی یا مرگ شود.

- ✓ سر و صدای زیاد (به طور مال صدای سیستم صوتی یا باز شدن شیشه خودرو) با صدای زنگ تداخل پیدا می‌کند و ممکن است شنیده نشود.
- ✓ عملکرد سیستم MOD با توجه به شرایط محیطی و اجسام اطراف به شرح زیر محدود خواهد شد:
 - وقتی کنتراست کم بین پس زمینه و اجسام متحرک وجود دارد.
 - هنگامی که منبع نور چشمک زن وجود دارد.
 - هنگامی که نور شدیدی مانند چراغ جلوی خودروی دیگر یا نور خورشید وجود دارد.
 - هنگامی که جهت دوربین در موقعیت معمول خود نیست، مانند زمانی که آینه تا شده است.
 - وقتی هر گونه کثیفی، قطرات آب یا برف روی لنز دوربین وجود دارد.
 - هنگامی که موقعیت اجسام متحرک در صفحه نمایش تغییر نمی‌کند.
- ✓ سیستم MOD ممکن است قطرات آب جاری را روی لنز دوربین، دود سفید لوله اگزوز، سایه‌های متحرک و غیره را تشخیص دهد.
- ✓ سیستم MOD بسته به سرعت، جهت، فاصله یا شکل اجسام متحرک ممکن است به درستی عمل نکند.

- ✓ اگر قطعاتی از خودرو که دوربین در آن نصب شده آسیب ببینند و باعث خمیده شدن یا عدم تراز آن شود، ممکن است منطقه سنسور تغییر کند و سیستم MOD اجسام را به درستی تشخیص ندهد.
- ✓ هنگامی که دما بسیار بالا یا پایین است، ممکن است صفحه نمایش اجسام را به وضوح نشان ندهد. این مسئله به عنوان یک نقص در نظر گرفته نمی‌شود.

توجه:

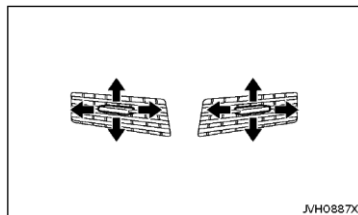
- اگر یکی از موارد زیر رخ داده باشد، نماد آبی MOD به نارنجی تغییر خواهد کرد.
- ✓ زمانی که سیستم دچار مشکل می‌شود.
- ✓ وقتی دمای قطعه به سطح بالایی رسید (نماد چشمک می‌زند).
- ✓ وقتی دوربین دید عقب مانعی را تشخیص داد (نماد چشمک می‌زند).

اگر چراغ آیکون همچنان روشن و به رنگ نارنجی باشد، سیستم MOD را بررسی کنید. توصیه می‌شود برای بررسی سرویس به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه شود.

ونتیلاتورها

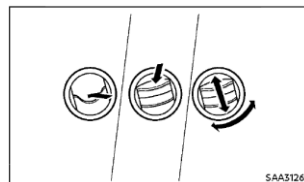
ونتیلاتورهای مرکزی

جهت جریان هوای ونتیلاتورها را با حرکت دادن دکمه مرکزی (به بالا/پایین و چپ/راست) تنظیم کنید تا موقعیت مورد نظر به دست آید.



ونتیلاتورهای جانبی

جهت جریان هوای ونتیلاتورها را با باز کردن، بستن یا چرخش تنظیم کنید.
ونتیلاتورهای جانبی را می‌توان برای گرمکن‌های جانبی استفاده کرد.



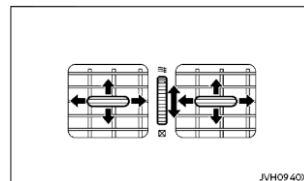
SAA3126

ونتیلاتورهای عقب

جهت جریان هوای ونتیلاتورها را با حرکت دادن دکمه مرکزی (به بالا/پایین و چپ/راست) تنظیم کنید تا موقعیت مورد نظر به دست آید. با حرکت دادن کنترل به هر جهت، دریچه‌ها را باز کرده یا ببندید.

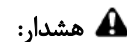
☒: این علامت نشان می‌دهد که دریچه‌ها بسته هستند. حرکت کنترل به این سمت باعث بسته شدن دریچه‌ها می‌شود.

☐: این علامت نشان می‌دهد که دریچه‌ها باز هستند. حرکت کنترل به این سمت باعث باز شدن دریچه‌ها می‌شود.



JVH0940X

بخاری (هیتر) و کولر (تهویه هوا) دستی



هشدار:

✓ بخاری و تهویه هوا فقط زمانی کار می‌کنند که موتور روشن باشد.

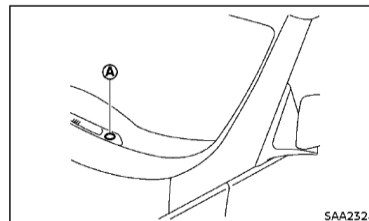
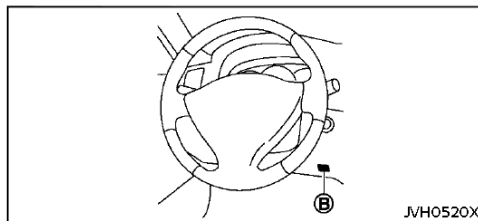
- ✓ هرگز کودکان یا بزرگسالانی را که معمولاً نیاز به مراقبت دیگران دارند در خودرو تنها نگذارید. حیوانات خانگی را نیز نباید تنها گذاشت. آن‌ها ممکن است ناآگاهانه سوئیچ‌ها یا کنترل‌ها را فعال کنند و به طور ناخواسته در یک تصادف جدی درگیر شوند و به خود آسیب برسانند. در روزهای گرم و آفتابی، درجه حرارت در یک خودرو با درب و شیشه‌های بسته به سرعت به اندازه‌ای بالا رود که باعث صدمات شدید یا احتمالاً کشنده به افراد یا حیوانات شود.
 - ✓ از حالت چرخش برای مدت طولانی استفاده نکنید زیرا ممکن است باعث کهنه شدن هوای داخل و مه آلود شدن شیشه‌ها شود.
 - ✓ هنگام رانندگی از تنظیم کنترل گرمایش و تهویه هوا خودداری کنید، در حین رانندگی توجه کامل راننده باید به عملکرد خودرو معطوف شود.
- بخاری و تهویه هوا زمانی که موتور روشن است کار می‌کنند. دمنده هوا حتی اگر موتور خاموش باشد و سوئیچ استارت در وضعیت روشن «ON» قرار گیرد، کار خواهد کرد.

برای مدل مجهز به سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop)

هنگامی که موتور توسط سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) متوقف می‌شود، عملکردهای گرمایشی، سرمایشی و رطوبت زدایی غیرفعال می‌شوند. برای جلوگیری از غیرفعال شدن عملکردهای تهویه هوا، حالت آیدلینگ استاپ (Idling Stop) را با فشار دادن کلید Idling Stop OFF خاموش کنید. برای جزئیات بیشتر، به بخش ۵- «سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop)» مراجعه کنید.

توجه:

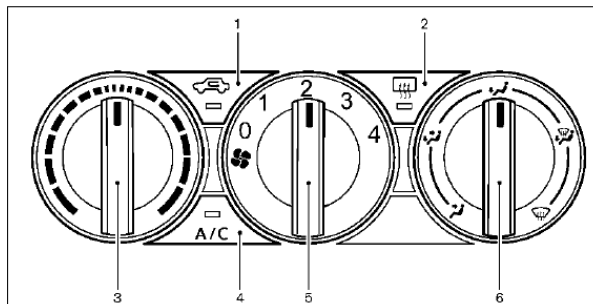
- ✓ بوهای داخل و خارج خودرو می‌تواند در بخش تهویه هوا ایجاد شود. بو ممکن است از طریق دریچه‌ها وارد کابین سرنشینان شوند.
- ✓ هنگام پارک کردن، کنترل بخاری و تهویه هوا را طوری تنظیم کنید که گردش هوا را خاموش کند تا هوای تازه وارد محفظه سرنشین شود. این کار به کاهش بوهای داخل خودرو کمک می‌کند.

نکات برای کارکرد تهویه هوا (برای مدل‌های دارای تهویه هوا اتوماتیک)

وقتی دمای مایع خنک‌کننده موتور و دمای هوای بیرون پایین است، ممکن است سیستم جریان هوا از خروجی‌های پایین (محل قرار گرفتن پاها) کار نکند. با این حال، این یک نقص در نظر گرفته نمی‌شود. پس از گرم شدن دمای مایع خنک‌کننده، سیستم جریان هوا از خروجی‌های پایین (محل قرار گرفتن پاها) به طور عادی کار می‌کند.

سنسورهای (A) و (B) که روی پنل ابزار قرار دارند، به حفظ دمای ثابت کمک می‌کنند. روی سنسورها یا اطراف آن چیزی قرار ندهید.

بخاری (هیتر) و تهویه هوا دستی



۱. دکمه گردش هوا «»
۲. دکمه گرمکن عقب «» (به بخش ۲- «کلید گرمکن شیشه» مراجعه کنید).
۳. صفحه مدرج کنترل دما
۴. دکمه «A/C» (تهویه هوا).
۵. صفحه مدرج کنترل سرعت فن «»

توجه: صفحه مدرج کنترل جریان هوا سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) تحت شرایط زیر فعال نمی‌شود:

- ✓ هنگامی که صفحه مدرج کنترل جریان هوا در موقعیت گرمکن جلو قرار دارد و صفحه مدرج کنترل سرعت فن روشن است.
- ✓ هنگامی که کلید گرمکن شیشه عقب روشن است.

کنترل‌ها

روشن/خاموش کردن سیستم

برای روشن کردن سیستم، صفحه مدرج کنترل سرعت فن «» را از موقعیت «۰» خارج کنید. برای خاموش کردن سیستم، صفحه مدرج را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت در موقعیت «۰» بچرخانید.

کنترل سرعت فن

برای افزایش سرعت فن، صفحه مدرج کنترل سرعت فن «❁» را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.
برای کاهش سرعت فن، صفحه مدرج کنترل سرعت فن «❁» را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

کنترل دما

صفحه مدرج کنترل دما را بچرخانید تا دمای دلخواه را تنظیم کنید. برای انتخاب دمای داغ، صفحه را بین موقعیت مرکزی و سمت راست بچرخانید. برای انتخاب دمای خنک، صفحه را بین موقعیت مرکزی و سمت چپ بچرخانید.

کنترل جریان هوا

این صفحه مدرج به شما امکان می‌دهد خروجی‌های جریان هوا را انتخاب کنید.

- ✓  - جریان هوا از ونتیلاتورهای مرکزی و جانبی
- ✓  - جریان هوا از ونتیلاتورهای مرکزی و جانبی و خروجی‌های پایین (محل قرار گرفتن پاها)
- ✓  - جریان هوا عمدتاً از خروجی‌های پایین (محل قرار گرفتن پاها)
- ✓  - جریان هوا از گرمکن و خروجی‌های پایین (محل قرار گرفتن پاها)
- ✓  - جریان هوا عمدتاً از خروجی‌های گرمکن

گردش هوای بیرون

دکمه گردش هوا «» را فشار دهید. (چراغ نشانگر خاموش می‌شود.) جریان هوا از بیرون خودرو به داخل کشیده می‌شود. حالت گردش هوای بیرون را برای عملیات گرمایش یا تهویه هوا معمولی انتخاب کنید.

گردش هوا

دکمه گردش هوا «» را فشار دهید. (چراغ نشانگر روشن خواهد شد.) جریان هوا در داخل خودرو به گردش در می‌آید.

عملکرد تهویه هوا (A/C)

دکمه «A/C» را فشار دهید تا تهویه هوا روشن یا خاموش شود. هنگامی که تهویه هوا روشن است، چراغ نشانگر «A/C» روی دکمه روشن می‌شود.

عملکرد بخاری (هیتر) گرمایش:

این حالت برای هدایت هوای گرم شده از خروجی‌های پایین (محل قرار گرفتن پاها) استفاده می‌شود.

۱. دکمه گردش هوا «» را برای گرمایش عادی فشار دهید. (چراغ نشانگر خاموش می‌شود.)

۲. صفحه مدرج کنترل جریان هوا را به سمت موقعیت «» بچرخانید.

۳. صفحه مدرج کنترل سرعت فن «❁» را به سمت موقعیت دلخواه بچرخانید.
۴. صفحه مدرج کنترل دما را به سمت موقعیت دلخواه بین موقعیت مرکزی و حالت داغ (سمت راست) بچرخانید.

تهویه

- این حالت هوای بیرون را از ونتیلاتورهای جانبی و مرکزی به داخل هدایت می‌کند.
۱. دکمه گردش هوا «🌀» را فشار دهید. (چراغ نشانگر خاموش می‌شود).
 ۲. صفحه مدرج کنترل جریان هوا را به سمت موقعیت «🌀» بچرخانید.
 ۳. صفحه مدرج کنترل سرعت فن «❁» را به سمت موقعیت دلخواه بچرخانید.
 ۴. صفحه مدرج کنترل دما را به سمت موقعیت دلخواه بچرخانید.

یخ‌زدایی یا مه‌زدایی

- این حالت هوا را به سمت خروجی‌های گرمکن هدایت می‌کند تا شیشه‌ها را یخ‌زدایی/مه‌زدایی کند.
۱. صفحه مدرج کنترل جریان هوا را به سمت موقعیت «🌀» بچرخانید.
 ۲. دکمه گردش هوا «🌀» را فشار دهید. (چراغ نشانگر خاموش می‌شود).
 ۳. صفحه مدرج کنترل سرعت فن «❁» را به سمت موقعیت دلخواه بچرخانید.
 ۴. صفحه مدرج کنترل دما را به سمت موقعیت دلخواه بین موقعیت مرکزی و حالت داغ (سمت راست) بچرخانید.

- ✓ برای یخزدایی سریع از روی شیشه جلو، صفحه مدرج کنترل دما را در موقعیت حداکثر و صفحه مدرج کنترل سرعت فن «❁» را در موقعیت حداکثر بچرخانید.
- ✓ اگر مه‌زدایی شیشه جلو دشوار است، دکمه «A/C» را روشن کنید.

گرمایش دو سطحی

این حالت هوای خنک را از دریچه‌های کناری و مرکزی و هوای گرم را از خروجی‌های پایین (محل قرار گرفتن پاها) هدایت می‌کند. هنگامی که صفحه مدرج کنترل دما در حالت حداکثر گرم یا سرد قرار می‌گیرد، هوای بین ونتیلاتورها و خروجی‌های پایین (محل قرار گرفتن پاها) با هم یکسان است.

۱. دکمه گردش هوا «🌀» را فشار دهید. (چراغ نشانگر خاموش می‌شود).
۲. صفحه مدرج کنترل جریان هوا را به سمت موقعیت «❁» بچرخانید.
۳. صفحه مدرج کنترل سرعت فن «❁» را به سمت موقعیت دلخواه بچرخانید.
۴. صفحه مدرج کنترل دما را به سمت موقعیت دلخواه بچرخانید.

گرمایش و گرمکن شیشه‌ها

- این حالت فضای داخلی را گرم می‌کند و شیشه‌ها را مه‌زدایی می‌کند.
۱. دکمه گردش هوا «🌀» را فشار دهید. (چراغ نشانگر خاموش می‌شود).

۲. صفحه مدرج کنترل جریان هوا را به سمت موقعیت «» بچرخانید.
۳. صفحه مدرج کنترل سرعت فن را به سمت موقعیت دلخواه بچرخانید.
۴. صفحه مدرج کنترل دما را به سمت موقعیت داغ (سمت راست) بچرخانید.

کارکرد تهویه هوا

سیستم تهویه هوا باید حداقل یک بار در ماه تقریباً ۱۰ دقیقه کار کند. این امر به جلوگیری از آسیب دیدن سیستم تهویه هوا به دلیل عدم روغن کاری کمک می‌کند.

سرمایش (خنک کردن و رطوبت‌زدایی هوا)

۱. دکمه گردش هوا «» را فشار دهید. (چراغ نشانگر خاموش می‌شود).
 ۲. صفحه مدرج کنترل جریان هوا را به سمت موقعیت «» بچرخانید.
 ۳. صفحه مدرج کنترل سرعت فن را به سمت موقعیت دلخواه بچرخانید.
 ۴. دکمه «A/C» را فشار دهید. (چراغ نشانگر «A/C» روشن می‌شود)
 ۵. صفحه مدرج کنترل دما را به سمت موقعیت بین موقعیت مرکزی و سمت سرد (چپ) بچرخانید.
- ممکن است یک غبار قابل مشاهده از ونتیلاتورها در شرایط گرم و مرطوب خارج شود، دلیل این مسئله این است که هوا به سرعت سرد می‌شود. این امر نشان دهنده نقص سیستم نیست.

✓ برای سرمایش سریع وقتی دمای بیرون بالا است، دکمه گردش هوا «» را فشار دهید. (چراغ نشانگر روشن می‌شود). حتماً دکمه گردش هوا «» را به حالت قبل برگردانید تا برای خنک شدن عادی خاموش شود.

گرمایش بدون رطوبت (گرم کردن و رطوبت‌زدایی هوا)

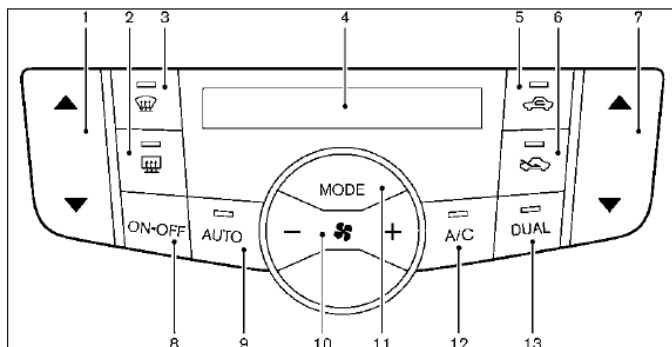
۱. دکمه گردش هوا «» را فشار دهید. (چراغ نشانگر خاموش می‌شود).
۲. صفحه مدرج کنترل جریان هوا را به سمت موقعیت «» بچرخانید.
۳. صفحه مدرج کنترل سرعت فن «» را به سمت موقعیت دلخواه بچرخانید.
۴. دکمه «A/C» را فشار دهید. (چراغ نشانگر «A/C» روشن می‌شود)
۵. صفحه مدرج کنترل دما را به سمت موقعیت بین موقعیت مرکزی و سمت داغ (راست) بچرخانید.

گرمکن جهت رطوبت‌زدایی (مه‌زدایی شیشه‌ها و رطوبت‌زدایی هوا)

۱. دکمه گردش هوا «» را فشار دهید. (چراغ نشانگر خاموش می‌شود).
۲. صفحه مدرج کنترل جریان هوا را به سمت موقعیت «» بچرخانید.
۳. صفحه مدرج کنترل سرعت فن «» را به سمت موقعیت دلخواه بچرخانید.
۴. دکمه «A/C» را فشار دهید. (چراغ نشانگر «A/C» روشن می‌شود)
۵. صفحه مدرج کنترل دما را به سمت موقعیت دلخواه بچرخانید.

تهویه هوا اتوماتیک

۱. دکمه های کنترل دما (سمت راننده)
۲. دکمه گرمکن شیشه عقب «» (به بخش ۲- «گرمکن شیشه‌ها» مراجعه کنید).
۳. دکمه گرمکن شیشه جلو «»
۴. صفحه نمایش
۵. دکمه گردش هوا «»
۶. دکمه گردش هوای بیرون «»
۷. دکمه‌های کنترل دما (سمت سرنشین)
۸. دکمه «ON•OFF»
۹. دکمه «AUTO»
۱۰. دکمه کنترل سرعت فن «»
۱۱. دکمه حالت «MODE»
۱۲. دکمه «A/C» (تهویه هوا)
۱۳. دکمه ON/OFF کنترل منطقه دو حالت «DUAL»



توجه:

برای مدل مجهز به سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop):

سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) تحت شرایط زیر فعال نمی‌شود:

✓ وقتی کلید گرمکن جلو روشن است.

✓ وقتی کلید گرمکن عقب روشن است.

✓ وقتی سرعت فن تهویه هوا روی «Hi» تنظیم شده است.

✓ وقتی دمای داخل خودرو خیلی بالا یا پایین است. (هنگامی که تهویه هوا خاموش است، سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) کار می‌کند.)

عملکرد خودکار (AUTO)

حالت «AUTO» ممکن است در تمام طول سال استفاده شود زیرا سیستم به طور خودکار تهویه هوا را از نظر دمای ثابت، توزیع جریان هوا و سرعت فن پس از تنظیم دستی دمای مورد نظر کنترل می‌کند.

سرمایش و گرمایش بدون رطوبت

۱. دکمه «AUTO» را فشار دهید (چراغ نشانگر «AUTO» روشن می‌شود).

۲. اگر چراغ نشانگر «A/C» روشن نیست، دکمه «A/C» را فشار دهید (چراغ نشانگر «A/C» روشن خواهد شد).

۳. دکمه‌های کنترل دما (▲ و ▼) را فشار دهید تا دمای مورد نظر را تنظیم کنید.
- هنگامی که چراغ نشانگر «DUAL» روشن نمی‌شود، فشار دادن دکمه «DUAL» (چراغ نشانگر «DUAL» روشن شود) به کاربر این امکان را می‌دهد که به طور مستقل دمای سمت راننده و سرنشین را با دکمه‌های کنترل دمای مربوطه (▲ و ▼) تغییر دهد.
 - برای لغو تنظیم جداگانه دما، دکمه «DUAL» را فشار دهید (چراغ نشانگر «DUAL» خاموش شود) و تنظیم دمای سمت راننده برای هر دو سمت راننده و سرنشین اعمال می‌شود.
۴. دکمه گردش هوای بیرون «» یا دکمه گردش هوا «» (دکمه با چراغ نشانگر روشن) را برای تقریباً ۲ ثانیه فشار دهید تا به حالت کنترل خودکار ورودی هوا بروید (چراغ‌های نشانگر دو بار چشمک خواهند زد).
- ممکن است یک غبار قابل مشاهده از ونتیلاتورها در شرایط گرم و مرطوب خارج شود، دلیل این مسئله این است که هوا به سرعت سرد می‌شود. این امر نشان دهنده نقص سیستم نیست.

گرمایش (A/C off)

۱. دکمه «AUTO» را فشار دهید (چراغ نشانگر «AUTO» روشن می‌شود).
۲. اگر چراغ نشانگر «A/C» روشن است، دکمه «A/C» را فشار دهید (چراغ نشانگر «A/C» خاموش شود).
۳. دکمه‌های کنترل دما (▲ و ▼) را فشار دهید تا دمای مورد نظر را تنظیم کنید.

- هنگامی که چراغ نشانگر «DUAL» روشن نمی‌شود، فشار دادن دکمه «DUAL» (چراغ نشانگر «DUAL» روشن شود) به کاربر این امکان را می‌دهد که به طور مستقل دمای سمت راننده و سرنشین را با دکمه‌های کنترل دمای مربوطه (▲ و ▼) تغییر دهد.
- برای لغو تنظیم جداگانه دما، دکمه «DUAL» را فشار دهید (چراغ نشانگر «DUAL» خاموش شود) و تنظیم دمای سمت راننده برای هر دو سمت راننده و سرنشین اعمال می‌شود.
- دما را کمتر از دمای هوای بیرون تنظیم نکنید. انجام این کار ممکن است باعث شود دما به درستی کنترل نشود.
- اگر پنجره‌ها مه گرفته شده‌اند، به جای گرمایش از طریق خاموش کردن «A/C» از گرمایش بدون رطوبت استفاده کنید.

یخ‌زدایی/ گرمکن جهت رطوبت‌زدایی

۱. دکمه گرمکن جلو «» را فشار دهید (چراغ نشانگر «» روشن می‌شود).
 ۲. دکمه‌های کنترل دما (▲ و ▼) را فشار دهید تا دمای مورد نظر را تنظیم کنید.
- برای یخ زدگی سریع از سطح بیرونی شیشه جلو، کنترل دما و سرعت فن را روی حداکثر سطوح تنظیم کنید.
 - پس از شفاف شدن شیشه جلو، دکمه «AUTO» را فشار دهید تا به حالت «AUTO» برگردید.
 - هنگامی که دکمه گرمکن جلو «» فشار داده می‌شود، تهویه هوا به طور خودکار روشن می‌شود و دمای هوای بیرون را برای مه‌زدایی و گرم کردن شیشه جلو حس می‌کند. برای بهترین عملکرد سیستم گرمکن، حالت گردش هوا را انتخاب نکنید.

– هنگامی که حالت گرمکن جلو روشن است (چراغ نشانگر «» روشن می‌شود)، دما را روی درجات خیلی پایین قرار ندهید، زیرا انجام این کار ممکن است شیشه جلو را مه‌آلود کند.

عملیات دستی

از حالت دستی می‌توان برای کنترل بخاری و تهویه هوا به تنظیمات دلخواه استفاده کرد.

کنترل سرعت فن

برای کنترل دستی سرعت فن، دکمه کنترل سرعت فن «» را فشار دهید.

کنترل جریان هوا

دکمه «MODE» را فشار دهید تا حالت دلخواه انتخاب شود:

- ✓  - جریان هوا از ونتیلاتورهای مرکزی و جانبی
- ✓  - جریان هوا از ونتیلاتورهای مرکزی و جانبی و خروجی‌های پایین (محل قرار گرفتن پاها)
- ✓  - جریان هوا عمدتاً از خروجی‌های پایین (محل قرار گرفتن پاها)
- ✓  - جریان هوا از گرمکن و خروجی‌های پایین (محل قرار گرفتن پاها)

کنترل دما

دکمه‌های کنترل دما (▲ و ▼) را فشار دهید تا دمای مورد نظر را تنظیم کنید.

- ✓ هنگامی که چراغ نشانگر «DUAL» روشن نمی‌شود، فشار دادن دکمه «DUAL» (چراغ نشانگر «DUAL» روشن شود) به کاربر این امکان را می‌دهد که به طور مستقل دمای سمت راننده و سرنشین را با دکمه‌های کنترل دمای مربوطه (▲ و ▼) تغییر دهد.
- ✓ برای لغو تنظیم جداگانه دما، دکمه «DUAL» را فشار دهید (چراغ نشانگر «DUAL» خاموش شود) و تنظیم دمای سمت راننده برای هر دو سمت راننده و سرنشین اعمال می‌شود.

کنترل ورودی هوا

- ✓ دکمه گردش هوا «» را فشار دهید تا هوای داخلی خودرو به گردش درآید. چراغ نشانگر «» روی دکمه روشن می‌شود.
- ✓ دکمه گردش هوای بیرون «» را فشار دهید تا هوای بیرون به داخل کابین سرنشین کشیده شود. چراغ نشانگر «» روی دکمه روشن می‌شود.
- ✓ برای کنترل خودکار ورودی هوا، دکمه گردش هوا «» یا دکمه گردش هوای بیرون «» را فشار داده و نگه دارید (چراغ نشانگر مربوطه روشن شده است). چراغ‌های نشانگر (هم دکمه‌های گردش هوا و هم دکمه‌های گردش هوای بیرون) دو بار چشمک می‌زنند و سپس ورودی هوا به کنترل خودکار تغییر می‌کند. هنگامی که کنترل خودکار تنظیم می‌شود، سیستم به طور خودکار بین حالت گردش هوای بیرون «» و گردش هوا «» به طور متناوب تغییر می‌کند (چراغ نشانگر حالت فعال روشن می‌شود).

روشن/خاموش کردن سیستم

برای خاموش کردن بخاری و تهویه هوا، دکمه «ON•OFF» را فشار دهید.

سرویس تهویه هوا

⚠ هشدار:

سیستم تهویه هوا حاوی ماده سردکننده تحت فشار بالا است. برای جلوگیری از صدمات فیزیکی به افراد، هرگونه سرویس تهویه هوا باید فقط توسط یک تکنسین مجرب با تجهیزات مناسب انجام شود.

سیستم تهویه هوا در خودرو شما با یک ماده سردکننده شارژ می‌شود که با در نظر گرفتن محیط زیست طراحی شده است. این ماده سردکننده به لایه اوزون زمین آسیبی نمی‌رساند. با این حال، ممکن است تا حد اندکی به گرمایش جهان کمک کند. هنگام سرویس تهویه هوا خودرو به تجهیزات شارژ و روان‌کننده خاصی نیاز است. استفاده از ماده‌های سردکننده یا روان‌کننده‌های نامناسب باعث آسیب شدید به سیستم تهویه هوا می‌شود. (به بخش ۹- «ماده سردکننده و روان‌کننده سیستم تهویه هوا» مراجعه کنید. نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس می‌تواند سیستم تهویه هوا خودرو شما را به صورت سازگار با محیط زیست سرویس کند.

فیلتر تهویه هوا

سیستم تهویه هوا مجهز به فیلتر تهویه هوا است که آلودگی، گرد و غبار و سایر موارد را جمع‌آوری و خنثی می‌کند. برای اطمینان از گرم شدن، مه‌زدایی و تهویه موثر سیستم تهویه هوا، فیلتر را مطابق با فواصل نگهداری مشخص شده در کتابچه تعمیر و نگهداری تعویض کنید. برای تعویض فیلتر با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.

در صورتی که جریان هوا به میزان قابل توجهی کاهش یابد یا در هنگام کارکردن بخاری یا تهویه هوا، شیشه‌ها به راحتی مه‌آلود شوند، فیلتر باید تعویض گردد.

سیستم صوتی



هشدار:

هنگام رانندگی سیستم صوتی را تنظیم نکنید، در حین رانندگی توجه کامل راننده باید به عملکرد خودرو معطوف شود.

رادیو

- ✓ دریافت رادیو تحت تأثیر قدرت سیگنال ایستگاه، فاصله از فرستنده رادیویی، ساختمان‌ها، پل‌ها، کوه‌ها و سایر تأثیرات خارجی است.
- تغییرات متناوب در کیفیت دریافت معمولاً در نتیجه این تأثیرات خارجی ایجاد می‌شود.
- ✓ استفاده از تلفن همراه در داخل یا نزدیک خودرو ممکن است بر کیفیت دریافت رادیو تأثیر بگذارد.

پورت اتصال USB (Universal Serial Bus)

⚠ هشدار:

هنگام رانندگی، دستگاه USB را وصل نکنید، آن را جدا نکنید یا با آن کار نکنید. انجام این کار می‌تواند باعث حواس پرتی شود. اگر حواس‌تان پرت شود، ممکن است کنترل وسیله نقلیه خود را از دست بدهید و دچار تصادف یا آسیب جدی شوید.

⚠ احتیاط:

- ✓ دستگاه USB را به زور وارد درگاه اتصال USB نکنید. قرار دادن دستگاه USB به صورت کج یا رو به پایین در درگاه ممکن است به پورت آسیب برساند. مطمئن شوید که دستگاه USB به درستی به درگاه اتصال USB وصل شده باشد.
- ✓ هنگام بیرون کشیدن دستگاه USB از درگاه، درپوش پورت اتصال USB را (در صورت مجهز بودن) نگیرید. این کار می‌تواند به پورت و پوشش آسیب برساند.
- ✓ کابل USB را در جایی که بتوان ناخواسته آن را کشید، رها نکنید. کشیدن کابل ممکن است به پورت آسیب برساند.
- این سیستم را نمی‌توان برای فرمت کردن دستگاه‌های USB استفاده کرد. برای فرمت کردن یک دستگاه USB، از کامپیوتر شخصی استفاده کنید.
- در برخی مناطق، دستگاه USB صندلی‌های جلو به دلایل قانونی فقط صدا را بدون تصویر پخش می‌کند، حتی زمانی که خودرو پارک شده است.

- این سیستم از انواع حافظه‌های USB، هارد دیسک‌های USB پشتیبانی می‌کند. برخی از دستگاه‌های USB ممکن است توسط این سیستم پشتیبانی نشوند.
- ممکن است دستگاه‌های USB پارتیشن بندی شده به درستی پخش نشوند.

نکات عمومی برای استفاده از USB:

در مورد استفاده و مراقبت صحیح از دستگاه به اطلاعات مالک و سازنده دستگاه خود مراجعه کنید.

واژگان مربوط به دستگاه حافظه USB با قابلیت پخش MP^۳ یا WMA

- ✓ (MP^۳) - واژه MP^۳ مخفف (Moving Pictures Experts Group Audio Layer ۳) است. MP^۳ شناخته شده‌ترین فرمت فایل صوتی دیجیتال فشرده است. این فرمت صدایی نزدیک به «کیفیت CD» را امکان پذیر می‌کند، اما در اندازه کسری از فایل‌های صوتی معمولی است. تبدیل MP^۳ یک تراک صوتی از CD ممکن است اندازه فایل را تقریباً به نسبت ۱۰:۱ کاهش دهد (نمونه: ۴۴.۱ کیلوهرتز، سرعت بیت: ۱۲۸ کیلوبیت در ثانیه) بدون اینکه کیفیت با افت محسوسی مواجه شود. فشرده سازی MP^۳ قسمت‌های اضافی و نامربوط سیگنال صوتی را که گوش انسان نمی‌شنود حذف می‌کند.
- ✓ (WMA) - مخفف (Windows Media Audio) هست که یک فرمت صوتی فشرده توسط مایکروسافت است که به عنوان جایگزینی برای MP^۳ ایجاد شده است. کدک WMA فشرده‌سازی بیشتر فایل را نسبت به کدک MP^۳ فراهم می‌کند و در مقایسه با MP^۳ ها با همان سطح کیفیت، آهنگ‌های صوتی دیجیتال بیشتری را در فضای یکسان ذخیره می‌کند.

- این محصول تحت حفاظت برخی از حقوق مالکیت معنوی شرکت مایکروسافت و اشخاص ثالث است. استفاده یا توزیع چنین فناوری در خارج از این محصول بدون مجوز مایکروسافت یا یک شرکت تابعه مجاز مایکروسافت و اشخاص ثالث ممنوع است.
- ✓ Bit rate - واژه Bit rate، تعداد بیت در ثانیه استفاده شده توسط فایل‌های موسیقی دیجیتال را نشان می‌دهد. اندازه و کیفیت یک فایل صوتی دیجیتال فشرده از طریق Bit rate مورد استفاده در هنگام رمزگذاری فایل تعیین می‌شود.
- ✓ فرکانس نمونه برداری - نرخ که در آن نمونه‌های یک سیگنال از آنالوگ به دیجیتال (تبدیل A/D) در ثانیه تبدیل می‌شوند.
- ✓ Multisession - واژه Multisession در واقع یکی از روش‌های رایج کردن داده‌ها در مدیا است. یک بار رایج کردن داده در مدیا را single session و رایج کردن داده‌ها بیش از یک بار را multisession می‌نامند.
- ✓ برچسب ID^۳/WMA - برچسب یا تگ ID^۳/WMA بخشی از فایل MP^۳ یا WMA رمزگذاری شده است که حاوی اطلاعات درباره فایل موسیقی دیجیتال مانند عنوان آهنگ، هنرمند، عنوان آلبوم، Bit rate رمزگذاری، مدت زمان آهنگ و غیره است. اطلاعات برچسب ID^۳ روی خط عنوان آلبوم/هنرمند/آهنگ در صفحه نمایش نشان داده می‌شود.
- ✓ (Windows®) و (Windows Media®) - علائم تجاری ثبت شده و علائم تجاری در ایالات متحده آمریکا و سایر کشورهای شرکت مایکروسافت ایالات متحده آمریکا هستند.

ترتیب پخش

- ✓ نام پوشه‌هایی که حاوی فایل‌های MP^۳/WMA نیستند در صفحه نمایش نشان داده نمی‌شوند.
- ✓ ترتیب پخش به ترتیبی است که فایل‌ها توسط نرم افزار رایتینگ رایج شده‌اند، بنابراین ممکن است فایل‌ها به ترتیب دلخواه پخش نشوند.

نمودار مشخصات

USB۲,۰			رسانه‌های پشتیبانی شده		
FAT۳۲			سیستم فایل‌های پشتیبانی شده		
MPEG-۲,۰	MPEG-۲ (ISO/IEC ۱۳۸۱۸-۳)	MPEG-۱ (ISO/IEC ۱۱۱۷۲۳)	نسخه (Version)	MP۳	نسخه‌های پشتیبانی شده*۱
۱۲, ۱۱.۰۲۵ kHz, ۸ kHz	۲۴, ۲۲.۰۵ kHz, ۳۲ kHz	۴۴.۱ kHz, ۳۲ kHz, ۴۸ kHz	فرکانس نمونه‌برداری (Sampling frequency)		
۱۶۰ kbps - ۸ kbps	۱۶۰ kbps - ۸ kbps	۳۲۰ kbps - ۳۲ kbps	Bit rate		
۵۷۶	۵۷۶	۱۱۵۲	اندازه فریم (Frame size)		
دکودر WMA نسخه ۹.۱			نسخه (Version)	۲*WMA	
۵ kbps - ۳۸۴ kbps و استریم‌های CBR و ۳*VBR			فرکانس نمونه‌برداری (Sampling frequency)		
			Bit rate		
فولدر MP۳/ WMA و فایل درختی/ ترتیب Playback: در ۸ سطح ماکزیمم ۲۵۵ پوشه - ۶۵۵۳۵ فایل - اندازه حافظه: ۸ GB			سطح پوشه		

۱. * فایل‌های ایجاد شده به صورت ترکیبی از فرکانس نمونه برداری ۴۸ کیلوهرتز و bit rate ۶۴ کیلوبیت بر ثانیه قابل پخش نیستند.

۲. * فایل‌های WMA محافظت شده (DRM) قابل پخش نیستند.

۳. * هنگام پخش فایل‌های VBR، ممکن است زمان پخش به درستی نمایش داده نشود.

راهنمای عیب‌یابی

علت و اقدام لازم	علامت
بررسی کنید که آیا دستگاه حافظه USB به درستی وارد شده است.	پخش نمی‌شود
بررسی کنید که آیا مایعات در داخل واحد صوتی وجود دارد یا خیر و در صورت وجود، قبل از استفاده از واحد صوتی تا پایان رفع رطوبت (حدود ۱ ساعت) صبر کنید.	
اگر خطای افزایش دما وجود داشته باشد، واحد صوتی پس از بازگشت به دمای عادی به درستی پخش می‌شود.	
اگر ترکیبی از فایل‌های موسیقی و فایل‌های صوتی فشرده در دستگاه USB وجود داشته باشد، فقط فایل‌های موسیقی پخش می‌شوند.	
فایل‌هایی با پسوندهای غیر از «MP۳».MP۳ یا «WMA».wma قابل پخش نیستند. علاوه بر این، کد کاراکترها و تعداد کاراکترها برای نام پوشه‌ها و نام فایل‌ها باید مطابق با مشخصات باشد.	
بررسی کنید که آیا فایل با فرمت نامنظم تولید شده است. این مسئله ممکن است بسته به تغییر یا تنظیم برنامه‌های رایتینگ صوتی فشرده یا سایر برنامه‌های ویرایش متن رخ دهد.	
بررسی کنید که آیا دستگاه حافظه USB تحت حقوق کپی‌رایت محافظت می‌شود.	
اگر سطوح پوشه یا فایل زیادی در دستگاه حافظه USB وجود دارد، ممکن است قبل از شروع پخش موسیقی، زمان لازم باشد.	زمان نسبتاً زیادی طول می‌کشد تا موسیقی شروع به پخش کند.

ممکن است ترکیب نرم افزار و سخت افزار رایتینگ با یکدیگر مطابقت نداشته باشد یا ممکن است سرعت رایتینگ، عمق رایتینگ، عرض رایتینگ و سایر موارد با مشخصات مطابقت نداشته باشد. سعی کنید از کمترین سرعت رایتینگ استفاده کنید.	موسیقی قطع می شود یا رد می شود.
پرش فایل ها ممکن است در مواردی که مقادیر داده ها زیاد باشد، مانند داده های با bit rate بالا، رخ دهد.	پرش در فایل هایی با bit rate بالا
اگر به یک فایل صوتی فشرده پشتیبانی نشده دارای پسوند پشتیبانی شده مانند «MP3» است، یا زمانی که پخش به دلیل حفاظت از حق کپی رایت ممنوع شده باشد، آهنگ حذف می شود.	هنگام پخش بلافاصله به آهنگ بعدی می رود
ترتیب پخش به ترتیبی است که فایل ها توسط نرم افزار رایتینگ رایت شده اند، بنابراین ممکن است فایل ها به ترتیب دلخواه پخش نشوند.	آهنگ ها به ترتیب دلخواه پخش نمی شوند
گزینه (Random/Shuffle)، ممکن است در سیستم صوتی یا روی یک دستگاه حافظه USB فعال باشد.	

آنتن

آنتن سقف

در صورت لزوم می توان آنتن را جدا کرد. پایین آنتن را نگه دارید و با چرخش در جهت خلاف جهت عقربه های ساعت آن را جدا کنید.
برای نصب آنتن، آنتن را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید و محکم کنید.



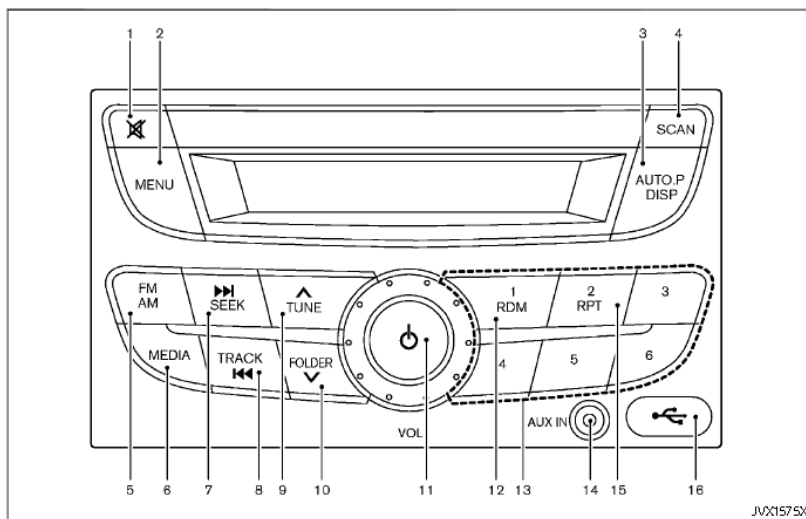
SAA2102

⚠ احتیاط:

برای جلوگیری از آسیب دیدن یا تغییر شکل آنتن، حتماً آنتن را تحت شرایط زیر جدا کنید.

- ✓ زمانی که خودرو وارد کارواش اتوماتیک می‌شود.
- ✓ زمانی که خودرو وارد یک گاراژ با سقف کوتاه می‌شود.
- ✓ زمانی که خودرو با روکش خودرو پوشانده می‌شود.

رادیو FM-AM با پورت اتصال USB (Universal Serial Bus)



- ۱. دکمه MUTE
- ۲. دکمه MENU
- ۳. دکمه AUTO.P/DISP
- ۴. دکمه SCAN
- ۵. دکمه انتخاب باند FM/AM
- ۶. دکمه MEDIA
- ۷. دکمه SEEK
- ۸. دکمه TRACK
- ۹. دکمه TUNE
- ۱۰. دکمه FOLDER
- ۱۱. کلید Power/VOL (روشن-خاموش کردن (Power)/تنظیم صدا (VOL))
- ۱۲. دکمه RDM
- ۱۳. دکمه‌های حافظه رادیویی
- ۱۴. دکمه AUX IN
- ۱۵. دکمه RPT
- ۱۶. پورت اتصال USB

عملیات اصلی سیستم صوتی

سیستم صوتی زمانی کار می‌کند که سوئیچ استارت در موقعیت «ACC» یا «ON» باشد.

(⏻) کلید Power/VOL

روشن/خاموش کردن

برای روشن و خاموش کردن سیستم صوتی، کلید Power/VOL را فشار دهید.

- ✓ سیستم در حالتی روشن می‌شود که بلافاصله قبل از خاموش شدن سیستم استفاده شده است.
- ✓ اگر در زمان خاموش شدن سیستم، یک دستگاه USB و/یا یک دستگاه AUX وصل شده باشد و اگر سیستم دوباره در حالی که دستگاه‌ها قطع شده روشن شود، رادیو روشن می‌شود.

کنترل صدا

- ✓ برای کنترل صدا، کلید Power/VOL را بچرخانید. کلید Power/VOL را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا صدا بیشتر شود.
- ✓ کلید Power/VOL را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا صدا کمتر شود.

دکمه MENU

- ✓ برای تغییر تنظیمات صدا و ساعت، دکمه  را فشار دهید تا حالت مورد نظر را انتخاب کنید.

✓ دکمه **MENU** را مکرر فشار دهید تا حالت مورد نظر روی صفحه نمایش ظاهر شود.

تنظیمات صدا

✓ با فشار دادن مکرر دکمه **MENU**، حالت تنظیمات صوتی ترجیحی را انتخاب کنید.

✓ برای تعیین تنظیمات صدا، دکمه  /  یا دکمه  /  را فشار دهید.

– BAS (باس (Bass): (-) برای کاهش / (+) برای افزایش

– TRE (صدای زیر (Treble): (-) برای کاهش / (+) برای افزایش

– BAL (بالانس (Balance): (R) برای بالانس راست / (L) برای بالانس چپ

– FAD (مخفف (Fader): (F) برای فید جلو / (R) برای فید عقب

✓ هنگامی که تنظیمات صدا به سطح دلخواه تنظیم شد، دکمه **MENU** را فشار دهید تا صفحه نمایش صوتی معمولی ظاهر شود.

✓ اگر به مدت حدود ۵ ثانیه هیچ اقدامی انجام نشود، حالت تنظیمات صدا به طور خودکار به حالت عادی باز می‌گردد.

نمایش ساعت

برای نمایش ساعت روی صفحه، عملیات زیر را انجام دهید.

۱. دکمه **MENU** را مکرر فشار دهید تا در حالی که سیستم صوتی روشن است گزینه «CLK ON» یا «CLK OFF» روی صفحه

نمایش ظاهر شود.

۲. دکمه  /  یا دکمه  /  را فشار دهید تا گزینه «CLK ON» را انتخاب کنید.

هنگامی که دستگاه حافظه USB در حال پخش است، صفحه نمایش ساعت را می‌توان با فشار دادن دکمه  به طور موقت روشن یا خاموش کرد.

تنظیم ساعت

برای تنظیم ساعت، صفحه نمایش ساعت را روشن کرده و عملیات زیر را انجام دهید.

۱. در حالی که گزینه «CLK ON» روی نمایشگر است، دکمه  را فشار دهید. اعداد ساعت چشمک می‌زند.

۲. برای تنظیم ساعت، دکمه  /  یا دکمه  /  را فشار دهید.

۳. دکمه  را دوباره فشار دهید. اعداد دقیقه چشمک می‌زند.

۴. برای تنظیم دقیقه، دکمه  /  یا دکمه  /  را فشار دهید.

اگر ورودی کاربر به مدت ۵ ثانیه شناسایی نشود یا وقتی دکمه  فشار داده شود، حالت تنظیم ساعت به حالت عادی باز می‌گردد.

دکمه MEDIA

این دکمه را فشار دهید تا حالت سیستم را به USB یا دستگاه AUX دیگری تغییر دهید.

هنگامی که دکمه  بدون دستگاه متصل فشار داده می‌شود، سیستم صوتی حالت را تغییر نمی‌دهد.

جک AUX IN

جک AUX IN روی واحد صوتی قرار دارد. جک ورودی صوتی AUX IN هر ورودی صوتی آنالوگ استاندارد مانند پخش کننده نوار کاست پرتابل، پخش کننده سی دی، پخش کننده صوتی دیجیتال یا لپ تاپ را می‌پذیرد.

✓ هنگامی که دستگاه سازگار به جک AUX IN وصل است، دکمه  را فشار دهید تا پخش شود. Terra MX^۸ اکیداً توصیه می‌کند هنگام اتصال دستگاه موسیقی خود به سیستم صوتی از کابل مینی استریو دوشاخه استفاده کنید. هنگام استفاده از کابل تک شاخه ممکن است موسیقی به درستی پخش نشود.

✓ هنگام پخش دستگاه متصل شده از طریق جک AUX IN، دکمه  را فشار دهید تا صدا قطع شود. برای قطع صدا، دوباره دکمه  را فشار دهید.

⚠ هشدار:

اجازه ندهید کابل یا دستگاه خارجی متصل به ترمینال AUX بر رانندگی شما تأثیر بگذارد.

توجه:

- ✓ بسته به دستگاه اکسترنال، لطفاً توجه داشته باشید که صدا ممکن است بلندتر یا آرام‌تر از صدای دستگاه اکسترنال باشد.
- ✓ هنگامی که AUX با دوشاخه کابل رابط تماس می‌گیرد، ممکن است نویز شنیده شود.
- ✓ دستگاه اکسترنال متصل با سیستم صوتی اصلی کار نمی‌کند. صدا و کیفیت صدا قابل تنظیم است.
- ✓ عنوان آهنگ در دستگاه اکسترنال بر روی صفحه نمایش صوتی نمایش داده نمی‌شود.
- ✓ برای منبع تغذیه دستگاه اکسترنال، از باتری مخصوص استفاده کنید. دستگاه اکسترنال با ترمینال AUX شارژ نمی‌شود. در صورت استفاده از سی دی، رادیو و سایر موارد هنگام شارژ باتری با سوکت برق خودرو، ممکن است صدای نویز شنیده شود.

عملکرد رادیو FM-AM

دکمه انتخاب باند FM-AM ()

- ✓ هنگامی که دکمه  در حالی که سیستم صوتی خاموش است فشار داده می‌شود، سیستم صوتی و رادیو روشن می‌شوند.
- ✓ هنگامی که دکمه  در حالی که منبع صوتی دیگری در حال پخش است فشار داده می‌شود، منبع صوتی دیگر خاموش می‌شود و رادیو روشن می‌شود.
- ✓ برای تغییر باندهای رادیویی، دکمه  را فشار دهید تا باند مورد نظر نمایش داده شود. $AM \rightarrow FM^1 \rightarrow FM^2 \rightarrow AM$

دکمه‌های TUNE/FOLDER ()

هنگام تنظیم دستی فرکانس ایستگاه پخش، دکمه  یا  را فشار دهید تا فرکانس مطلوب به دست آید.

دکمه‌های SEEK/TRACK ()

برای تنظیم خودکار فرکانس ایستگاه پخش، دکمه  یا  را فشار دهید. هنگامی که سیستم یک ایستگاه پخش را شناسایی می‌کند، در آن ایستگاه متوقف می‌شود.

دکمه SCAN

هنگامی که دکمه  فشار داده می‌شود، سیستم به مدت ۵ ثانیه ایستگاه پخش شناسایی شده را جستجو کرده و در آن متوقف می‌شود و سپس شروع به جستجو برای ایستگاه پخش بعدی می‌کند.
دکمه  را در این حالت ۵ ثانیه فشار دهید تا جستجو را متوقف کنید.

دکمه‌های (حافظه رادیویی)

فرکانس‌های ۱۲ ایستگاه را می‌توان برای باند FM (هر کدام ۶ فرکانس برای FM^۱ و FM^۲) و ۶ فرکانس ایستگاه برای باند AM تنظیم کرد.

برای ذخیره فرکانس ایستگاه

۱. روی فرکانس ایستگاه پخش مورد نظر تنظیم کنید.
 ۲. دکمه حافظه (**1**) تا (**6**) را فشار داده و نگه دارید تا صدای بوق به صدا در آید.
 ۳. هنگامی که حافظه به درستی ذخیره شود، شماره کلید و فرکانس روی صفحه نمایش ظاهر می‌شود.
 ۴. مراحل ۱ - ۳ را برای سایر دکمه‌های حافظه انجام دهید.
- یک دکمه حافظه (**1**) تا (**6**) را فشار دهید تا حافظه مورد نظر را انتخاب کنید.
- اگر کابل باتری قطع شود، یا اگر فیوز صدا منفجر شود، حافظه رادیو پاک می‌شود. در این صورت ایستگاه‌های مورد نظر را ریست کنید.

دکمه **AUTO.P/DISP** (**AUTO.P DISP**)

- ۶ فرکانس ایستگاه را می‌توان برای باند FM و ۶ فرکانس ایستگاه را برای باند AM تنظیم کرد.
- برای ذخیره خودکار فرکانس ایستگاه، دکمه **AUTO.P
DISP** را فشار داده و نگه دارید تا صدای بوق به صدا در آید. ایستگاه به طور خودکار در حافظه «**AUTO.P**» ذخیره می‌شود. صفحه نمایش «**AUTO.P**» را نشان می‌دهد.
- دکمه **AUTO.P
DISP** را فشار دهید تا یک حافظه از پیش تنظیم شده خودکار انتخاب شود.

دکمه بی صدا

دکمه را فشار دهید تا سیستم رادیویی بی صدا شود. برای قطع صدا، دوباره دکمه  را فشار دهید. با چرخاندن کلید Power/VOL نیز ممکن است قطع شود.

پورت اتصال USB (Universal Serial Bus)

عملکرد اصلی سیستم صوتی

پورت اتصال USB روی واحد صوتی قرار دارد. درب را باز کرده و یک دستگاه حافظه USB را به رابط متصل کنید. سیستم به طور خودکار به حالت USB تغییر می کند.

✓ اگر در حین پخش دستگاه حافظه USB، سیستم خاموش شده باشد، با فشار دادن دکمه Power/VOL، پخش دستگاه حافظه USB شروع می شود.

✓ اگر دستگاه حافظه USB قابل پخش نباشد، پیام «CHK USB» نمایش داده می شود.

هشدار:

هنگام رانندگی، دستگاه USB را وصل نکنید، آن را جدا نکنید یا با آن کار نکنید. انجام این کار ممکن است باعث حواس پرتی شود. اگر حواس تان پرت شود، ممکن است کنترل خودرو را از دست بدهید و باعث تصادف یا آسیب جدی شوید.

⚠ احتیاط:

- ✓ دستگاه USB را به زور وارد درگاه USB نکنید. قرار دادن دستگاه USB به صورت کج یا رو به پایین در داخل درگاه ممکن است به پورت آسیب برساند. مطمئن شوید که دستگاه USB به درستی به درگاه USB متصل شده است.
 - ✓ هنگام بیرون کشیدن دستگاه USB از درگاه، درپوش پورت USB را (در صورت مجهز بودن) نگیرید. این کار می‌تواند به پورت و پوشش دستگاه آسیب برساند.
 - ✓ کابل USB را در جایی که بتوان ناخواسته آن را کشید، رها نکنید. کشیدن کابل ممکن است به پورت آسیب برساند.
- در مورد استفاده و مراقبت صحیح از دستگاه به اطلاعات مالک/ سازنده دستگاه خود مراجعه کنید.

دکمه MEDIA

هنگامی که دکمه  در حالی که سیستم خاموش است فشار داده می‌شود و دستگاه حافظه USB وارد می‌شود، سیستم روشن می‌شود. اگر منبع صوتی دیگری با یک دستگاه حافظه USB در حال پخش است، دکمه را مکرر فشار دهید تا صفحه نمایش به حالت USB تغییر کند.

دکمه‌های SEEK/TRACK ()

- ✓ هنگامی که دکمه  یا  در حین پخش دستگاه حافظه USB فشار داده می‌شود، آهنگ بعدی یا ابتدای آهنگ فعلی در دستگاه حافظه USB پخش می‌شود.

✓ هنگامی که دکمه  یا  در حین پخش یک دستگاه حافظه USB فشار داده شود و نگه داشته شود، دستگاه حافظه USB آهنگ را با سرعت بالا به جلو یا عقب پخش می‌کند. با رها کردن دکمه، دستگاه حافظه USB به سرعت پخش عادی باز می‌گردد.

دکمه‌های TUNE/FOLDER ()

برای تغییر به پوشه دیگری در دستگاه حافظه USB، دکمه  یا  را فشار دهید.

دکمه RPT

هنگامی که دکمه  در حین پخش یک دستگاه حافظه USB فشار داده می‌شود، الگوی پخش را می‌توان به صورت زیر تغییر داد.
(Normal) → Track RPT → Folder RPT → (Normal)

دکمه RDM

هنگامی که دکمه  در حین پخش یک دستگاه حافظه USB فشار داده می‌شود، الگوی پخش را می‌توان به صورت زیر تغییر داد.
(Normal) → Folder RDM → All RDM → (Normal)

دکمه SCAN

هنگامی که در حین پخش یک دستگاه حافظه USB دکمه  فشار داده می‌شود، ۱۰ ثانیه اول تمام آهنگ‌ها پخش می‌شود.

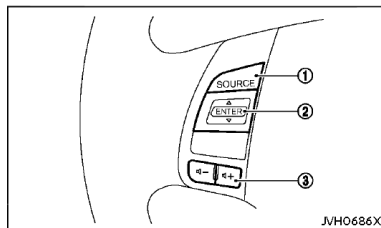
هنگامی که دکمه **SCAN** دوباره فشار داده شود، دستگاه حافظه USB از آهنگی که در حال پخش است به حالت عادی باز می‌گردد.

دکمه بی صدا

دکمه را فشار دهید تا پخش دستگاه حافظه USB متوقف شود. برای از سرگیری پخش دستگاه حافظه USB، دکمه  را دوباره فشار دهید.

مراقبت و تمیز کردن حافظه USB

- ✓ اجسام سنگین را روی حافظه USB قرار ندهید.
- ✓ حافظه USB را در مکان‌های بسیار مرطوب قرار ندهید.
- ✓ حافظه USB را در معرض نور مستقیم خورشید قرار ندهید.
- ✓ هیچ مایعی روی حافظه USB نریزید. برای اطلاعات بیشتر کتابچه راهنمای مالک دستگاه حافظه USB مراجعه کنید.



کلید کنترل عملیات صوتی روی فرمان (در صورت مجهز بودن)

۱. سوئیچ انتخاب منبع (SOURCE)
۲. سوئیچ تنظیم
۳. کلیدهای کنترل صدا

سوئیچ انتخاب SOURCE

سوئیچ انتخاب SOURCE را فشار دهید تا حالت را به منبع صوتی موجود تغییر دهید.

سوئیچ تنظیم

سوئیچ را به سمت بالا یا پایین فشار دهید تا یک آهنگ یا پوشه انتخاب شود.

سوئیچ‌های کنترل صدا

دکمه  (+) یا  (-) را برای افزایش یا کاهش صدا فشار دهید.

تلفن خودرو و سیستم رادیو CB

هنگام نصب CB، رادیو آماتور یا تلفن خودرو در داخل خودرو خود، حتماً احتیاط‌های زیر را رعایت کنید، در غیر این صورت تجهیزات جدید ممکن است بر سیستم کنترل موتور و سایر قطعات الکترونیکی تأثیر منفی بگذارد.

احتیاط:

✓ آنتن را تا حد امکان از مازول کنترل الکترونیکی دور نگه دارید.

- ✓ سیم آنتن را حداقل ۲۰ سانتی‌متر (۸ اینچ) از دسته‌های کنترل موتور دور نگه دارید. سیم آنتن را در کنار هیچ مهارکننده‌ای قرار ندهید.
- ✓ نسبت موج ایستاده آنتن را طبق توصیه سازنده تنظیم کنید.
- ✓ سیم زمین را از شاسی رادیو به بدنه وصل کنید.
- ✓ برای اطلاعات بیشتر، با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.

بخش ۵- استارت زدن و رانندگی

۱. برنامه زمانی آببندی موتور
۲. قبل از استارت موتور
۳. اقدامات احتیاطی هنگام استارت زدن و رانندگی
 - ✓ گازهای خروجی از اگزوز (مونوکسید کربن)
 - ✓ کاتالیزور سه گانه
 - ✓ سیستم مانیتورینگ فشار باد لاستیک (TPMS)
۴. اقدامات احتیاطی برای رانندگی ایمن در خیابان و رانندگی در آفرود
۵. مراقبت‌ها هنگام رانندگی
 - ✓ دوره استارت سرد موتور
 - ✓ بارگیری بارها
 - ✓ رانندگی در شرایط مرطوب و شرایط زمستانی
۶. سوئیچ فشاری استارت موتور
 - ✓ اقدامات احتیاطی در مورد عملکرد سوئیچ فشاری استارت موتور
 - ✓ سیستم کلید هوشمند
 - ✓ گیربکس اتوماتیک (AT)

- ✓ قفل فرمان
- ✓ موقعیت‌های سوئیچ استارت
- ✓ تخلیه باتری کلید هوشمند
- ۷. روشن کردن موتور
- ۸. راندن خودرو
- ✓ راندگی با گیربکس اتوماتیک (AT) و گیربکس دستی (MT)
- ۹. سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) (در صورت مجهز بودن)
- ✓ نشانگر IDLING STOP SYSTEM
- ✓ عملیات، نمایشگر و کلید خاموش کردن سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop)
- ۱۰. چهار چرخ متحرک (۴WD) (در صورت مجهز بودن)
- ✓ سیستم ۴WD موقت
- ✓ عملکرد سوئیچ حالت ۴WD
- ✓ نشانگر حالت ۴WD و هشدار ۴WD
- ✓ توصیه‌های مربوط به لاستیک برای حالت ۴WD
- ۱۱. سیستم قفل دیفرانسیل عقب (در صورت مجهز بودن)
- ۱۲. سیستم کنترل دینامیک خودرو (VDC)

۱۳. سیستم کمکی استارت در سربالایی
۱۴. کروزر کنترل (در صورت مجهز بودن)
 - ✓ اقدامات احتیاطی در کروزر کنترل
 - ✓ عملیات‌های کروزر کنترل
۱۵. ترمز اضطراری هوشمند با تشخیص عابر پیاده (در صورت مجهز بودن)
 - ✓ ترمز اضطراری هوشمند با عملکرد سیستم تشخیص عابر پیاده
 - ✓ روشن/خاموش کردن ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده
 - ✓ محدودیت‌های سیستم ترمز اضطراری هوشمند
 - ✓ سیستم به طور موقت در دسترس نیست
 - ✓ نقص سیستم
 - ✓ تعمیر و نگهداری سیستم
۱۶. گزارش ECO drive
۱۷. نکات رانندگی در خصوص مصرف اقتصادی سوخت و کاهش انتشار دی اکسید کربن
۱۸. افزایش مصرف سوخت اقتصادی و کاهش انتشار دی اکسید کربن
۱۹. پارک کردن
 - ✓ سیستم سنسور پارک (سونار) (در صورت مجهز بودن)

✓ کلید خاموش کردن سیستم سنسور پارک (سونار)

✓ تنظیم سیستم سنسور پارکینگ (سونار)

۲۰. یدک کشی تریلر

۲۱. فرمان برقی

۲۲. سیستم ترمز

✓ اقدامات احتیاطی ترمز

✓ دستیار ترمز (BRAKE ASSIST)

✓ سیستم ترمز ضد قفل (ABS)

۲۳. امنیت خودرو

۲۴. رانندگی در هوای سرد

✓ باتری

✓ ماده خنک کننده موتور

✓ تجهیزات لاستیک

✓ تجهیزات ویژه زمستانی

✓ ترمز دستی

✓ حفاظت در برابر خوردگی

برنامه زمانی آببندی موتور

در طول ۱۶۰۰ کیلومتر اول (یا ۱۰۰۰ مایل اول)، توصیه‌های فهرست شده در ادامه را دنبال کنید تا از حداکثر عملکرد موتور خودرو بهره‌مند شوید و از قابلیت اطمینان و مصرف اقتصادی سوخت خودرو جدید خود در آینده اطمینان حاصل کنید. رعایت نکردن این توصیه‌ها ممکن است باعث کاهش عمر موتور و کاهش عملکرد موتور شود.

✓ برای مدت طولانی با سرعت ثابت، چه سریع و چه آهسته رانندگی نکنید.

✓ موتور بیش از ۴۰۰۰ دور در دقیقه (rpm) کار نکند.

✓ در هیچ دنده‌ای با تمام قدرت گاز شتاب نگیرید.

✓ سریع شروع به رانندگی نکنید.

✓ تا حد امکان با شدت ترمز نگیرید.

قبل از استارت موتور

 هشدار:

ویژگی‌های رانندگی خودرو شما با هر بار اضافی و توزیع آن و همچنین با افزودن تجهیزات اختیاری (کوپلینگ تریلر و سایر موارد) به طور قابل توجهی تغییر می‌کند. سبک رانندگی و سرعت شما باید با توجه به شرایط تنظیم شود. به خصوص هنگام حمل بارهای سنگین، سرعت شما باید به اندازه کافی کاهش یابد.

- ✓ اطمینان حاصل کنید که اطراف خودرو تمیز باشد.
- ✓ سطح مایعات مانند روغن موتور، مایع خنک‌کننده، روغن ترمز (و کلاچ)، مایع شوینده شیشه را تا حد امکان، حداقل هر زمان که سوخت می‌زنید، بررسی کنید.
- ✓ به صورت چشمی لاستیک‌ها را از نظر ظاهر و شرایط بررسی کنید. فشار باد لاستیک را برای باد کردن مناسب اندازه‌گیری و بررسی کنید.
- ✓ بررسی کنید که تمام شیشه‌ها و چراغ‌ها تمیز باشند.
- ✓ وضعیت صندلی و تکیه گاه سر را تنظیم کنید.
- ✓ موقعیت آینه عقب داخل و بیرون خودرو را تنظیم کنید.
- ✓ کمربند ایمنی خود را ببندید و از همه سرنشینان بخواهید همین کار را انجام دهند.
- ✓ بررسی کنید که همه درها بسته باشند.
- ✓ هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» قرار می‌گیرد عملکرد چراغ‌های هشدار را بررسی کنید.
- ✓ گزینه‌های تعمیر و نگهداری فهرست شده در «فصل ۸. تعمیر و نگهداری و اقداماتی که مالک خودرو باید انجام دهد» باید به طور دوره‌ای بررسی شوند.

اقدامات احتیاطی هنگام استارت زدن و رانندگی

⚠ هشدار:

- ✓ هرگز کودکان یا بزرگسالانی را که معمولاً نیاز به مراقبت دیگران دارند را در خودرو تنها نگذارید. حیوانات خانگی نیز نباید تنها و بدون مراقبت در خودرو بمانند. آن‌ها ممکن است ناآگاهانه سوئیچ‌ها یا کنترل‌ها را فعال کنند و به طور ناخواسته در یک تصادف جدی درگیر شوند و به خود آسیب برسانند. در روزهای گرم و آفتابی، درجه حرارت در یک خودرو با درها و شیشه‌های بسته ممکن است به سرعت به اندازه‌ای بالا رود که باعث بیماری شدید یا احتمالاً کشنده برای افراد یا حیوانات شود.
- ✓ تمام بارها را به درستی محکم کنید تا از لغزیدن یا جابجایی آن جلوگیری کنید. محموله را بالاتر از پشتی صندلی قرار ندهید. در زمان توقف ناگهانی یا تصادف، بارهای محکم نشده ممکن است باعث آسیب فیزیکی به افراد شود.

توجه:

در طول چند ماه اول پس از خرید خودروی جدید، اگر بوی شدید ترکیبات آلی فرار (VOCs) را در داخل خودرو استشمام کردید، از تهویه کامل هوا برای کابین سرنشینان استفاده کنید. قبل از ورود یا زمانی که در خودرو هستید، تمام شیشه‌ها را باز کنید. علاوه بر این، هنگامی که دمای کابین سرنشینان افزایش می‌یابد، یا زمانی که خودرو برای مدتی در زیر نور مستقیم خورشید پارک می‌شود، حالت چرخش هوای تهویه هوا را خاموش کنید و/یا شیشه‌ها را باز کنید تا هوای تازه کافی وارد کابین سرنشین شود.

گازهای خروجی از اگزوز (مونوکسید کربن)



هشدار:

- ✓ گازهای خروجی از اگزوز را تنفس نکنید؛ این گازها حاوی مونوکسید کربن بی رنگ و بی بو است. مونوکسید کربن خطرناک است و ممکن است باعث بیهوشی یا مرگ شود.
- ✓ اگر مشکوک هستید که دود اگزوز وارد خودرو می شود، در زمان رانندگی تمام شیشه ها را باز کنید و فوراً خودرو را بررسی کنید.
- ✓ موتور را در فضاهای بسته مانند گاراژ روشن نکنید.
- ✓ خودرو را با موتور روشن برای مدت طولانی پارک نکنید.
- ✓ در حین رانندگی درب پشت باید بسته باشد، در غیر این صورت گازهای خروجی از اگزوز ممکن است به داخل کابین سرنشینان کشیده شود. اگر باید در زمان رانندگی، درب پشت خودرو باز باشد، اقدامات احتیاطی به شرح زیر را دنبال کنید:
 - تمام شیشه ها را باز کنید.
 - حالت چرخش هوا را خاموش کنید و کنترل سرعت فن را در بالاترین سطح قرار دهید تا هوا به گردش درآید.
- ✓ اگر سیم کشی برقی یا سایر اتصالات کابلی باید از طریق درز درب پشت یا بدنه به تریلر منتقل شود، توصیه های سازنده را برای جلوگیری از ورود مونوکسید کربن به خودرو دنبال کنید.

✓ اگر لوازم ویژه یا تجهیزات دیگری برای استفاده‌های تفریحی یا غیر تفریحی اضافه شده است، برای جلوگیری از ورود مونوکسید کربن به خودرو توصیه سازنده را دنبال کنید. (برخی لوازم وسایل نقلیه تفریحی مانند اجاق گاز، یخچال، بخاری و غیره نیز ممکن است مونوکسید کربن تولید کنند).

✓ سیستم اگزوز و بدنه باید توسط یک مکانیک واجد شرایط در موارد به شرح زیر بررسی شوند:

- خودرو شما در حین سرویس بالا می‌رود.
- مشکوک هستید که دود اگزوز وارد کابین مسافر می‌شود.
- متوجه تغییر در صدای سیستم اگزوز می‌شوید.
- تصادف کرده‌اید و این تصادف شامل آسیب به سیستم اگزوز، زیر بدنه یا عقب خودرو بوده است.

کاتالیزور سه گانه

هشدار:

- ✓ گازهای خروجی از اگزوز و سیستم اگزوز بسیار داغ است. افراد، حیوانات و مواد قابل اشتعال را از اجزای سیستم اگزوز دور نگه دارید.
- ✓ خودرو را روی مواد قابل اشتعال مانند چمن خشک، کاغذهای باطله یا کهنه پارک نکنید. ممکن است شعله ور شوند و باعث آتش سوزی شوند.

کاتالیزور سه گانه یک دستگاه کنترل انتشار است که در سیستم اگزوز نصب شده است. گازهای خروجی از اگزوز در کاتالیزور سه طرفه در دمای بالا به جهت کمک به کاهش آلاینده‌ها سوزانده می‌شود.

⚠ احتیاط:

- ✓ از بنزین حاوی سرب استفاده نکنید. (برای اطلاعات بیشتر به بخش ۹- «سیالات/روان‌کننده‌ها و ظرفیت‌های توصیه شده» مراجعه کنید.) رسوبات بنزین حاوی سرب به طور جدی توانایی کاتالیزور سه‌طرفه برای کمک به کاهش آلاینده‌های خروجی را کاهش می‌دهد و/یا به کاتالیزور سه‌طرفه آسیب می‌رساند.
- ✓ موتور را همواره تنظیم نگه دارید. نقص در سیستم استارت، تزریق سوخت یا سیستم‌های الکتریکی ممکن است باعث جریان یافتن بیش از حد سوخت به داخل کاتالیزور سه طرفه شود و در نتیجه منجر به گرم شدن بیش از حد آن شود. در صورت روشن نشدن موتور، یا کاهش قابل توجه عملکرد یا سایر شرایط عملکردی غیرعادی، به رانندگی ادامه ندهید. فوراً جهت بازرسی خودرو به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کنید.
- ✓ از رانندگی با سطح سوخت بسیار پایین خودداری کنید. تمام شدن سوخت ممکن است باعث از کار افتادن موتور شود و به کاتالیزور سه طرفه آسیب برساند.
- ✓ هنگام گرم کردن موتور، با سرعت بالا رانندگی نکنید.
- ✓ برای استارت زدن موتور، خودرو را هل ندهید یا بکسل نکنید.

سیستم مانیتورینگ فشار باد لاستیک (TPMS)

هر لاستیک، از جمله لاستیک زاپاس (در صورتی که ارائه شده باشد)، باید هر ماه چه در سرما و چه در گرما از نظر فشار باد توصیه شده توسط سازنده که روی پلاکارد خودرو یا برچسب فشار باد لاستیک درج شده است، بررسی شود. (اگر خودرو شما لاستیک‌هایی با اندازه متفاوت از اندازه نشان داده شده در پلاکارد خودرو یا برچسب فشار باد لاستیک دارد، باید فشار باد لاستیک مناسب را برای آن لاستیک‌ها تعیین کنید).

به عنوان یک ویژگی ایمنی اضافی، خودرو شما به سیستم مانیتورینگ فشار باد لاستیک (TPMS) مجهز شده است و زمانی که یک یا چند لاستیک خودرو به میزان قابل توجهی کم باد شده باشد، نشانگر فشار پایین لاستیک روشن می‌شود. بر این اساس، هنگامی که نشانگر روشن شد، باید در اسرع وقت متوقف شده و لاستیک‌های را چک کنید و آن‌ها را طبق فشار مناسب باد کنید. رانندگی با لاستیک کم باد باعث گرم شدن بیش از حد لاستیک می‌شود و ممکن است منجر به خرابی لاستیک شود. کم باد شدن نیز باعث کاهش راندمان سوخت و عمر آج لاستیک می‌شود و ممکن است بر قابلیت کنترل و توقف خودرو تأثیر بگذارد.

لطفاً توجه داشته باشید که TPMS جایگزینی برای نگهداری صحیح لاستیک نیست و این وظیفه راننده است که فشار باد لاستیک را به درستی حفظ کند، حتی اگر باد کم لاستیک‌ها به حدی نرسیده باشد که باعث روشن شدن نشانگر فشار پایین لاستیک سیستم TPMS شود.

خودرو شما همچنین مجهز به نشانگر خرابی TPMS است که نشان می‌دهد سیستم به درستی کار نمی‌کند. نشانگر خرابی TPMS با نشانگر فشار پایین لاستیک ترکیب شده است. هنگامی که سیستم یک نقص را تشخیص دهد، نشانگر تقریباً یک دقیقه چشمک می‌زند و سپس به طور

مداوم روشن می‌ماند. این ترتیب به محض راه‌اندازی بعدی خودرو و تا زمانی که نقص وجود داشته باشد ادامه خواهد داشت. هنگامی که نشانگر خرابی روشن می‌شود، سیستم ممکن است نتواند فشار کم لاستیک را همانطور که در نظر گرفته شده تشخیص دهد یا سیگنال مناسب دهد. خرابی‌های TPMS ممکن است به دلایل مختلفی رخ دهد، از جمله نصب لاستیک‌ها یا چرخ‌های تعویضی یا جایگزین روی خودرو که مانع از عملکرد صحیح TPMS می‌شود. همیشه پس از تعویض یک یا چند لاستیک یا چرخ در خودرو خود، نشانگر خرابی TPMS را بررسی کنید تا مطمئن شوید که لاستیک‌ها و چرخ‌های تعویضی یا جایگزین اجازه می‌دهند TPMS به درستی کار کند.

اطلاعات تکمیلی

- ✓ از آنجایی که لاستیک زاپاس مجهز به TPMS نیست، TPMS فشار لاستیک زاپاس را کنترل نمی‌کند.
- ✓ از آنجایی که لاستیک زاپاس مجهز به TPMS نیست، هنگام سوار کردن لاستیک زاپاس یا تعویض چرخ، TPMS کار نخواهد کرد و چراغ هشدار فشار پایین لاستیک تقریباً به مدت ۱ دقیقه چشمک می‌زند. چراغ بعد از ۱ دقیقه روشن می‌ماند. برای تعویض لاستیک در اسرع وقت با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.
- ✓ سیستم TPMS فقط زمانی فعال می‌شود که خودرو با سرعت بالای ۲۵ کیلومتر در ساعت (۱۶ مایل در ساعت) رانده شود. همچنین، این سیستم ممکن است افت ناگهانی فشار لاستیک را تشخیص ندهد (به طور مثال پنچر شدن لاستیک هنگام رانندگی).
- ✓ هنگامی که فشار باد لاستیک تنظیم می‌شود، چراغ هشدار فشار پایین لاستیک ممکن است به طور خودکار خاموش نشود. پس از باد کردن لاستیک طبق فشار توصیه شده، خودرو باید با سرعت‌های بالاتر از ۲۵ کیلومتر در ساعت (۱۶ مایل در ساعت) رانده شود تا TPMS فعال شود و چراغ هشدار فشار پایین لاستیک خاموش شود.

✓ فشار لاستیک بسته به گرمای ناشی از عملکرد خودرو و دمای بیرون افزایش و کاهش می‌یابد. پس از رانندگی، باد لاستیک را کاهش ندهید زیرا فشار باد لاستیک پس از رانندگی افزایش می‌یابد. دمای پایین بیرون می‌تواند دمای هوای داخل لاستیک را کاهش دهد که ممکن است باعث کاهش فشار باد لاستیک شود. این امر ممکن است باعث روشن شدن چراغ هشدار فشار پایین لاستیک شود. اگر چراغ هشدار در دمای محیط پایین روشن شد، فشار باد لاستیک را برای هر چهار لاستیک بررسی کنید.

✓ این امکان وجود دارد که فشار تمام لاستیک‌ها را در نمایشگر اطلاعات خودرو بررسی کنید. (برای اطلاعات بیشتر به بخش ۲- «کامپیوتر مسافت» مراجعه کنید).

برای اطلاعات بیشتر، به بخش ۲- «چراغ هشدار فشار پایین لاستیک» مراجعه کنید.

⚠ هشدار:

✓ اگر چراغ هشدار فشار پایین لاستیک هنگام رانندگی روشن شد، از مانورهای ناگهانی فرمان یا ترمزهای ناگهانی خودداری کنید، سرعت خودرو را کاهش دهید، از جاده خارج شده و به مکانی امن بروید و خودرو را در اسرع وقت متوقف کنید. رانندگی با لاستیک‌های کم باد ممکن است باعث آسیب دائمی به لاستیک شود و احتمال خرابی لاستیک را افزایش دهد. ممکن است خودرو با آسیب جدی مواجه شده و تصادف کند و ممکن است صدمات جدی فیزیکی به افراد وارد شود. فشار باد لاستیک هر چهار لاستیک را بررسی کنید. فشار باد لاستیک را طبق فشار توصیه شده لاستیک سرد که روی پلاکارد لاستیک درج شده تنظیم کنید تا چراغ هشدار فشار پایین لاستیک خاموش شود. اگر پس از تنظیم باد لاستیک، هنگام رانندگی چراغ هشدار همچنان روشن است، ممکن است لاستیک صاف

شده باشد یا TPMS خراب باشد. اگر لاستیک پنچر شده است، در اسرع وقت آن را با لاستیک زاپاس تعویض کنید. اگر هیچ لاستیکی پنچر نیست و همه لاستیک‌ها به درستی باد شده‌اند، جهت بررسی خودرو به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کنید. (جهت تعویض لاستیک پنچر شده به بخش ۶- «تعویض لاستیک پنچر شده» مراجعه کنید).

✓ تعویض لاستیک‌ها با لاستیک‌هایی که به عنوان اصل توسط نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مشخص نشده‌اند ممکن است بر عملکرد صحیح TPMS تأثیر بگذارد.

✓ هیچ مایع لاستیک یا درزگیر لاستیک آئروسل را به لاستیک تزریق نکنید، زیرا ممکن است باعث اختلال در عملکرد سنسور فشار باد لاستیک شود.

⚠ احتیاط:

✓ هنگامی که چرخ‌ها به زنجیر چرخ مجهز شده‌اند یا چرخ‌ها در برف مدفون هستند، TPMS ممکن است به درستی کار نکند.

✓ از قرار دادن فیلم متالایز یا قطعات فلزی (آنتن و سایر موارد) روی شیشه‌ها خودداری کنید. این ممکن است باعث دریافت ضعیف سیگنال‌های سنسور فشار باد لاستیک شود و TPMS به درستی کار نکند.

برخی از دستگاه‌ها و فرستنده‌ها ممکن است به طور موقت در عملکرد TPMS اختلال ایجاد کنند و باعث روشن شدن چراغ هشدار فشار پایین لاستیک شوند. چند نمونه عبارتند از:

✓ امکانات یا وسایل الکتریکی که از فرکانس‌های رادیویی مشابه استفاده می‌کنند در نزدیکی خودرو قرار دارند.

- ✓ اگر فرستنده روی فرکانس‌های تنظیم شده است که مشابه فرکانس‌هایی است که در داخل یا نزدیک خودرو استفاده می‌شود.
- ✓ اگر کامپیوتر (یا تجهیزات مشابه) یا مبدل DC/AC در داخل یا نزدیک خودرو استفاده می‌شود.

چراغ هشدار فشار پایین لاستیک ممکن است در موارد زیر روشن شود:

- ✓ اگر خودرو مجهز به چرخ و لاستیک بدون TPMS باشد.
- ✓ اگر TPMS جایگزین شده باشد و شناسه ثبت نشده باشد.
- ✓ اگر چرخ خودرو به عنوان چرخ اصل توسط نمایندگی‌های مجاز ایستای موتور ارس مشخص نشده باشد.

اقدامات احتیاطی رانندگی در خیابان و رانندگی در آفرود

وسایل نقلیه شاسی بلند نسبت به سایر انواع وسایل نقلیه دارای نرخ واژگونی بسیار بالاتری هستند.

این خودروها نسبت به خودروهای سواری از سطح زمین فاصله بیشتری دارند تا بتوانند در طیف گسترده‌ای از کاربردهای روی آسفالت و آفرود حرکت کنند. این ویژگی به آن‌ها مرکز ثقل بالاتری نسبت به خودروهای معمولی می‌دهد. مزیت فاصله بالاتر از سطح زمین، دید بهتر از جاده است که به شما امکان می‌دهد مشکلات را پیش‌بینی کنید. با این حال، آن‌ها برای پیچیدن با سرعت‌های مشابه خودروهای سواری معمولی طراحی نشده‌اند، زیرا خودروهای اسپورت کم ارتفاع برای عملکرد رضایت‌بخش در شرایط آفرود طراحی شده‌اند. در صورت امکان، از چرخش‌های تند یا مانورهای ناگهانی، به خصوص در سرعت‌های بالا اجتناب کنید. مانند سایر خودروهای این نوع، عدم کارکرد صحیح این خودرو ممکن است منجر به از دست دادن کنترل یا واژگونی خودرو شود.

برای اطلاعات در مورد رانندگی با استفاده از چهار چرخ متحرک (۴WD) (در صورت مجهز بودن)، به بخش ۵- «چهار چرخ محرک (۴WD)» مراجعه کنید.

اقدامات احتیاطی برای رانندگی ایمن

⚠ هشدار:

- ✓ هنگام رانندگی خارج از جاده با احتیاط رانندگی کنید و از مناطق خطرناک اجتناب کنید. هر فردی که با این وسیله رانندگی می کند یا سوار آن می شود باید کمربند ایمنی خود را ببندد. این کار از شما و مسافران در هنگام رانندگی بر روی زمین های ناهموار محافظت می کند.
- ✓ در شیب های تند رانندگی نکنید. در عوض مستقیماً به سمت بالا یا مستقیم به سمت پایین شیب رانندگی کنید. وسایل نقلیه آفرود خیلی راحت تر از جلو یا عقب می توانند به پهلو واژگون شوند.
- ✓ بسیاری از سراسیمگی ها برای هر وسیله نقلیه ای بیش از حد شیب دار هستند. اگر آن ها را به سمت بالای شیب برانید، ممکن است متوقف شوید. اگر آن ها را به سمت پایین شیب برانید، ممکن است نتوانید سرعت خود را کنترل کنید.
- ✓ در حین رانندگی در سراسیمگی، مسیرها را تغییر ندهید زیرا ممکن است باعث از دست دادن کنترل خودرو شود.
- ✓ هنگام رانندگی به بالای سراسیمگی هوشیار باشید. در بالای سراسیمگی ممکن است سقوط کنید یا با خطر دیگری مواجه شوید که می تواند باعث تصادف شود.

- ✓ اگر موتور خودرو متوقف شد یا اگر نمی‌توانید به بالای سطح شیب دار برسید، هرگز سعی نکنید به اطراف بچرخید. خودرو شما ممکن است واژگون یا چپ شود. همیشه با دنده R (معکوس) مستقیم به عقب و سمت پایین برانید. هرگز در حالت خلاص (N) به عقب نرانید یا با فشار دادن پدال کلاچ (برای مدل‌های MT) فقط با استفاده از ترمز به عقب نرانید، زیرا ممکن است باعث از دست دادن کنترل شود.
- ✓ ترمز شدید هنگام پایین آمدن از تپه می‌تواند باعث گرم شدن بیش از حد ترمزها و کم شدن آن شود و در نتیجه کنترل را از دست داده و تصادف خواهید کرد. به آرامی ترمز بگیرید و برای کنترل سرعت خود از دنده‌های پایین استفاده کنید.
- ✓ هنگام رانندگی در زمین‌های ناهموار ممکن است بارهایی که محکم نشده باشند به اطراف پرتاب شوند. تمام بارها را به درستی محکم کنید تا به جلو پرتاب نشود و باعث آسیب به شما یا مسافران‌تان نشود.
- ✓ برای جلوگیری از بالا رفتن بیش از حد مرکز ثقل، از ظرفیت مشخص شده برای باربند روی سقف تجاوز نکنید و بارها را به طور مساوی توزیع کنید. بارهای سنگین را در فضای بار تا جایی که ممکن است به جلو و پایین نگه دارید. خودرو را با لاستیک‌های بزرگتر از آنچه در این راهنما مشخص شده است تجهیز نکنید. این کار می‌تواند باعث واژگونی خودرو شما شود.
- ✓ هنگام رانندگی آفرود، داخل یا اطراف فرمان را نگیرید. فرمان ممکن است به طور ناگهانی حرکت کند و به دستان شما آسیب برساند. در عوض با انگشتان و شست خود قسمت بیرونی رینگ فرمان را گرفته و رانندگی کنید.
- ✓ قبل راه انداختن خودرو، مطمئن شوید که کمربند ایمنی راننده و همه سرنشینان بسته شده است.
- ✓ همیشه کفی‌ها را در جای خود قرار دهید و سپس رانندگی کنید زیرا ممکن است کف خودرو گرم شود.

- ✓ هنگام مواجهه با بادهای شدید سرعت خود را کاهش دهید. با مرکز ثقل بالاتر، خودرو شما بیشتر تحت تأثیر بادهای جانبی شدید قرار می‌گیرد. رانندگی با سرعت کمتر کنترل خودرو را بیشتر تضمین می‌کند.
- ✓ حتی وقتی از حالت ۴WD استفاده می‌کنید، فراتر از قابلیت عملکرد لاستیک‌ها رانندگی نکنید. (برای مدل‌های ۴WD)
- ✓ هنگامی که موتور روشن است، سعی نکنید دو چرخ را از زمین بلند کنید و گیربکس را به هر یک از موقعیت‌های درایو یا معکوس تغییر ندهید. انجام این کار ممکن است منجر به آسیب دیدن سیستم انتقال نیرو (drivetrain) یا حرکت غیرمنتظره خودرو شود که می‌تواند باعث آسیب جدی به خودرو یا آسیب دیدگی فیزیکی افراد شود. (مدل‌های ۴WD)
- ✓ سعی نکنید خودرو مجهز به ۴WD را روی دینامومتر ۲ چرخ یا تجهیزات مشابه آزمایش کنید، حتی اگر دو چرخ دیگر از روی زمین بلند شده باشند. حتماً قبل از اینکه روی دینامومتر قرار گیرد به پرسنل مرکز آزمایش اطلاع داده‌اید که خودرو شما به سیستم ۴WD مجهز است. استفاده از تجهیزات آزمایشی اشتباه ممکن است منجر به آسیب به سیستم انتقال نیرو (drivetrain) یا حرکت غیرمنتظره خودرو شود که می‌تواند باعث آسیب جدی به خودرو یا آسیب دیدگی فیزیکی افراد شود. (مدل‌های ۴WD)
- ✓ هنگامی که چرخ به دلیل سطح ناهموار از زمین جدا می‌شود، چرخ را بیش از حد نچرخانید.
- ✓ شتاب گرفتن سریع، مانورهای تند فرمان یا ترمز ناگهانی ممکن است باعث از دست دادن کنترل شود.
- ✓ در صورت امکان، از مانورهای چرخشی تند، به خصوص در سرعت‌های بالا اجتناب کنید. خودرو شما مرکز ثقل بالاتری نسبت به خودروهای سواری معمولی دارد. این خودرو برای پیچیدن با سرعتی مشابه خودروهای سواری معمولی طراحی نشده است. عدم استفاده صحیح از این خودرو می‌تواند منجر به از دست دادن کنترل و یا تصادف و واژگونی خودرو شود.

- ✓ همیشه از لاستیک‌هایی با همان نوع توصیه شده‌ی اندازه، برند، ساختار (بایاس، بایاس با تسمه یا شعاعی) و طرح آج روی هر چهار چرخ استفاده کنید. هنگام رانندگی در جاده‌های لغزنده زنجیر چرخ را روی چرخ‌های عقب نصب کنید و با احتیاط رانندگی کنید.
- ✓ حتماً بلافاصله پس از رانندگی در گل یا آب، ترمزها را چک کنید. برای اطلاعات بیشتر درباره ترمز کردن در زمین‌های مرطوب به بخش ۵- «سیستم ترمز» مراجعه کنید.
- ✓ از پارک کردن خودرو بر روی سطوح شیب دار خودداری کنید. اگر از خودرو پیاده شوید و خودرو به جلو، عقب یا به پهلو بغلتد، ممکن است آسیب ببینید.
- ✓ هر زمان که در خارج از جاده (آفرود) از میان ماسه، گل یا آب رانندگی می‌کنید و آلودگی تا عمق توپی چرخ می‌رسد، ممکن است به تعمیر و نگهداری مکرر نیاز داشته باشید. اطلاعات تعمیر و نگهداری را در کتابچه جداگانه مربوط به تعمیر و نگهداری مشاهده کنید.
- ✓ پس از عبور از گل و لای یا شن، قسمت زیرین خودرو را با آب تازه و تمیز بشویید. هر گونه آلودگی یا شی‌ای که چسبیده است را بردارید.

مراقبت‌ها هنگام رانندگی

راندن خودرو خود متناسب با شرایط برای ایمنی و راحتی شما ضروری است. به عنوان یک راننده، شما باید کسی باشید که به خوبی می‌دانید در شرایط خاص چگونه رانندگی کنید.

دوره استارت سرد موتور

با توجه به اینکه دور موتور زمانی که موتور سرد است بسیار بالاتر بوده، هنگام انتخاب دنده در زمان گرم کردن موتور پس از استارت زدن موتور، باید احتیاط بیشتری کرد.

بارگیری بارها

بارها و توزیع آن‌ها و اتصال تجهیزات (حامل‌های بار سقفی و غیره) به طور قابل توجهی ویژگی‌های رانندگی خودرو را تغییر می‌دهد. سبک رانندگی و سرعت شما باید با توجه به شرایط تنظیم شود.

رانندگی در شرایط مرطوب

✓ از شتاب گرفتن، توقف ناگهانی، چرخش تند و یا تغییر خط ناگهانی خودداری کنید.

✓ از دنبال کردن خیلی نزدیک خودروی جلویی خودداری کنید.

هنگامی که به دلیل حوضچه‌های آب، جریان‌های کوچک آب و سایر موارد، آب سطح جاده را پوشانده است، سرعت را کاهش دهید تا از هیدروپلنینگ جلوگیری شود که می‌تواند باعث لغزش و از دست دادن کنترل شود. لاستیک‌های فرسوده این خطر را افزایش می‌دهد.

رانندگی در شرایط زمستانی

- ✓ با احتیاط رانندگی کنید.
- ✓ از شتاب گرفتن یا توقف ناگهانی خودداری کنید.
- ✓ از چرخش تند یا تغییر خط ناگهانی خودداری کنید.
- ✓ از حرکت ناگهانی فرمان خودداری کنید.
- ✓ از دنبال کردن خیلی نزدیک خودروی جلویی خودداری کنید.

سوئیچ فشاری استارت موتور

اقدامات احتیاطی در مورد عملکرد سوئیچ فشاری استارت موتور

هشدار:

هنگام رانندگی با خودرو به جز در مواقع اضطراری سوئیچ استارت فشاری را استفاده نکنید. (وقتی سوئیچ استارت را ۳ بار متوالی فشار دهید یا سوئیچ استارت را بیش از ۲ ثانیه فشار دهید و نگه دارید، موتور متوقف می‌شود.) ممکن است فرمان قفل شود و باعث شود راننده کنترل خودرو را از دست بدهد. این کار می‌تواند منجر به آسیب جدی خودرو یا آسیب دیدگی فیزیکی افراد شود.

سیستم کلید هوشمند

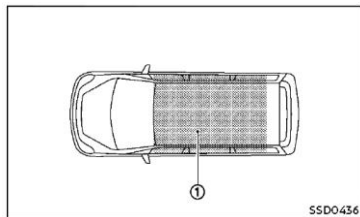
سیستم کلید هوشمند می‌تواند سوئیچ استارت را بدون بیرون آوردن کلید از جیب یا کیف‌تان راه بیاندازد. محیط عملیاتی و یا برخی شرایط ممکن است بر عملکرد سیستم کلید هوشمند تأثیر بگذارد. برخی از نشانگرها و هشدارهای مربوط به عملکرد در صفحه نمایش اطلاعات خودرو نمایش داده می‌شود. (به بخش ۲- «صفحه نمایش اطلاعات خودرو» مراجعه کنید).

⚠ احتیاط:

- ✓ هنگام راندن خودرو حتماً کلید هوشمند را همراه داشته باشید.
- ✓ هنگام خروج از خودرو هرگز کلید هوشمند را در داخل خودرو رها نکنید.
- ✓ اگر باتری خودرو خالی شود، سوئیچ استارت را نمی‌توان از موقعیت قفل شده «LOCK» تغییر داد و اگر قفل فرمان استفاده شده باشد، فرمان را نمی‌توان حرکت داد. باتری را در اسرع وقت شارژ کنید. (برای اطلاعات بیشتر به بخش ۶- «جامپ استارت» مراجعه کنید).

محدوده عملیاتی

کلید هوشمند تنها زمانی می‌تواند برای راه اندازی موتور استفاده شود که کلید هوشمند در محدوده عملیاتی مشخص شده (۱) همانطور که در تصویر نشان داده شده است باشد. هنگامی که باتری کلید هوشمند تقریباً خالی است یا امواج رادیویی قوی در نزدیکی محل عملیاتی آن وجود دارد، محدوده عملکرد سیستم کلید هوشمند باریک‌تر می‌شود و ممکن است به درستی کار نکند.



اگر کلید هوشمند در محدوده عملیاتی باشد، ممکن است هر کسی، حتی کسی که کلید هوشمند را حمل نمی‌کند، سوئیچ استارت را فشار دهد تا موتور روشن شود.

- ✓ قسمت فضای چمدان در محدوده عملیاتی گنجانده نشده است، اما ممکن است کلید هوشمند کار کند.
- ✓ اگر کلید هوشمند روی پدل ابزار، داخل جعبه داشبورد، محفظه روی درب خودرو یا گوشه محفظه داخلی قرار گیرد، ممکن است کلید هوشمند کار نکند.
- ✓ اگر کلید هوشمند در نزدیکی در یا شیشه خارج از خودرو قرار گیرد، ممکن است کلید هوشمند کار کند.

گیربکس اتوماتیک (AT)

قفل استارت به گونه‌ای طراحی شده است که تا زمانی که اهرم تعویض دنده به موقعیت «P» (پارک) منتقل نشود، نمی‌توان سوئیچ استارت را به موقعیت قفل شده «LOCK» تغییر داد. هنگام فشار دادن سوئیچ استارت به موقعیت «OFF»، مطمئن شوید که اهرم تعویض دنده در موقعیت «P» (پارک) قرار دارد.

هنگامی که سوئیچ استارت را نمی‌توان به موقعیت «LOCK» تغییر داد:

۱. هشدار «Shift to Park» روی نمایشگر اطلاعات خودرو ظاهر می‌شود و صدای زنگ به صدا در می‌آید.
۲. اهرم دنده را به موقعیت «P» (پارک) ببرید.
۳. اگر سوئیچ استارت در موقعیت «ACC» باشد، اخطار PUSH (فشار دادن) روی نمایشگر اطلاعات خودرو ظاهر می‌شود.
۴. سوئیچ استارت را فشار دهید. سوئیچ استارت در وضعیت «OFF» قرار می‌گیرد.

۵. در را باز کنید. سوئیچ استارت به موقعیت قفل شده «LOCK» می‌چرخد.

برای اطلاع از هشدارها و نشانگرهای روی نمایشگر اطلاعات خودرو، به بخش ۲- «صفحه نمایش اطلاعات خودرو» مراجعه کنید. اگر سوئیچ استارت در موقعیت قفل شده «LOCK» قرار گیرد، اهرم تعویض دنده را نمی‌توان از موقعیت «P» (پارک) جابجا کرد. اگر سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» باشد و پدال ترمز پایی فشار داده باشد، می‌توان اهرم تعویض دنده را جابجا کرد.

قفل فرمان

سوئیچ استارت مجهز به یک دستگاه قفل فرمان ضد سرقت است.

برای قفل کردن فرمان

۱. سوئیچ استارت را در موقعیت خاموش «OFF» قرار دهید، به نحوی که نشانگر موقعیت سوئیچ استارت روشن نشود.
۲. در را باز کرده یا ببندید. سوئیچ استارت به موقعیت قفل شده «LOCK» می‌چرخد.
۳. فرمان را به اندازه ۱/۶ پیچ به راست یا چپ از حالت مستقیم به بالا بچرخانید.

برای باز کردن قفل فرمان

سوئیچ استارت را فشار دهید تا قفل فرمان به طور خودکار باز شود.

⚠️ احتیاط:

- ✓ اگر باتری خودرو خالی شود، سوئیچ استارت فشاری را نمی‌توان از موقعیت قفل شده «LOCK» تغییر داد.
- ✓ اگر نشانگر نقص عملکرد قفل فرمان (در صورت مجهز بودن) در نمایشگر اطلاعات خودرو ظاهر شد، همزمان با چرخاندن اندک فرمان به راست و چپ، سوئیچ استارت را دوباره فشار دهید. (برای اطلاعات بیشتر به بخش ۲- «صفحه نمایش اطلاعات خودرو» مراجعه کنید.)

موقعیت‌های سوئیچ استارت

⚠️ هشدار:

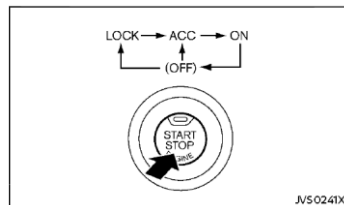
هنگام رانندگی هرگز سوئیچ استارت را در موقعیت خاموش «OFF» قرار ندهید. فرمان ممکن است قفل شود و باعث شود راننده کنترل خودرو را از دست بدهد و در نتیجه آسیب جدی به خودرو یا افراد وارد شود.

⚠️ احتیاط:

- ✓ وقتی سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است و موتور روشن نیست، خودرو را برای مدت طولانی رها نکنید. این کار می‌تواند باتری را تخلیه کند.

✓ برای جلوگیری از تخلیه باتری خودرو فقط زمانی که موتور روشن است از لوازم جانبی الکتریکی استفاده کنید. اگر مجبور هستید از لوازم جانبی در حالی که موتور کار نمی‌کند استفاده کنید، از آن‌ها برای مدت طولانی استفاده نکنید و همزمان از چندین لوازم الکتریکی استفاده نکنید.

هنگامی که سوئیچ استارت بدون فشار دادن پدال ترمز (مدل گیربکس اتوماتیک) یا پدال کلاچ (مدل گیربکس دستی) فشار داده می‌شود، موقعیت سوئیچ استارت به صورت زیر تغییر می‌کند:



- ✓ برای تغییر به موقعیت «ACC»، یک بار فشار دهید.
- ✓ برای تغییر به موقعیت روشن «ON»، دو بار فشار دهید.
- ✓ برای تغییر به موقعیت خاموش «OFF»، سه بار فشار دهید.
- ✓ برای بازگشت به موقعیت «ACC»، چهار بار فشار دهید.
- ✓ برای بازگشت به موقعیت «LOCK» از موقعیت «OFF»، هر یک از درها را باز کرده یا ببندید.

موقعیت قفل شده «LOCK»

سوئیچ استارت و قفل فرمان فقط در این موقعیت قفل می‌شوند. وقتی کلید هوشمند را همراه خود دارید، قفل سوئیچ استارت باز می‌شود در حالی که در موقعیت «ACC» فشار داده می‌شود.

موقعیت ACC

برق لوازم جانبی الکتریکی در این موقعیت، بدون موتور روشن فعال می‌شود.

موقعیت روشن (ON)

سیستم استارت و برق لوازم جانبی الکتریکی در این موقعیت، بدون موتور روشن فعال می‌شوند.

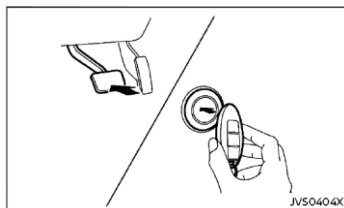
موقعیت خاموش (OFF)

موتور خاموش می‌شود، در حالی که قفل فرمان باز است.

* هنگامی که سوئیچ استارت فشار داده می‌شود در حالی که سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) (در صورت مجهز بودن) فعال است، سوئیچ استارت در موقعیت «OFF» قرار می‌گیرد.

تخلیه باتری کلید هوشمند

اگر باتری کلید هوشمند تخلیه شد یا شرایط محیطی در عملکرد کلید هوشمند اختلال ایجاد کرد، موتور را طبق روش زیر روشن کنید:



۱. مدل گیربکس اتوماتیک (AT): اهرم دنده را به موقعیت «P» (پارک) ببرید.
- مدل گیربکس دستی (MT): اهرم دنده را به موقعیت «N» (خلاص) ببرید.
۲. پدال ترمز را محکم فشار دهید.
۳. سوئیچ استارت را با کلید هوشمند مطابق شکل تماس دهید. (صدای زنگ به صدا در می‌آید).
۴. در مدت ۱۰ ثانیه پس از به صدا درآمدن صدای زنگ، همزمان با فشردن پدال ترمز (مدل AT) یا پدال کلاچ (مدل MT) سوئیچ استارت را فشار دهید. موتور روشن خواهد شد.

پس از انجام مرحله ۳، هنگامی که سوئیچ استارت بدون فشار دادن پدال ترمز (مدل AT) یا پدال کلاچ (مدل MT) فشار داده می‌شود، موقعیت سوئیچ استارت به «ACC» تغییر می‌کند.

توجه:

- ✓ هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت «ACC» یا «ON» فشار داده می‌شود یا موتور با روش‌های بالا روشن می‌شود، هشدار کم بودن باتری کلید بر روی نمایشگر اطلاعات خودرو ظاهر می‌شود حتی اگر کلید هوشمند داخل خودرو باشد. این مسئله به عنوان یک نقص در نظر گرفته نمی‌شود. برای خاموش کردن هشدار، دوباره سوئیچ استارت را با کلید هوشمند تماس دهید.
- ✓ اگر اخطار کم بودن باتری کلید روی نمایشگر اطلاعات خودرو ظاهر شد، در اسرع وقت باتری را تعویض کنید. (به بخش ۸- «باتری» مراجعه کنید).

روشن کردن موتور

۱. ترمز دستی را فشار دهید.
 ۲. مدل گیربکس اتوماتیک (AT): اهرم دنده را به موقعیت «P» (پارک) یا «N» (خلاص) ببرید.
- استارت‌تر به نحوی طراحی شده است که فقط وقتی اهرم تعویض دنده در موقعیت مناسب قرار دارد کار می‌کند.

رانندن خودرو

رانندگی با گیربکس دستی (MT)

۱. اهرم دنده را به موقعیت «N» (خلاص) ببرید.
 ۲. هنگام کار با سوئیچ استارت، کلید هوشمند باید همراه باشد.
 ۳. سوئیچ استارت را در موقعیت روشن «ON» قرار دهید. پدال ترمز (مدل AT) یا پدال کلاچ (مدل MT) را محکم فشار دهید و سوئیچ استارت را فشار دهید تا موتور روشن شود.
 ۴. برای روشن کردن سریع موتور، همزمان با فشار دادن پدال ترمز یا پدال کلاچ با سوئیچ استارت در هر موقعیتی، سوئیچ استارت را فشار داده و رها کنید.
 ۵. بلافاصله پس از روشن شدن موتور، سوئیچ استارت را رها کنید. اگر موتور روشن شد، اما کار نکرد، مراحل بالا را تکرار کنید.
- اگر موتور در هوای بسیار سرد یا گرم به سختی روشن می‌شود، پدال گاز را فشار داده و نگه دارید. سوئیچ استارت را تا ۱۵ ثانیه در حالی که نگه داشته‌اید فشار دهید. هنگام روشن شدن موتور، پدال گاز را رها کنید.

⚠ احتیاط:

- ✓ به محض روشن شدن موتور، سوئیچ استارت را فوراً رها کنید.
- ✓ استارت را بیش از ۱۵ ثانیه در یک زمان اعمال نکنید. اگر موتور روشن نشد، سوئیچ استارت را به حالت خاموش «OFF» فشار دهید و ۲۰ ثانیه صبر کنید تا دوباره موتور را استارت بخورد. در غیر این صورت، استارت ممکن است آسیب ببیند.

✓ اگر لازم است موتور با باتری بوستر و کابل‌های جامپر روشن شود، دستورالعمل‌ها و احتیاط‌های مندرج در بخش ۶- «در مواقع اضطراری» باید به دقت رعایت شود.

✓ اجازه دهید موتور حداقل ۳۰ ثانیه پس از روشن شدن موتور جهت گرم شدن در حالت درجا کار کند. ابتدا برای مسافت کوتاهی با سرعت متوسط رانندگی کنید، به خصوص در هوای سرد و سپس به طور عادی برانید.

✓ هنگام گرم شدن موتور، هرگز خودرو را بدون مراقبت رها نکنید.

✓ برای خاموش کردن موتور، اهرم تعویض دنده را به موقعیت «P» (پارک) (برای مدل AT) یا «N» (خلاص) (برای مدل MT) ببرید،
 ترمز دستی را فشار دهید و سوئیچ استارت را به موقعیت خاموش «OFF» فشار دهید.

رانندگی با گیربکس اتوماتیک (AT)

گیربکس اتوماتیک (AT) در خودرو شما به صورت الکترونیکی کنترل می‌شود تا حداکثر قدرت و عملکرد روان را تولید کند. رویه‌های عملیاتی توصیه شده برای این انتقال در صفحات زیر نشان داده شده است. این مراحل را برای حداکثر عملکرد خودرو و لذت بردن از رانندگی دنبال کنید.

⚠ احتیاط:

✓ دور موتور سرد که در حال درجا کار می‌کند بسیار بالا است، بنابراین قبل از گرم شدن موتور هنگام تعویض دنده به جلو یا عقب احتیاط کنید.

✓ هنگام توقف خودرو از بالا بردن دور موتور خودداری کنید. این کار می‌تواند باعث حرکت غیرمنتظره خودرو شود.

- ✓ در جاده‌های لغزنده به طور ناگهانی دنده را پایین نیاورید. این ممکن است باعث از دست دادن کنترل شود.
- ✓ هنگامی که خودرو در حال حرکت به سمت جلو است، هرگز دنده را در موقعیت «P» (پارک) یا R (معکوس) قرار ندهید و هنگامی که خودرو به سمت عقب حرکت می‌کند، موقعیت «P» (پارک) یا «D» (درایو) را تغییر ندهید. این کار می‌تواند باعث تصادف یا آسیب رسیدن به گیربکس شود.
- ✓ به جز در مواقع اضطراری، در حین رانندگی دنده را به موقعیت «N» (خلاص) تغییر ندهید. چرخش با گیربکس در موقعیت «N» (خلاص) ممکن است باعث آسیب جدی به گیربکس شود.
- ✓ موتور را در موقعیت «P» (پارک) یا «N» (خلاص) روشن کنید. موتور در هیچ موقعیت دنده دیگری روشن نمی‌شود. اگر چنین اتفاقی افتاد، خودروی خود را جهت بررسی به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس ببرید.
- ✓ هنگامی که بیش از مدت کوتاهی در حالت سکون هستید، دنده را به موقعیت «P» (پارک) تغییر وضعیت دهید و ترمز دستی را فشار دهید.
- ✓ موتور را در هنگام جابجایی دنده از حالت «N» (خلاص) به هر موقعیت رانندگی، در دور موتور درجا نگه دارید.
- ✓ هنگام توقف خودرو در سربالایی، خودرو را با فشردن پدال گاز نگه ندارید. در این شرایط باید پدال ترمز پایی را فشار دهید.

راه اندازی خودرو

۱. پس از استارت زدن موتور، قبل از اینکه اهرم دنده را از موقعیت «P» (پارک) خارج کنید، پدال ترمز پایی را کاملاً فشار دهید.
۲. پدال ترمز پایی را فشار داده و اهرم دنده را در موقعیت رانندگی قرار دهید.

۳. ترمز دستی، پدال ترمز پایی را رها کنید و سپس به تدریج خودرو را به حرکت در آورید.

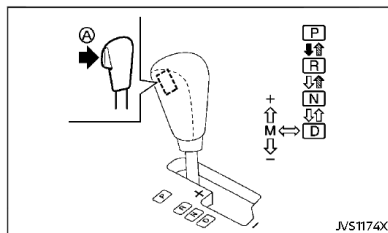
گیربکس اتوماتیک (AT) طوری طراحی شده است که پدال ترمز پایی باید قبل از جابجایی از موقعیت «P» (پارک) به هر موقعیت رانندگی دیگری فشار داده شود در حالی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است. اگر سوئیچ استارت در موقعیت «LOCK»، «OFF»، یا «ACC» باشد، اهرم تعویض دنده را نمی‌توان از موقعیت «P» (پارک) خارج کرد و به هیچ یک از موقعیت‌های دیگر دنده منتقل کرد.

⚠ احتیاط:

- ✓ پدال ترمز پایی را فشار دهید- تغییر دادن اهرم دنده به حالت «D»، «R» یا تغییر دستی بدون فشار دادن پدال ترمز پایی باعث می‌شود که خودرو در هنگام کارکردن موتور به آرامی حرکت کند. اطمینان حاصل کنید که پدال ترمز پایی به طور کامل فشار داده شده و خودرو قبل از تعویض دنده متوقف شده باشد.
- ✓ از موقعیت اهرم تعویض دنده مطمئن شوید- اطمینان حاصل کنید که اهرم دنده در موقعیت مورد نظر قرار دارد. حالت «D» و حالت تغییر دستی برای حرکت به جلو و «R» برای حرکت به عقب استفاده می‌شود. پدال گاز را فشار دهید تا خودرو روشن شود و به مسیر تردد وارد شود (از استارت زدن ناگهانی و چرخاندن چرخ‌ها خودداری کنید).
- ✓ موتور را گرم کنید- به دلیل سرعت بیشتر دور موتور سرد وقتی موتور درجا کار می‌کند، هنگام جابجایی اهرم تعویض دنده در موقعیت رانندگی بلافاصله پس از روشن کردن موتور باید احتیاط بیشتری به خرج داد.

✓ پارک کردن خودرو

پدال ترمز پایی را فشار دهید و پس از توقف خودرو، اهرم تعویض دنده را به حالت «P» (پارک) ببرید، اهرم ترمز دستی را بکشید و پدال ترمز پایی را رها کنید.



تعویض دنده

➡ : همزمان با فشردن پدال ترمز، دکمه (A) را فشار دهید

➡ : دکمه (A) را فشار دهید

➡ : فقط اهرم دنده را حرکت دهید.

⚠ هشدار:

✓ وقتی موتور خودرو روشن نیست و اهرم تعویض دنده در هر موقعیتی قرار دارد، ترمز دستی را فشار دهید. اگر این کار را انجام ندهید ممکن است خودرو به طور غیرمنتظره حرکت کند یا دور شود و منجر به آسیب جدی به افراد یا آسیب مالی شود.

✓ اگر وقتی موتور در حال کار است و پدال ترمز پایی فشار داده شده است اهرم دنده را نتوان از موقعیت «P» (پارک) حرکت داد، ممکن است چراغ‌های توقف کار نکنند. خرابی چراغ‌های توقف می‌تواند باعث تصادف و صدمه به خود و دیگران شود.

پس از استارت زدن موتور، پدال ترمز پایی را کاملاً فشار دهید، دکمه اهرم تعویض دنده را فشار دهید و اهرم دنده را از حالت «P» (پارک) خارج کنید. اگر سوئیچ استارت به هر دلیلی در موقعیت «OFF» یا «ACC» باشد، در حالی که اهرم تعویض دنده در موقعیتی غیر از موقعیت «P» (پارک) قرار دارد، سوئیچ استارت را نمی‌توان در موقعیت «LOCK» قرار داد.

اگر نمی‌توانید سوئیچ استارت را در موقعیت «LOCK» قرار دهید، مراحل زیر را انجام دهید:

۱. ترمز دستی را فشار دهید.
۲. همزمان با فشار دادن پدال ترمز پایی، سوئیچ استارت را در موقعیت روشن «ON» قرار دهید.
۳. اهرم دنده را به موقعیت «P» (پارک) ببرید.
۴. سوئیچ استارت را در موقعیت خاموش «OFF» قرار دهید.

P (پارک)

در زمان پارک کردن خودرو یا هنگام روشن کردن موتور از این موقعیت استفاده کنید. اطمینان حاصل کنید که خودرو کاملاً متوقف شده است و اهرم تعویض دنده را در موقعیت «P» (پارک) قرار دهید. ترمز دستی را فشار دهید. هنگام پارک کردن در سربالایی، ابتدا پدال ترمز پایی را فشار دهید، ترمز دستی را فشار دهید و سپس اهرم تعویض دنده را در موقعیت «P» (پارک) قرار دهید.

R (معکوس)

از این موقعیت برای حرکت رو به عقب استفاده کنید. قبل از انتخاب موقعیت «R» (معکوس) مطمئن شوید که خودرو کاملاً متوقف شده است.

N (خلاص)

نه دنده جلو و نه دنده عقب درگیر نیست. موتور را می‌توان در این موقعیت روشن کرد. شما می‌توانید به موقعیت «N» (خلاص) تغییر مکان دهید و در حالی که خودرو در حال حرکت است، موتوری که ناگهان خاموش شده را راه اندازی مجدد کنید.

D (درایو یا راندن)

از این موقعیت برای تمام رانندگی‌های عادی رو به جلو استفاده کنید.

حالت تغییر دنده دستی

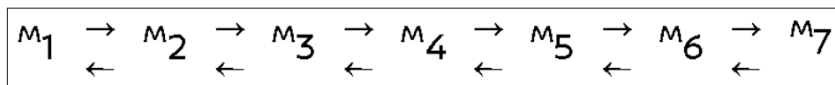
هنگامی که اهرم تعویض دنده به موقعیت دنده دستی منتقل می‌شود و در حین رانندگی به سمت بالا یا پایین حرکت می‌کند، گیربکس وارد حالت دنده دستی می‌شود. محدوده تعویض دنده را می‌توان به صورت دستی انتخاب کرد.

✓ هنگام تعویض دنده به دنده‌های بالا، اهرم دنده را به سمت + (بالا) ببرید. موقعیت دنده به دنده‌های بالاتر تغییر می‌کند.

✓ هنگام تعویض دنده به دنده‌های پایین، اهرم دنده را به سمت - (پایین) ببرید. موقعیت دنده به دنده‌های پایین‌تر تغییر می‌کند.

✓ هنگام لغو حالت تعویض دستی، اهرم تعویض دنده را به موقعیت «D» (درایو) برگردانید. گیربکس به حالت رانندگی عادی باز می‌گردد.

✓ در حالت تعویض دستی دنده، شماره دنده در نمایشگر اطلاعات خودرو بین سرعت‌سنج و تاکومتر نمایش داده می‌شود. دامنه تغییر یک به یک به صورت زیر بالا یا پایین می‌شود:



M^V (هفتم)

از این موقعیت برای تمام رانندگی‌های عادی رو به جلو در سرعت‌های بزرگراه استفاده کنید.

M^6 (ششم) و M^5 (پنجم)

هنگام رانندگی به سمت بالا در شیب‌های طولانی یا برای ترمز موتور هنگام رانندگی به سمت پایی در شیب‌های طولانی از این موقعیت‌ها استفاده کنید.

M^4 (چهارم)، M^3 (سوم) و M^2 (دوم)

از این موقعیت‌ها برای بالا رفتن در سربالایی یا ترمز موتور در سرازیری‌ها استفاده کنید.

M^۱ (اول)

هنگام حرکت آهسته از سربالایی با شیب تند یا رانندگی آهسته از میان برف عمیق، یا برای حداکثر ترمز موتور در سراسیمی‌ها با شیب تند از این موقعیت استفاده کنید.

✓ به یاد داشته باشید که برای رانندگی طولانی با سرعت‌های بالا از دنده‌های کمتر از دنده ۷ استفاده نکنید. این باعث کاهش قابلیت مصرف اقتصادی سوخت می‌شود.

✓ دو بار حرکت اهرم تعویض دنده به یک سمت، شماره دنده‌ها را پشت سر هم تغییر می‌دهد. با این حال، اگر این حرکت به سرعت انجام شود، تغییر دوم ممکن است به درستی تکمیل نشود.

✓ در حالت تعویض دستی، گیربکس ممکن است به دنده انتخابی تغییر نکند یا ممکن است به طور خودکار به دنده دیگر تغییر کند. این کار به حفظ عملکرد رانندگی کمک می‌کند و احتمال آسیب دیدگی خودرو یا از دست دادن کنترل را کاهش می‌دهد.

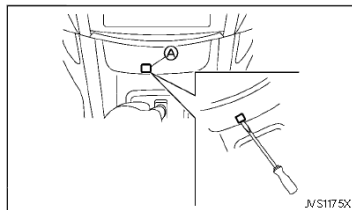
✓ هنگامی که گیربکس به دنده انتخابی تغییر نمی‌کند، چراغ نشانگر موقعیت گیربکس اتوماتیک (AT) (در نمایشگر اطلاعات خودرو) چشمک می‌زند و زنگ هشدار به صدا در می‌آید.

✓ در حالت تعویض دستی، گیربکس به طور خودکار قبل از توقف خودرو به دنده ۱ تغییر می‌کند. هنگام شتاب دادن مجدد، لازم است تا به دنده مورد نظر تغییر دهید.

کاهش شماره دنده با گاز دادن - در موقعیت D (درایو) - برای عبور یا بالا رفتن از سربالایی، پدال گاز را به سمت کف خودرو فشار دهید. این کار بسته به سرعت خودرو، دنده گیربکس را به دنده پایین‌تر تغییر می‌دهد.

آزاد کردن قفل اهرم تعویض دنده

اگر باتری خالی شود، اهرم تعویض دنده را نمی‌توان از موقعیت «P» (پارک) حتی با فشار دادن پدال ترمز حرکت داد. برای آزاد کردن قفل اهرم تعویض دنده، مراحل زیر را انجام دهید:



۱. سوئیچ استارت را در موقعیت «OFF» یا «LOCK» قرار دهید.
 ۲. ترمز دستی را فشار دهید.
 ۳. با استفاده از یک ابزار مناسب پوشش قفل اهرم تعویض دنده (A) را بردارید و با استفاده از ابزار مناسب، قفل اهرم تعویض دنده را به سمت پایین فشار دهید.
 ۴. دکمه اهرم تعویض دنده را فشار دهید و اهرم تعویض دنده را به حالت «N» (خلاص) حرکت دهید، در حالی که قفل تعویض دنده را نگه داشته‌اید.
- سوئیچ استارت را در موقعیت روشن «ON» قرار دهید تا قفل فرمان باز شود. ممکن است خودرو با فشار دادن اهرم دنده به محل مورد نظر حرکت داده شود.
- اگر نمی‌توانید اهرم تعویض دنده را از موقعیت «P» (پارک) خارج کنید، در اسرع وقت به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کنید و درخواست کنید تا سیستم AT بررسی شود.

سیستم Fail-safe

هنگامی که عملیات Fail-safe (انتقال به حالت ایمن در صورت خرابی) رخ می‌دهد، AT بسته به شرایط در هر یک از دنده‌های جلو قفل می‌شود.

اگر خودرو تحت شرایط شدید، مانند چرخش بیش از حد چرخ و متعاقب آن ترمز شدید، رانده شود، ممکن است سیستم Fail-safe فعال شود. حتی اگر تمام مدارهای الکتریکی به درستی کار کنند نیز این اتفاق رخ می‌دهد. در این حالت، سوئیچ استارت را در موقعیت «OFF» قرار دهید و ۳ ثانیه صبر کنید. سپس سوئیچ استارت را در موقعیت روشن «ON» قرار دهید. خودرو باید به وضعیت عادی خود بازگردد. اگر به حالت عادی خود برنگشت، به نمایندگی Terra MX^۸ مراجعه کنید تا گیربکس بررسی شده و در صورت لزوم تعمیر شود.

رانندگی با گیربکس دستی (MT)

⚠ هشدار:

- ✓ در جاده‌های لغزنده به طور ناگهانی دنده را پایین نیاورید. این کار ممکن است باعث از دست دادن کنترل شود.
- ✓ هنگام تعویض به دنده پایین‌تر، دور موتور را زیاد نکنید. این کار ممکن است باعث از بین رفتن کنترل خودرو یا آسیب به موتور شود.
- ✓ هنگام رانندگی پای خود را روی پدال کلاچ قرار ندهید. این ممکن است به سیستم کلاچ آسیب برساند.
- ✓ پدال کلاچ را قبل از تعویض دنده کاملاً فشار دهید تا از آسیب رسیدن به گیربکس جلوگیری شود.
- ✓ قبل از جابه‌جایی به موقعیت «R» (معکوس)، خودرو را کاملاً متوقف کنید.

✓ هنگامی که خودرو برای مدتی متوقف است، به عنوان مثال، در حال انتظار برای چراغ‌های راهنمایی و رانندگی، دنده را به حالت موقعیت «N» (خلاص) تغییر دهید و پدال کلاچ را همراه با فشار دادن پدال ترمز پایی رها کنید.

راه اندازی خودرو

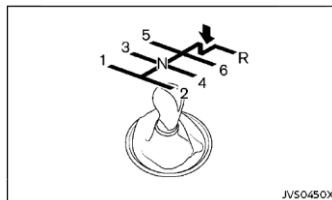
۱. پس از استارت زدن موتور، پدال کلاچ را فشار دهید و اهرم دنده را به موقعیت «۱» (دنده ۱) یا «R» (معکوس) ببرید.
۲. پدال گاز را به آرامی فشار دهید و همزمان پدال کلاچ و ترمز دستی را رها کنید.

تعویض دنده

برای تعویض دنده، یا هنگام تعویض دنده، پدال کلاچ را کاملاً فشار دهید، دنده را روی شماره دنده مناسب قرار دهید، سپس به آرامی و نرم پدال کلاچ را رها کنید.

خودرو را وقتی موقعیت دنده روی «۱» (دنده ۱) است استارت بزنید و با توجه به سرعت خودرو به ترتیب به دنده «۲» (دنده ۲)، «۳» (دنده ۳)، «۴» (دنده ۴)، «۵» (دنده ۵) و «۶» (دنده ۶) تغییر دهید. اگر انتقال اهرم دنده به موقعیت R (معکوس) یا «۱» (دنده ۱) دشوار است، دنده را به موقعیت N (خلاص) تغییر دهید و سپس پدال کلاچ را یکبار رها کنید. پدال کلاچ را دوباره به طور کامل فشار دهید و به حالت «۱» یا «R» تغییر دهید.

برای حرکت به عقب، اهرم تعویض دنده را فشار دهید و پس از توقف کامل خودرو، آن را به موقعیت «R» (معکوس) ببرید.



حداکثر سرعت پیشنهادی در هر دنده

- ✓ اگر موتور به آرامی کار نمی‌کند، یا اگر نیاز به شتاب گرفتن دارید، شماره دنده را پایین بیاورید.
- ✓ استفاده از دنده ۶ برای دستیابی به بیشترین سطح از مصرف سوخت اقتصادی در هنگام رانندگی در بزرگراه توصیه می‌شود.
- ✓ علاوه بر این، در صورت نیاز به شتاب ۱۰۰ کیلومتر در ساعت (۶۲ مایل در ساعت) یا زمانی که خودرو به آرامی شتاب نمی‌گیرد، شماره دنده را به دنده ۵ کاهش دهید.
- ✓ در هیچ دنده ای از حداکثر سرعت پیشنهادی (که در زیر نشان داده شده است) تجاوز نکنید. برای رانندگی در جاده‌های هموار، از بالاترین دنده پیشنهادی برای آن سرعت استفاده کنید. همیشه محدودیت‌های سرعت اعلام شده را رعایت کنید و مطابق با شرایط جاده رانندگی کنید که عملکرد ایمن را تضمین می‌کند.
- ✓ هنگام تعویض دنده به شماره پایین‌تر، دور موتور نباید بیش از حد باشد زیرا ممکن است باعث آسیب به موتور یا از دست دادن کنترل خودرو شود.

دنده	کیلومتر در ساعت (MPH)
دنده ۱	۴۷ (۲۹)
دنده ۲	۹۰ (۵۶)
دنده ۳	۱۳۶ (۸۵)
دنده ۴	- (-)
دنده ۵	- (-)
دنده ۶	- (-)

سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) (در صورت مجهز بودن)

سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) برای جلوگیری از مصرف سوخت غیرضروری، انتشار گازهای گلخانه‌ای و سر و صدا در طول سفر طراحی شده است:

- ✓ هنگامی که خودرو با اهرم دنده در حالت «N» (خلاص) متوقف کنید و پدال کلاچ را آزاد کنید، موتور به طور خودکار خاموش می‌شود.
- ✓ وقتی پدال کلاچ را فشار می‌دهید، موتور به طور خودکار روشن می‌شود.

⚠ احتیاط:

- ✓ موتور ممکن است به طور خودکار در صورت لزوم توسط سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) راه اندازی مجدد شود.
- ✓ قبل از باز کردن درب موتور یا انجام هرگونه تعمیر و نگهداری، سوئیچ استارت را در موقعیت خاموش «OFF» قرار دهید. اگر این کار را انجام ندهید ممکن است به دلیل راه اندازی مجدد خودکار موتور صدمات جدی به دنبال داشته باشد.
- ✓ همیشه قبل از ترک خودرو، سوئیچ استارت را در موقعیت خاموش «OFF» قرار دهید، زیرا ممکن است سیستم موتور را خاموش کرده باشد، اما استارت همچنان روشن است و ممکن است راه‌اندازی مجدد خودکار رخ دهد. اگر این کار را انجام ندهید ممکن است باتری خالی شود.

توجه:

برای مدل‌های مجهز به سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop)، از باتری ویژه‌ای استفاده کنید که از نظر ظرفیت شارژ-تخلیه شارژ و عملکرد عمر باتری بهبود یافته باشد. از استفاده از باتری‌های غیر تخصصی برای این سیستم اجتناب کنید، زیرا ممکن است باعث خراب شدن زود هنگام

باتری یا اختلال در عملکرد سیستم شود. برای باتری، استفاده از قطعات اورجینال تایید شده توسط شرکت ایستا موتور ارس توصیه می‌شود. برای اطلاعات بیشتر با نمایندگی‌های ایستا موتور ارس تماس بگیرید.

توجه:

سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) تحت شرایط زیر فعال نمی‌شود:

- ✓ هنگامی که موتور پس از روشن شدن بدون هیچ گونه رانندگی در حالت درجا نگه داشته شود.
- ✓ زمانی که دمای مایع خنک کننده موتور پایین است.
- ✓ وقتی ظرفیت باتری کم است.
- ✓ زمانی که دمای باتری پایین است.
- ✓ هنگامی که خودرو حرکت می‌کند.
- ✓ هنگامی که خلاء در سروو ترمز کاهش می‌یابد.
- ✓ وقتی درب موتور با روشن شدن موتور باز می‌شود.
- ✓ هنگامی که درب موتور باز است و موتور روشن می‌شود.
- ✓ زمانی که کمر بند ایمنی راننده بسته نشده باشد.
- ✓ وقتی درب راننده باز است.
- ✓ هنگامی که نشانگر Idling Stop System با سرعت کم چشمک می‌زند.

- ✓ هنگامی که کنترل سرعت فن در موقعیتی غیر از خاموش «OFF» (۰) بوده در حالی که کنترل جریان هوا در موقعیت گرمکن جلو (تهویه هوا دستی) است.
- ✓ هنگامی که کلید گرمکن جلو روشن است (تهویه هوا اتوماتیک).
- ✓ وقتی سرعت فن تهویه هوا روی Hi (تهویه هوا اتوماتیک) تنظیم شده است.
- ✓ زمانی که دمای داخل خودرو خیلی بالا یا پایین باشد. (هنگامی که تهویه هوا خاموش است، سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) کار می‌کند.) (تهویه هوا اتوماتیک).
- ✓ وقتی مصرف برق زیاد است.
- ✓ هنگامی که خودرو در ارتفاعات بالاتر از ۲۰۰۰ متر (۶۵۶۲ فوت) حرکت می‌کند.
- ✓ هنگامی که اهرم تعویض دنده در هر موقعیتی به جز موقعیت «N» (خلاص) قرار دارد.
- ✓ هنگامی که پدال کلاچ فشار داده می‌شود.
- ✓ هنگامی که کلید هوشمند در خودرو نیست.
- ✓ هنگامی که چراغ هشدار سیستم ترمز ضد قفل (ABS) یا چراغ هشدار کنترل دینامیک خودرو (VDC) روشن می‌شود.

توجه:

موتور حتی اگر پدال کلاچ فشار داده شود در حالی که سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) در شرایط زیر فعال است دوباره راه اندازی نمی‌شود:

- ✓ وقتی درب موتور موتور باز می‌شود.
- ✓ وقتی کمر بند ایمنی راننده باز شده و درب راننده باز شود.
- ✓ وقتی اهرم تعویض دنده در موقعیت «N» (خلاص) نیست.

توجه:

تحت شرایط زیر ممکن است مدتی طول بکشد تا سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) فعال شود:

- ✓ وقتی باتری خالی می‌شود.
- ✓ وقتی دمای بیرون سرد یا گرم است.
- ✓ وقتی باتری تعویض می‌شود یا ترمینال باتری برای مدت طولانی قطع شده و سپس دوباره وصل می‌شود.

توجه:

هنگامی که نشانگر سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) روشن می‌شود، موتور به طور خودکار در حداقل یکی از شرایط زیر شروع به کار می‌کند:

- ✓ ولتاژ باتری کم می‌شود (به دلیل بار الکتریکی از سایر سیستم‌های خودرو مانند چراغ‌های جلو، بخاری‌ها و غیره، یا دستگاه‌های کمکی متصل به سوکت ۱۲ ولت داخل خودرو).
- ✓ سرعت خودرو بیش از ۲ کیلومتر در ساعت (۱ مایل در ساعت) است.

- ✓ زمانی که دمای داخل خودرو خیلی بالا یا پایین باشد. (هنگامی که تهویه هوا خاموش است، سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) کار می‌کند).
- ✓ وقتی ظرفیت باتری کم است.
- ✓ وقتی مصرف برق زیاد است.
- ✓ وقتی پدال کلاچ فشار داده می‌شود.
- ✓ وقتی کلید Idling Stop OFF فشار داده می‌شود.
- ✓ وقتی کلید کنترل سرعت فن در موقعیتی غیر از «OFF» (۰) قرار داشته در حالی که کلید کنترل جریان هوا در موقعیت گرمکن جلو قرار دارد (تهویه هوا دستی).
- ✓ وقتی سوئیچ گرمکن جلو موقعیت روشن «ON» (تهویه هوا اتوماتیک) تنظیم شده است.
- ✓ وقتی سوئیچ گرمکن عقب موقعیت روشن «ON» تنظیم شده است.
- ✓ وقتی خلاء سروو ترمز در نتیجه فشار دادن چندین بار پدال ترمز کافی نیست.

⚠ احتیاط:

دنده را فقط زمانی درگیر کنید که پدال کلاچ کاملاً فشار داده شود.

توجه:

شرایط زیر از راه اندازی مجدد خودکار موتور توسط سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) جلوگیری می‌کند. روشن کردن موتور با عملکرد سوئیچ استارت ضروری است:

✓ کمربند ایمنی راننده باز است و درب راننده باز است.

✓ درب موتور باز است

از این سیستم در زمان انتظار در پشت چراغ ترافیک و سایر موارد استفاده کنید. هنگامی که خودرو برای مدت طولانی متوقف است، موتور را خاموش کنید.

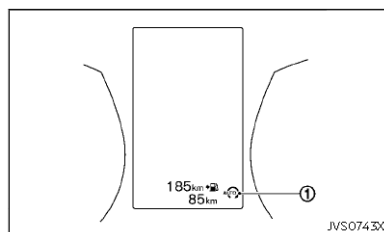
هنگامی که موتور توسط سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) متوقف می‌شود، عملکردهای گرمایش، سرمایش و رطوبت زدایی غیرفعال می‌شوند. برای جلوگیری از غیرفعال شدن عملکردهای تهویه هوا، حالت آیدلینگ استاپ (Idling Stop) را با فشار دادن کلید Idling Stop OFF خاموش کنید.

نشانه‌گر IDLING STOP SYSTEM

✓ هنگامی که سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) فعال می‌شود، نشانه‌گر Idling Stop System (A) در نمایشگر اطلاعات خودرو روشن می‌شود.

✓ هنگامی که سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) دچار مشکل می‌شود، نشانه‌گر

توجه: Idling Stop System با سرعت کم چشمک می‌زند.



هنگامی که نشانگر Idling Stop System با سرعت کم چشمک می‌زند (تقریباً هر ۲ ثانیه یک بار)، سریعاً به یکی از نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کنید تا سیستم را بررسی و در صورت لزوم تعمیر شود.

عملیات سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop)

در صورت رعایت هر یک از شرایط سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop)، نشانگر Idling Stop System در قسمت اندازه‌گیری‌ها و درجات یا نمایشگر اطلاعات خودرو هنگام رانندگی روشن می‌شود.

✓ هنگامی که پدال کلاچ جهت توقف خودرو رها می‌شود و اهرم دنده روی موقعیت «N» (خلاص) است، موتور به طور خودکار متوقف می‌شود.

✓ هنگامی که پدال کلاچ فشار داده می‌شود، موتور به طور خودکار روشن می‌شود.

✓ نشانگر Idling Stop System و یک زنگ هشدار وضعیت سیستم آیدلینگ استاپ را به شما اطلاع می‌دهند. برای جزئیات بیشتر، به بخش ۲- «چراغ نشانگر سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop)، بخش ۵- «نشانگر سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop)» یا بخش ۲- «زنگ یادآور سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop)» مراجعه کنید.

نمایشگر سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop)

وضعیت سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) را می‌توان در صفحه نمایش اطلاعات خودرو بررسی کرد.

روشن یا خاموش شدن سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop)

اگر سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) با استفاده از کلید Idling Stop OFF فعال یا غیرفعال شود، پیام نمایش داده می‌شود.

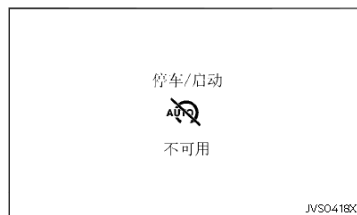
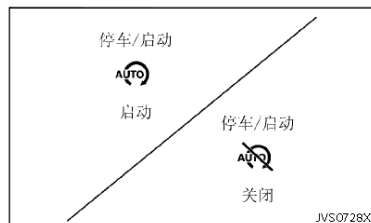
کاهش مصرف سوخت و زمان توقف موتور

حالت کاهش مصرف سوخت و زمان توقف موتور گزینه‌های زیر را نشان می‌دهد:

✓ کاهش مصرف سوخت، مقدار تخمینی سوختی را نشان می‌دهد که هر بار که موتور به طور خودکار خاموش می‌شود توسط سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) صرفه‌جویی شده است.

✓ زمان توقف موتور، زمانی را نشان می‌دهد که موتور توسط سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) متوقف شده است.

برای اطلاعات بیشتر، به بخش ۲-۶. کاهش مصرف سوخت و زمان توقف موتور و ۷. کل کاهش مصرف سوخت و زمان توقف موتور» مراجعه کنید.



غیرفعال بودن استارت خودکار



اگر با فعال شدن سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) موتور متوقف شود و به طور خودکار روشن نشود، پیام نمایش داده می‌شود.

خطای سیستم

این پیغام زمانی نمایش داده می‌شود که سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) کار نکند.

به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس جهت بررسی سیستم مراجعه شود.

کلید خاموش کردن آیدلینگ استاپ (IDLING STOP OFF)

زمانی که می‌خواهید عملیات سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) را لغو کنید، از کلید Idling Stop OFF استفاده کنید. با فشار دادن

کلید Idling Stop OFF می‌توان سیستم را به طور موقت غیرفعال کرد. (چراغ نشانگر کلید Idling Stop OFF روشن می‌شود).

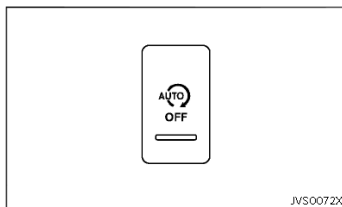
✓ وقتی سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) غیرفعال می‌شود، در حین اینکه موتور در حال کار است از توقف خودکار موتور جلوگیری می‌شود.

✓ سوئیچ Idling Stop OFF را دوباره فشار دهید یا سوئیچ استارت را یک بار در موقعیت خاموش «OFF» قرار دهید و سپس موتور

را دوباره راه‌اندازی کنید. این کار باعث می‌شود که سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) فعال شود. (چراغ نشانگر کلید Idling

Stop OFF خاموش می‌شود).

✓ اگر کلید Idling Stop OFF در حالی که سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) فعال است فشار داده شود، موتور دوباره راه‌اندازی می‌شود.



چهار چرخ متحرک (۴WD) (در صورت مجهز بودن)

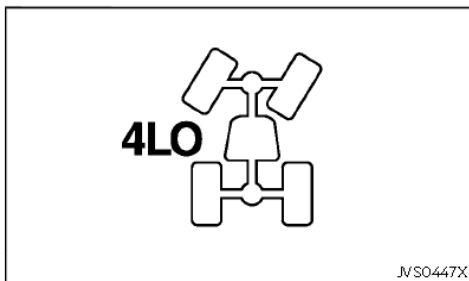
⚠ احتیاط:

- ✓ در جاده‌های خشک و سخت با خودرو در حالت ۴H یا ۴LO رانندگی نکنید. رانندگی بر روی سطوح خشک و سخت در حالت ۴H یا ۴LO ممکن است باعث صدای غیر ضروری، ساییش لاستیک و افزایش مصرف سوخت شود.
- ✓ اگر چراغ هشدار چهار چرخ متحرک (۴WD) هنگام رانندگی در جاده‌های خشک و سخت روشن شد:
 - در حالت ۴H، سوئیچ حالت ۴WD را به ۲WD تغییر دهید.
 - در حالت ۴LO، خودرو را متوقف کرده و اهرم گیربکس را با فشار دادن پدال ترمز به موقعیت «N» (خلاص) تغییر دهید و سوئیچ حالت ۴WD را روی ۲WD قرار دهید.
- ✓ اگر چراغ هشدار ۴WD پس از انجام عملیات فوق همچنان روشن است، خودرو را در اسرع وقت جهت بررسی به نمایندگی Terra MX^۸ ببرید.

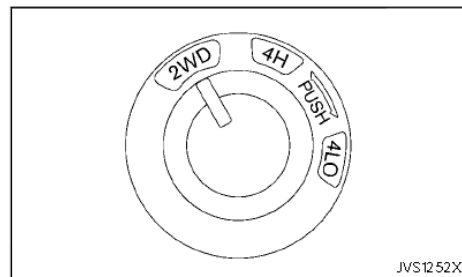
✓ اگر در حالی که چشمک زدن چراغ هشدار ۴WD ادامه دارد به راندن خودرو ادامه دهید، جعبه انتقال ممکن است آسیب ببیند. برای سایر اقدامات احتیاطی به بخش ۵- «اقدامات احتیاطی راندگی در خیابان و راندگی آفرود» مراجعه کنید.

سیستم ۴WD موقت

سیستم ۴WD موقت، سه حالت درایو را ارائه می‌دهد: ۲WD، ۴H و ۴LO. حالت درایو مورد نظر را می‌توان با استفاده از سوئیچ حالت ۴WD با توجه به شرایط راندگی انتخاب کرد.



نشانگر حالت ۴WD



سوئیچ حالت ۴WD

سوئیچ حالت ۴WD	چرخ مورد استفاده در حین راندن	نشانگر		شرایط که مورد استفاده قرار می گیرد	عملکرد سوئیچ حالت ۴WD (برای اطلاعات بیشتر به بخش ۵- «عملکرد سوئیچ حالت ۴WD» مراجعه کنید).
		حالت ۴WD	۴LO		
۲WD	چرخ های عقب		-	برای رانندگی در جاده های خشک و آسفالت شده	جابجایی بین حالت های درایو ۲WD و ۴H را می توان در حین رانندگی انجام داد. با تغییر حالت درایو، نشانگر تغییر می کند.
۴H	چهار چرخ		-	برای رانندگی در جاده های ناهموار، شنی یا پوشیده از برف	جابجایی بین حالت های ۲WD و ۴H باید با سرعت کمتر از ۱۰۰ کیلومتر در ساعت (۶۰ مایل در ساعت) انجام شود.
	خلاص		چشمک می زند	نشانگر ۴LO هنگام جابجایی بین ۴H و ۴LO چشمک می زند.	جابجایی بین حالت های درایو ۴H و ۴LO: خودرو را متوقف کنید، پدال ترمز را فشار دهید و اهرم دنده را به حالت N (خلاص) ببرید.
۲WD	چهار چرخ		ادامه وضعیت*	برای استفاده در مواقعی که حداکثر قدرت و کشش در سرعت های پایین مورد نیاز است (مثلاً در سطوح شیب دار یا جاده های سنگی، شنی و گلی).	سوئیچ حالت ۴WD را فشار داده و بچرخانید. اگر گیربکس در وضعیت N (خلاص) نباشد یا خودرو در حال حرکت باشد، سوئیچ حالت ۴WD بین ۴H و ۴LO تغییر نخواهد کرد. منتظر بمانید تا نشانگر ۴LO چشمک بزند و روشن یا خاموش بماند قبل از اینکه گیربکس را به دنده مد نظر تغییر دهید.

* هنگامی که موقعیت ۴LO انتخاب می‌شود، سیستم VDC غیرفعال می‌شود و چراغ نشانگر VDC off روشن می‌شود. برای اطلاعات بیشتر به بخش ۲- «چراغ نشانگر خاموش شدن کنترل دینامیک خودرو (VDC)» مراجعه کنید.

هشدار:

اگر نشانگر حالت ۴WD خاموش یا چراغ هشدار ATP روشن باشد، این نشان می‌دهد که موقعیت گیربکس اتوماتیک P (پارک) کار نمی‌کند و ممکن است منجر به حرکت غیرمنتظره خودرو شود و باعث صدمات جدی به افراد یا آسیب مالی شود. همیشه ترمز دستی را تنظیم کنید.

احتیاط:

برای جلوگیری از آسیب دیدگی خودرو:

- ✓ سوئیچ حالت ۴WD را هنگام پیچیدن، عقب رفتن یا در زمان حرکت آزادانه چرخ‌های عقب، استفاده نکنید. خودرو در این حالت باید مستقیم به جلو حرکت کند.
- ✓ هنگامی که نشانگر ۴LO چشمک می‌زند، اهرم تعویض دنده را حرکت ندهید. عدم رعایت این نکته ممکن است باعث ساییده شدن دنده‌ها و آسیب رساندن به سیستم انتقال قدرت شود.
- ✓ اگر چراغ هشدار ۴WD روشن شد، مراحل زیر را انجام دهید:
 ۱. موتور را خاموش کنید.
 ۲. موتور را روشن کنید.

۳. بررسی کنید که آیا چراغ هشدار ۴WD روشن می‌شود.

اگر چراغ هشدار ۴WD پس از انجام مراحل بالا همچنان روشن است، فوراً به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کرده تا سیستم بررسی و سرویس شود.

سوئیچ حالت ۴WD جعبه انتقال برای انتخاب دو چرخ متحرک (۲WD) یا چهار چرخ متحرک (۴WD) بسته به شرایط رانندگی استفاده می‌شود. سوئیچ حالت ۴WD را برای انتخاب یکی از حالت‌های درایو (۴H یا ۴LO) بچرخانید.

برای تغییر به یا خارج شدن از حالت ۴LO:

۱. خودرو باید ثابت باشد.
۲. پدال ترمز را فشار داده و اهرم دنده را به سمت N (خلاص) ببرید.
۳. سوئیچ حالت ۴WD را فشار داده و بچرخانید تا به حالت ۴LO رفته یا از آن خارج شود.

هشدار: 

✓ هنگام پارک کردن، قبل از خاموش کردن موتور، ترمز دستی را فشار دهید و مطمئن شوید که نشانگر حالت ۴WD روشن است و چراغ هشدار ATP خاموش است، در غیر این صورت، حتی اگر گیربکس اتوماتیک در موقعیت P (پارک) باشد، ممکن است خودرو به طور غیر منتظره حرکت کند.

✓ نشانگر ۴LO باید چشمک بزند و قبل از تعویض گیربکس به دنده مد نظر، روشن یا خاموش بماند. اگر اهرم تعویض دنده از حالت N (خلاص) به هر دنده دیگری تغییر کند، در حالی که نشانگر ۴LO چشمک می‌زند، خودرو ممکن است به طور غیر منتظره حرکت کند.

⚠ احتیاط:

- ✓ هرگز هنگام رانندگی سوئیچ حالت ۴WD را بین ۴LO و ۴H نچرخانید.
- ✓ حالت درایو ۴H قدرت و کشش بیشتری را فراهم می‌کند. از سرعت بیش از حد خودداری کنید زیرا باعث افزایش مصرف سوخت و بالا رفتن دمای روغن می‌شود و ممکن است به اجزای سیستم انتقال قدرت آسیب برساند. سرعت بیش از ۱۰۰ کیلومتر در ساعت (۶۰ مایل در ساعت) در حالت ۴H توصیه نمی‌شود.
- ✓ حالت درایو ۴LO حداکثر قدرت و کشش را فراهم می‌کند. از افزایش بیش از حد سرعت خودرو خودداری کنید. حداکثر سرعت تقریباً ۵۰ کیلومتر در ساعت (۳۰ مایل در ساعت) است.
- ✓ سوئیچ حالت ۴WD را می‌توان در حین رانندگی مستقیم بین ۲WD و ۴H چرخاند. هنگام پیچیدن یا عقب رفتن سوئیچ حالت ۴WD را نچرخانید.
- ✓ هنگام رانندگی در سرازیشی‌های تند سوئیچ حالت ۴WD را بین ۲WD و ۴H نچرخانید. برای متوقف کردن موتور از ترمز موتور و دنده‌های گیربکس شماره پایین استفاده کنید.
- ✓ در زمان چرخاندن چرخ‌های عقب، هرگز سوئیچ حالت ۴WD را بین ۲WD و ۴H نچرخانید.

- ✓ در جاده‌های خشک و سخت با خودرو در حالت ۴H یا ۴LO رانندگی نکنید. این کار ممکن است باعث صدای غیر ضروری و سایش لاستیک شود. توصیه می‌شود در این شرایط در حالت ۲WD رانندگی کنید.
- ✓ امکان جابجایی جعبه انتقال ۴WD بین ۴H و ۴LO در دمای پایین محیط و زمانی که موتور سرد است امکان پذیر نیست. انجام این کار ممکن است باعث چشمک زدن نشانگر ۴LO شود. قبل از استفاده از سوئیچ حالت ۴WD برای تغییر بین ۴H و ۴LO، (پس از مدتی رانندگی)، صبر کنید تا جعبه انتقال ۴WD به دمای عملیاتی برسد.

هنگام رانندگی در جاده‌های ناهموار

- ✓ سوئیچ حالت ۴WD را روی ۴H یا ۴LO قرار دهید.
- ✓ با احتیاط و با توجه به شرایط سطح جاده رانندگی کنید.

اگر وسیله نقلیه گیر کرد

- ✓ سنگ یا قطعه‌ای چوب را زیر لاستیک‌ها قرار دهید تا خودرو آزاد شود.
- ✓ سوئیچ حالت ۴WD را روی ۴H یا ۴LO قرار دهید.
- ✓ از سیستم قفل دیفرانسیل عقب (در صورت مجهز بودن) استفاده کنید. هنگامی که خودرو متوقف است، سوئیچ را روشن کنید و گاز را فشار دهید تا خودرو را آزاد کنید.

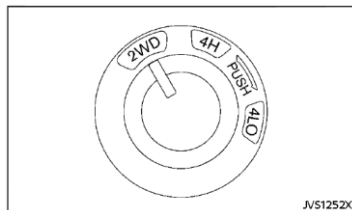
✓ اگر آزاد کردن خودرو دشوار است، خودرو را به جلو و عقب برانید تا حرکت را افزایش دهید. اگر خودرو در عمق گل گیر کرده باشد، زنجیر چرخ ممکن است موثر باشد.

⚠ احتیاط:

✓ چرخ‌ها را بیش از حد نچرخانید. چرخ‌ها در اعماق گل فرو می‌روند و آزاد کردن خودرو از گل و لای دشوار خواهد بود.
✓ از تعویض دنده وقتی موتور در سرعت‌های بالا کار می‌کند خودداری کنید زیرا ممکن است باعث اختلال در عملکرد شود.

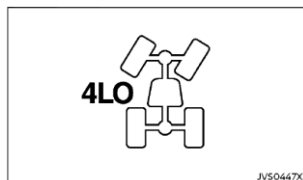
عملکرد سوئیچ حالت 4WD

✓ سوئیچ حالت 4WD را بسته به شرایط رانندگی روی 4H، 4LO یا 2WD قرار دهید.
✓ اگر سوئیچ حالت 4WD هنگام پیچیدن، شتاب گرفتن یا کاهش سرعت، کار کند یا اگر سوئیچ استارت، در حالی که سوئیچ حالت 4WD روی 4H یا 4LO تنظیم شده است، در موقعیت «OFF» قرار گیرد، ممکن است حرکت خفیفی در خودرو را احساس کنید. این امر طبیعی است.
✓ هنگامی که خودرو پس از پیچیدن متوقف شود، ممکن است پس از اینکه اهرم تعویض دنده به سمت N (خلاص) یا P (پارک) حرکت کرد، لرزشی خفیف احساس کنید. این اتفاق به دلیل آزاد شدن کلاچ انتقال رخ می‌دهد و به عنوان نقص در نظر گرفته نمی‌شود.



⚠ احتیاط:

- ✓ سوئیچ حالت ۴WD را می‌توان در حین رانندگی مستقیم بین ۲WD و ۴H چرخاند. هنگام پیچیدن یا عقب رفتن سوئیچ حالت ۴WD را نچرخانید.
- ✓ هنگام رانندگی در سراشیبی‌های تند از سوئیچ حالت ۴WD استفاده نکنید. برای متوقف کردن موتور از ترمز موتور و شماره‌های پایین‌تر دنده‌های گیربکس اتوماتیک استفاده کنید.
- ✓ در زمان چرخش چرخ‌های عقب، هرگز سوئیچ حالت ۴WD را استفاده نکنید.
- ✓ قبل از اینکه سوئیچ حالت ۴WD را از ۲WD به ۴H بچرخانید، مطمئن شوید که سرعت خودرو کمتر از ۱۰۰ کیلومتر در ساعت (۶۰ مایل در ساعت) باشد. عدم انجام این کار می‌تواند به سیستم ۴WD آسیب برساند.
- ✓ هرگز هنگام رانندگی سوئیچ حالت ۴WD را بین ۴LO و ۴H نچرخانید.



نشانگر حالت ۴WD

نشانگر حالت ۴WD در نمایشگر اطلاعات خودرو نمایش داده می‌شود.

- در حالی که موتور در حال کار است، نشانگر حالت ۴WD موقعیت انتخاب شده توسط سوئیچ حالت ۴WD را روشن می‌کند.
- ✓ نشانگر حالت ۴WD ممکن است هنگام جابجایی از یک حالت درایو به حالت دیگر چشمک بزند. پس از جابجایی درایو، نشانگر حالت ۴WD روشن می‌شود. اگر نشانگر فوراً روشن نشد، مطمئن شوید که اطراف خودرو ایمن است و خودرو را مستقیم برانید، شتاب بگیرید یا سرعت خود را کاهش دهید یا خودرو را به سمت عقب حرکت دهید، سپس سوئیچ حالت ۴WD را تغییر دهید.

✓ هنگامی که نشانگر حالت ۴WD چشمک می‌زند، حتی اگر سوئیچ حالت ۴WD را از ۲WD یا ۴H به ۴LO تغییر دهید، خودرو را حرکت دهید و پدال ترمز را فشار دهید، سپس اهرم دنده را به موقعیت «N» (خلاص) تغییر دهید. اگر نشانگر حالت ۴WD بعد از این عمل همچنان چشمک می‌زند، این روش را دوباره انجام دهید.

✓ اگر چراغ هشدار ۴WD روشن شود یا هشدار خطای ۴WD ظاهر شود، نشانگر حالت ۴WD خاموش می‌شود.

هشدار ۴WD

چراغ هشدار	در موارد زیر روشن می‌شود یا چشمک می‌زند:
 روشن شدن	یک نقص در سیستم ۴WD وجود داشته باشد
 چشمک زدن	تفاوت در چرخش چرخ زیاد باشد

چراغ هشدار چهار چرخ متحرک (۴WD) در قسمت اندازه‌گیری‌ها و درجات قرار دارد.

چراغ هشدار ۴WD زمانی روشن می‌شود که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» قرار می‌گیرد. بلافاصله پس از روشن شدن موتور، چراغ خاموش می‌شود.

هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است چنانچه هر گونه نقصی در سیستم ۴WD وجود داشته باشد، چراغ هشدار ۴WD یا روشن می ماند یا چشمک می زند.

اگر چراغ هشدار ۴WD روشن شود، نشانگر حالت ۴WD خاموش می شود.

تفاوت زیاد بین قطر چرخ های جلو و عقب باعث می شود چراغ هشدار ۴WD چشمک بزند. سوئیچ حالت ۴WD را به ۲WD تغییر دهید و سریع رانندگی نکنید.

⚠ احتیاط:

- ✓ اگر چراغ هشدار ۴WD در حین رانندگی برای مدتی روشن شد یا چشمک زد، خودرو را در اسرع وقت جهت بررسی به نمایندگی های مجاز ایستا موتور ارس ببرید.
- ✓ هنگامی که چراغ هشدار ۴WD روشن می شود، تعویض حالت بین ۴H و ۴LO توصیه نمی شود.
- ✓ هنگامی که چراغ هشدار ۴WD روشن می شود، حالت ۲WD ممکن است فعال شود حتی اگر سوئیچ حالت ۴WD در موقعیت ۴H باشد. در هنگام رانندگی مراقب باشید. اگر قطعات مربوطه دچار مشکل شوند، حتی اگر سوئیچ حالت ۴WD جابجا شود، حالت ۴WD درگیر نخواهد شد.
- ✓ در جاده های خشک و سخت با خودرو در حالت ۴H یا ۴LO رانندگی نکنید. این کار ممکن است باعث صدای غیر ضروری، سایش لاستیک و افزایش مصرف سوخت شود.

اگر چراغ هشدار ۴WD هنگام رانندگی در جاده‌های خشک و سخت روشن شد:

✓ در موقعیت ۴H، سوئیچ حالت ۴WD را به ۲WD تغییر دهید.

✓ در موقعیت ۴LO، خودرو را متوقف کرده و اهرم گیربکس را با فشار دادن پدال ترمز به موقعیت «N» (خلاص) تغییر دهید و سوئیچ حالت ۴WD را روی ۲WD قرار دهید.

اگر چراغ هشدار ۴WD پس از انجام عملیات فوق همچنان روشن است، خودروی را در اسرع وقت جهت بررسی نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس نشان دهید.

✓ اگر در حالی که چراغ هشدار به طور مداوم چشمک می‌زند به رانندگی ادامه دهید، جعبه انتقال ممکن است آسیب ببیند.

نشانگر هشدار

اگر هر گونه نقصی در سیستم چهار چرخ متحرک (۴WD) در حین کارکرد موتور رخ دهد، یک پیام هشدار در صفحه نمایش اطلاعات خودرو ظاهر می‌شود.

اگر هشدار «خطای ۴WD» (۱) ظاهر شد، ممکن است نقصی در سیستم ۴WD وجود داشته باشد. سرعت خودرو را کاهش دهید و در اسرع وقت به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس جهت بررسی خودرو مراجعه کنید.

4WD错误
请参阅用户手册

①

⚠ احتیاط:

- ✓ هنگام بالا آمدن هر یک از چرخ‌ها، موتور را روی غلتک آزاد روشن نکنید.
- ✓ اگر هشدار «خطای ۴WD» هنگام رانندگی ظاهر شود، ممکن است نقصی در سیستم ۴WD وجود داشته باشد. سرعت خودرو را کاهش دهید و در اسرع وقت به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس جهت بررسی خودرو مراجعه کنید. در هنگام رانندگی مراقب باشید.
- ✓ اگر حین روشن بودن هشدار «خطای ۴WD» به رانندگی ادامه دهید، ممکن است سیستم انتقال قدرت آسیب ببیند.

توصیه‌های مربوط به لاستیک برای حالت ۴WD

⚠ احتیاط:

- ✓ همیشه از لاستیک‌هایی با همان نوع، اندازه، برند، ساختار و طرح آج روی هر چهار چرخ استفاده کنید. عدم رعایت این نکته ممکن است باعث ایجاد اختلاف محیط دایره بین لاستیک‌ها در محور جلو و عقب شود که باعث فرسودگی بیش از حد لاستیک می‌شود و ممکن است به گیربکس، جعبه انتقال و دنده‌های دیفرانسیل آسیب برساند.
- ✓ فقط از لاستیک‌های زاپاس مشخص شده برای مدل‌های چهار چرخ متحرک (۴WD) استفاده کنید.

در صورت مشاهده ساییدگی بیش از حد لاستیک، توصیه می‌شود که هر چهار لاستیک با لاستیک‌هایی با اندازه، مارک، ساختار و طرح آج یکسان جایگزین شوند. فشار لاستیک و تراز چرخ نیز باید بررسی و در صورت لزوم اصلاح شود. در این رابطه با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.

لاستیک‌های مخصوص برف

اگر لاستیک‌های مخصوص برف نصب می‌کنید، باید هر چهار چرخ، اندازه، مارک، ساختار و طرح آج یکسان داشته باشند.

فشار باد لاستیک

فشار باد تمام لاستیک‌ها، از جمله زاپاس، را در حین حضور در مرکز خدماتی، به‌صورت دوره‌ای با ابزار مخصوص اندازه‌گیری کنید. در صورت لزوم، فشار مشخص شده را تنظیم کنید. فشار لاستیک روی پلاکارد لاستیک نصب شده روی محور مرکزی سمت راننده نشان داده شده است.

چرخش لاستیک

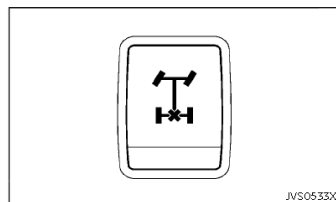
توصیه می‌شود که لاستیک‌ها هر ۵۰۰۰ کیلومتر (۳۰۰۰ مایل) چرخانده شوند.

زنجیر چرخ

زنجیر چرخ باید فقط روی چرخ‌های عقب نصب شود و نباید آن‌ها را روی چرخ‌های جلو نصب کرد.

با زنجیر چرخ در جاده‌های آسفالت و خالی از برف رانندگی نکنید. رانندگی با زنجیر چرخ در چنین شرایطی می‌تواند به دلیل استرس بیش از حد به مکانیسم‌های مختلف خودرو آسیب برساند. هنگام رانندگی در جاده‌های آسفالت شده و صاف، حالت رانندگی را حتماً به حالت دو چرخ متحرک (۲WD) تغییر دهید.

سیستم قفل دیفرانسیل عقب (در صورت مجهز بودن)



قفل دیفرانسیل عقب به گونه‌ای طراحی شده است که نیروی موتور را به طور مساوی به چرخ‌های چپ و راست منتقل می‌کند.

اگر خودرو شما در شن، برف، گل و سایر موارد گیر کرده باشد یا یک چرخ از زمین جدا شده باشد و قفل دیفرانسیل روشن نباشد، نیروی موتور به یک چرخ منتقل می‌شود و باعث چرخش آن می‌شود، بنابراین کشش کافی روی چرخ دیگر باقی نمی‌ماند. قفل دیفرانسیل عقب به چرخ‌های چپ و راست اجازه می‌دهد تا به صورت واحد بچرخند و به خودروی شما اجازه می‌دهد تا خود را آزاد کند.

برای قفل کردن دنده دیفرانسیل عقب، سرعت خودرو را به کمتر از ۷ کیلومتر در ساعت (۴ مایل در ساعت) کاهش دهید و سوئیچ حالت ۴WD را در موقعیت ۴LO قرار دهید. سپس سوئیچ حالت قفل دیفرانسیل را به موقعیت «ON» فشار دهید. چراغ نشانگر قفل دیفرانسیل «» در قسمت درجات شروع به چشمک زدن می‌کند و پس از قفل شدن کامل دنده دیفرانسیل روشن می‌ماند. پس از استفاده از قفل دیفرانسیل عقب، یا در حین رانندگی معمولی، سوئیچ حالت قفل دیفرانسیل را به حالت «OFF» فشار دهید. چراغ نشانگر قفل دیفرانسیل پس از آزاد شدن قفل دیفرانسیل خاموش می‌شود.

- ✓ دستگاه قفل دیفرانسیل عقب فقط زمانی کار می‌کند که موتور روشن باشد.
- ✓ در حالت 4H، هنگامی که سوئیچ حالت قفل دیفرانسیل در وضعیت «ON» قرار می‌گیرد، دستگاه قفل دیفرانسیل عقب کار نمی‌کند. (چراغ نشانگر قفل دیفرانسیل چشمک می‌زند).

⚠ هشدار:

- ✓ از قفل دیفرانسیل عقب فقط در مواقع اضطراری استفاده کنید، زمانی که امکان آزاد کردن خودروی گیر کرده حتی با استفاده از موقعیت 4LO وجود ندارد.
 - ✓ هنگامی که قفل دیفرانسیل کار می‌کند، چرخاندن خودرو سخت می‌شود و به خصوص در سرعت‌های بالا خطرناک است.
 - ✓ هنگامی که قفل دیفرانسیل روشن است، چراغ هشدار سیستم ترمز ضد قفل (ABS) و چراغ نشانگر خاموش شدن کنترل دینامیک خودرو (VDC) روشن می‌شود. این مسئله نشان می‌دهد که عملکرد ضد قفل ممکن است به طور کامل عمل نکند.
 - ✓ قفل دیفرانسیل را هنگامی که خودرو در حال چرخش است یا زمانی که یکی از چرخ‌های کناری در حال چرخش است، استفاده نکنید. در غیر این صورت ممکن است قطعات سیستم انتقال قدرت آسیب ببینند.
 - ✓ هنگامی که قفل دیفرانسیل در حال کار است از استارت سریع خودداری کنید. در غیر این صورت ممکن است قطعات سیستم انتقال قدرت آسیب ببینند.
- احتیاط‌های فوق را رعایت کنید. عدم رعایت این نکات ممکن است باعث از دست دادن کنترل عادی فرمان شود.

سیستم کنترل دینامیک خودرو (VDC)

⚠ هشدار:

- ✓ سیستم کنترل دینامیک خودرو (VDC) برای کمک به راننده در حفظ ثبات طراحی شده است اما از تصادفات ناشی از عملکرد ناگهانی فرمان در سرعت‌های بالا یا در شیوه‌های رانندگی بی‌دقت یا خطرناک جلوگیری نمی‌کند. سرعت خودرو را کاهش دهید و در هنگام رانندگی و پیچیدن روی سطوح لغزنده مراقب باشید و همیشه با احتیاط رانندگی کنید.
- ✓ سیستم تعلیق خودرو را تغییر ندهید. اگر قطعات سیستم تعلیق مانند کمک فنرها، استرات‌ها، فنرها، میله‌های تثبیت‌کننده، بوش‌ها و چرخ‌ها از انواعی که برای خودروی شما توسط ایستا موتور ارس توصیه شده است استفاده نشوند یا اگر این قطعات به شدت خراب شده باشند، ممکن است سیستم VDC به درستی کار نکند. این اتفاق ممکن است بر عملکرد کنترل خودرو تأثیر منفی بگذارد و ممکن است چراغ هشدار VDC «» در این شرایط روشن شود.
- ✓ اگر قطعات مربوط به ترمز مانند لنت ترمز، روتورها و کالیپرها از انواعی نباشند که برای خودروی شما توسط ایستا موتور ارس توصیه شده است یا اگر این قطعات به شدت خراب شده باشند، ممکن است سیستم VDC به درستی کار نکند و ممکن است چراغ هشدار VDC «» در این شرایط روشن شود.
- ✓ اگر قطعات مربوط به کنترل موتور از انواعی نباشند که توسط ایستا موتور ارس توصیه شده است یا اگر این قطعات به شدت خراب شده باشند، ممکن است چراغ هشدار VDC «» روشن شود.

- ✓ هنگام رانندگی بر روی سطوح بسیار شیب‌دار مانند گوشه‌های بلند و شیب‌دار، سیستم VDC ممکن است به درستی کار نکند و چراغ هشدار VDC «» ممکن است روشن شود. در این نوع جاده‌ها رانندگی نکنید.
- ✓ هنگام رانندگی روی سطح ناپایدار مانند صفحه گردان، کشتی، آسانسور یا سطح رمپ، چراغ هشدار VDC «» ممکن است روشن شود. این مسئله به عنوان یک نقص تلقی نمی‌شود. پس از رانندگی بر روی یک سطح ثابت، موتور را دوباره راه‌اندازی کنید.
- ✓ اگر از چرخ‌ها یا لاستیک‌هایی غیر از لاستیک‌های توصیه شده توسط ایستا موتور ارس استفاده شود، ممکن است سیستم VDC به درستی کار نکند و چراغ هشدار VDC «» ممکن است روشن شود.
- ✓ سیستم VDC جایگزین لاستیک‌های زمستانی یا زنجیر چرخ در جاده‌های پوشیده از برف نیست.
- سیستم کنترل دینامیک خودرو (VDC) از سنسورهای مختلفی برای نظارت بر داده‌های راننده و حرکت خودرو استفاده می‌کند. تحت شرایط خاص رانندگی، سیستم VDC به انجام عملکردهای زیر کمک می‌کند:
- ✓ فشار ترمز را برای کاهش لغزش چرخ در یک چرخ در حال لغزش کنترل می‌کند که در نتیجه نیرو به چرخ غیر لغزنده در همان محور منتقل می‌شود.
- ✓ فشار ترمز و خروجی موتور را برای کاهش لغزش چرخ در حال حرکت بر اساس سرعت خودرو کنترل می‌کند (عملکرد کنترل کشش).
- ✓ فشار ترمز را روی چرخ‌های خاص و خروجی موتور کنترل می‌کند تا به راننده کمک کند کنترل خودرو را در شرایط زیر حفظ کند:
- کم فرمانی (خودرو تمایل دارد با وجود افزایش مقدار فرمان، مسیر هدایت شده را دنبال نکند)
- بیش فرمانی (خودرو به دلیل شرایط خاص جاده یا شرایط رانندگی تمایل به چرخش دارد).

سیستم VDC می‌تواند به راننده کمک کند تا کنترل خودرو را حفظ کند، اما نمی‌تواند مانع از دست دادن کنترل خودرو در تمام شرایط رانندگی شود.

- هنگامی که سیستم VDC کار می‌کند، چراغ هشدار VDC () در پنل ابزار چشمک می‌زند، در این شرایط به موارد زیر توجه کنید:
- ✓ جاده ممکن است لغزنده باشد یا سیستم ممکن است مشخص کند که برای کمک به خودرو در مسیر هدایت شده، اقداماتی لازم است.
- ✓ ممکن است یک ضربان در پدال ترمز احساس کنید و صدا یا لرزش را از زیر درب موتور بشنوید. این موارد طبیعی است و نشان می‌دهد که سیستم VDC به درستی کار می‌کند.
- ✓ سرعت و رانندگی خود را با شرایط جاده تنظیم کنید.
- اگر نقصی در سیستم رخ دهد، چراغ هشدار VDC () در پنل ابزار روشن می‌شود. سیستم VDC به طور خودکار خاموش می‌شود.
- ✓ کلید VDC OFF برای خاموش کردن سیستم VDC استفاده می‌شود.
- ✓ چراغ نشانگر خاموش شدن VDC () روشن می‌شود تا نشان دهد سیستم VDC خاموش است.
- ✓ هنگامی که از کلید VDC OFF برای خاموش کردن سیستم استفاده می‌شود، سیستم VDC همچنان برای جلوگیری از لغزش یک چرخ از طریق انتقال نیرو به یک چرخ غیر لغزنده عمل می‌کند. اگر این اتفاق بیفتد چراغ هشدار VDC () چشمک می‌زند.
- سایر عملکردهای VDC خاموش هستند و چراغ هشدار VDC () چشمک نمی‌زند.
- ✓ هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت خاموش «OFF» قرار می‌گیرد و سپس به حالت روشن «ON» باز می‌گردد، سیستم VDC به طور خودکار روشن می‌شود.

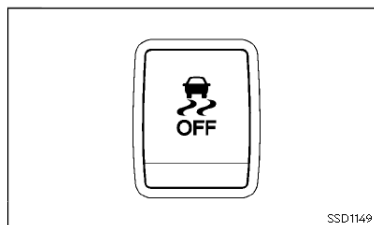
✓ هنگامی که موقعیت ۴L با سوئیچ حالت چهار چرخ محرک (۴WD) انتخاب می‌شود، سیستم VDC غیرفعال می‌شود و چراغ نشانگر VDC off روشن می‌شود.

برای اطلاعات بیشتر به بخش ۲- «چراغ هشدار کنترل دینامیک خودرو (VDC)» و «چراغ نشانگر خاموش شدن کنترل دینامیک خودرو (VDC)» مراجعه کنید.

کامپیوتر این سیستم دارای ویژگی عیب‌یابی داخلی است که هر بار که موتور را روشن می‌کنید و خودرو را با سرعت کم به جلو یا عقب حرکت می‌دهید، سیستم را تست می‌کند. هنگامی که کامپیوتر در حال تست سیستم است، ممکن است صدای «ضربه ماندی» را بشنوید و یا یک ضربان در پدال ترمز احساس کنید. این طبیعی است و نشانه نقص سیستم نیست.

کلید خاموش شدن کنترل دینامیک خودرو (VDC)

خودرو باید وقتی سیستم کنترل دینامیکی (VDC) روشن است در اکثر شرایط رانندگی هدایت شود.



هنگامی که خودرو در گل یا برف گیر می‌کند، سیستم VDC خروجی موتور را کاهش می‌دهد تا چرخش چرخ را کاهش دهد. حتی اگر پدال گاز تا انتها فشار داده شود، دور موتور کاهش می‌یابد. اگر حداکثر قدرت موتور برای آزاد کردن خودروی گیر کرده نیاز است، سیستم VDC را خاموش کنید. برای خاموش کردن سیستم کنترل دینامیک خودرو (VDC)، کلید VDC OFF را فشار دهید. چراغ نشانگر خاموش شدن VDC (OFF) روشن خواهد شد.

کلید VDC OFF را دوباره فشار دهید یا موتور را دوباره راه‌اندازی کنید تا سیستم روشن شود.

سیستم کمکی استارت در سربالایی

⚠ هشدار:

برای جلوگیری از حرکت خودرو به سمت عقب در سربالایی، هرگز تنها به سیستم کمکی استارت در سربالایی تکیه نکنید. این سیستم به گونه‌ای طراحی نشده است که خودرو را روی سربالایی در حالت ثابت نگه دارد. سیستم کمکی استارت در سربالایی به طور خودکار ترمزها را نگه می‌دارد تا از چرخش خودرو به عقب در زمانی که راننده پدال ترمز را رها می‌کند و هنگامی که خودرو روی سربالایی متوقف شده است و راننده پدال گاز را فشار می‌دهد جلوگیری کند. هنگامی که خودرو در یک سربالایی شیب‌دار متوقف شده است، پدال ترمز را فشار دهید. هنگام توقف روی سربالایی در جاده‌های یخ زده یا گل آلود مراقب باشید. سیستم کمکی استارت در سربالایی ممکن است وقتی خودرو با ظرفیت کامل رانده می‌شود یا تحت تأثیر شرایط جاده، از چرخش خودرو به سمت عقب بر روی سربالایی جلوگیری نکند. عدم جلوگیری از چرخش خودرو به عقب ممکن است منجر به از دست دادن کنترل خودرو و صدمات جدی یا مرگ شود.

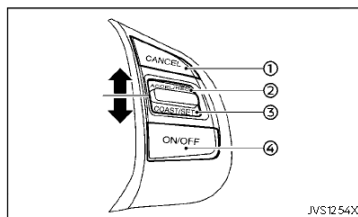
سیستم کمکی استارت در سربالایی تحت شرایط زیر به طور خودکار عمل می‌کند:

✓ گیربکس به دنده جلو یا عقب منتقل می‌شود.

✓ با ترمز کردن، خودرو به طور کامل روی سربالایی متوقف می‌شود.

حداکثر زمان توقف ۲ ثانیه است. پس از ۲ ثانیه خودرو شروع به عقب رفتن می‌کند و سیستم کمکی استارت در سربالایی به طور کامل از کار می‌افتد.

هنگامی که گیربکس به موقعیت «N» (خلاص) یا «P» (پارک) تغییر می‌کند یا هنگامی که در یک جاده صاف و هموار خودرو حرکت می‌کند سیستم کمکی استارت در سربالایی کار نمی‌کند. هنگامی که چراغ هشدار کنترل دینامیک خودرو (VDC) روشن می‌شود، سیستم کمکی استارت در سربالایی کار نمی‌کند. (به بخش ۲- «چراغ‌های هشدار، چراغ‌های نشانگر و یادآورهای صوتی» مراجعه کنید).



کروز کنترل

۱. کلید CANCEL

۲. کلید ACCELERATE/RESUME

۳. کلید COAST/SET

۴. کلید MAIN کروز کنترل

کروز کنترل اجازه می‌دهد تا با سرعت بالای ۴۰ کیلومتر در ساعت (۲۵ مایل در ساعت) بدون نگه داشتن پای خود روی پدال گاز رانندگی کنید.

اگر سرعت خودرو به ۱۳ کیلومتر در ساعت (۸ مایل در ساعت) و به مقدار کمتر از سرعت تعیین شده کاهش یابد، کروز کنترل به طور خودکار لغو می‌شود.

حرکت اهرم دنده به موقعیت «N» (خلاص) کروز کنترل را لغو می‌کند.

⚠ هشدار:

- ✓ همیشه محدودیت‌های سرعت اعلام شده را رعایت کنید و سرعت را بیش از مقادیر تعیین شده تنظیم نکنید.
- ✓ هنگام رانندگی در شرایط زیر از کروز کنترل استفاده نکنید. انجام این کار می‌تواند باعث از دست دادن کنترل خودرو و منجر به تصادف شود:

- زمانی که نمی‌توان خودرو را در سرعت ثابت نگه داشت
- هنگام رانندگی در ترافیک سنگین
- هنگام رانندگی در ترافیکی که سرعت آن متفاوت است
- هنگام رانندگی در مناطق بادخیز
- هنگام رانندگی در جاده‌های پر پیچ و خم یا تپه‌ای
- هنگام رانندگی در جاده‌های لغزنده (باران، برف، یخ و غیره).

اقدامات احتیاطی در مورد کنترل کروز

- ✓ اگر سیستم کروز کنترل خراب شود، این سیستم به طور خودکار لغو می‌شود. سپس نشانگر CRUISE در نمایشگر اطلاعات خودرو چشمک می‌زند تا به راننده هشدار دهد.
- ✓ اگر نشانگر CRUISE چشمک بزند، کلید MAIN کروز کنترل را خاموش کنید و جهت بررسی سیستم به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کنید.

✓ هنگامی که کلید MAIN کروز کنترل روشن می‌شود، در حالی که کلید COAST/SET, ACCELERATE/RESUME یا CANCEL فشار داده شده است، نشانگر CRUISE ممکن است چشمک بزند.

روشن کردن کروز کنترل

کلید MAIN کروز کنترل (شماره ۴ در تصویر) را فشار دهید. نشانگر CRUISE ظاهر می‌شود.

تنظیم سرعت کروز

۱. تا سرعت مورد نظر شتاب بگیرید.
۲. کلید COAST/SET (شماره ۳ در تصویر) را فشار داده و رها کنید.
۳. پای خود را از روی پدال گاز بردارید. خودرو سرعت تنظیم شده را حفظ خواهد کرد.

عبور از وسایل نقلیه دیگر

برای شتاب گرفتن، پدال گاز را فشار دهید. پس از رها کردن پدال گاز، خودرو به سرعت تنظیم شده قبلی باز می‌گردد. ممکن است خودرو هنگام بالا یا پایین رفتن از سطوح شیب‌دار سرعت تنظیم شده را حفظ نکند. در چنین مواقعی بدون کروز کنترل رانندگی کنید.

تنظیم مجدد برای سرعت کمتر

برای تنظیم مجدد بر روی سرعت کمتر از یکی از روش‌های زیر استفاده کنید.

- ✓ به آرامی روی پدال ترمز پایی ضربه بزنید. وقتی خودرو به سرعت مورد نظر رسید، کلید COAST/SET (۳) را فشار داده و رها کنید.
- ✓ کلید COAST/SET (شماره ۳ در تصویر) را فشار داده و نگه دارید. هنگامی که خودرو به سرعت مورد نظر رسید، کلید COAST/SET (شماره ۳ در تصویر) را رها کنید.
- ✓ کلید COAST/SET (شماره ۳ در تصویر) را به سرعت فشار داده و رها کنید. این کار سرعت خودرو را حدود ۱ کیلومتر در ساعت (۰.۶ مایل در ساعت) کاهش می‌دهد.

تنظیم مجدد برای سرعت بالاتر

برای تنظیم مجدد بر روی سرعت بالاتر از یکی از روش‌های زیر استفاده کنید:

- ✓ پدال گاز را فشار دهید. وقتی خودرو به سرعت مورد نظر رسید، کلید COAST/SET (شماره ۳ در تصویر) را فشار داده و رها کنید.
- ✓ کلید ACCELERATE/RESUME (شماره ۲ در تصویر) را فشار داده و نگه دارید. هنگامی که خودرو به سرعت مورد نظر رسید، کلید ACCELERATE/RESUME (شماره ۲ در تصویر) را رها کنید.
- ✓ کلید ACCELERATE/RESUME (شماره ۲ در تصویر) را به سرعت فشار داده و رها کنید. این کار سرعت خودرو را حدود ۱ کیلومتر در ساعت (۰.۶ مایل در ساعت) افزایش می‌دهد.

تنظیم مجدد برای سرعت از پیش تعیین شده

✓ کلید ACCELERATE/RESUME (شماره ۲ در تصویر) را فشار داده و رها کنید.

✓ هنگامی که سرعت خودرو بیش از ۴۰ کیلومتر در ساعت (۲۵ مایل در ساعت) باشد، خودرو آخرین سرعت کروز تنظیم شده را از سر می‌گیرد.

لغو سرعت کروز

برای لغو سرعت تنظیم شده از یکی از روش‌های زیر استفاده کنید.

✓ کلید CANCEL (شماره ۱ در تصویر) را فشار دهید.

✓ روی پدال ترمز پایی ضربه بزنید.

✓ کلید MAIN کروز کنترل (شماره ۴ در تصویر) را فشار دهید. نشانگر CRUISE خاموش می‌شود.

ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده (در صورت مجهز بودن)

ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده زمانی کار می‌کند که خودرو شما با سرعتی بیش از ۵ کیلومتر در ساعت (۳ مایل در ساعت) رانده شود. برای عملکرد تشخیص عابر پیاده، سیستم در سرعت‌های بین ۱۰ تا ۶۰ کیلومتر در ساعت (۶ و ۳۷ مایل در ساعت) کار می‌کند. در صورت تشخیص خطر برخورد از جلو، ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده با چشمک زدن نشانگر تشخیص خودروی جلویی و ارائه یک هشدار صوتی، هشدار اولیه را به راننده ارائه می‌دهد. علاوه بر این، سیستم فشار جزئی بر روی ترمز اعمال می‌کند. اگر راننده

سریع و با قدرت ترمز را فشار دهد، اما سیستم تشخیص دهد که هنوز احتمال برخورد از جلو وجود دارد، سیستم به طور خودکار نیروی ترمز را افزایش می‌دهد.

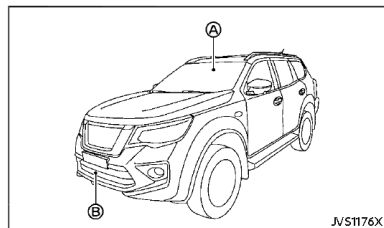
اگر خطر تصادف قریب الوقوع وجود داشته باشد و راننده اقدامی انجام ندهد، ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده با فلش زدن نشانگر هشدار ترمز اضطراری هوشمند با تشخیص عابر پیاده (قرمز) هشدار دوم را به راننده می‌دهد، از این طریق هشدار صوتی می‌دهد و سپس به طور خودکار ترمز شدیدتری را اعمال می‌کند.

⚠ هشدار:

✓ عدم پیروی از هشدارها و دستورالعمل‌ها برای استفاده صحیح از ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده می‌تواند منجر به آسیب جدی فیزیکی به افراد یا مرگ شود.

✓ ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده یک سیستم مکمل و کمکی برای راننده است. این سیستم جایگزین مطمئنی برای توجه راننده به شرایط ترافیکی یا مسئولیت رانندگی ایمن نیست. این سیستم نمی‌تواند از تصادفات ناشی از بی‌احتیاطی یا روش‌های خطرناک رانندگی جلوگیری کند.

✓ ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده در تمام شرایط رانندگی، ترافیک، آب و هوا و جاده کار نمی‌کند.

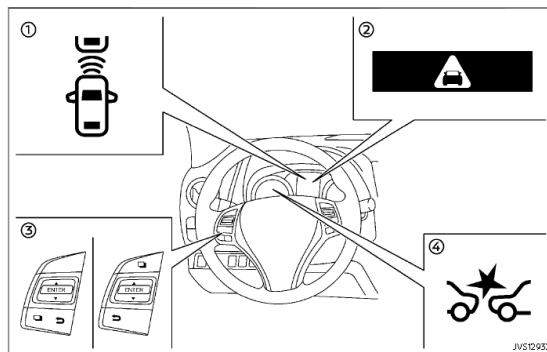


ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده می‌تواند زمانی که خطر تصادف از جلو با وسیله نقلیه جلویی در مسیر حرکت یا خطر تصادف با عابر پیاده وجود دارد، به راننده کمک کند.

ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده، از یک سنسور رادار واقع در جلوی خودرو (B) برای اندازه‌گیری فاصله تا خودروی جلویی در همان خط استفاده می‌کند. برای عابران پیاده، این سیستم، علاوه بر سنسور رادار، از یک دوربین که در پشت شیشه جلو (A) نصب شده است استفاده می‌کند.

نشانگر تشخیص خودروی جلو

۱. نشانگر هشدار ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده
۲. کنترل‌های نصب شده روی فرمان (سمت چپ)
۳. چراغ هشدار ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده (روی پنل اندازه‌گیری‌ها و درجات)
- مراحل زیر را برای روشن یا خاموش کردن ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده انجام دهید.
۱. کلید  را فشار دهید تا «تنظیمات (Settings)» در صفحه نمایش خودرو ظاهر شود.
۲. از کلید  استفاده کنید تا زمانی که گزینه «Driver Assistance» انتخاب شود و گزینه ENTER را فشار دهید.
۳. از کلید  استفاده کنید تا زمانی که گزینه «Driver Aids» انتخاب شود و گزینه ENTER را فشار دهید.
۴. از کلید  استفاده کنید تا زمانی که گزینه «Emergency Brake» انتخاب شود و گزینه ENTER را فشار دهید.
۵. برای روشن یا خاموش کردن ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده، از گزینه ENTER استفاده کنید و کادر «Emergency Brake» را علامت بزنید.



توجه:

- ✓ هنگامی که ترمز توسط ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده اعمال می‌شود، چراغ‌های ترمز خودرو روشن می‌شوند.
- ✓ ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده با راه‌اندازی مجدد موتور به طور خودکار روشن می‌شود.
- ✓ هنگامی که ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده، مانعی را در مسیر خودرو تشخیص می‌دهد و هشدار ترمز اضطراری هوشمند با تشخیص عابر پیاده نمایش داده می‌شود، ممکن است صدایی از محفظه موتور شنیده شود، زیرا خودرو ترمزها را برای بهبود زمان پاسخ اعمال می‌کند.
- ✓ هنگامی که ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده خاموش است، چراغ هشدار سیستم ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده (نارنجی) روشن می‌شود.
- بسته به سرعت خودرو و فاصله خودرو یا عابر پیاده جلویی و همچنین شرایط رانندگی و جاده، ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده ممکن است به راننده کمک کند تا از برخورد از جلو جلوگیری کند یا در صورت اجتناب ناپذیر بودن، به کاهش عواقب یک تصادف کمک کند. اگر راننده فرمان را کنترل کند، شتاب بگیرد یا ترمز کند، ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده دیرتر کار می‌کند یا کار نمی‌کند.
- ترمز خودکار در شرایط زیر متوقف می‌شود:
- ✓ زمانی که فرمان تا انتها و تا جایی که لازم است به جهت جلوگیری از تصادف چرخانده می‌شود.
- ✓ هنگامی که پدال گاز فشار داده می‌شود.
- ✓ هنگامی که دیگر هیچ وسیله نقلیه‌ای در جلو شناسایی نشود.

اگر ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده خودرو را متوقف کرده باشد، خودرو تقریباً ۲ ثانیه قبل از رها شدن ترمز در حالت سکون باقی بماند.

محدودیت‌های سیستم ترمز اضطراری هوشمند

⚠ هشدار:

در ادامه محدودیت‌های ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده فهرست شده است. عدم استفاده از خودرو مطابق با این محدودیت‌های سیستم ممکن است منجر به آسیب جدی یا مرگ شود.

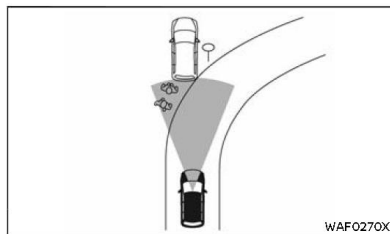
✓ ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده نمی‌تواند کلیه وسایل نقلیه یا عابران پیاده را تحت هر شرایطی شناسایی کند.
✓ ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده اشیاء زیر را تشخیص نمی‌دهد:

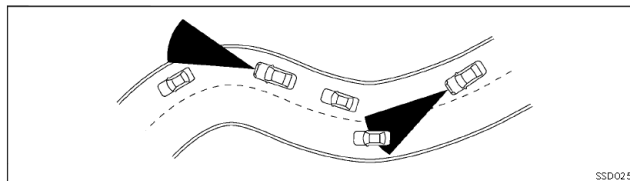
- عابران پیاده کوچک (شامل کودکان کوچک)، حیوانات و دوچرخه‌سواران
- عابران پیاده که روی ویلچر هستند یا از وسایل حمل و نقل سیار مانند اسکوتر، اسباب‌بازی‌های کودکان یا اسکیت برد استفاده می‌کنند.
- عابران پیاده‌ای که نشسته‌اند یا در حالت ایستاده کامل یا موقعیت پیاده‌رو نیستند.
- وسایل نقلیه‌ای که از روبرو تردد می‌کنند.
- وسایل نقلیه عبوری

- موانع کنار جاده
- ✓ ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده دارای محدودیت‌های عملکردی است.
- اگر وسیله نقلیه ثابتی در مسیر خودرو باشد، ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده زمانی که خودرو با سرعت‌های بیش از ۸۰ کیلومتر در ساعت (۵۰ مایل در ساعت) رانده می‌شود، کار نخواهد کرد.
- ✓ ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده ممکن است برای عابران پیاده در تاریکی یا در تونل‌ها عمل نکند، حتی اگر روشنایی خیابان در منطقه وجود داشته باشد.
- ✓ ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده ممکن است اگر وسیله نقلیه جلویی باریک باشد (مانند موتورسیکلت) کار نکند.
- ✓ ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده ممکن است اگر اختلاف سرعت بین دو خودرو خیلی کم باشد، کار نکند.
- ✓ ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده ممکن است در شرایط زیر به درستی عمل نکند یا خودروی جلویی را تشخیص ندهد:
- دید ضعیف (شرایطی مانند باران، برف، مه، طوفان گرد و غبار، طوفان شن و پاشش جاده از سایر وسایل نقلیه).
- رانندگی در سرایشی تند یا جاده‌هایی با پیچ‌های تند
- رانندگی در سطح جاده ناهموار، مانند جاده خاکی ناهموار
- اگر خاک، یخ، برف یا مواد دیگر ناحیه سنسور رادار را پوشانده باشد.
- تداخل در کار سیستم از طریق سایر منابع رادار
- قسمت دوربین شیشه جلو مه آلود است، پوشیده از خاک، قطرات آب، یخ، برف و غیره است.

- نور شدید (به عنوان مثال نور خورشید یا پرتوهای بلند از وسایل نقلیه روبرو) وارد دوربین جلو می‌شود. نور شدید باعث می‌شود که اطراف عابر پیاده در سایه قرار گیرد و دید آن را دشوار می‌کند.
- تغییر ناگهانی در روشنایی رخ می‌دهد. (به عنوان مثال، هنگامی که وسیله نقلیه به یک تونل یا یک منطقه سایه‌دار یا رعد و برق وارد یا از آن خارج شود، چشمک می‌زند).
- تضاد ضعیف یک فرد با پس زمینه، مانند داشتن لباس‌های رنگی یا طرح دار مشابه پس زمینه.
- شکل و فرم عابر پیاده تا حدی مبهم یا غیرقابل شناسایی است زیرا عابر پیاده در حال حمل چمدان، پوشیدن لباس یا لوازم جانبی حجیم یا بسیار گشاد است.
- ✓ عملکرد سیستم ممکن است در شرایط زیر کاهش یابد:
 - خودرو در جاده لغزنده رانده می‌شود.
 - خودرو در یک شیب رانده می‌شود.
 - بارهای بسیار سنگین در صندلی عقب یا فضای بار خودرو شما بارگیری شده است.
 - هنگام رانندگی در جاده‌هایی که با سازه‌های جاده‌ای یا ساختمان‌ها محدود شده است (به عنوان مثال، پل‌های طولانی، بیابان‌ها، زمین‌های پوشیده با برف، رانندگی در کنار دیوارهای طولانی)
- ✓ ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده برای بررسی خودکار عملکرد سنسور (رادار و دوربین) با محدودیت‌های خاص طراحی شده است. ممکن است سیستم انواعی از انسداد ناحیه سنسور مانند یخ، برف، برچسب و سایر موارد را تشخیص ندهد. در این موارد، سیستم ممکن است نتواند به درستی به راننده هشدار دهد. حتماً نواحی سنسور را به طور منظم بررسی، تمیز و پاکسازی کنید.

- ✓ در برخی شرایط جاده یا ترافیک، ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده ممکن است به طور غیرمنتظره فشار جزئی بر ترمز اعمال کند. هنگامی که شتاب لازم است، به فشردن پدال گاز ادامه دهید تا اقدام سیستم را نادیده بگیرید.
- ✓ ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده ممکن است زمانی که موارد زیر شبیه خطوط خودرو یا عابران پیاده باشد، یا اگر اندازه و موقعیت آن‌ها با چراغ‌های عقب خودرو یکسان باشد، عمل کند.
 - رنگ یا الگوی روی جاده یا دیوار (شامل خط‌کشی‌های محو و غیرمعمول جاده).
 - شکلی که به موجب سازه‌های جاده‌ای پیش رو (مانند تونل‌ها، پل‌ها، علائم راهنمایی و رانندگی، بازتابنده‌های نصب شده در کنار وسایل نقلیه، صفحات بازتابی و گاردریل‌ها) ایجاد می‌شود.
- ✓ ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده ممکن است به موارد زیر واکنش نشان دهد:
 - اشیاء کنار جاده (علائم راهنمایی و رانندگی، گاردریل‌ها، عابر پیاده، وسیله نقلیه و سایر موارد)
 - اشیاء بالای جاده (پل‌هایی با ارتفاع پایین، علائم راهنمایی و رانندگی و سایر موارد)
 - اشیاء روی سطح جاده (ریل راه آهن، میله‌های آهنی، صفحات فولادی و سایر موارد)
 - اشیاء موجود در گاراژ پارکینگ (پرتو و موارد دیگر)
- ✓ صدای بیش از حد با صدای زنگ هشدار تداخل می‌کند و ممکن است صدای زنگ شنیده نشود.





هنگام رانندگی در برخی از جاده‌ها، مانند جاده‌های پر پیچ و خم، تپه‌ای، منحنی، باریک یا جاده‌هایی که در حال ساخت هستند، سنسور ممکن است وسایل نقلیه را در یک لاین دیگر تشخیص دهد یا ممکن است به طور موقت وسایل نقلیه‌ای را که در حال حرکت است تشخیص ندهد. این مسئله ممکن است باعث شود سیستم به درستی کار نکند.

تشخیص وسایل نقلیه همچنین ممکن است تحت تأثیر عملکرد خودرو (مانور فرمان یا موقعیت حرکت در خط و سایر موارد) یا شرایط خودرو قرار گیرد. اگر این اتفاق بیفتد، سیستم ممکن است با چشمک زدن نشانگر سیستم و به صدا درآوردن صدای زنگ به طور غیرمنتظره به شما هشدار دهد. شما باید به صورت دستی فاصله مناسب از وسیله نقلیه پیش رو را کنترل کنید.

سیستم به طور موقت در دسترس نیست

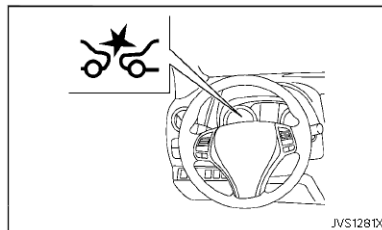
در شرایط زیر چراغ هشدار ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده چشمک می‌زند و سیستم به طور خودکار خاموش می‌شود.

✓ سنسور رادار به دلیل دریافت منبع راداری دیگری با تداخل مواجه می‌شود.

✓ ناحیه دوربین شیشه جلو مه آلود یا یخ زده است.

✓ نور شدیدی از جلو می‌تابد.

✓ دمای کابین در زیر نور مستقیم خورشید بیش از ۴۰ درجه سانتیگراد (۱۰۴ درجه



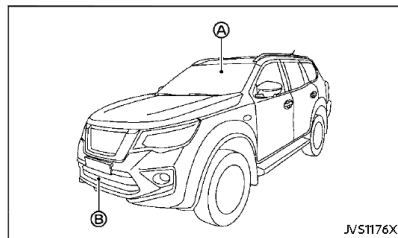
نقص سیستم

۱. هنگامی که داخل شیشه جلو در ناحیه دوربین مه آلود یا یخ زده است، پس از روشن شدن تهویه هوا، حذف این موارد مدتی طول می‌کشد. اگر در این قسمت کثیفی ظاهر شد، توصیه می‌شود به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کنید.
۲. در شرایط زیر، چراغ هشدار ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده (نارنجی) روشن می‌شود و پیام هشدار «سیستم در دسترس نیست: رادار جلو مسدود شده است در نمایشگر اطلاعات خودرو ظاهر می‌شود.
(Not available: Front radar obstructed)
۳. ناحیه سنسور جلوی خودرو پوشیده از خاک یا مسدود شده است.
اقدام مورد نیاز: اگر چراغ هشدار (نارنجی) روشن شد، خودرو را در جای امنی متوقف کرده و موتور را خاموش کنید. پوشش رادار جلوی خودرو را با یک پارچه نرم تمیز کنید و موتور را دوباره راه‌اندازی کنید. اگر چراغ هشدار همچنان روشن است، جهت بررسی ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کنید.
۴. هنگامی که سیستم کنترل دینامیک خودرو (VDC) خاموش است، سیستم ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده عمل نمی‌کند. در این حالت فقط هشدار تصویری و شنیداری عمل می‌کند. چراغ هشدار ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده (نارنجی) روشن خواهد شد.
اقدام مورد نیاز: هنگامی که سیستم VDC روشن است، عملکرد ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده به طور خودکار از سر گرفته می‌شود.

۵. اگر ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده خراب شود، به طور خودکار خاموش می‌شود، صدای زنگ به صدا در می‌آید، چراغ هشدار ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده (نارنجی) روشن می‌شود و پیام هشدار «نقص سیستم (System fault)» در صفحه نمایش اطلاعات خودرو ظاهر می‌شود.

اقدام مورد نیاز: اگر چراغ هشدار ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده (نارنجی) روشن شد، خودرو را در مکانی امن متوقف کنید. موتور را خاموش کنید و موتور را دوباره راه‌اندازی کنید. اگر چراغ هشدار همچنان روشن است، جهت بررسی سیستم ترمز اضطراری هوشمند با تشخیص عابر پیاده به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کنید.

تعمیر و نگهداری سیستم



۱. دوربین (A) در قسمت بالایی شیشه جلو قرار دارد.

۲. سنسور (B) در جلوی خودرو قرار دارد.

برای حفظ عملکرد صحیح سیستم، حتما موارد زیر را رعایت کنید:

✓ ناحیه سنسور جلوی خودرو را همیشه تمیز نگه دارید.

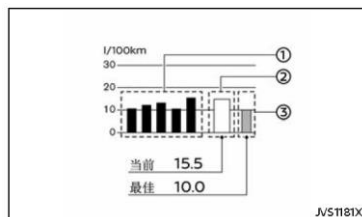
✓ به نواحی اطراف سنسور ضربه نزنید و آسیب نرسانید.

✓ از پوشاندن یا چسباندن برچسب یا اشیاء مشابه در جلوی خودرو در نزدیکی ناحیه سنسور خودداری کنید. این کار می‌تواند باعث خرابی یا نقص شود.

✓ اجسام فلزی را نزدیک ناحیه سنسور (گارد جلو و سایر موارد) وصل نکنید. این کار می‌تواند باعث خرابی یا نقص در سیستم شود.

✓ جلوی خودرو در نزدیکی ناحیه سنسور را تغییر ندهید، حذف نکنید یا رنگ نکنید. قبل از سفارشی کردن خودرو یا بازیابی ناحیه سنسور با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.

گزارش ECO drive



هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت خاموش «OFF» است، صفحه مدیریت ECO ظاهر می‌شود.

۱. ۵ بار قبلی (سابقه)

۲. مصرف سوخت فعلی

۳. بهترین مصرف سوخت

نتیجه ارزیابی ECO برای ۳۰ ثانیه پس از قرار گرفتن سوئیچ استارت در وضعیت روشن «ON» و راندن حداقل ۵۰۰ متر (۳/۱ مایل) خودرو نمایش داده می‌شود.

۱. میانگین مصرف سوخت برای ۵ بار قبلی نمایش داده می‌شود.

۲. میانگین مصرف سوخت از زمان آخرین تنظیم مجدد نمایش داده می‌شود.

۳. بهترین مصرف سوخت در تاریخ گذشته نمایش داده می‌شود.

گزارش ECO drive را می‌توان روی «ON» یا «OFF» تنظیم کرد. برای اطلاعات بیشتر به بخش ۲- «تنظیمات» مراجعه کنید.

نکات رانندگی در خصوص مصرف اقتصادی سوخت و کاهش انتشار دی اکسید کربن

نکات رانندگی آسان در خصوص مصرف اقتصادی سوخت و کاهش انتشار دی اکسید کربن را رعایت کنید تا به شما کمک کند بهترین مصرف اقتصادی سوخت را از خودرو خود داشته باشید و انتشار دی اکسید کربن را کاهش دهید.

۱. پدال گاز و ترمز را به صورت نرم و آهسته استفاده کنید.

- از استارت و توقف سریع خودداری کنید.
 - در صورت امکان از پدال گاز و ترمز به صورت نرم و ملایم استفاده کنید.
 - تا حد امکان در هنگام رفت و آمد و دنده خلاص حرکت کردن، سرعت ثابت خود را حفظ کنید.
۲. سرعت را ثابت نگه دارید.

- به جلو نگاه کنید تا توقف‌ها را پیش‌بینی و به حداقل برسانید.
 - همگام سازی سرعت خود با چراغ‌های راهنمایی و رانندگی به شما امکان می‌دهد تعداد توقف‌های خود را کاهش دهید.
 - حفظ سرعت ثابت می‌تواند توقف پشت چراغ قرمز را به حداقل برساند و راندمان سوخت را بهبود بخشد.
۳. با سرعت و مسافت مقرون به صرفه رانندگی کنید.

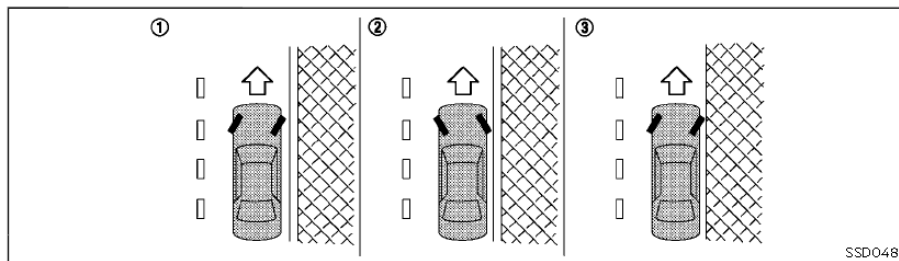
- رعایت محدودیت سرعت و عدم تجاوز از سرعت ۹۷ کیلومتر در ساعت (۶۰ مایل در ساعت) (در جایی که قانوناً مجاز است) می‌تواند به دلیل کاهش درگ آیرودینامیکی، میزان مصرف اقتصادی سوخت را بهبود بخشد.
- حفظ فاصله ایمن از خودروهای دیگر، ترمزهای غیرضروری را کاهش می‌دهد.
- نظارت ایمن بر ترافیک برای پیش‌بینی تغییرات سرعت باعث کاهش ترمز و تغییرات شتاب نرم می‌شود.

- شماره دنده مناسب با شرایط جاده انتخاب کنید.
- ۴. از کروز کنترل (در صورت مجهز بودن) استفاده کنید.
 - استفاده از کروز کنترل در طول رانندگی در بزرگراه به حفظ سرعت ثابت کمک می‌کند.
 - کروز کنترل به ویژه در صرفه جویی در مصرف سوخت هنگام رانندگی در زمین‌های مسطح موثر است.
- ۵. برای کوتاه ترین مسیر برنامه‌ریزی کنید.
 - از نقشه یا سیستم ناوبری (در صورت مجهز بودن) برای تعیین بهترین مسیر جهت صرفه جویی در زمان استفاده کنید.
- ۶. از حرکت درجا موتور بپرهیزید.
 - خاموش کردن موتور در مواردی که ایمن است باعث بیش از ۳۰ تا ۶۰ ثانیه صرفه‌جویی در مصرف سوخت و کاهش انتشار گازهای گلخانه‌ای می‌شود.
- ۷. گرم کردن موتور در زمستان
 - برای به حداقل رساندن تأثیر بر مصرف سوخت، زمان درجا کار کردن موتور را محدود کنید.
 - وسایل نقلیه معمولاً به بیش از ۳۰ ثانیه درجا کار کردن موتور در هنگام راه‌اندازی نیاز ندارند، این کار باعث می‌شود روغن موتور به نحوی مؤثر قبل از رانندگی به گردش درآید.
 - خودرو شما در هنگام رانندگی در مقایسه با درجا کار کردن سریعتر به دمای عملیاتی ایده‌آل خود می‌رسد.
- ۸. خنک نگه داشتن خودرو
 - در صورت امکان خودرو خود را در یک پارکینگ سرپوشیده یا در سایه پارک کنید.

- هنگام ورود به یک وسیله نقلیه داغ، باز کردن شیشه‌ها به کاهش سریعتر دمای داخل کمک می‌کند و در نتیجه تقاضا برای سیستم تهویه هوا خودرو کاهش می‌یابد.
- ۹. وزن بیش از حد حمل نکنید
- برای کاهش وزن خودرو، اشیاء غیر ضروری را از خودرو خارج کنید.

افزایش مصرف سوخت اقتصادی و کاهش انتشار دی اکسید کربن

- ✓ موتور خودرو را تنظیم نگه دارید
- ✓ تعمیر و نگهداری طبق برنامه توصیه شده را دنبال کنید.
- ✓ فشار باد لاستیک‌ها در سطح توصیه شده نگه داشته شود. فشار کم لاستیک باعث افزایش سایش لاستیک و کاهش قابلیت مصرف اقتصادی سوخت می‌شود.
- ✓ چرخ‌ها را در تراز صحیح نگه دارید. تراز نادرست باعث افزایش سایش لاستیک و کاهش مصرف سوخت می‌شود.
- ✓ از روغن موتور با ویسکوزیته توصیه شده استفاده کنید. (به بخش ۹- «سیالات/روان‌کننده‌ها و ظرفیت‌های توصیه‌شده» مراجعه کنید).



پارک کردن

۱. ترمز دستی را محکم فشار دهید.
۲. مدل گیربکس اتوماتیک (AT): اهرم دنده را به موقعیت «P» (پارک) ببرید.
۳. مدل گیربکس دستی (MT): اهرم دنده را به موقعیت R (معکوس) ببرید. هنگام پارک کردن در سربالایی، اهرم تعویض دنده را به موقعیت «۱» (دنده ۱) ببرید.
۴. برای کمک به جلوگیری از حرکت خودرو به سمت مسیر تردد در هنگام پارک در شیب، چرخاندن چرخ‌ها همانطور که در تصویر نشان داده شده است، گزینه مناسبی به نظر می‌رسد.

به سمت سرازیری دارای جدول (۱)

چرخ‌ها را به سمت جدول بچرخانید و خودرو را به جلو حرکت دهید تا زمانی که چرخ کنار جدول به آرامی به جدول برسد. سپس ترمز دستی را اعمال کنید.

به سمت سربالایی دارای جدول (۲)

چرخ‌ها را به دور از جدول بچرخانید و اجازه دهید خودرو به عقب حرکت کند تا زمانی که چرخ کنار جدول به آرامی با جدول برخورد کند. سپس ترمز دستی را اعمال کنید.

به سمت سربالایی یا سرازیری، بدون جدول (۳)

چرخ ها را به سمت حاشیه جاده بچرخانید تا در صورت حرکت خودرو از مرکز جاده دور شود. سپس ترمز دستی را اعمال کنید. سوئیچ استارت را در موقعیت خاموش «OFF» قرار دهید.

توجه:

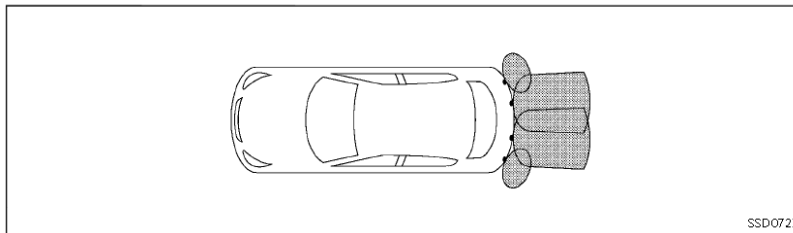
هنگامی که خودرو برای مدتی متوقف می‌شود، به عنوان مثال در زمان انتظار برای چراغ‌های راهنمایی و رانندگی، از سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) (در صورت مجهز بودن) استفاده کنید. هنگام پارک کردن و متوقف شدن برای مدت طولانی موتور را با استفاده از سوئیچ استارت خاموش کنید.

⚠ هشدار:

- ✓ خودرو را بر روی مواد قابل اشتعال مانند چمن خشک، کاغذهای باطله یا لباس‌های کهنه متوقف نکنید. ممکن است شعله ور شوند و باعث آتش سوزی شوند.
- ✓ روش‌های پارک ایمن مستلزم آن است که هم ترمز دستی اعمال شود و هم اهرم تعویض دنده در موقعیت «P» (پارک) برای مدل گیربکس اتوماتیک (AT) یا در یک دنده مناسب برای مدل گیربکس دستی (MT) قرار گیرد. اگر این کار را انجام ندهید ممکن است خودرو به طور غیرمنتظره‌ای حرکت کند یا از مسیر دور شود و منجر به تصادف شود.

- ✓ هنگام پارک کردن خودرو، مطمئن شوید که اهرم تعویض دنده به موقعیت «P» (پارک) منتقل شده است. اهرم دنده را نمی‌توان بدون فشار دادن پدال ترمز پایی (مدل AT) از موقعیت «P» (پارک) خارج کرد.
- ✓ هرگز با موتور روشن، خودرو را بدون مراقبت رها نکنید.
- ✓ هنگام پارک کردن برای مدت طولانی در حالی که سیستم Idling Stop (در صورت مجهز بودن) فعال است، موتور به طور خودکار دوباره راه‌اندازی می‌شود. هرگز خودرو را وقتی سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است، رها نکنید.
- ✓ کودکان را بدون مراقبت در داخل خودرو رها نکنید. آن‌ها ممکن است ناآگاهانه سوئیچ‌ها یا کنترل‌ها را فعال کنند. کودکان بدون مراقبت ممکن است درگیر حوادث جدی شوند.
- ✓ برای کمک به جلوگیری از خطر آسیب دیدگی یا مرگ ناشی از عملیات ناخواسته خودرو و یا سیستم‌های آن، کودکان، افرادی که به کمک دیگران نیاز دارند یا حیوانات خانگی را در خودرو بدون مراقبت رها نکنید. علاوه بر این، دمای داخل یک خودرو با درها و شیشه‌های بسته در یک روز گرم ممکن است به سرعت به اندازه‌ای بالا برود که خطر قابل توجه آسیب دیدگی یا مرگ را برای افراد و حیوانات خانگی ایجاد کند.

سیستم سنسور پارک (سونار) (در صورت مجهز بودن)



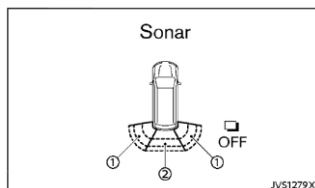
سیستم حسگر پارک (سونار) صدایی را به ایجاد می‌کند تا راننده را از موانع نزدیک سپر مطلع کند.

⚠ هشدار:

- ✓ سیستم سنسور پارک (سونار) ابزاری برای راحتی راننده است اما جایگزین پارک کردن مناسب نیست. راننده همیشه مسئول ایمنی در هنگام پارک کردن و سایر مانورها است. همیشه به اطراف نگاه کنید و قبل از پارک کردن بررسی کنید که آیا این کار بی‌خطر است.
- ✓ محدودیت‌های سیستم سنسور پارک (سونار) را همانطور که در این بخش آمده است مطالعه و درک کنید. رنگ‌های نشانگر سنسور گوشه‌ها و خطوط راهنمای فاصله در نمای عقب نشان‌دهنده فواصل مختلف با جسم است.
- ✓ این عملکرد به عنوان ابزار کمکی به راننده در تشخیص اجسام ثابت بزرگ برای جلوگیری از آسیب رسیدن به خودرو طراحی شده است. این سیستم برای جلوگیری از تماس با اجسام کوچک یا متحرک طراحی نشده است. همواره آهسته حرکت کنید.
- ✓ این سیستم اجسام کوچک زیر سپر را تشخیص نمی‌دهد و ممکن است اشیاء نزدیک به سپر یا روی زمین را تشخیص ندهد.
- ✓ سیستم ممکن است اشیاء زیر را تشخیص ندهد:
 - اجسام کرکی مانند برف، پارچه، پنبه، پشم شیشه و غیره.
 - اجسام نازک مانند طناب، سیم و زنجیر و غیره.
 - اشیاء گوه‌ای شکل
- ✓ اگر خودرو در ناحیه فلاپ سپر آسیب ببیند و سپر ناهماهنگ یا خمیده شود، ممکن است ناحیه سنسور تغییر کند و باعث اندازه‌گیری اشتباه اجسام یا هشدارهای اشتباه شود.

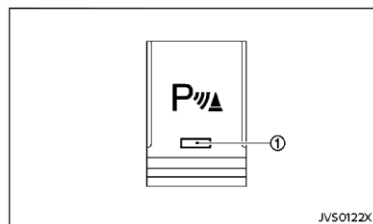
⚠ احتیاط:

- ✓ داخل خودرو را تا حد امکان ساکت نگه دارید تا صدا را به وضوح بشنوید.
- ✓ سنسورها را (که روی فلاپ سپر قرار دارند) از برف، یخ و انباشته شدن زیاد آلودگی و کثیفی دور نگه دارید. سنسورها را با اشیاء تیز تمیز نکنید. اگر سنسورها پوشانده شوند، دقت عملکرد سنسور کاهش می‌یابد.
- ✓ هنگامی که اهرم تعویض دنده در موقعیت «R» (معکوس) جهت عقب رفتن قرار دارد، سیستم با سیگنال‌های تصویری و شنیداری موانع عقب را اطلاع می‌دهد.
- ✓ این سیستم در سرعت‌های بالای ۱۰ کیلومتر در ساعت (۶ مایل در ساعت) غیرفعال می‌شود. در سرعت‌های پایین‌تر دوباره فعال می‌شود.
- ✓ وقتی یک مانع تنها توسط سنسور گوشه تشخیص داده شود و فاصله تغییر نکند، صدای متناوب پس از ۳ ثانیه متوقف می‌شود. وقتی مانع از خودرو دور شد، صدا متوقف می‌شود.
- ✓ هنگامی که گوشه خودرو به یک جسم نزدیک‌تر شود، نشانگرهای سنسور گوشه (۱) ظاهر می‌شوند.
- ✓ هنگامی که مرکز خودرو به یک جسم نزدیک شود، نشانگر سنسور مرکزی (۲) ظاهر می‌شود.
- ✓ هنگامی که جسمی شناسایی می‌شود، نشانگر (سبز) ظاهر می‌شود و به طور متناوب صدای نشانگر پخش می‌شود. وقتی خودرو به جسم نزدیک‌تر می‌شود، رنگ نشانگر زرد می‌شود. هنگامی که خودرو بسیار نزدیک به جسم است، نشانگر قرمز می‌شود و صدای هشدار به طور مداوم به صدا در می‌آید.



کلید خاموش کردن سیستم سنسور پارک (سونار)

سوئیچ خاموش کردن سیستم سنسور پارک (سونار) روی پنل ابزار (به بخش ۲- «کابین راننده» مراجعه کنید) است و به راننده اجازه می‌دهد تا سیستم سنسور پارک (سونار) را روشن و خاموش کند. برای روشن و خاموش کردن سیستم سنسور پارک (سونار)، سوئیچ استارت باید در موقعیت روشن «ON» باشد.



چراغ نشانگر (۱) روی این کلید با روشن شدن سیستم روشن می‌شود.

اگر هنگامی که سیستم سنسور پارک (سونار) خاموش نیست، چراغ نشانگر چشمک بزند، ممکن است نشان دهنده نقص در سیستم سنسور پارک (سونار) باشد.

سیستم سنسور پارک (سونار) در شرایط زیر به طور خودکار روشن می‌شود:

✓ هنگامی که سوئیچ استارت از موقعیت خاموش «OFF» به روشن «ON» تغییر می‌کند.

✓ هنگامی که اهرم دنده به موقعیت «R» (معکوس) منتقل می‌شود.

✓ هنگامی که سرعت خودرو به ۱۰ کیلومتر در ساعت (۶ مایل در ساعت) افزایش می‌یابد و کاهش می‌یابد.

روشن کردن خودکار عملیات را می‌توان با کلید «Sensor» در منوی تنظیمات روشن و خاموش کرد. برای جزئیات بیشتر به بخش ۲- «تنظیمات» مراجعه کنید.

تنظیم سیستم سنسور پارکینگ (سونار)

وضعیت سیستم سنسور پارک (سونار) به شرح زیر را می‌توان با کلیدهایی که روی فرمان نصب شده تغییر داد. برای جزئیات بیشتر به بخش ۲- «تنظیمات» مراجعه کنید.

سنسور (Sensor)

استفاده از سنسور را فعال یا غیرفعال کنید.

ON (روشن) (پیش فرض) ✓

OFF (خاموش) ✓

صدا

اندازه صدا را تنظیم کنید.

High - Med (بلند - متوسط) (پیش فرض) ✓

Low (پایین) ✓

محدوده

محدوده تشخیص سنسور را تنظیم کنید.

Far - Mid (دور - متوسط) (پیش فرض) ✓

Near (نزدیک) ✓

یدک کشی تریلر

خودرو شما برای استفاده برای حمل مسافر و چمدان طراحی شده است. این خودرو مناسب یدک کشی نیست، زیرا بار اضافه‌ای روی موتور، سیستم انتقال نیرو (drivetrain)، فرمان، ترمز و سایر سیستم‌های خودرو وارد می‌کند.

احتیاط:

خسارت خودرو ناشی از یدک کشی مشمول گارانتی نمی‌شود.

فرمان برقی

هشدار:

اگر موتور در حین رانندگی کار نکند یا خاموش شود، سیستم کمکی برقی برای فرمان کار نخواهد کرد. عملکرد فرمان بسیار سخت‌تر خواهد بود. فرمان برقی کمکی، برای استفاده از یک پمپ هیدرولیک که توسط موتور هدایت می‌شود جهت کمک به فرمان طراحی شده است. اگر موتور متوقف شود یا تسمه محرک پاره شود، همچنان کنترل خودرو را در دست خواهید داشت. با این حال، در پیچ‌های تند و در سرعت‌های پایین به تلاش بیشتری برای هدایت فرمان نیاز دارید.

سیستم ترمز

سیستم ترمز دارای دو مدار هیدرولیک مجزا است. اگر یکی از مدارها خراب شود، باز هم توانایی ترمز در دو چرخ را خواهید داشت.

اقدامات احتیاطی ترمز

ترمز به کمک خلاء

سیستم بوستر ترمز با استفاده از خلاء موتور به ترمزگیری کمک می‌کند. اگر موتور متوقف شود، می‌توانید با فشار دادن پدال ترمز پایی، خودرو را متوقف کنید. با این حال، لازم است فشار پای بیشتری روی پدال ترمز پایی برای توقف خودرو اعمال شود. بدین ترتیب فاصله توقف طولانی‌تر خواهد بود.

اگر موتور در هنگام رانندگی کار نکند یا خاموش شود، سیستم کمکی برقی برای ترمزها کار نخواهد کرد. ترمز گرفتن سخت‌تر خواهد شد.

هشدار:

وقتی موتور خاموش شده است با دنده خلاص حرکت نکنید.

استفاده از ترمز

هنگام رانندگی از قرار دادن پا بر روی پدال ترمز پایی خودداری کنید. این کار باعث گرم شدن بیش از حد ترمزها، فرسودگی سریع‌تر لنت‌های ترمز و افزایش مصرف سوخت می‌شود.

برای کمک به کاهش سایش ترمز و جلوگیری از گرم شدن بیش از حد ترمزها، قبل از پایین آمدن از شیب یا در پیچ طولانی، سرعت را کاهش دهید و شماره دنده را به دنده پایین‌تر ببرید. ترمزهای بیش از حد گرم شده ممکن است عملکرد ترمز را کاهش داده و منجر به از دست دادن کنترل خودرو شود.

در زمان رانندگی روی سطح لغزنده، هنگام ترمز گرفتن، شتاب گرفتن یا کاهش دنده مراقب باشید. ترمز یا شتاب ناگهانی می‌تواند باعث سر خوردن چرخ‌ها و تصادف شود.

ترمزهای خیس

هنگامی که خودرو شسته می‌شود یا از آب عبور می‌کند، ترمزها ممکن است خیس شوند. در نتیجه، فاصله ترمز شما طولانی‌تر می‌شود و ممکن است خودرو در حین ترمز به یک سمت بکشد.

برای خشک کردن ترمزها، خودرو را با سرعت مطمئن برانید در عین حال پدال ترمز پایی را به آرامی فشار دهید تا ترمزها گرم شوند. این کار را تا زمانی که ترمز به حالت عادی بازگردد انجام دهید. تا زمانی که ترمزها به درستی کار نکنند، از رانندگی با سرعت بالا خودداری کنید.

آب بندی ترمز دستی

هر زمان که متوجه شدید ترمز دستی ضعیف شده است، یا هر زمان که کفشک ترمز دستی و یا درام/روتورها تعویض می‌شوند، برای اطمینان خاطر از بهترین عملکرد ترمز، کفشک ترمز دستی را آب بندی کنید.

این روش در کتابچه راهنمای سرویس خودرو توضیح داده شده است و می‌تواند توسط نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس انجام شود.

دستیار ترمز (BRAKE ASSIST)

هنگامی که نیروی اعمال شده به پدال ترمز از حد معینی فراتر رود، دستیار ترمز (Brake Assist) فعال می‌شود و نیروی ترمز بیشتری نسبت به بویستر ترمز معمولی حتی با نیروی کم پدال ایجاد می‌کند.

⚠ هشدار:

دستیار ترمز تنها سیستم کمکی برای کمک به عملیات ترمز است و هشدار دهنده یا جلوگیری کننده از تصادفات نیست. این مسئولیت راننده است که هوشیار بماند، ایمن رانندگی کند و همیشه کنترل خودرو را در دست داشته باشد.

سیستم ترمز ضد قفل (ABS)

⚠ هشدار:

سیستم ترمز ضد قفل (ABS) یک دستگاه پیچیده است، اما نمی‌تواند از تصادفات ناشی از رانندگی بی‌دقت یا خطرناک جلوگیری کند. این سیستم می‌تواند به حفظ کنترل خودرو در هنگام ترمزگیری روی سطوح لغزنده کمک کند. به یاد داشته باشید که فاصله توقف در سطوح لغزنده حتی با ABS بیشتر از سطوح معمولی خواهد بود. همچنین ممکن است در جاده‌های ناهموار، پوشیده از برف یا سنگریزه، یا وقتی از زنجیر

چرخ استفاده می‌کنید، فاصله توقف طولانی‌تر باشد. همیشه فاصله ایمن با وسیله نقلیه مقابل خود را حفظ کنید. در نهایت، راننده مسئول ایمنی است. همچنین نوع و وضعیت لاستیک نیز ممکن است بر اثربخشی ترمز تأثیر بگذارد.

✓ هنگام تعویض لاستیک، اندازه مشخص شده لاستیک را روی هر چهار چرخ نصب کنید.

✓ هنگام نصب لاستیک زاپاس، مطمئن شوید که اندازه و نوع آن مطابق با اطلاعاتی باشد که در پلاکارد لاستیک درج شده است. (به بخش ۹- «پلاکارد لاستیک» مراجعه کنید).

✓ برای اطلاعات دقیق در این رابطه به بخش ۸- «لاستیک‌ها و چرخ‌ها» مراجعه کنید.

سیستم ترمز ضد قفل (ABS) ترمزها را کنترل می‌کند تا چرخ‌ها در هنگام ترمزگیری شدید یا هنگام ترمزگیری روی سطوح لغزنده قفل نشوند. این سیستم سرعت چرخش را در هر چرخ تشخیص می‌دهد و فشار روغن ترمز را برای جلوگیری از قفل شدن و سر خوردن هر چرخ تغییر می‌دهد. با جلوگیری از قفل شدن هر چرخ، این سیستم به راننده کمک می‌کند تا کنترل فرمان را حفظ کند و مقدار انحراف و چرخش روی سطوح لغزنده را به حداقل می‌رساند.

استفاده از سیستم

پدال ترمز را فشار داده و نگه دارید. پدال ترمز را با فشار ثابت محکم فشار دهید، اما ترمزها را پمپ نکنید. ABS برای جلوگیری از قفل شدن چرخ‌ها عمل می‌کند. برای عدم برخورد با موانع، فرمان خودرو را هدایت کنید.

⚠ هشدار:

پدال ترمز را پمپ نکنید. انجام این کار ممکن است منجر به افزایش فاصله توقف شود.

ویژگی خودآزمایی (Self-test)

ABS شامل سنسورهای الکترونیکی، پمپ‌های الکتریکی، شیر برقی هیدرولیک و یک کامپیوتر است. کامپیوتر این سیستم دارای ویژگی عیب‌یابی داخلی است، به نحوی که هر بار که موتور را روشن می‌کنید و خودرو را با سرعت کم به جلو یا عقب حرکت می‌دهید، سیستم را تست می‌کند. هنگامی که خودآزمایی رخ می‌دهد، ممکن است صدای «ضربه ماندی» را بشنوید و/یا یک ضربه در پدال ترمز احساس کنید. این طبیعی است و نشان دهنده نقص نیست. اگر کامپیوتر نقصی را تشخیص دهد، ABS را خاموش می‌کند و چراغ هشدار ABS روی پنل ابزار روشن می‌شود. سپس سیستم ترمز به طور معمول، اما بدون کمک سیستم ضد قفل، کار می‌کند. اگر چراغ هشدار ABS در هنگام خودآزمایی یا هنگام رانندگی روشن شد، به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس جهت بررسی خودرو مراجعه کنید.

عملکرد عادی

ABS در سرعت‌های بالاتر از ۵ تا ۱۰ کیلومتر در ساعت (۳ تا ۶ مایل در ساعت) کار می‌کند. سرعت با توجه به شرایط جاده متفاوت است. هنگامی که ABS احساس می‌کند که یک یا چند چرخ در حال قفل شدن هستند، نیروی محرک به سرعت اعمال می‌شود و فشار هیدرولیک را آزاد می‌کند. این عمل شبیه به پمپاژ سریع ترمز است. ممکن است در پدال ترمز یک ضربه احساس کنید و صدایی را از زیر درب موتور

بشنوید یا لرزشی را به دلیل نیروی محرک در هنگام رانندگی احساس کنید. این موارد طبیعی است و نشان می‌دهد که ABS به درستی کار می‌کند. با این حال، ضربان ممکن است نشان دهد که شرایط جاده خطرناک است و در حین رانندگی به دقت و احتیاط بیشتری نیاز است. هنگامی که قفل دیفرانسیل (در صورت مجهز بودن) درگیر است، چراغ هشدار ABS روشن می‌شود. این مسئله نشان می‌دهد که عملکرد ضد قفل به طور کامل کار نمی‌کند. (برای اطلاع از عملکرد قفل دیفرانسیل عقب به بخش ۵- «سیستم قفل دیفرانسیل عقب» مراجعه کنید.)

امنیت خودرو

وقتی خودرو خود را خالی می‌گذارید:

- ✓ همیشه کلید را با خود بردارید- حتی زمانی که خودرو را در پارکینگ متعلق به خود رها می‌کنید.
- ✓ تمام پنجره‌ها را کاملاً ببندید و همه درها را قفل کنید.
- ✓ همیشه خودرو را در جایی پارک کنید که قابل مشاهده باشد. در طول شب در مکانی با نور کافی پارک کنید.
- ✓ اگر خودرو به سیستم امنیتی مجهز است، از آن استفاده کنید- حتی برای مدت کوتاه.
- ✓ هرگز کودکان یا حیوانات خانگی را بدون مراقبت در خودرو رها نکنید.
- ✓ هرگز اشیای قیمتی را در داخل خودرو رها نکرده و همراه خود بردارید.
- ✓ هرگز اسناد خودرو را در خودرو نگذارید.
- ✓ هرگز بار یا هر وسیله دیگری را روی باربند رها نکنید. آن‌ها را از باربند خارج کرده و در داخل خودرو نگه دارید و قفل کنید.
- ✓ هرگز کلید یدکی را در خودرو جا نگذارید.

رانندگی در هوای سرد

⚠ هشدار:

- ✓ هر شرایطی که باشد، با احتیاط رانندگی کنید. با احتیاط زیاد شتاب و سرعت بگیرید. در صورت شتاب گرفتن یا کاهش سرعت بیش از حد، چرخ‌های محرک کشش بیشتری را از دست خواهند داد.
- ✓ در رانندگی در هوای سرد، فاصله توقف بیشتری را در نظر بگیرید. عملکرد ترمز باید زودتر از سطوح خشک شروع شود.
- ✓ در جاده‌های لغزنده از وسیله نقلیه مقابل خود فاصله بیشتری بگیرید.
- ✓ یخ مرطوب (۰ درجه سانتیگراد، ۳۲ درجه فارنهایت و باران منجمد)، برف و یخ بسیار سرد ممکن است نرم باشد و رانندگی با آن بسیار دشوار است. خودرو تحت این شرایط کشش یا چسبندگی بسیار کمتری خواهد داشت. سعی کنید از رانندگی روی یخ مرطوب تا زمانی که روی جاده نمک یا شن و ماسه ریخته شود خودداری کنید.
- ✓ مراقب نقاط لغزنده (یخ شیشه‌ای) باشید. این سطوح ممکن است در یک جاده صاف در مناطق سایه دار ظاهر شوند. اگر تکه‌ای از یخ در جلو دیده می‌شود، قبل از رسیدن به آن ترمز کنید. سعی کنید وقتی روی یخ حرکت می‌کنید ترمز نکنید و از هرگونه مانور ناگهانی فرمان خودداری کنید.
- ✓ در جاده‌های لغزنده از کروز کنترل استفاده نکنید. (در صورت مجهز بودن).
- ✓ برف ممکن است گازهای خطرناک خروجی از اگزوز را در زیر خودرو شما گیر بیندازد. برف را از لوله اگزوز و اطراف خودرو دور نگه دارید.

باتری

اگر باتری در شرایط آب و هوایی بسیار سرد به طور کامل شارژ نشود، مایع باتری ممکن است یخ زده و به باتری آسیب برساند. برای حفظ حداکثر راندمان، باتری باید به طور مرتب چک شود. برای جزئیات بیشتر به بخش ۸- «باتری» این کتابچه راهنما مراجعه کنید.

ماده خنک کننده موتور

اگر قرار است خودرو بدون ضد یخ بیرون بماند، سیستم خنک کننده از جمله بلوک موتور را تخلیه کرده و قبل از راه اندازی مجدد خودرو دوباره پر کنید. برای جزئیات بیشتر به بخش ۸- «تغییر مایع خنک کننده موتور» این کتابچه راهنما مراجعه کنید.

تجهیزات لاستیک

۱. اگر لاستیک‌های مخصوص برف روی چرخ‌های جلو/عقب خودرو نصب کرده‌اید، باید دارای اندازه، محدوده بارگیری، ساختار و نوع (بایاس، بایاس با تسمه یا شعاعی) مشابه با لاستیک‌ها عقب/جلو باشند.
۲. اگر قرار است خودرو در شرایط سخت زمستانی رانده شود، لاستیک‌های مخصوص برف باید روی هر چهار چرخ نصب شوند.
۳. برای کشش بیشتر در جاده‌های یخ زده، می‌توان از لاستیک‌های میخ دار استفاده کرد. با این حال، برخی کشورها و مناطق مختلف استفاده از آن‌ها را ممنوع می‌کنند. قبل از نصب لاستیک‌های میخ دار قوانین محلی، استانی و کشوری را بررسی کنید. قابلیت لغزش و کشش لاستیک‌های برفی میخ دار، روی سطوح مرطوب یا خشک، ممکن است ضعیف‌تر از لاستیک‌های برفی بدون میخ باشد.
۴. در صورت تمایل می‌توان از زنجیر چرخ استفاده کرد. مطمئن شوید که اندازه آن‌ها برای لاستیک‌های خودروی شما مناسب است و طبق دستورالعمل سازنده زنجیر نصب شده باشند. در مواردی که سازنده زنجیر چرخ توصیه کرده است از کشنده‌های زنجیر برای

اطمینان از محکم بسته شدن استفاده کنید. اتصالات انتهایی زنجیر چرخ که شل هستند باید محکم یا جدا شوند تا از احتمال آسیب زدن به گلگیرها یا زیر بدنه جلوگیری شود. علاوه بر این، با سرعت کمتری رانندگی کنید، در غیر این صورت، ممکن است خودروی شما آسیب ببیند و/یا کارکرد خودرو و عملکرد آن به نحوی نامطلوب تحت تأثیر قرار بگیرد.

تجهیزات ویژه زمستانی

توصیه می‌شود در فصل زمستان موارد زیر را در خودرو حمل کنید:

- ✓ یک فرچه و برس مویی سفت برای پاک کردن یخ و برف از روی شیشه‌ها.
- ✓ یک تخته مستحکم و مسطح که در زیر جک قرار می‌گیرد تا به عنوان تکیه‌گاه محکم استفاده شود
- ✓ بیل برای بیرون آوردن خودرو از برف.

ترمز دستی

هنگام پارک کردن در محلی که دمای بیرون زیر صفر درجه سانتیگراد (۳۲ درجه فارنهایت) است، برای جلوگیری از یخ زدن ترمز دستی را فشار ندهید.

پارک ایمن

- ✓ اهرم دنده را در موقعیت «P» (پارک) قرار دهید (مدل گیربکس اتوماتیک).
- ✓ اهرم دنده را روی دنده ۱ یا «R» (معکوس) (مدل گیربکس دستی) قرار دهید.
- ✓ چرخ ها را به حوی ایمن مسدود کنید.

حفاظت در برابر خوردگی

مواد شیمیایی مورد استفاده برای یخ زدایی سطح جاده بسیار خورنده هستند و باعث تسریع خوردگی و خراب شدن اجزای زیر بدنه مانند سیستم اگزوز، خطوط سوخت و ترمز، کابل های ترمز، کفپوش و گلگیرها می شوند.

در زمستان، زیر بدنه باید به صورت دوره ای تمیز شود. برای اطلاعات بیشتر به بخش ۷- «حفاظت در برابر خوردگی» ای کتابچه راهنما مراجعه کنید.

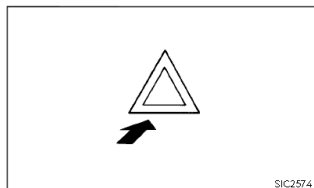
برای محافظت بیشتر در برابر زنگ زدگی و خوردگی، که ممکن است در برخی مناطق مورد نیاز باشد، با نمایندگی های مجاز ایستا موتور ارس مشورت کنید.

بخش ۶- در مواقع اضطراری

۱. کلید فلاشر نشانگر خطر
۲. لاستیک پنچر شده
 - ✓ سیستم مانیتورینگ فشار باد لاستیک (TPMS)
 - ✓ توقف خودرو
 - ✓ آماده‌سازی ابزار
 - ✓ جدا کردن لاستیک زاپاس
 - ✓ مسدود کردن چرخ‌ها
 - ✓ بیرون آوردن لاستیک
 - ✓ نصب لاستیک زاپاس
 - ✓ نگهداری لاستیک و ابزار آسیب دیده
۳. جامپ استارت
۴. استارت با دکمه فشاری
۵. اگر خودرو بیش از حد گرم شود
۶. بکسل کردن خودرو و اقدامات احتیاطی یدک کشی

کلید فلاشر نشانگر خطر

کلید فلاشر نشانگر خطر، بدون توجه به موقعیت سوئیچ استارت، به جز زمانی که باتری تخلیه شده باشد، کار می‌کند. فلاشر نشانگر خطر برای هشدار دادن به سایر رانندگان هنگام توقف یا پارک در شرایط اضطراری استفاده می‌شود. هنگامی که کلید فلاشر نشانگر خطر فشار داده می‌شود، همه چراغ‌های راهنما چشمک می‌زنند. برای خاموش کردن فلاشر نشانگر خطر، کلید فلاشر نشانگر خطر را دوباره فشار دهید.



لاستیک پنچر شده

اگر لاستیک خودرو پنچر شده است، دستورالعمل‌های این بخش را دنبال کنید.

سیستم مانیتورینگ فشار باد لاستیک (TPMS)

⚠ هشدار:

✓ اگر چراغ هشدار فشار پایین لاستیک هنگام رانندگی روشن شد، از مانورهای ناگهانی فرمان یا ترمزهای ناگهانی خودداری کنید، سرعت خودرو را کاهش دهید، از جاده خارج شده و به مکانی امن بروید و خودرو را در اسرع وقت متوقف کنید. رانندگی با لاستیک‌های کم باد ممکن است باعث آسیب دائمی به لاستیک‌ها شود و احتمال خرابی لاستیک‌ها را افزایش دهد. آسیب جدی به خودرو ممکن است رخ دهد و ممکن است منجر به تصادف شود و یا منجر به صدمات شدید فیزیکی به افراد شود. فشار باد لاستیک هر چهار لاستیک را

بررسی کنید. فشار باد لاستیک را طبق فشار توصیه شده لاستیک سرد که روی پلاکارد لاستیک نشان داده شده است تنظیم کنید تا چراغ هشدار فشار پایین لاستیک خاموش شود. اگر پس از تنظیم باد لاستیک، هنگام رانندگی چراغ هشدار همچنان روشن باشد، ممکن است لاستیک صاف شده باشد یا TPMS خراب باشد. اگر لاستیک پنچر شده است، در اسرع وقت آن را با لاستیک زاپاس تعویض کنید. اگر هیچ لاستیکی پنچر نیست و همه لاستیک‌ها به درستی تنظیم باد شده‌اند، جهت بررسی خودرو به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کنید.

✓ از آنجایی که لاستیک زاپاس مجهز به TPMS نیست، هنگام سوار کردن لاستیک زاپاس یا تعویض چرخ، TPMS کار نخواهد کرد و چراغ هشدار فشار پایین لاستیک تقریباً به مدت ۱ دقیقه چشمک می‌زند. چراغ بعد از ۱ دقیقه روشن می‌ماند. برای تعویض لاستیک در اسرع وقت با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.

✓ تعویض لاستیک‌ها با لاستیک‌هایی که توسط شرکت ایستا موتور ارس به عنوان اصل مشخص نشده‌اند می‌تواند بر عملکرد صحیح TPMS تأثیر بگذارد.

✓ هیچ مایع لاستیک یا درزگیر لاستیک آئروسول را به لاستیک تزریق نکنید، زیرا ممکن است باعث اختلال در عملکرد سنسور فشار باد لاستیک شود.

سیستم مانیتورینگ فشار باد لاستیک (TPMS)، فشار لاستیک تمام لاستیک‌ها به جز لاستیک زاپاس را کنترل می‌کند. هنگامی که چراغ هشدار فشار پایین لاستیک روشن می‌شود، یک یا چند لاستیک خودرو به میزان قابل توجهی کم باد شده است. اگر خودرو با لاستیک کم باد رانده شود، TPMS فعال می‌شود و با چراغ هشدار فشار پایین باد لاستیک (در پنل اندازه‌گیری‌ها و درجات) به شما هشدار می‌دهد. این سیستم تنها زمانی فعال می‌شود که خودرو با سرعت بالای ۲۵ کیلومتر در ساعت (۱۶ مایل در ساعت) رانده شود.

برای جزئیات بیشتر، به بخش ۲- «چراغ هشدار فشار پایین باد لاستیک» و بخش ۵- «سیستم مانیتورینگ فشار باد لاستیک (TPMS)» مراجعه کنید

توقف خودرو

۱. خودرو را به آرامی از جاده و از ترافیک خارج کنید.
 ۲. چراغ‌های فلاشر نشانگر خطر را روشن کنید.
 ۳. روی سطح صاف پارک کنید.
 ۴. ترمز دستی را اعمال کنید.
- برای مدل گیربکس اتوماتیک:
- اهرم دنده را به موقعیت «P» (پارک) ببرید.
- برای مدل گیربکس دستی:
- اهرم دنده را به موقعیت «R» (معکوس) ببرید.
۵. موتور را خاموش کنید.
 ۶. درب موتور را باز کنید و مثلث بازتابنده را که در فضای بارهای خودرو قرار دارد در جای مناسب تنظیم کنید:
- برای هشدار به سایر وسایل نقلیه عبوری
- جهت علامت دادن به پرسنل متخصص امداد جاده‌ای که نشان دهید به کمک نیاز دارید.
۷. از همه سرنشینان بخواهید از خودرو خارج شده و در مکانی امن، دور از سایر وسایل نقلیه عبوری و دور از خودرو بایستند.

⚠ هشدار:

- ✓ مطمئن شوید که ترمز دستی را محکم فشار دهید.
- ✓ حتماً اهرم دنده را به موقعیت «P» (پارک) (برای مدل‌های گیربکس اتوماتیک) ببرید.
- ✓ حتماً اهرم دنده را به موقعیت «R» (معکوس) (برای مدل‌های گیربکس دستی) ببرید.
- ✓ وقتی خودرو در سرازیبی، یخ یا منطقه لغزنده است، هرگز لاستیک‌ها را تعویض نکنید. این کار خطرناک است.
- ✓ هرگز لاستیک‌ها را زمانی که تردد وسایل نقلیه دیگر نزدیک به خودرو شما وجود دارد عوض نکنید. با امداد جاده‌ای متخصص تماس بگیرید.

توجه:

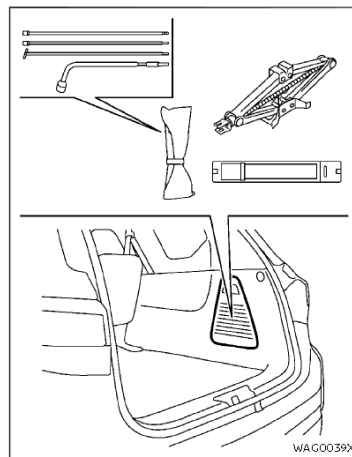
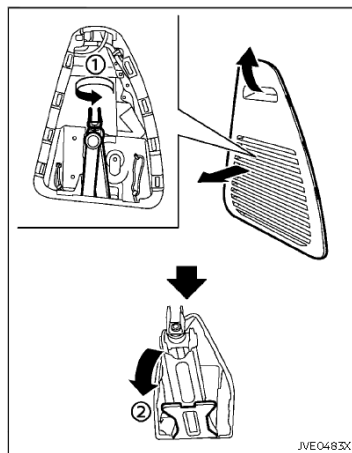
یک جلیقه ایمنی (در صورت مجهز بودن) در خودرو داشته شده است. در صورت لزوم آن را بپوشید.

آماده‌سازی ابزار

جک و ابزار لازم را از محل نگهداری خارج کنید.

۱. درب محل ذخیره‌سازی را بردارید.
۲. گیره‌های نگهدارنده کیت ابزار را باز کنید و سپس کیت ابزار را بردارید.
۳. همانطور که در تصویر نشان داده شده است، با چرخاندن اهرم جک (۱)، جک را شل کنید.

۴. قسمت بالایی (۲) جک را به سمت خود کج کنید و سپس جک را به آرامی بردارید. برای جمع کردن جک، این کار را برعکس دستورالعمل بازکردن انجام دهید و سپس اهرم جک را محکم کنید تا صدای اضافی نداشته باشد.



احتیاط: ⚠

هنگام برداشتن جک، مراقب باشید که دستانتان با خودرو برخورد نکند. عدم رعایت این نکته ممکن است منجر به آسیب فیزیکی شود.

توجه:

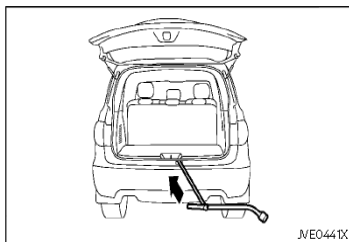
- ✓ هنگام نگهداری جک، اهرم جک را با استفاده از پیچ گوشتی بیش از حد سفت نکنید. انجام این کار ممکن است باعث تغییر شکل محل نصب جک شود.
- ✓ اجازه ندهید جک با قطعات داخلی تماس پیدا کند. انجام این کار ممکن است به خودرو آسیب برساند.

جدا کردن لاستیک زاپاس

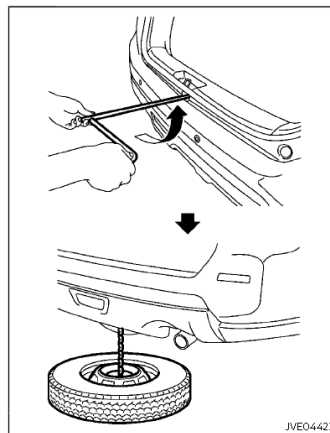
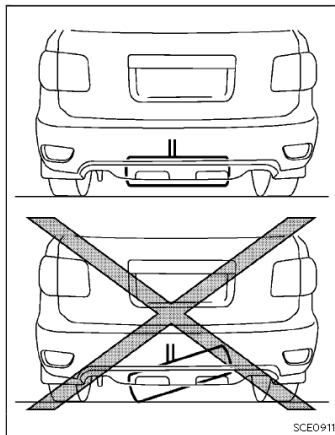
۱. انتهای مربعی میله جک را در سوراخ مربعی آچار مهره چرخ قرار دهید تا یک دسته تشکیل شود. انتهای T شکل میله جک و میله بلندکننده را وصل کنید.
۲. دهانه بیضی شکل را در بالا و وسط سپر عقب قرار دهید.
۳. انتهای T شکل میله جک را از طریق دهانه قرار دهید و آن را به سمت وینچ لاستیک زاپاس که مستقیماً بالای چرخ زاپاس قرار دارد هدایت کنید.
۴. انتهای T شکل میله جک را در دهانه T شکل وینچ چرخ یدکی قرار دهید. فشار وارد کنید تا میله جک در وینچ چرخ یدکی درگیر بماند و میله جک را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا چرخ زاپاس را پایین بیاورید.
۵. هنگامی که لاستیک زاپاس به طور کامل پایین آمد، میله جک را بردارید و به زیر خودرو برسید تا زنجیر نگهدارنده را جدا کنید.
۶. چرخ یدکی را با احتیاط از عقب خودرو بلغزانید.

⚠ احتیاط:

میله جک را مستقیم وارد نکنید زیرا طوری طراحی شده است که مطابق شکل با زاویه وارد شود.

**⚠ احتیاط:**

هنگام جمع کردن چرخ، مطمئن شوید که چرخ را به صورت افقی نصب کنید. محکم کردن چرخي که در حالت کج قرار دارد همانطور که در تصویر نشان داده شده است ممکن است باعث شل شدن و افتادن چرخ در هنگام رانندگی شود. دوباره چرخ را روی زمین پایین بیاورید و مطمئن شوید که صفحه آویزان به درستی تنظیم شده است. دوباره چرخ را آویزان کنید و مطمئن شوید که چرخ به صورت افقی نگه داشته شده است، سپس چرخ را جمع کنید.

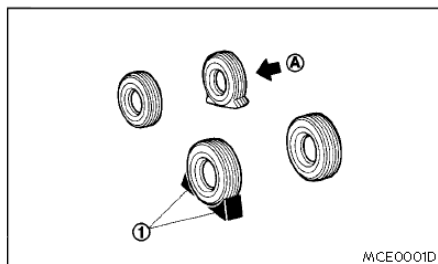


مسدود کردن چرخ‌ها

⚠ هشدار:

مطمئن شوید که چرخ مناسب را مسدود کنید تا از حرکت خودرو جلوگیری کنید، حرکت خودرو ممکن است باعث آسیب دیدگی فیزیکی افراد شود.

بلوک‌های مناسب (۱) را هم در جلو و هم در پشت چرخ به صورت مورب در مقابل لاستیک پنچر شده (A) قرار دهید تا از حرکت خودرو در هنگام بالا رفتن جک جلوگیری شود.



بیرون آوردن لاستیک

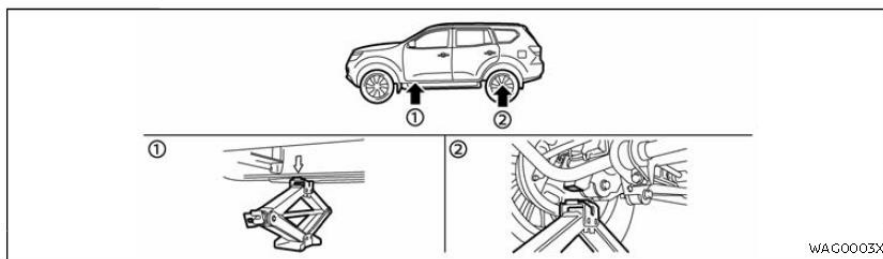
⚠ هشدار:

- ✓ دستورالعمل‌های این بخش را حتماً مطالعه و دنبال کنید.
- ✓ زیر خودرویی که توسط جک نگه داشته شده است، قرار نگیرید.
- ✓ هرگز از جکی که همراه خودرو شما ارائه نشده است استفاده نکنید.
- ✓ جک که همراه خودرو شما ارائه می‌شود، فقط برای بلند کردن خودرو شما در هنگام تعویض لاستیک طراحی شده است.
- ✓ هرگز خودرو را در مکانی غیر از نقطه جک که مشخص شده است سوار نکنید.
- ✓ هرگز خودرو را بیش از حد لازم بلند نکنید.

- ✓ هرگز از بلوک‌های روی جک یا زیر جک استفاده نکنید.
- ✓ هرگز موتور را در حالی که خودرو روی جک است روشن نکنید یا استارت نزنید. ممکن است خودرو به طور ناگهانی حرکت کند و باعث تصادف شود.
- ✓ هرگز اجازه ندهید سرنشینان در حالی که لاستیک از زمین جدا شده است در خودرو بمانند.
- ✓ قبل از استفاده حتماً برچسب احتیاط متصل به بدنه جک را مطالعه کنید.

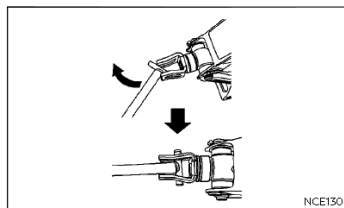
بالا بردن خودرو با استفاده از جک

۱. برای چرخ جلو
۲. برای چرخ عقب



- ✓ همانطور که در تصویر نشان داده شده است، جک را مستقیماً زیر نقاط تعیین شده برای جک زدن (۱) یا (۲) قرار دهید. جک باید روی زمین صاف و محکم قرار گیرد.

✓ هر مهره چرخ را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت، یک یا دو دور با آچار مهره چرخ باز کنید. مهره‌های چرخ را تا زمانی که لاستیک از زمین جدا نشده است خارج نکنید.



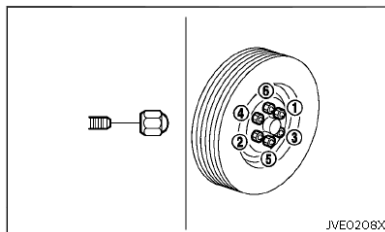
۱. میله جک سرهم‌بندی شده را مطابق شکل در جک نصب کنید.
۲. خودرو را با دقت بالا بیاورید تا فاصله بین لاستیک و زمین به دست آید.
۳. برای بلند کردن خودرو، اهرم و میله جک را با دو دست محکم بگیرید و اهرم جک را بچرخانید.

درآوردن لاستیک

۱. مهره‌های چرخ را باز کنید.
۲. لاستیک آسیب دیده را جدا کنید.

⚠ احتیاط:

لاستیک سنگین است. مطمئن شوید که پاهای شما از لاستیک فاصله دارد و در صورت لزوم از دستکش استفاده کنید تا آسیب نبینید.



نصب لاستیک زاپاس

⚠ هشدار:

- ✓ هرگز از مهره‌های چرخ‌خیز که همراه خودرو شما ارائه نشده استفاده نکنید. مهره‌های چرخ اشتباه یا مهره‌های چرخ که به درستی سفت نشده‌اند ممکن است باعث شل شدن یا جدا شدن چرخ شوند. این مسئله می‌تواند باعث تصادف شود.
- ✓ هرگز از روغن یا گریس روی میخ یا مهره چرخ استفاده نکنید. این ممکن است باعث شل شدن مهره‌های چرخ شود.
- ✓ هرگونه گل یا کثیفی را از سطح بین چرخ و توپی تمیز کنید.
- ✓ با دقت لاستیک زاپاس را روی آن قرار دهید و مهره‌های چرخ را با انگشتان خود سفت کنید. بررسی کنید که تمام مهره‌های چرخ به صورت افقی با سطح چرخ تماس داشته باشند.
- ✓ مهره‌های چرخ را به صورت متناوب و یکنواخت به ترتیب نشان داده شده (۱ تا ۶)، بیش از ۲ بار با آچار مهره چرخ، تا زمانی که سفت شوند، ببندید.
- ✓ خودرو را به آرامی پایین بیاورید تا لاستیک با زمین برخورد کند.
- ✓ مهره‌های چرخ را با آچار مهره چرخ به ترتیب نشان داده شده محکم ببندید.
- ✓ خودرو را کاملاً پایین بیاورید.
- ✓ مهره‌های چرخ را در اسرع وقت با یک آچار گشتاور در اندازه گشتاور مشخص شده ببندید. گشتاور سفت کردن مهره چرخ: ۱۳۳ نیوتن-متر (۱۳.۶ کیلوگرم-متر، ۹۸ فوت-پوند)

✓ مهره‌های چرخ باید همیشه مطابق مشخصات محکم نگه داشته شوند. توصیه می‌شود مهره‌های چرخ را در هر بازه زمانی روغن‌کاری مطابق با مشخصات سفت کنید.

⚠ هشدار:

هنگامی که خودرو ۱۰۰۰ کیلومتر (۶۰۰ مایل) رانده شده است (همچنین در صورت پنچر شدن لاستیک و موارد دیگر) مهره‌های چرخ را دوباره ببندید.

برای مدل‌های مجهز به سیستم مانیتورینگ فشار باد لاستیک (TPMS)

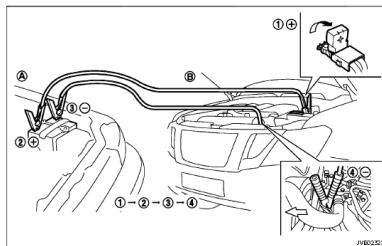
پس از تنظیم فشار باد لاستیک طبق اندازه فشار باد لاستیک سرد، نمایشگر فشار لاستیک ممکن است پس از اینکه خودرو بیش از ۱.۶ کیلومتر (۱ مایل) رانده شد، فشار بیشتری را نسبت به فشار باد لاستیک سرد نشان دهد. این مسئله به این دلیل است که با افزایش دمای لاستیک، لاستیک تحت فشار قرار می‌گیرد. این مسئله نشان دهنده نقص سیستم نیست.

نگهداری لاستیک و ابزار آسیب دیده

⚠ هشدار:

مطمئن شوید که لاستیک، جک و ابزار پس از استفاده به درستی نگهداری شوند. چنین اقلامی می‌تواند در تصادف یا توقف ناگهانی به پرتابه‌های خطرناک تبدیل شوند.

لاستیک، جک و ابزار آسیب دیده را بر عکس دستورالعمل جدا کردن در جای خود به طور ایمن قرار دهید. (به بخش ۶- «آماده سازی ابزارها» و بخش ۶- «جدا کردن لاستیک زاپاس» مراجعه کنید).



جامپ استارت

⚠ هشدار:

- ✓ جامپ استارت اشتباه ممکن است منجر به انفجار باتری شود. انفجار باتری ممکن است منجر به آسیب دیدگی شدید یا مرگ شود. همچنین ممکن است به خودرو آسیب برساند. حتماً دستورالعمل‌های این بخش را دنبال کنید.
- ✓ گاز هیدروژن انفجاری همیشه در مجاورت باتری وجود دارد. تمام جرقه‌ها و شعله‌ها را از باتری دور نگه دارید.
- ✓ همیشه از محافظ چشم مناسب استفاده کنید و هر زمان که روی باتری یا نزدیک آن کار می‌کنید، از حلقه‌ها، دستبندها و هر جواهرات دیگری استفاده نکنید.
- ✓ هنگام استارت زدن هرگز روی باتری خم نشوید.
- ✓ هرگز اجازه ندهید مایع باتری با چشم، پوست، لباس یا سطوح رنگ شده خودرو تماس پیدا کند. مایع باتری یک اسید سولفوریک خورنده است که می‌تواند باعث سوختگی شدید شود. اگر مایع با چیزی تماس پیدا کرد، بلافاصله محل تماس را با آب فراوان بشویید.
- ✓ باتری را دور از دسترس کودکان قرار دهید.
- ✓ باتری کمکی باید ۱۲ ولت باشد. استفاده از باتری با درجه بندی نادرست به خودرو شما آسیب می‌رساند.
- ✓ هرگز سعی نکنید با یک باتری یخ زده جامپ استارت کنید. ممکن است منفجر شود و آسیب جدی ایجاد کند.

۱. اگر باتری کمکی در خودرو دیگری (A) است، دو وسیله نقلیه را طبق تصویر (A) و (B) قرار دهید تا باتری ها در مجاورت یکدیگر قرار گیرند.

⚠ احتیاط:

✓ اجازه ندهید دو وسیله نقلیه با هم تماس داشته باشند.
 ✓ اگر باتری وسیله نقلیه (B) خالی شود، فرمان قفل می‌شود و نمی‌توان آن را با سوئیچ استارت در موقعیت خاموش «OFF» چرخاند.
 قبل از فشار دادن سوئیچ استارت به هر موقعیتی غیر از وضعیت «OFF» و باز کردن قفل فرمان، برق را با استفاده از کابل‌های جامپر تأمین کنید.

۲. ترمز دستی را فشار دهید.

۳. مدل گیربکس:

– اتوماتیک (AT): اهرم دنده را به موقعیت «P» (پارک) ببرید.

– مدل گیربکس دستی (MT): اهرم دنده را به موقعیت «N» (خلاص) ببرید.

۴. تمام سیستم‌های الکتریکی غیر ضروری (چراغ جلو، هیتر، تهویه هوا و غیره) را خاموش کنید.

۵. سوئیچ استارت را در موقعیت خاموش «OFF» قرار دهید.

۶. درپوش‌های روزنه‌ای را در صورت مجهز بودن از روی باتری بردارید.

۷. باتری را با یک پارچه مرطوب محکم بپوشانید تا خطر انفجار کاهش یابد.

۸. کابل‌های جامپر را به ترتیبی که در تصویر نشان داده شده است (۱، ۲، ۳، ۴) وصل کنید.

⚠ احتیاط:

- ✓ همیشه سمت مثبت (+) را به مثبت (+) و منفی (-) را به بدنه روی زمین متصل کنید، نه به منفی (-) باتری.
- ✓ مطمئن شوید که کابل‌های جامپر با قطعات متحرک در محفظه موتور تماس نداشته باشند.
- ✓ مطمئن شوید که گیره‌های کابل جامپر با هیچ فلز دیگری تماس نداشته باشد.
- ۹. موتور خودرو کمکی (A) را روشن کنید و بگذارید چند دقیقه کار کند.
- ۱۰. پدال گاز خودروی کمکی (A) را در حدود ۲۰۰۰ دور در دقیقه فشار دهید.
- ۱۱. موتور خودرو جامپ شده (B) را در حالت عادی روشن کنید.

⚠ احتیاط:

هرگز موتور استارت را بیش از ۱۰ ثانیه درگیر نگه ندارید. اگر موتور فوراً روشن نشد، سوئیچ استارت را در موقعیت «LOCK» قرار دهید و قبل از تلاش مجدد حداقل ۱۰ ثانیه صبر کنید.

- ۱۲. پس از روشن شدن موتور، کابل‌های جامپر را به ترتیب مخالف با تصویر (۴، ۳، ۲، ۱) با دقت جدا کنید.
- ۱۳. پارچه را به درستی بردارید و دور بیندازید زیرا ممکن است به اسید خورنده آلوده شده باشد.
- ۱۴. درپوش‌های روزنه‌ای را، در صورتی که برداشته‌اید، تعویض کنید.

توجه:

- ✓ از باتری ویژه استفاده کنید که از نظر ظرفیت شارژ-تخلیه شارژ و عملکرد عمر بهبود یافته باشد. از استفاده از باتری غیر ویژه برای سیستم آیدلینگ استاپ (Idling Stop) (در صورت مجهز بودن) خودداری کنید، زیرا ممکن است باعث خراب شدن زود هنگام باتری یا اختلال در عملکرد سیستم Idling Stop شود. برای باتری، استفاده از قطعات اورجینال توصیه می‌شود. برای اطلاعات بیشتر با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.
- ✓ ممکن است مدتی طول بکشد تا زمانی که باتری تعویض می‌شود یا ترمینال باتری برای مدت طولانی قطع شده و دوباره وصل می‌شود، سیستم Idling Stop (در صورت مجهز بودن) فعال شود.

استارت با دکمه فشاری

سعی نکنید موتور را با فشار دادن خودرو روشن کنید.

⚠ احتیاط:

- ✓ مدل گیربکس اتوماتیک (AT)/گیربکس دستی (MT) را نمی‌توان با فشار دادن راه‌اندازی کرد. تلاش برای انجام این کار ممکن است باعث آسیب به گیربکس شود.
- ✓ مدل مجهز به کاتالیزور سه گانه نباید با فشار دادن راه‌اندازی شود. تلاش برای انجام این کار ممکن است باعث آسیب به کاتالیزور سه طرفه شود.

✓ هرگز سعی نکنید موتور را با بکسل روشن کنید. هنگامی که موتور روشن می‌شود، موج به جلو می‌تواند باعث برخورد خودرو با وسیله نقلیه یدک کش شود.

اگر خودرو بیش از حد گرم شود

⚠ هشدار:

✓ اگر خودرو شما بیش از حد گرم شد هرگز به رانندگی ادامه ندهید. انجام این کار ممکن است باعث آسیب به موتور و یا آتش گرفتن خودرو شود.

✓ در صورت خروج بخار، هرگز درب موتور را باز نکنید.

✓ وقتی موتور داغ است هرگز درپوش مخزن رادیاتور یا مایع خنک کننده را بردارید. اگر درب مخزن رادیاتور یا مایع خنک کننده در هنگام داغ بودن موتور برداشته شود، آب داغ تحت فشار به بیرون فوران می‌کند و احتمالاً باعث سوختگی، تاول زدن یا آسیب جدی می‌شود.

✓ اگر بخار یا مایع خنک کننده از موتور بیرون می‌آید، از خودرو دور بایستید تا از سوختگی و تاول زدن جلوگیری کنید.

✓ فن خنک کننده موتور می‌تواند در هر زمانی که دمای مایع خنک کننده از درجه از پیش تعیین شده بیشتر شود، روشن شود.

✓ مراقب باشید که اجازه ندهید دست‌ها، موها، جواهرات یا لباس‌هایتان با فن خنک کننده یا تسمه‌های محرک تماس پیدا نکنند.

اگر خودرو شما بیش از حد گرم می‌شود، اگر احساس می‌کنید موتور قدرت ندارد، صدای غیرعادی از موتور به گوش می‌رسد و سایر موارد، مراحل زیر را انجام دهید:

۱. خودرو را به آرامی و بدون استرس از جاده و ترافیک خارج کنید.
۲. فلاشرهای نشانگر خطر را روشن کنید.
۳. ترمز دستی را فشار دهید.
۴. مدل گیربکس:
 - اتوماتیک: اهرم دنده را به موقعیت «P» (پارک) ببرید.
 - دستی: اهرم دنده را به موقعیت «N» (خلاص) ببرید.
۵. موتور را متوقف نکنید.
۶. تمام شیشه‌ها را باز کنید.
۷. تهویه هوا را خاموش کنید. کنترل دما را روی حداکثر داغ و کنترل فن را روی سرعت بالا قرار دهید.
۸. از خودرو خارج شوید.
۹. قبل از باز کردن درب موتور، بخار یا مایع خنک کننده از رادیاتور را به صورت چشمی بررسی کرده و گوش دهید. قبل از ادامه کار صبر کنید تا بخار یا مایع خنک کننده دیده نشود.
۱۰. درب موتور را باز کنید.
۱۱. به صورت چشمی بررسی کنید که آیا فن خنک کننده کار می‌کند.
۱۲. رادیاتور و شیلنگ‌های رادیاتور را به صورت چشمی از نظر نشتی بررسی کنید. اگر فن خنک کننده کار نمی‌کند یا مایع خنک کننده نشتی دارد، موتور را خاموش کنید.

۱۳. پس از خنک شدن موتور، سطح مایع خنک کننده را در مخزن با موتور روشن بررسی کنید. درب مخزن رادیاتور یا مایع خنک کننده را باز نکنید.
۱۴. در صورت لزوم مایع خنک کننده را به مخزن اضافه کنید.
- جهت بررسی یا تعمیرات خودرو به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کنید.

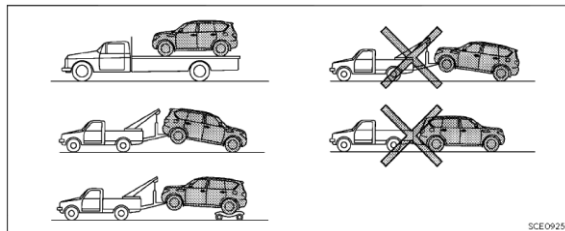
بکسل کردن خودرو

هنگام یدک کشی خودرو خود، قوانین محلی برای یدک کشی باید رعایت شود. تجهیزات یدک کش اشتباه می‌تواند به خودرو شما آسیب برساند. برای اطمینان از یدک کشی مناسب و جلوگیری از آسیب تصادفی به خودرو خود، توصیه می‌شود که از پرسنل امداد جاده‌ای متخصص نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس برای یدک کشی خودرو استفاده کنید. توصیه می‌شود از پرسنل امداد جاده بخواهید اقدامات احتیاطی زیر را به دقت مطالعه کند.

اقدامات احتیاطی یدک کشی

- ✓ قبل از یدک کشی مطمئن شوید که گیربکس، سیستم فرمان و سیستم انتقال قدرت در شرایط عملیاتی قرار داشته باشند. اگر هر یک از واحدها آسیب ببینند، خودرو باید با استفاده از یک یدک کش یا خودروبرهای کفی کشیده شود. (مدل دو چرخ متحرک ۲WD)
- ✓ توصیه می‌شود که خودرو را در حالی که چرخ‌های محرک از زمین جدا شده یدک کشیده شود. (مدل دو چرخ متحرک ۲WD)
- ✓ همیشه قبل از بکسل زنجیر ایمنی وصل کنید.

✓ هرگز مدل چهار چرخ متحرک (4WD) را با هیچ یک از چرخ‌ها روی زمین بکسل نکنید زیرا ممکن است آسیب جدی و پرهزینه‌ای به سیستم انتقال قدرت وارد شود.



یدک کشی توصیه شده مدل‌های دو چرخ متحرک (2WD)

چرخ‌های جلو روی زمین

۱. سوئیچ استارت را در موقعیت روشن «ON» قرار دهید و تمام لوازم جانبی را خاموش کنید.
۲. فرمان را در حالت مستقیم به جلو با طناب یا وسیله‌ای مشابه محکم کنید.
۳. اهرم دنده را به موقعیت «N» (خلاص) ببرید.
۴. ترمز دستی را رها کنید.
۵. زنجیر ایمنی را قبل از بکسل کردن وصل کنید.

چرخ‌های عقب روی زمین

توصیه می‌شود که هنگام یدک کشیدن خودرو خود از دالی‌های یدک کش در زیر چرخ‌های عقب استفاده کنید یا همانطور که در تصویر نشان داده شده است، خودرو را روی یک خودروبر کفی قرار دهید.

⚠ احتیاط:

هرگز مدل گیربکس اتوماتیک (AT) را در حالی که چرخ‌های عقب روی زمین است بکسل نکنید. انجام این کار باعث آسیب جدی و پرهزینه به گیربکس می‌شود.

مدل گیربکس دستی (MT)

۱. سوئیچ استارت را در موقعیت «ON» قرار دهید و تمام لوازم جانبی را خاموش کنید.
۲. اهرم دنده را به موقعیت موقعیت «N» (خلاص) ببرید.
۳. ترمز دستی را رها کنید.
۴. زنجیر ایمنی را در زمان بکسل کردن وصل کنید.

⚠ احتیاط:

- محدودیت‌های سرعت و فواصل یدک کشی زیر را رعایت کنید.
- ✓ سرعت: کمتر از ۵۰ کیلومتر در ساعت (۳۰ مایل در ساعت)
 - ✓ فاصله: کمتر از ۶۵ کیلومتر (۴۰ مایل)

هر چهار چرخ روی زمین

توصیه می‌شود که خودرو همانطور که در تصویر نشان داده شده است روی یک خودروبر کفی قرار گیرد.

⚠️ احتیاط:

هرگز مدل گیربکس اتوماتیک (AT) را با هر چهار چرخ روی زمین بکسل نکنید. انجام این کار باعث آسیب جدی و پر هزینه به سیستم انتقال قدرت می‌شود.

مدل گیربکس دستی (MT)

اگر مجبور هستید یک وسیله نقلیه مجهز به گیربکس دستی را با هر چهار چرخ روی زمین یدک بکشید، مراحل زیر را انجام دهید.

۱. سوئیچ استارت را در موقعیت «ON» قرار دهید و تمام لوازم جانبی را خاموش کنید.
۲. اهرم دنده را به موقعیت موقعیت «N» (خلاص) ببرید.
۳. ترمز دستی را رها کنید.

⚠️ احتیاط:

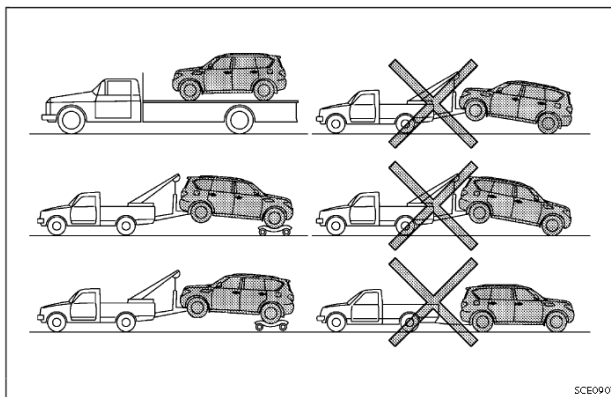
✓ هرگز مدل گیربکس دستی (MT) را با هر چهار چرخ به سمت عقب بکسل نکنید.

✓ محدودیت‌های سرعت و فواصل یدک کشی زیر را رعایت کنید.

– سرعت: کمتر از ۵۰ کیلومتر در ساعت (۳۰ مایل در ساعت)

– فاصله: کمتر از ۶۵ کیلومتر (۴۰ مایل)

یدک کشی مدل‌های چهار چرخ متحرک (۴WD)



توصیه می‌شود که خودرو شما همانطور که در تصویر نشان داده شده است با تمام چرخ‌ها از زمین بلند شده و بکسل شود یا خودرو را روی یک خودروبر کفی قرار دهید.

⚠ احتیاط:

هرگز مدل‌های ۴WD را در حالی که هر یک از چرخ‌ها روی زمین است بکسل نکنید. انجام این کار باعث آسیب جدی و پرهزینه به سیستم انتقال قدرت می‌شود.

آزادسازی خودرو گیر افتاده

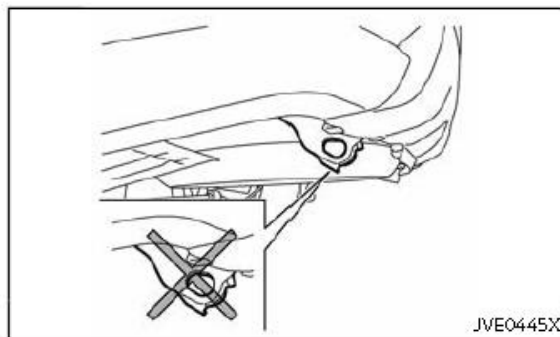
⚠ هشدار:

- ✓ هرگز به کسی اجازه ندهید که در حین عمل کشیدن نزدیک خط بکسل بایستد.
- ✓ هرگز لاستیک‌ها را با سرعت زیاد نچرخانید. این کار می‌تواند باعث انفجار آن‌ها و آسیب جدی شود. همچنین ممکن است قطعات خودرو بیش از حد گرم شود و آسیب ببینند.
- ✓ با استفاده از قلاب عقب خودرو را نکشید. قلاب عقب برای بیرون کشیدن خودرو در صورت گیر افتادن خودرو طراحی نشده است. در صورتی که لاستیک‌های خودرو شما در شن، برف یا گل گیر کرد و خودرو نتواند خود را بدون کشیده شدن آزاد کند، از قلاب یدک کشی استفاده کنید.
- ✓ فقط از قلاب یدک کشی استفاده کنید. دستگاه کشش را به هیچ قسمت دیگری از بدنه خودرو وصل نکنید. در غیر این صورت ممکن است بدنه خودرو آسیب ببیند.
- ✓ فقط از قلاب یدک کشی برای آزاد کردن خودرو استفاده کنید. هرگز یک وسیله نقلیه را تنها با استفاده از قلاب یدک کشی بکسل نکنید.
- ✓ قلاب یدک کشی در هنگام استفاده برای آزادسازی وسیله نقلیه گیر افتاده تحت فشار شدیدی قرار می‌گیرد. همیشه دستگاه کشنده را مستقیماً از خودرو بیرون بکشید. هرگز قلاب یدک کشی را با زاویه نکشید.

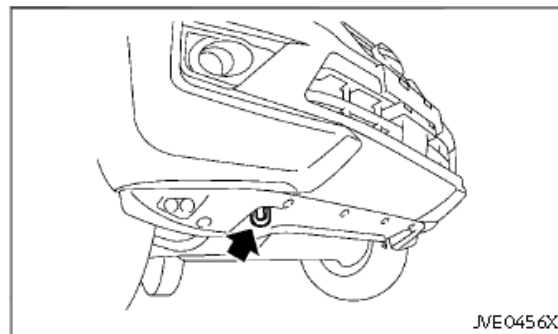
⚠ احتیاط:

✓ برای اینکه خط بکسل شکسته نشود، آن را به آرامی کشش دهید.

✓ از قلاب عقب برای کشیدن خودرو استفاده نکنید.



عقب



جلو

بخش ۷- ظاهر خودرو و مراقبت از خودرو

۱. تمیز کردن بدنه بیرونی

- ✓ شست و شو، از بین بردن لکه‌ها و واکس کردن
- ✓ شیشه‌ها، زیر بدنه و چرخ‌ها
- ✓ رینگ‌های آلیاژی آلومینیومی
- ✓ رکاب‌ها
- ✓ قطعات کرومی

۲. تمیز کردن فضای داخلی

- ✓ خوشبو کننده‌های هوا
- ✓ کفی‌ها
- ✓ شیشه‌ها
- ✓ کمربند ایمنی

۳. حفاظت در برابر خوردگی

- ✓ رایج‌ترین عوامل و عوامل محیطی تأثیرگذار در خوردگی خودرو
- ✓ اقدامات مورد نیاز برای محافظت از خودرو در برابر خوردگی

تمیز کردن بدنه بیرونی

برای حفظ ظاهر خودرو خود، مراقبت مناسب از آن مهم است. در صورت امکان، خودرو را در یک پارکینگ یا در یک منطقه سرپوشیده پارک کنید تا احتمال آسیب رساندن به سطح رنگ خودرو خود را به حداقل برسانید. در مواقعی که لازم است در بیرون پارک کنید، در مکانی سایه پارک کنید یا با استفاده از روکش بدنه خودرو را محافظت کنید. هنگام قرار دادن یا برداشتن روکش بدنه مراقب باشید که سطح رنگ خراشیده نشود.

شست و شو

۱. سطح خودرو را با یک اسفنج مرطوب و آب فراوان بشویید.
 ۲. سطح خودرو را با استفاده از یک صابون ملایم، صابون مخصوص خودرو یا یک مایع ظرفشویی عادی مخلوط با آب تمیز و ولرم (هرگز داغ نباشد) به آرامی و به طور کامل تمیز کنید.
 ۳. خودرو را با آب تمیز فراوان بشویید.
 ۴. برای خشک کردن سطح رنگ و جلوگیری از باقی ماندن لکه‌های آب، از دستمال مرطوب مخصوص نظافت خودرو استفاده کنید.
- در موارد زیر، برای محافظت از سطح رنگ، خودرو را در اسرع وقت بشویید:
- ✓ پس از بارندگی، که ممکن است باعث آسیب دیدن سطح رنگ خودرو در اثر باران اسیدی شود.
 - ✓ پس از رانندگی در جاده‌های ساحلی که ممکن است به دلیل نسیم دریا دچار زنگ زدگی شود.
 - ✓ هنگامی که آلاینده‌هایی مانند دوده، مدفوع پرندگان، شیر درختان، ذرات فلزی یا حشرات روی سطح رنگ قرار می‌گیرند.

✓ هنگامی که گرد و غبار یا گل روی سطح رنگ جمع می‌شود.

⚠ احتیاط:

✓ خودرو را با صابون‌های خانگی قوی، شوینده‌های شیمیایی قوی، بنزین یا حلال‌ها نشویند.

✓ خودرو را در زیر نور مستقیم خورشید یا زمانی که بدنه خودرو داغ است نشویند، زیرا ممکن است سطح رنگ لکه‌دار شود.

✓ از استفاده از پارچه‌های سفت یا زبر مانند دستکش‌های شستشو خودداری کنید. هنگام از بین بردن کثیفی‌های چند لایه شده یا سایر مواد خارجی باید مراقب بود تا سطح رنگ خراشیده یا آسیب نبیند.

✓ قبل از رفتن به کارواش اتوماتیک تمام درها را قفل کنید. قفل کردن درب‌ها از باز شدن و آسیب دیدن درب سوخت جلوگیری می‌کند.

هنگام شستشوی خودرو به نکات زیر توجه کنید:

✓ فلنج‌های داخلی، اتصالات و خطوط روی درها، دریچه‌ها و درب موتور به ویژه در برابر اثرات نمک جاده آسیب‌پذیر هستند. بنابراین، این مناطق باید به طور منظم تمیز شوند.

✓ مطمئن شوید که سوراخ‌های تخلیه در لبه پایینی درب‌ها مسدود نشده باشد.

✓ برای از بین بردن خاک و یا شستشوی نمک جاده، آب را به زیر بدنه و گلگیرها یا شلگیرها اسپری کنید.

از بین بردن لکه‌ها

لکه‌های قیر و روغنی، گرد و غبار صنعتی، حشرات و شیرۀ درختان را در اسرع وقت از سطح رنگ پاک کنید تا از آسیب یا لکه دائمی جلوگیری شود.

واکس کردن

واکس کردن منظم از سطح رنگ محافظت می‌کند و به حفظ ظاهر جدید خودرو کمک می‌کند. پس از واکس کردن، پولیش کردن برای از بین بردن بقایای انباشته شده و جلوگیری از ظاهر فرسوده توصیه می‌شود.

⚠ احتیاط:

- ✓ قبل از واکس کردن روی سطح رنگ، خودرو را به طور کامل و دقیق بشویید.
- ✓ همیشه دستورالعمل‌های سازنده واکس را دنبال کنید.
- ✓ از واکس حاوی مواد ساینده، ترکیبات برنده یا پاک کننده استفاده نکنید، ممکن است به ظاهر خودرو آسیب برساند.
- ✓ پولیش ماشینی کامپوند یا مدل تهاجمی بر روی پوشش پایه روی رنگ شفاف نهایی ممکن است سطح نهایی را کدر کند یا آثار چرخش باقی بگذارد.

شیشه‌ها

برای پاک کردن دود و غبار از روی سطوح شیشه ای از شیشه پاک کن استفاده کنید. طبیعی است که شیشه پس از پارک کردن خودرو در زیر نور آفتاب داغ با لایه ای پوشانده شود. شیشه پاک کن و پارچه نرم این لایه را به راحتی پاک می‌کند.

زیر بدنه

در مناطقی که در فصل زمستان از نمک جاده استفاده می‌شود، برای جلوگیری از تجمع کثیفی و نمک و ایجاد تسریع در خوردگی زیر بدنه و سیستم تعلیق، لازم است زیر بدنه خودرو به طور منظم تمیز شود. قبل از زمستان و دوباره در بهار، زیر ناحیه مهر و موم شده باید بررسی شود و در صورت لزوم مجدداً تمیز شود.

چرخ‌ها

- ✓ هنگام شستن خودرو، چرخ‌ها را بشویید تا ظاهر خود را حفظ کنند.
- ✓ هنگام تعویض چرخ یا شستن قسمت زیرین خودرو، قسمت داخلی چرخ‌ها را تمیز کنید.
- ✓ هنگام شستن چرخ‌ها از پاک کننده‌های ساینده استفاده نکنید.
- ✓ رینگ‌های چرخ را به طور منظم از نظر فرورفتگی یا خوردگی بررسی کنید. این موارد ممکن است باعث کاهش فشار یا آسیب به مهره لاستیک‌ها شود.
- ✓ توصیه می‌شود که چرخ‌های جاده برای محافظت در برابر نمک جاده در مناطقی که در زمستان استفاده می‌شود واکس زده شوند.

رینگ‌های آلیاژی آلومینیومی

چرخ‌ها را به طور منظم با یک اسفنج مرطوب شده با محلول صابون ملایم بشویید، به خصوص در فصل زمستان در مناطقی که از نمک جاده استفاده می‌شود. باقی مانده نمک که از نمک جاده روی چرخ‌ها مانده است اگر به طور منظم شسته نشود، می‌تواند باعث تغییر رنگ چرخ‌ها شود.

⚠ احتیاط:

برای جلوگیری از لکه دار شدن یا تغییر رنگ چرخ‌ها، دستورالعمل‌های زیر را دنبال کنید:

- ✓ از پاک کننده‌هایی که حاوی مواد اسیدی یا قلیایی قوی هستند برای تمیز کردن چرخ‌ها استفاده نکنید.
- ✓ هنگامی که چرخ‌ها داغ هستند از پاک کننده چرخ‌ها استفاده نکنید. دمای چرخ باید با دمای محیط یکسان باشد.
- ✓ ظرف ۱۵ دقیقه پس از استفاده از پاک کننده، چرخ را بشویید تا مواد پاک کننده کاملاً از روی چرخ‌ها شسته شود.

رکاب‌ها

⚠ احتیاط:

هنگام تمیز کردن رکاب‌ها، دستورالعمل‌های زیر را دنبال کنید:

- ✓ از پاک کننده‌ای که حاوی مواد اسیدی یا قلیایی قوی است برای تمیز کردن رکاب‌ها استفاده نکنید. استفاده از محتویات اسیدی یا قلیایی قوی ممکن است به سطح رکاب‌ها آسیب برساند.

✓ پاک کننده را بلافاصله پس از استفاده از روی رکاب‌ها کاملاً بشویید.

قطعات کرومی

تمام قطعات کرومی را به طور مرتب با یک پولیش کرومی غیر ساینده تمیز کنید تا سطح آن حفظ شود.

تمیز کردن فضای داخلی

با استفاده از جاروبرقی یا جاروی مویی نرم، گرد و غبار سست را از روی لوازم داخلی، قطعات پلاستیکی و صندلی‌ها پاک کنید. سطوح وینیل و چرم را با یک پارچه تمیز و نرم آغشته به محلول صابون ملایم تمیز کنید، سپس با یک پارچه خشک و نرم پاک کنید.

حفظ ظاهر چرمی به مراقبت و تمیز کردن منظم نیاز دارد.

قبل از استفاده از هر محافظ پارچه، توصیه‌های سازنده را مطالعه کنید. برخی از محافظ‌های پارچه حاوی مواد شیمیایی هستند که ممکن است مواد صندلی را لکه دار یا سفید کنند.

از یک پارچه نرم که فقط با آب مرطوب شده است برای تمیز کردن روکش عدسی قسمت اندازه‌گیری‌ها و درجات استفاده کنید.

⚠ احتیاط:

✓ هرگز از بنزین، تینر یا مواد مشابه استفاده نکنید.

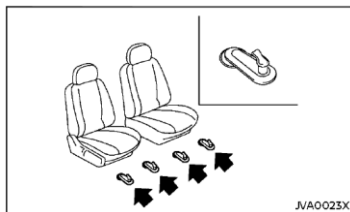
- ✓ ذرات کوچک کثیفی می‌توانند ساینده و به سطوح چرمی آسیب بزنند و باید به سرعت حذف شوند. از واکس چرم، واکس خودرو، پولیش‌ها، روغن‌ها، مایعات پاک‌کننده، حلال‌ها، شوینده‌ها یا پاک‌کننده‌های مبتنی بر آمونیاک استفاده نکنید زیرا به روکش طبیعی چرم آسیب می‌رسانند.
- ✓ هرگز از محافظ پارچه استفاده نکنید مگر اینکه توسط سازنده توصیه شده باشد.
- ✓ از پاک‌کننده‌های شیشه یا پلاستیک برای تمیز کردن روکش عدسی قسمت اندازه‌گیری‌ها و درجات استفاده نکنید. ممکن است به روکش عدسی آسیب برساند.

خوشبو کننده‌های هوا

- بیشتر خوشبوکننده‌های هوا از حلالی استفاده می‌کنند که می‌تواند روی فضای داخلی خودرو تأثیر بگذارد. اگر از خوشبو کننده هوا استفاده می‌کنید، اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید:
- ✓ خوشبو کننده‌های هوای آویزان می‌توانند در تماس با سطوح داخلی خودرو باعث تغییر رنگ دائمی شوند. خوشبو کننده هوا را در مکانی قرار دهید که به راحتی آویزان شود و با سطح داخلی تماس نداشته باشد.
 - ✓ خوشبو کننده‌های هوای مایع معمولاً روی دریچه‌ها بسته می‌شوند. این محصولات در صورت ریختن روی سطوح داخلی می‌توانند باعث آسیب فوری و تغییر رنگ شوند.
- قبل از استفاده از خوشبو کننده هوا، دستورالعمل‌های سازنده را به دقت مطالعه و دنبال کنید.

کفی‌ها

استفاده از کفی‌های اصل و استاندارد می‌تواند عمر کف خودروی شما را افزایش داده و نظافت فضای داخلی را آسان‌تر کند. صرف نظر از اینکه از چه کفی استفاده می‌شود، مطمئن شوید که مناسب خودرو شما باشند و به خوبی در قسمت پا قرار گرفته باشند تا از تداخل در عملکرد پدال‌ها جلوگیری شود. کفی‌ها باید به صورت منظم تمیز شوند و در صورت فرسودگی بیش از حد آن‌ها را تعویض کنید.



کمک به تعیین محل کفی‌ها

این خودرو دارای اتصالات مخصوص کفی است که به تعیین محل کفی‌ها کمک می‌کند. کفی‌های اصل به طور ویژه برای مدل خودروی شما طراحی شده‌اند. با قرار دادن اتصالات کفی در داخل حلقه‌های روی کفی در حالی که کفی را در مرکز ناحیه قرار گرفتن پاها قرار می‌گیرید، کفی‌ها را در جا خود قرار دهید. به طور دوره‌ای بررسی کنید که کفی‌ها به درستی قرار گرفته باشند.

شیشه‌ها

برای پاک کردن دود و غبار از روی سطوح شیشه‌ای از شیشه پاک کن استفاده کنید. طبیعی است که شیشه پس از پارک کردن خودرو در زیر نور آفتاب داغ با لایه‌ای پوشانده شود. شیشه پاک کن و پارچه نرم این لایه را به راحتی پاک می‌کند.

⚠ احتیاط:

هنگام تمیز کردن داخل شیشه‌ها، از ابزارهای لبه تیز، پاک کننده های ساینده یا پاک کننده های ضد عفونی کننده حاوی کلر استفاده نکنید. این موارد می توانند به رساناهای الکتریکی، مانند اجزای آنتن رادیویی یا اجزا گرمکن شیشه عقب آسیب بزنند.

کمر بند ایمنی

کمر بندهای ایمنی را می توان با پاک کردن آن ها با یک اسفنج مرطوب شده با محلول صابون ملایم تمیز کرد. قبل از استفاده از تسمه ها اجازه دهید کاملاً در سایه خشک شوند. (به بخش ۱- «کمر بندهای ایمنی» مراجعه کنید.)

⚠ هشدار:

- ✓ اجازه ندهید کمر بندهای ایمنی خیس در بخش جمع کننده جمع شوند.
- ✓ عدم استفاده از سفید کننده، رنگ یا حلال های شیمیایی برای تمیز کردن کمر بندهای ایمنی به جهت تضعیف تسمه کمر بند ایمنی

حفاظت در برابر خوردگی

رایج ترین عوامل موثر در خوردگی خودرو

- ✓ تجمع کیفی و زباله های حاوی رطوبت در بخش های بدنه، حفره ها و سایر مناطق.
- ✓ آسیب به سطح رنگ و سایر پوشش های محافظ ناشی از تراشه های شن و سنگ یا حوادث رانندگی جزئی.

عوامل محیطی تأثیرگذار بر میزان خوردگی

- ✓ **رطوبت:** تجمع شن، خاک و آب در کف داخلی خودرو می‌تواند خوردگی را تسریع کند. کفپوش‌ها/ کفی‌های خیس به طور کامل در داخل خودرو خشک نمی‌شوند. برای جلوگیری از خوردگی کف خودرو باید آن‌ها را برداشته و کاملاً خشک کرد.
- ✓ **رطوبت نسبی:** خوردگی در مناطق با رطوبت نسبی بالا تسریع خواهد شد.
- ✓ **دما:** دماهای بالا سرعت خوردگی را در قسمت‌هایی که به خوبی تهویه نمی‌شوند تسریع می‌کند. همچنین خوردگی در مناطقی که دما بالاتر از نقطه صفر است، تسریع خواهد شد.
- ✓ **آلودگی هوا:** آلودگی‌های صنعتی، وجود نمک در هوا در مناطق ساحلی یا استفاده زیاد از نمک جاده روند خوردگی را تسریع می‌کند. نمک جاده همچنین تجزیه سطوح رنگ را تسریع می‌کند.

اقدامات مورد نیاز برای محافظت از خودرو در برابر خوردگی

- ✓ برای تمیز نگه داشتن خودرو، خودرو را به طور مرتب بشویید و واکس بزنید.
- ✓ همیشه آسیب‌های جزئی به سطح رنگ را بررسی کنید و در صورت وجود، در اسرع وقت آن را تعمیر کنید.
- ✓ سوراخ‌های تخلیه در لبه پایینی درها را باز نگه دارید تا از تجمع آب جلوگیری شود.
- ✓ زیر بدنه خودرو را از نظر تجمع شن، خاک یا نمک بررسی کنید. در صورت وجود، در اسرع وقت با آب بشویید.

⚠ احتیاط:

- ✓ هرگز کثیفی، شن یا سایر زباله‌ها را با شستن با شلنگ از محفظه سرنشین پاک نکنید. آلودگی‌ها را با جاروبرقی تمیز کنید.
 - ✓ هرگز اجازه ندهید آب یا مایعات دیگر با قطعات الکترونیکی داخل خودرو تماس پیدا کند زیرا ممکن است به آن‌ها آسیب برساند.
- مواد شیمیایی مورد استفاده برای یخ زدایی سطح جاده بسیار خورنده هستند. آن‌ها خوردگی و خراب شدن اجزای زیر بدنه مانند سیستم اگزوز، خطوط سوخت و ترمز، کابل‌های ترمز، کف اتاق و گلگیرها را تسریع می‌کنند.

در زمستان، زیر بدنه باید به طور دوره‌ای تمیز شود.

برای محافظت بیشتر در برابر زنگ زدگی و خوردگی، که ممکن است در برخی مناطق مورد نیاز باشد، با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مشورت کنید.

بخش ۸- تعمیر و نگهداری و اقداماتی که مالک خودرو باید انجام دهد

۱. الزامات نگهداری
 - ✓ نگهداری طبق برنامه زمانی
 - ✓ نگهداری عمومی
۲. تعمیر و نگهداری عمومی
 - ✓ شرح موارد تعمیر و نگهداری عمومی و اقدامات احتیاطی
۳. نقاط بررسی محفظه موتور (موتور QR^{۲۵}DE)
۴. سیستم خنک کننده موتور
 - ✓ بررسی سطح مایع خنک کننده موتور و تعویض آن
۵. روغن موتور
 - ✓ بررسی سطح روغن موتور
 - ✓ تعویض روغن موتور و فیلتر روغن
 - ✓ حفاظت از محیط زیست
۶. تسمه درایو
۷. شمع‌ها
 - ✓ شمع‌های نوک ایریدیوم

۸. ترمزها

✓ چک کردن ترمز دستی و ترمز پایی

✓ چک کردن روتور ترمز و درام ترمز

✓ بوستر ترمز

۹. روغن ترمز

۱۰. مایع کلاچ (در صورت مجهز بودن)

۱۱. روغن گیربکس اتوماتیک (ATF) (در صورت مجهز بودن)

✓ مدل ۷ سرعته گیربکس اتوماتیک (AT)

۱۲. روغن فرمان برقی

۱۳. فیلتر پاک کننده هوا

۱۴. تیغه‌های برف پاک کن شیشه جلو و عقب

۱۵. مایع شوینده شیشه

۱۶. باتری

✓ باتری خودرو

✓ باتری کلید هوشمند

✓ سیستم کنترل ولتاژ متغیر

۱۷. فیوزها

✓ محفظه موتور

✓ کابین سرنشین

۱۸. چراغها

✓ چراغهای جلو، بیرونی و داخلی

✓ مکان قرار گرفتن چراغها

۱۹. لاستیکها و چرخها

✓ سیستم مانیتورینگ فشار باد لاستیک (TPMS)

✓ فشار باد لاستیک

✓ انواع لاستیک

✓ زنجیر چرخ

✓ چرخش لاستیک

✓ فرسودگی، آسیب و سن لاستیک

✓ تعویض لاستیک و چرخ

✓ بالانس چرخ

✓ لاستیک زاپاس

الزامات نگهداری

برخی از اقدامات تعمیر و نگهداری روزانه و منظم برای حفظ وضعیت مکانیکی خوب خودرو شما و همچنین کاهش آلاینده‌گی و عملکرد موتور آن ضروری است.

این مسئولیت مالک است که اطمینان حاصل کند که برنامه تعمیر و نگهداری مشخص شده و همچنین اقدامات نگهداری عمومی خودرو انجام شده است.

به عنوان مالک خودرو، شما تنها کسی هستید که می‌توانید اطمینان حاصل کنید خودرو شما مراقبت‌های نگهداری مناسب را دریافت می‌کند.

نگهداری طبق برنامه زمانی

برای راحتی شما، موارد مورد نیاز تعمیر و نگهداری طبق برنامه در کتابچه اطلاعات گارانتی و تعمیر و نگهداری جداگانه شرح و فهرست شده است. به این کتابچه مراجعه کنید تا اطمینان حاصل شود که تعمیر و نگهداری لازم بر روی خودروی شما در فواصل زمانی معین انجام می‌شود.

نگهداری عمومی

تعمیر و نگهداری عمومی شامل مواردی است که باید در طول کارکرد عادی روزانه خودرو بررسی شوند. اگر قرار است خودرو شما به درستی به کار خود ادامه دهد، این موارد ضروری هستند. این مسئولیت شماست که این مراحل را به طور منظم طبق دستورالعمل انجام دهید. انجام بررسی‌های تعمیر و نگهداری عمومی به حداقل مهارت مکانیکی و تنها چند ابزار عمومی خودرو نیاز است.

برای سرویس خودرو به کجا مراجعه شود

اگر تعمیر و نگهداری مورد نیاز است یا به نظر می رسد خودروی شما دچار مشکل شده است، جهت بررسی و تنظیمات سیستم‌ها به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کنید.

تعمیر و نگهداری عمومی

در طول کار عادی روزانه خودرو، تعمیر و نگهداری عمومی باید به طور منظم همانطور که در این بخش مشخص شده است انجام شود. اگر صداها، ارتعاشات یا بوهای غیرمعمولی را تشخیص دادید، حتماً علت را بررسی کنید یا از نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس بخواهید فوراً این کار را انجام دهد. علاوه بر این، اگر فکر می‌کنید نیاز به تعمیر است، باید به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس اطلاع دهید. هنگام انجام هر گونه بررسی یا کار تعمیر و نگهداری، بخش ۸- «اقدامات احتیاطی تعمیر و نگهداری» را به دقت رعایت کنید.

شرح موارد تعمیر و نگهداری عمومی

اطلاعات بیشتر در مورد موارد زیر که با «*» مشخص شده‌اند در ادامه این بخش یافت می‌شود.

خارج خودرو

موارد نگهداری فهرست شده در اینجا باید هر از چند گاهی انجام شوند، مگر اینکه طور دیگری مشخص شده باشد.

درب‌ها و درب موتور

بررسی کنید که همه درها و درب موتور و همچنین درب پشت، درب و دریچه صندوق عقب به خوبی کار کنند. همچنین مطمئن شوید که تمام ضامن‌ها به طور ایمن قفل می‌شوند. در صورت لزوم روغن کاری کنید. اطمینان حاصل کنید که ضامن ثانویه از باز شدن درب موتور هنگام رها شدن قفل اولیه جلوگیری می‌کند. هنگام رانندگی در مناطقی که از نمک جاده یا سایر مواد خورنده استفاده می‌شود، روغن کاری را مرتب چک کنید.

چراغ*

چراغ‌های جلو را به طور منظم تمیز کنید. مطمئن شوید که چراغ‌های جلو، چراغ‌های ترمز، چراغ‌های عقب، چراغ‌های راهنما و سایر چراغ‌ها به درستی کار می‌کنند و ایمن نصب شده‌اند. همچنین زاویه چراغ‌های جلو را بررسی کنید.

لاستیک‌ها*

قبل از سفرهای طولانی مدت، اغلب و همیشه فشار باد را با یک ابزار مناسب چک کنید. فشار باد را در همه لاستیک‌ها، از جمله زاپاس، طبق فشار مشخص شده تنظیم کنید. آسیب دیدگی، بریدگی یا سایش بیش از حد را به دقت بررسی کنید.

چرخش لاستیک*

در صورتی که لاستیک‌های دو چرخ متحرک (۲WD) و جلو و عقب هم اندازه باشند. لاستیک‌ها باید هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر چرخانده شوند. لاستیک‌هایی که با نشانگرهای جهت علامت گذاری شده‌اند فقط بین جلو و عقب قابل چرخش هستند. پس از اتمام چرخش لاستیک، مطمئن شوید که نشانگرهای جهت در جهت چرخش چرخ هستند.

در صورتی که لاستیک‌های چهار چرخ متحرک و تمام چرخ متحرک (۴WD/AWD) و لاستیک‌های جلو و عقب یکسان باشند. لاستیک‌ها باید هر ۵۰۰۰ کیلومتر (۳۰۰۰ مایل) چرخانده شوند. لاستیک‌هایی که با نشانگرهای جهت علامت گذاری شده‌اند فقط بین جلو و عقب قابل چرخش هستند. پس از اتمام چرخش لاستیک، مطمئن شوید که نشانگرهای جهت در جهت چرخش چرخ هستند. در صورتی که سایز لاستیک‌های جلو با لاستیک‌های عقب متفاوت باشد. لاستیک‌ها قابل چرخش نیستند. زمان چرخش لاستیک ممکن است با توجه به عادات رانندگی شما و شرایط سطح جاده متفاوت باشد.

اجزای فرستنده سیستم مانیتورینگ فشار باد لاستیک (TPMS) (در صورت مجهز بودن)

هنگامی که لاستیک‌ها به دلیل فرسودگی یا قدیمی بودن تعویض می‌شوند، مهر و موم، هسته سوپاپ (valve core) و درپوش فرستنده TPMS را تعویض کنید.

تراز و بالانس کردن چرخ

اگر هنگام رانندگی در یک جاده صاف و هموار، خودرو به دو طرف کشیده شود، یا اگر متوجه سایش ناهموار یا غیرعادی لاستیک شدید، ممکن است نیاز به تراز چرخ‌ها وجود داشته باشد. اگر فرمان یا صندلی در سرعت‌های معمولی بزرگراه می‌لرزد، ممکن است به بالانس کردن چرخ‌ها نیاز باشد.

شیشه جلو

شیشه جلو را به طور منظم تمیز کنید. حداقل هر شش ماه یکبار شیشه جلو را از نظر ترک یا آسیب‌های دیگر بررسی کنید. در صورت لزوم تعمیر کنید.

تیغه‌های برف پاک‌کن*

اگر به درستی کار نمی‌کند، هر گونه ترک یا سایش را بررسی کنید. در صورت لزوم تعویض شوند.

داخل خودرو

موارد نگهداری ذکر شده در اینجا باید به طور منظم بررسی شوند، به طور مثال مواردی که هنگام انجام تعمیرات دوره‌ای، تمیز کردن خودرو و سایر موارد ذکر شده است.

پدال گاز

بررسی کنید که پدال عملکرد نرم داشته باشد و مطمئن شوید که پدال گیر نمی‌کند یا نیاز به تلاش زیاد نداشته باشد. کفی‌ها را از پدال دور نگه دارید.

پدال ترمز*

بررسی کنید که پدال عملکرد روان داشته باشد و مطمئن شوید که هنگام فشار دادن کامل، فاصله مناسب از کفی‌ها را داشته باشد. عملکرد بوستر ترمز را بررسی کنید. حتماً کفی‌ها را از پدال دور نگه دارید.

ترمز دستی*

عملکرد ترمز دستی را به طور منظم بررسی کنید. چک شود که اهرم (در صورت مجهز بودن) یا پدال (در صورت مجهز بودن) حرکت مناسبی داشته باشد. همچنین مطمئن شوید که خودرو روی یک تپه نسبتاً شیب دار در زمانی که فقط ترمز دستی کشیده شده است، محکم نگه داشته شود.

کمر بند ایمنی

بررسی کنید که تمام قسمت‌های سیستم کمر بند ایمنی (به عنوان مثال، سگک‌ها، لنگرها، تنظیم کننده‌ها و جمع کننده‌ها) به درستی و روان کار کنند و به طور ایمن نصب شده باشند. بافت تسمه را از نظر بریدگی، ساییدگی، سایش یا آسیب دیدگی بررسی کنید.

فرمان

تغییرات در وضعیت فرمان، مانند بازی بیش از حد، سفت بودن فرمان یا صداهای عجیب را بررسی کنید.

چراغ‌ها و زنگ‌های هشدار

مطمئن شوید که همه چراغ‌های هشدار و زنگ‌ها به درستی کار کنند.

گرمکن شیشه جلو

هنگام کار با بخاری یا تهویه هوا، بررسی کنید که هوا از خروجی‌های گرمکن به درستی و به مقدار مناسب خارج شود.

برف پاک کن و شوینده شیشه جلو*

بررسی کنید که برف پاک کن و شوینده به درستی کار کنند و برف پاک کن‌ها رگه رگه نشده باشند.

زیر درب موتور و خودرو

موارد تعمیر و نگهداری ذکر شده در اینجا باید به صورت دوره‌ای بررسی شوند (به عنوان مثال، هر بار که روغن موتور را چک می‌کنید یا سوخت گیری می‌کنید).

باتری (به جز باتری‌های بدون نیاز به تعمیر و نگهداری)*

سطح مایع را در هر باتری بررسی کنید. باید بین خطوط UPPER (بالا) و LOWER (پایین) باشد. خودروهایی که در دمای بالا یا در شرایط سخت کار می‌کنند نیاز به بررسی مکرر سطح مایع باتری دارند.

سطوح مایع ترمز (و کلاچ)*

- برای مدل گیربکس دستی (MT)؛ اطمینان حاصل کنید که سطح روغن ترمز و کلاچ بین خطوط MAX (حداکثر) و MIN (حداقل) در مخازن قرار دارد.
- برای مدل‌هایی غیر از مدل گیربکس دستی (MT)؛ اطمینان حاصل کنید که سطح روغن ترمز بین خطوط MAX (حداکثر) و MIN (حداقل) در مخزن قرار دارد.

سطح مایع خنک کننده موتور*

هنگامی که موتور سرد است سطح مایع خنک کننده را بررسی کنید. اطمینان حاصل کنید که سطح مایع خنک کننده بین خطوط MAX (حداکثر) و MIN (حداقل) در مخزن قرار دارد.

تسمه درایو موتور*

مطمئن شوید که تسمه درایو ساییده، فرسوده، ترک خورده یا روغنی نباشد.

سطح روغن موتور*

پس از پارک خودرو (روی زمین هموار) و خاموش کردن موتور، سطح را بررسی کنید.

نشت مایعات

پس از مدتی پارک کردن خودرو، زیر خودرو را از نظر نشت سوخت، روغن، آب یا مایعات دیگر بررسی کنید. چکیدن آب از تهویه هوا پس از استفاده طبیعی است. اگر متوجه نشتی شدید یا دود سوخت مشهود است، علت را بررسی کنید و فوراً آن را اصلاح کنید.

سطح و خطوط روغن فرمان برقی*

هنگامی که مایع سرد است با موتور خاموش سطح را بررسی کنید. خطوط را برای اتصال مناسب، نشتی، ترک خوردگی و غیره بررسی کنید.

مایع شوینده شیشه جلو*

بررسی کنید که مایع کافی در مخزن وجود داشته باشد.

اقدامات احتیاطی تعمیر و نگهداری

هنگام انجام هر گونه بازرسی یا تعمیر و نگهداری خودروی خود، همیشه مراقب باشید که از آسیب رساندن جدی تصادفی به خود یا آسیب رساندن به خودرو جلوگیری کنید. موارد زیر اقدامات احتیاطی کلی است که باید به دقت رعایت شود.

⚠ هشدار:

- ✓ خودرو را روی سطحی صاف پارک کنید، ترمز دستی را محکم فشار دهید و چرخ‌ها را مسدود کنید تا از حرکت خودرو جلوگیری شود.
- ✓ اهرم دنده را به موقعیت «P» (پارک) (مدل AT) یا اهرم دنده را به موقعیت «N» (خلاص) (مدل MT) ببرید.
- ✓ هنگام انجام هر گونه تعویض یا تعمیر قطعات، مطمئن شوید که سوئیچ استارت در وضعیت «OFF» یا «LOCK» قرار دارد.
- ✓ وقتی موتور داغ است زیر درب موتور کار نکنید. همیشه موتور را خاموش کنید و صبر کنید تا خنک شود.
- ✓ اگر باید با موتور روشن کار کنید، دست‌ها، لباس‌ها، موها و ابزارهای خود را از فن‌های متحرک، تسمه‌ها و سایر قطعات متحرک دور نگه دارید.
- ✓ توصیه می‌شود قبل از کار کردن روی خودرو خود، لباس‌های گشاد و جواهرات مانند انگشتر، ساعت و غیره را محکم کنید یا بردارید.
- ✓ اگر باید موتور را در یک فضای بسته مانند پارکینگ روشن کنید، مطمئن شوید که تهویه مناسب برای خروج گازهای اکزوز وجود دارد.
- ✓ در حالی که خودرو توسط جک نگه داشته شده است هرگز زیر خودرو نروید.
- ✓ مواد دودزا مانند سیگار، شعله و جرقه را از سوخت و باتری دور نگه دارید.
- ✓ هنگامی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است، هرگز باتری یا هر رابط قطعه ترانزیستوری را وصل یا جدا نکنید.
- ✓ در مدل‌های موتور بنزینی با سیستم تزریق سوخت چند نقطه ای (Multiport Fuel Injection)، فیلتر بنزین و خطوط سوخت باید توسط نمایندگی‌های مجاز ایستای موتور ارس سرویس شود، زیرا خطوط سوخت تحت فشار بالا است حتی زمانی که موتور خاموش است.

✓ خودرو شما مجهز به فن خنک کننده موتور خودکار است. ممکن است در هر زمانی بدون اخطار روشن شود، حتی اگر سوئیچ استارت در وضعیت «OFF» باشد و موتور کار نکند. برای جلوگیری از آسیب، همیشه قبل از کار کردن در نزدیکی فن، کابل منفی باتری را جدا کنید.

✓ همیشه هنگام کار روی خودرو خود از محافظ چشم استفاده کنید.

✓ هرگز موتور یا رابط رشته‌ای مربوط به گیربکس را در حالی که سوئیچ استارت در موقعیت روشن «ON» است به صورت جدا شده رها نکنید.

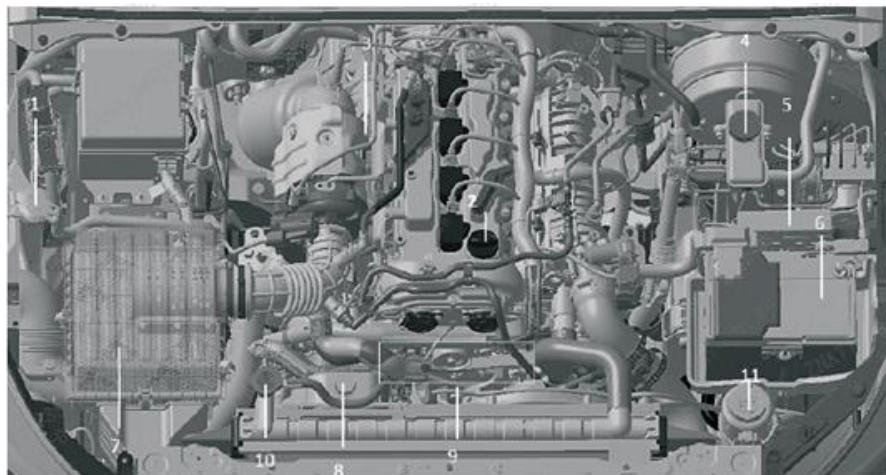
✓ از تماس مستقیم با روغن موتور و مایع خنک کننده استفاده شده خودداری کنید. روغن موتور، مایع خنک کننده موتور و/یا سایر مایعات خودرو که به درستی دور ریخته نشده‌اند می‌توانند به محیط زیست آسیب بزنند. همیشه مقررات را برای دفع مایعات خودرو رعایت کنید.

در بخش حاضر «فصل ۸. تعمیر و نگهداری و اقداماتی که مالک خودرو باید انجام دهد»، دستورالعمل‌هایی در مورد مواردی که انجام آن‌ها برای مالک نسبتاً آسان است، ارائه شده است.

باید توجه داشته باشید که سرویس ناقص یا نادرست ممکن است منجر به مشکلات عملیاتی یا انتشار بیش از حد آلاینده‌ها شود و بر پوشش گارانتی شما تأثیر بگذارد. اگر در مورد تعمیر و نگهداری شک دارید، آن را توسط نمایندگی‌های مجاز ایستای موتور ارس انجام دهید.

نقاط بررسی محفظه موتور

محفظه موتور (موتور TD-4K31)



۱۱. مخزن مایع شوینده شیشه خودرو

۱۲. درپوش مخزن روغن موتور

۱۳. میلۀ اندازه‌گیری روغن موتور

۱۴. مخزن مایع ترمز و کلاچ*

۱۵. جعبه فیوز

۱۶. باتری

۱۷. فیلتر هوا

۱۸. مخزن خنک کننده موتور

۱۹. محل تسمه درایو (محرک) موتور

۲۰. درپوش رادیاتور

* برای مدل گیربکس دستی (MT) در نظر گرفته شده است.

سیستم خنک‌کننده موتور

⚠ هشدار:

- ✓ وقتی موتور داغ است هرگز درپوش مخزن رادیاتور یا مایع خنک‌کننده را برندارید. ممکن است به دلیل خروج مایع با فشار بالا از رادیاتور، سوختگی‌های جدی ایجاد شود. صبر کنید تا موتور و رادیاتور خنک شوند.
- ✓ مایع خنک‌کننده موتور سمی است و باید با دقت در ظروف علامت گذاری شده و دور از دسترس کودکان نگهداری شود.
- سیستم خنک‌کننده موتور در کارخانه با محلول خنک‌کننده ضد یخ با کیفیت بالا، مناسب تمام طول سال، پر می‌شود. محلول ضد یخ حاوی بازدارنده‌های زنگ زدگی و خوردگی است، بنابراین افزودنی‌های اضافی سیستم خنک‌کننده ضروری نیست.

⚠ احتیاط:

- ✓ هرگز از مواد افزودنی سیستم خنک‌کننده مانند سیلر رادیاتور استفاده نکنید. مواد افزودنی ممکن است سیستم خنک‌کننده را مسدود کرده و باعث آسیب به موتور، گیربکس و یا سیستم خنک‌کننده شوند.
- ✓ هنگام افزودن یا تعویض مایع خنک‌کننده، مطمئن شوید که فقط از خنک‌کننده موتور اصل یا معادل آن با نسبت مخلوط مناسب استفاده کنید. نمونه‌هایی از نسبت مخلوط مایع خنک‌کننده و آب در جدول زیر نشان داده شده است:

آب دمی‌نرالیزه یا مقطر	مایع خنک‌کننده موتور (غلیظ شده)	دمای بیرون به اندازه مقادیر زیر کاهش می‌یابد	
		درجه فارنهایت (°F)	درجه سانتی‌گراد (°C)
۷۰٪	۳۰٪	۵	۱۵ -
۵۰٪	۵۰٪	۳۰ -	۳۵ -

از مایع خنک کننده موتور اصل یا معادل آن در کیفیت آن استفاده کنید. خنک کننده موتور اصل از نوع خنک کننده پیش مخلوط (نسبت مخلوط ۵۰ درصد) است.

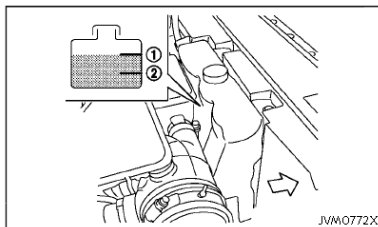
استفاده از انواع دیگر محلول های خنک کننده ممکن است به سیستم خنک کننده موتور آسیب برساند. رادیاتور مجهز به درپوش فشار است. برای جلوگیری از آسیب به موتور، در صورت نیاز به تعویض، فقط از درپوش رادیاتور اصل یا معادل آن استفاده کنید.

بررسی سطح مایع خنک کننده موتور

هنگامی که موتور سرد است سطح مایع خنک کننده را در مخزن بررسی کنید. اگر سطح مایع خنک کننده کمتر از سطح MIN (۲) است، مایع خنک کننده را تا سطح MAX (۱) اضافه کنید. اگر مخزن خالی است، وقتی موتور سرد است، سطح مایع خنک کننده رادیاتور را بررسی کنید. اگر مایع خنک کننده کافی در رادیاتور وجود ندارد، رادیاتور را با مایع خنک کننده تا دهانه پر کنید و همچنین آن را تا سطح MAX (۱) به مخزن اضافه کنید. پس از افزودن مایع خنک کننده موتور، درپوش را محکم ببندید. اگر سیستم خنک کننده اغلب به مایع خنک کننده نیاز دارد، آن را به نمایندگی های مجاز ایستای موتور ارس بررسی کنید.

تعویض مایع خنک کننده موتور

در صورت نیاز به تعویض با نمایندگی های مجاز ایستای موتور ارس تماس بگیرید. تعمیرات مهم بر روی سیستم خنک کننده موتور باید توسط نمایندگی های مجاز ایستای موتور ارس انجام شود. رویه های سرویس کردن را می توانید در کتابچه راهنمای خدمات یافت. سرویس کردن به صورت اشتباه ممکن است منجر به کاهش عملکرد بخاری و گرم شدن بیش از حد موتور شود.



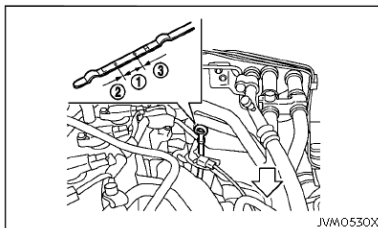
⚠ هشدار:

- ✓ برای جلوگیری از سوختن و تاول زدن، هرگز مایع خنک کننده را هنگامی که موتور داغ است عوض نکنید.
- ✓ وقتی موتور داغ است هرگز درپوش مخزن رادیاتور یا مایع خنک کننده را برندارید. ممکن است به دلیل خروج مایع با فشار بالا از رادیاتور دچار سوختگی جدی شوید.
- ✓ از تماس مستقیم پوست با مایع خنک کننده استفاده شده خودداری کنید. در صورت تماس با پوست، در اسرع وقت با صابون یا پاک کننده دست کاملاً بشویید.
- ✓ مایع خنک کننده را دور از دسترس کودکان و حیوانات خانگی نگهداری کنید.

روغن موتور

بررسی سطح روغن موتور

۱. خودرو را روی یک سطح صاف پارک کنید و ترمز دستی را فشار دهید.
۲. موتور را روشن و آن را گرم کنید تا دمای موتور به دمای معمولی (حدود ۵ دقیقه) برسد.
۳. موتور را خاموش کنید.
۴. حداقل ۱۰ دقیقه صبر کنید تا روغن موتور مجدداً به مخزن روغن تخلیه شود.
۵. میله اندازه‌گیری را بردارید و آن را پاک کنید.



۶. میله را دوباره تا انتها وارد کنید.

۷. میله اندازه‌گیری را بردارید و سطح روغن را بررسی کنید. باید در محدوده (۱) باشد.

۸. اگر سطح روغن زیر سطح (۲) است، درپوش پرکننده روغن را بردارید و روغن توصیه شده را در دهانه بریزید. بیش از حد پر نکنید (۳).

۹. هنگام پر کردن روغن موتور، میله اندازه‌گیری را بردارید.

۱۰. سطح روغن را دوباره با میله اندازه‌گیری چک کنید.

⚠ احتیاط:

✓ سطح روغن باید به طور مرتب بررسی شود. کارکردن خودرو با مقدار ناکافی روغن می‌تواند به موتور آسیب برساند و چنین آسیبی مشمول گارانتی نمی‌شود.

✓ اضافه کردن مقداری روغن بین فواصل نگهداری روغن یا در طول دوره آب بندی، بسته به شدت شرایط عملیاتی، طبیعی است.

تعویض روغن موتور و فیلتر روغن

⚠ هشدار:

✓ روغن مصرف شده باید به درستی دور ریخته شود. هرگز روغن را در روی زمین، کانال‌ها، رودخانه‌ها و موارد مشابه نریزید یا رها نکنید. توصیه می‌شود روغن خود را توسط نمایندگی‌های مجاز ایستای موتور ارس تعویض کنید.

- ✓ مراقب باشید خود را نسوزانید، زیرا ممکن است روغن موتور داغ شده باشد.
- ✓ تماس طولانی و مکرر با روغن موتور استفاده شده ممکن است باعث سرطان پوست شود.
- ✓ از تماس مستقیم پوست با روغن مصرف شده خودداری کنید. در صورت تماس، در اسرع وقت به طور کامل با صابون یا پاک کننده دست و آب فراوان بشویید.
- ✓ روغن موتور مصرف شده را در ظروف مشخص شده دور از دسترس کودکان نگهداری کنید.

راه اندازی خودرو

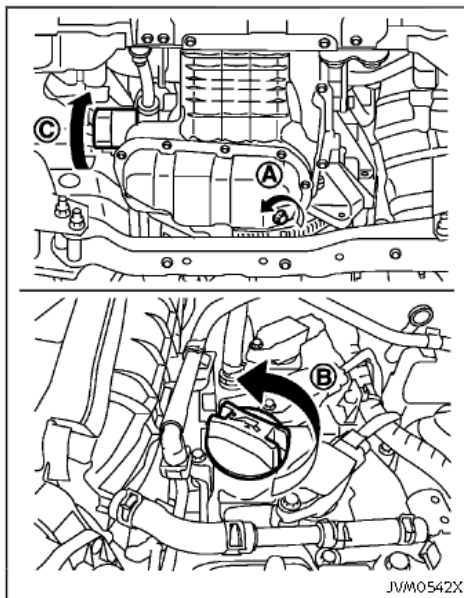
۱. خودرو را روی یک سطح صاف پارک کنید و ترمز دستی را فشار دهید.
۲. موتور را روشن کنید و آن را گرم کنید تا دمای موتور به دمای معمولی (تقریباً ۵ دقیقه) برسد.
۳. موتور را خاموش کنید.
۴. حداقل ۱۰ دقیقه صبر کنید تا روغن موتور مجدداً به مخزن روغن تخلیه شود.

روغن و فیلتر موتور

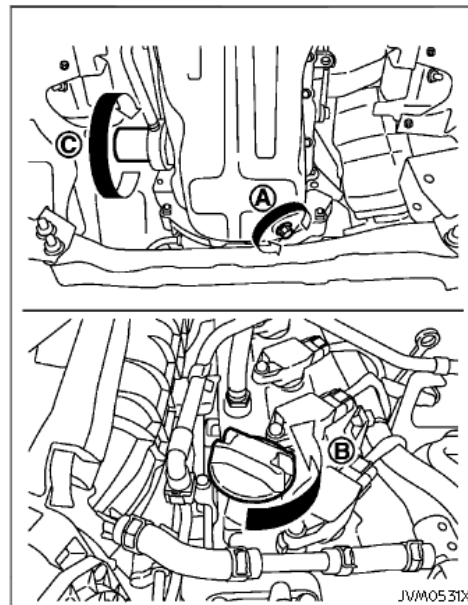
۱. یک تشت تخلیه بزرگ را زیر دریچه تخلیه (A) قرار دهید.
۲. پیچ تخلیه (A) را با آچار جدا کنید.
۳. درپوش مخزن روغن (B) را بردارید و روغن را کاملاً تخلیه کنید.

روغن زائد باید به درستی دفع شود.

۴. (مراحل ۴ تا ۸ را فقط زمانی انجام دهید که نیاز به تعویض فیلتر روغن موتور باشد).



مدل های چهار چرخ متحرک (۴WD)



مدل های دو چرخ متحرک (۲WD)

فیلتر روغن (C) را با آچار فیلتر روغن شل کنید.

۵. فیلتر روغن را با چرخاندن آن با دست خارج کنید.

۶. سطح نصب فیلتر روغن موتور را با یک پارچه تمیز پاک کنید.

مطمئن شوید که واشر قدیمی باقیمانده روی سطح نصب را بردارید.

۷. روغن موتور جدید را به واشر فیلتر روغن جدید استفاده کنید.

۸. فیلتر روغن را در جهت عقربه‌های ساعت پیچ کنید تا مقاومت کمی احساس شود و سپس ۲/۳ دور اضافی سفت‌تر کنید تا فیلتر روغن محکم شود.

گشتاور سفت کردن فیلتر روغن

✓ ۱۵ تا ۲۰ نیوتن متر

✓ (۱.۵ تا ۲.۰ کیلوگرم بر متر، ۱۱ تا ۱۵ فوت پوند)

۹. پیچ تخلیه و واشر جدید را تمیز و دوباره نصب کنید. پیچ تخلیه را با آچار محکم ببندید. از نیروی بیش از حد استفاده نکنید.

گشتاور سفت کردن شمع تخلیه

✓ ۲۹ تا ۳۹ نیوتن متر

✓ (۳.۰ تا ۴.۰ کیلوگرم بر متر، ۲۲ تا ۲۹ فوت پوند)

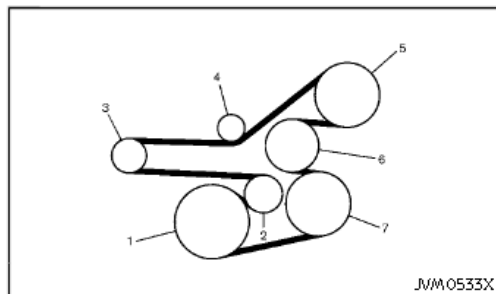
۱۰. روغن موتور توصیه شده را به اندازه کافی پر کنید. (به بخش ۹- «سیالات/روغن‌کننده‌ها و ظرفیت‌های توصیه‌شده» مراجعه کنید).
 ۱۱. درپوش روغن را محکم نصب کنید.
 ۱۲. موتور را روشن کنید.
 ۱۳. پیچ تخلیه و فیلتر روغن را برای هر گونه نشانه نشتی بررسی کنید. در صورت نیاز تصحیح کنید.
 ۱۴. موتور را خاموش کنید.
 ۱۵. حداقل ۱۰ دقیقه صبر کنید. سطح روغن موتور را طبق روال مناسب بررسی کنید.
- (برای اطلاعات بیشتر به بخش ۸- «بررسی سطح روغن موتور» مراجعه کنید.) در صورت لزوم روغن موتور را اضافه کنید.

بعد از عملیات

روغن زائد را دور بیندازید و به درستی فیلتر کنید.

حفاظت از محیط زیست

آلوده کردن فاضلاب‌ها، آبراهه‌ها و خاک غیرقانونی است. از تأسیسات مجاز جمع‌آوری زباله، از جمله مکان‌های مناسب شهری و گاراژهایی که امکاناتی را برای دفع روغن کارکرده و فیلترهای روغن مستعمل فراهم می‌کنند، استفاده کنید.



تسمه درایو

۱. قرقره میل لنگ
۲. کشش اتوماتیک
۳. دینام
۴. قرقره ادلر
۵. پمپ روغن فرمان برق
۶. پمپ آب
۷. کمپرسور تهویه هوا

سوئیچ استارت حتماً در موقعیت «LOCK» باشد.

کمر بند را از نظر ساییدگی غیرعادی، بریدگی، فرسودگی یا شلی به صورت چشمی بررسی کنید. به طور منظم وضعیت را بررسی کنید. اگر تسمه در وضعیت نامناسب یا شل است، جهت تعویض یا تنظیم به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کنید.

شمع‌ها

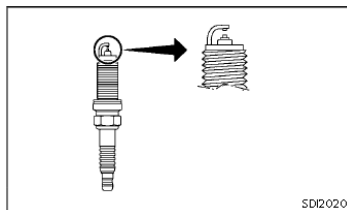
⚠ هشدار:

مطمئن شده که موتور و سوئیچ استارت خاموش هستند و ترمز دستی کشیده شده است.
شمع‌ها را طبق برنامه زمانبندی تعمیر و نگهداری در کتابچه نگهداری جداگانه تعویض کنید.

در صورت نیاز به تعویض، با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.

شمع‌های ایریدیومی

به همان اندازه‌ای که لازم است تا شمع‌های معمولی تعویض شوند نیازی به تعویض شمع‌های ایریدیومی نیست. این شمع‌ها به گونه ای طراحی شده‌اند که عمر بسیار بیشتری نسبت به نوع معمولی شمع دارند.



⚠ احتیاط:

✓ شمع‌های ایریدیومی را با تمیز کردن یا با ایجاد شکاف مجدد، دوباره استفاده نکنید.

✓ همیشه شمع‌های توصیه شده با ایریدیومی را جایگزین کنید.

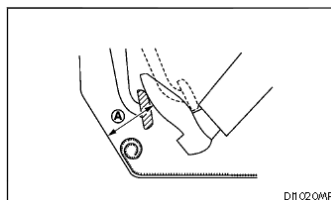
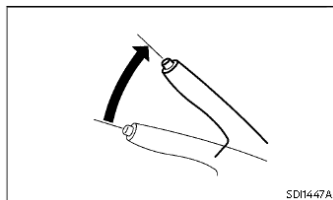
ترمزها

چک کردن ترمز دستی

از حالت آزاد شده، اهرم ترمز دستی را به آرامی و محکم بکشید. اگر تعداد کلیک‌ها خارج از محدوده ذکر شده است، به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کنید.

۸ تا ۹ کلیک تحت نیروی کششی ۱۹۶ نیوتن (۲۰ کیلوگرم، ۴۴ پوند)

چک کردن ترمز پایی



⚠ هشدار:

اگر ارتفاع پدال ترمز به حالت عادی باز نگردد، برای بررسی سیستم ترمز به نمایندگی‌های مجاز ایستای موتور ارس مراجعه کنید. با روشن بودن موتور، فاصله سطح بالایی پدال و کف فلزی را بررسی کنید. اگر خارج از محدوده ذکر شده است، به نمایندگی‌های مجاز ایستای موتور ارس مراجعه کنید.

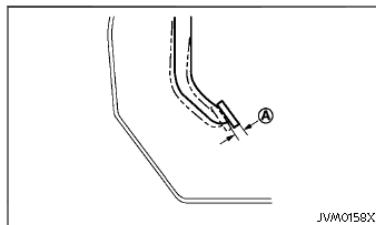
✓ (A): ۹۵ میلی‌متر (۳.۷ اینچ) به بالا

✓ نیروی فشار: ۴۹۰ نیوتن (۵۰ کیلوگرم، ۱۱۰ پوند)

بررسی نرمی پدال ترمز

با روشن بودن موتور، نرمی پدال ترمز (A) را بررسی کنید. اگر خارج از محدوده زیر است، به نمایندگی‌های مجاز ایستای موتور ارس مراجعه کنید.

۱۱-۳ میلی‌متر (۰.۱۲-۰.۴۳ اینچ)



هشدار سایش لنت ترمز

لنت‌های ترمز دیسکی دارای هشدار سایش صوتی هستند. هنگامی که لنت ترمز نیاز به تعویض داشته باشد، وقتی خودرو در حال حرکت است، صدای خراش با صدای بلند ایجاد می‌کند. این صدای خراشیدن ابتدا تنها زمانی رخ می‌دهد که پدال ترمز فشار داده شود. پس از سایش بیشتر لنت ترمز، حتی اگر پدال ترمز فشرده نشود، صدا همیشه شنیده می‌شود. اگر صدای هشدار سایش شنیده شد، هر چه سریعتر ترمزها را چک کنید.

واحد: میلی متر (اینچ)		
محدوده		لنت ترمز
عقب	جلو	
۵.۵ میلی متر (۰.۲۱۷ اینچ)*	۸.۰ میلی متر (۰.۳۱۵ اینچ)	ضخامت سایش

* پوشش لنت ترمز (ترمز درام)

در برخی شرایط رانندگی یا آب و هوایی، گاه به گاه صدای جیر جیر ترمز، صدای جیغ مانند یا صداهای دیگر شنیده می‌شود. صدای ترمز گاه به گاه در هنگام توقف‌ها با شدت خفیف تا متوسط طبیعی است و بر عملکرد سیستم ترمز تأثیری ندارد. ترمزهای درام عقب دارای نشانگر سایش قابل شنیدن نیستند. اگر زمانی صدای بلند غیرمعمولی از ترمزهای درام عقب شنیدید، آن‌ها را در اسرع وقت توسط نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس بررسی کنید. فواصل بازرسی ترمز مناسب باید رعایت شود. برای اطلاعات بیشتر، به کتابچه تعمیر و نگهداری جداگانه مراجعه کنید.

چک کردن دیسک ترمز و درام ترمز

ضخامت روتور ترمز و قطر داخلی درام ترمز باید به طور دوره‌ای از نظر سایش بیش از حد بازرسی شود. برای اطلاع از رویه‌های سرویس به کتابچه راهنمای خدمات مراجعه کنید. برای بررسی سیستم ترمز به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کنید.

بوستر ترمز

عملکرد بوستر ترمز را به شرح زیر بررسی کنید:

۱. با موتور خاموش، پدال ترمز پایی را چند بار فشار داده و رها کنید. هنگامی که حرکت پدال ترمز (فاصله حرکت) از یک حرکت پدال به دیگری ثابت می‌ماند، به مرحله بعدی ادامه دهید.
 ۲. در حالی که پدال ترمز پایی را فشار می‌دهید، موتور را روشن کنید. ارتفاع پدال باید کمی کاهش یابد.
 ۳. با فشار دادن پدال ترمز پایی، موتور را متوقف کنید. پدال را حدود ۳۰ ثانیه فشار دهید. ارتفاع پدال نباید تغییر کند.
 ۴. موتور را به مدت ۱ دقیقه بدون فشار دادن پدال ترمز پایی روشن کنید، سپس آن را خاموش کنید. پدال ترمز پایی را چند بار فشار دهید. با آزاد شدن خلاء از بوستر، فاصله حرکت پدال با هر فرورفتگی به تدریج کاهش می‌یابد.
- اگر ترمزها به درستی کار نمی‌کنند، جهت بررسی ترمزها به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کنید.

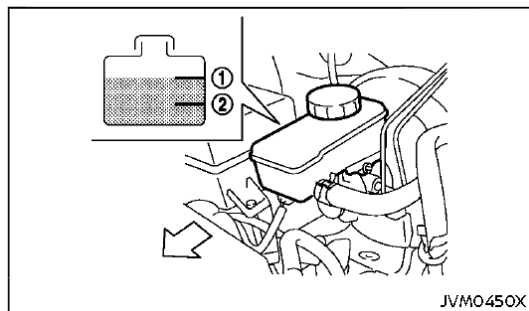
روغن ترمز

⚠ هشدار:

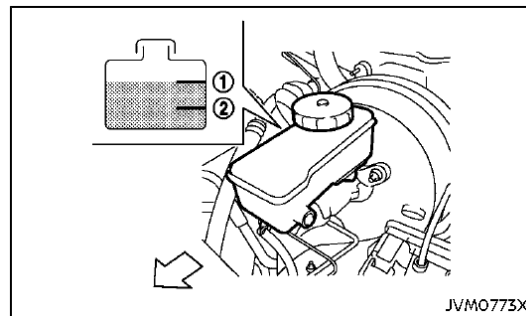
- ✓ فقط از روغن جدید در یک ظرف در بسته استفاده کنید. روغن‌های قدیمی و کهنه، ضعیف یا آلوده ممکن است به سیستم ترمز آسیب برساند. استفاده از روغن‌های نامناسب می‌تواند به سیستم ترمز آسیب برساند و بر توانایی توقف خودرو تأثیر بگذارد.
- ✓ قبل از برداشتن درپوش، آن را تمیز کنید.
- ✓ روغن ترمز سمی است و باید با دقت در ظروف علامت گذاری شده و دور از دسترس کودکان نگهداری شود.

⚠ احتیاط:

- ✓ شارژ مجدد و بررسی سیستم ترمز باید به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس واگذار شود که روغن ترمز و دانش فنی لازم را داشته باشد.
 - ✓ مایع را روی سطوح رنگ شده نریزید. این کار به رنگ آسیب می‌رساند. اگر مایع ریخته شد، با آب بشویید.
- برای اطلاع از انواع سیالات توصیه شده، به بخش ۹- «سیالات/روان‌کننده‌ها و ظرفیت‌های توصیه شده» مراجعه کنید.



مدل گیربکس دستی (MT)



مدل گیربکس اتوماتیک (AT)

سطح روغن در مخزن را بررسی کنید. اگر روغن زیر خط MIN (۲) باشد، چراغ هشدار ترمز روشن می‌شود. روغن را تا خط MAX (۱) اضافه کنید.

اگر لازم است سیالات به طور مکرر اضافه شود، سیستم باید توسط نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس به طور کامل بررسی شود. روغن ترمز را مطابق گزارش تعمیر و نگهداری نشان داده شده در کتابچه تعمیر و نگهداری جداگانه تعویض کنید.

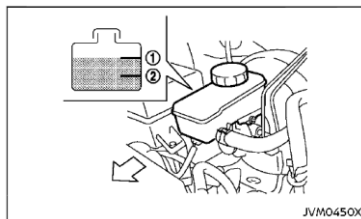
مایع کلاچ (در صورت مجهز بودن)

⚠ هشدار:

- ✓ فقط از روغن جدید در یک ظرف در بسته استفاده کنید. روغن‌های قدیمی و کهنه، ضعیف یا آلوده ممکن است به سیستم کلاچ آسیب برساند.
- ✓ قبل از برداشتن درپوش، آن را تمیز کنید.
- ✓ مایع کلاچ سمی است و باید با دقت در ظروف علامت گذاری شده و دور از دسترس کودکان نگهداری شود.

⚠ احتیاط:

- ✓ شارژ مجدد و بررسی سیستم کلاچ باید به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس سپرده شود که روغن کلاچ و دانش فنی لازم را دارند.
- ✓ مایع را روی سطوح رنگ شده نریزید. این ماده به رنگ آسیب می‌رساند. اگر مایع ریخته شد، با آب بشویید.



برای اطلاع از انواع سیالات توصیه شده، به بخش ۹- «سیالات/روان‌کننده‌ها و ظرفیت‌های توصیه شده» مراجعه کنید.

سطح مایع در مخزن را بررسی کنید. اگر مایع زیر خط MIN (۲) باشد، مایع را تا خط MAX (۱) اضافه کنید.

اگر لازم است سیالات به طور مکرر اضافه شود، سیستم باید توسط نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس به طور کامل بررسی شود.

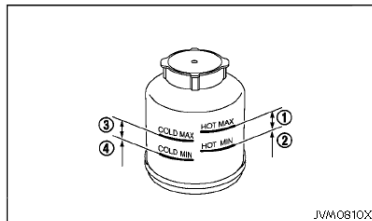
روغن گیربکس اتوماتیک (ATF) (در صورت مجهز بودن)

مدل ۷ سرعته گیربکس اتوماتیک (AT)

در صورت نیاز به بررسی یا تعویض با نمایندگی های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.

⚠ احتیاط:

- ✓ فقط از نوع اصل (روغن های مورد تائید نمایندگی های مجاز ایستا موتور ارس) استفاده کنید. با مایعات دیگر مخلوط نشود.
- ✓ استفاده از روغن گیربکس اتوماتیک (ATF) به غیر از نوع اصلی، باعث بدتر شدن قابلیت رانندگی و کاهش دوام گیربکس اتوماتیک می شود و ممکن است به گیربکس اتوماتیک آسیب برساند که شامل گارانتی نمی شود.



روغن فرمان برق

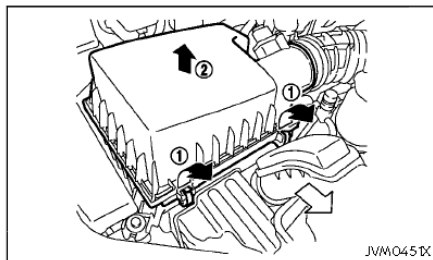
⚠ هشدار:

روغن فرمان سمی است و باید در ظروف علامت گذاری شده و دور از دسترس کودکان نگهداری شود. سطح روغن در مخزن را بررسی کنید.

- سطح روغن باید در محدوده HOT (۱: HOT MAX و ۲: HOT MIN) وقتی دمای روغن ۵۰ تا ۸۰ درجه سانتیگراد (۱۲۲ تا ۱۷۶ درجه فارنهایت) است

– در محدوده COLD (۳: COLD MAX و ۴: COLD MIN) وقتی دمای روغن ۰ تا ۳۰ درجه فارنهایت (۳ تا ۳۰ درجه فارنهایت) است.

در صورت نیاز به افزودن روغن، فقط از روغن مشخص شده استفاده کنید. بیش از حد پر نکنید. (برای اطلاع از انواع سیالات توصیه شده، به بخش ۹- «سیالات/روان کننده‌ها و ظرفیت‌های توصیه شده» مراجعه کنید.)



فیلتر پاک کننده هوا

هشدار: ⚠

- ✓ کار کردن موتور با فیلتر پاک کننده هوا خاموش ممکن است باعث سوختگی شما یا دیگران شود. فیلتر پاک کننده هوا نه تنها هوای ورودی را تمیز می‌کند، بلکه در صورت بک‌فایر شدن موتور (حالتی که سوخت نسوخته وارد سیستم آگزوز می‌شود)، شعله را متوقف می‌کند. اگر فیلتر پاک کننده هوا نصب نشده باشد و موتور دچار مشکل شود، ممکن است دچار سوختگی شوید. هرگز با فیلتر هواکش خاموش رانندگی نکنید. وقتی فیلتر پاک کننده هوا خاموش است در زمان کار کردن با موتور محتاط باشید.
- ✓ هرگز سوخت را در بدنه دریچه گاز نریزید یا سعی نکنید موتور را با پاک کننده هوا روشن کنید. انجام این کار می‌تواند منجر به آسیب دیدگی جدی شود.

برای برداشتن فیلتر، پین‌های قفل (۱) را آزاد کرده و دستگاه را به سمت بالا بکشید (۲). کاغذ خشک فیلتر را می‌توان تمیز کرد و دوباره مورد استفاده قرار داد. فیلتر هوا را طبق برنامه تعمیر و نگهداری که در کتابچه تعمیر و نگهداری جداگانه نشان داده شده است، تعویض کنید.

هنگام تعویض فیلتر، داخل محفظه فیلتر پاک کننده هوا و درپوش را با یک پارچه مرطوب تمیز کنید.

تیغه‌های برف پاک کن

تیغه‌های برف پاک کن شیشه جلو

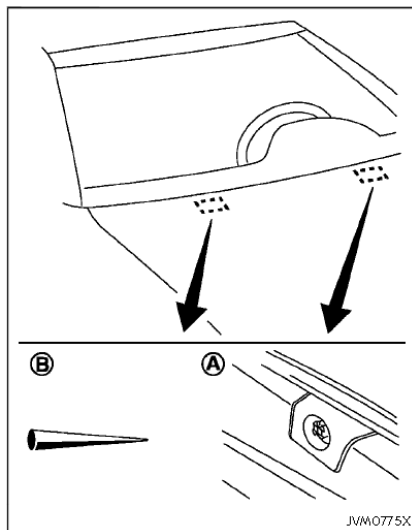
تمیز کردن

اگر پس از استفاده از شوینده شیشه جلو، شیشه شفاف نشد یا تیغه‌های برف پاک کن هنگام کار با برف پاک کن‌ها با هم دیگر برخورد داشتند، ممکن است واکسیا سایر مواد روی شیشه جلو و یا تیغه‌های برف پاک کن وجود داشته باشد.

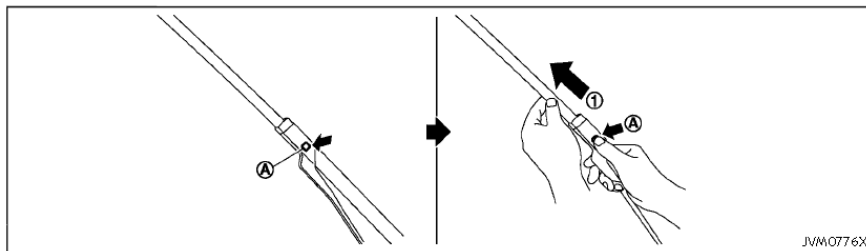
سطح بیرونی شیشه جلو را با محلول شوینده یا مواد پاک‌کننده ملایم تمیز کنید. اگر هنگام شستشو با آب دانه‌هایی ایجاد نشود، شیشه جلوی شما تمیز است.

تیغه را با یک پارچه آغشته به محلول شستشو یا یک ماده پاک‌کننده ملایم تمیز کنید. تیغه را با آب بشوید. اگر پس از تمیز کردن تیغه‌ها و استفاده از برف پاک کن‌ها همچنان شیشه جلوی شما شفاف نیست، تیغه‌ها را تعویض کنید.

مراقب باشید که نازل شوینده (A) مسدود نشود. این مسئله ممکن است باعث عملکرد نامناسب شوینده شیشه شود. اگر نازل مسدود شده است، با یک سوزن یا سنجاق کوچک (B) اشیاء را بردارید. مراقب باشید که به نازل آسیب نرسانید.



تعویض کردن



اگر تیغه‌های برف پاک کن فرسوده شده‌اند، آن‌ها را تعویض کنید.

۱. بازوی برف پاک کن را بکشید.

۲. زبانه رهاسازی (A) را فشار داده و نگه دارید و سپس تیغه برف پاک کن را به سمت بالا (۱) از بازوی برف پاک کن حرکت دهید تا جدا شود.

۳. تیغه برف پاک کن را بردارید.

۴. تیغه برف پاک کن جدید را روی بازوی برف پاک کن قرار دهید تا در جای خود قرار گرفته و صدای کلیک شنیده شود.

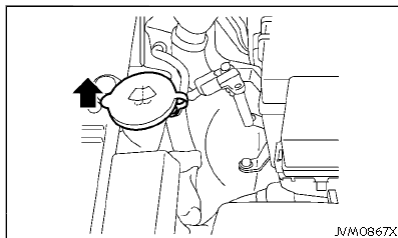
⚠ احتیاط:

✓ پس از تعویض تیغه برف پاک کن، بازوی برف پاک کن را به حالت اولیه خود برگردانید. در غیر این صورت ممکن است بازوی برف پاک کن یا درب موتور خراشیده شده و باعث آسیب شود.

✓ تیغه‌های برف پاک کن فرسوده می‌تواند به شیشه جلو آسیب برساند و دید راننده را مختل کند.

تیغه برف پاک کن شیشه عقب

در صورت نیاز به بررسی یا تعویض با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.



مایع شوینده شیشه

⚠ هشدار:

ضد یخ سمی است و باید با دقت در ظروف علامت گذاری شده و دور از دسترس کودکان نگهداری شود.

سطح سیال در مخزن مخزن را بررسی کنید و در صورت لزوم مایع اضافه کنید.

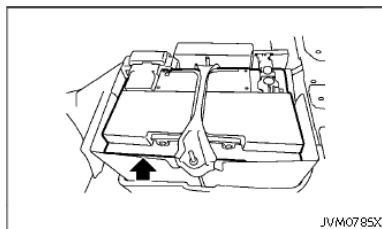
برای تمیز کردن بهتر، یک حلال شستشو به آب اضافه کنید. در فصل زمستان، ضد یخ به شوینده شیشه اضافه کنید. دستورالعمل‌های سازنده را برای نسبت مخلوط حلال و آب دنبال کنید.

⚠ هشدار	نمادهای احتیاط برای باتری		
هرگز در اطراف باتری سیگار نکشید. هرگز باتری را در معرض شعله‌های باز یا جرقه‌های الکتریکی قرار ندهید.	سیگار کشیدن ممنوع، دور از شعله و جرقه نگه داشته شود		(۱)
با احتیاط با باتری برخورد کنید. همیشه از عینک محافظ چشم برای محافظت در برابر انفجار یا اسید باتری استفاده کنید.	محافظ چشم		(۲)
هرگز اجازه ندهید کودکان با باتری کار کنند. باتری را دور از دسترس کودکان قرار دهید.	دور از دسترس کودکان نگهداری شود		(۳)
اجازه ندهید مایع باتری با پوست، چشم، پارچه یا سطوح رنگ شده تماس پیدا کند. پس از دست زدن به باتری یا درپوش باتری، بلافاصله دست‌های خود را کاملاً بشویید. اگر مایع باتری وارد چشم‌ها شده، یا روی پوست یا لباس ریخته شد، فوراً و به مدت حداقل ۱۵ دقیقه با آب بشویید و به پزشک مراجعه کنید. مایع باتری اسیدی است. اگر مایع باتری وارد چشم شده یا روی پوست شما ریخته شود، می‌تواند باعث از دست دادن بینایی یا سوختگی شود.	اسید باتری		(۴)
قبل از دست زدن به باتری، این دستورالعمل را به دقت مطالعه تا از کارکرد صحیح و ایمن اطمینان حاصل کنید.	به دستورالعمل‌های عملیاتی توجه کنید		(۵)
گاز هیدروژن که توسط مایع باتری تولید می‌شود، انفجاری است.	گاز انفجاری		(۶)

باتری خودرو

⚠ هشدار:

از باتری ویژه ای استفاده کنید که از نظر ظرفیت شارژ-دشارژ و عملکرد عمر افزایش یافته است. از استفاده از باتری غیر خاص خودداری کنید، زیرا ممکن است باعث خراب شدن زودهنگام باتری یا اختلال در عملکرد سیستم مدیریت انرژی شود. برای باتری، استفاده از قطعات اورجینال توصیه می شود. برای اطلاعات بیشتر با نمایندگی های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.



باتری های بدون نیاز به تعمیر و نگهداری

برای باتری های بدون نیاز به تعمیر و نگهداری، نیازی به بررسی سطح مایع نیست. با این حال، توصیه می شود که آن را به صورت دوره ای در نمایندگی های مجاز ایستا موتور ارس بررسی کنید.

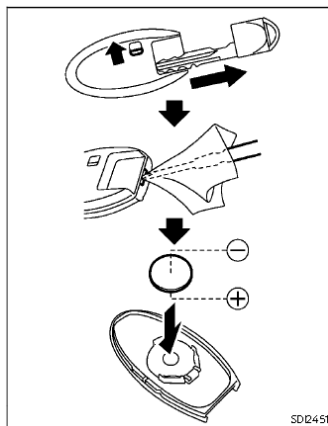
جامپ استارت

اگر جامپ استارت ضروری است، به بخش ۶- «جامپ استارت» مراجعه کنید. اگر موتور با جامپ استارت روشن نشد یا باتری شارژ نشد، احتمالاً باتری باید تعویض شود. برای تعویض باتری با نمایندگی های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.

باتری کلید هوشمند

تعویض باتری

⚠ احتیاط:



- ✓ مراقب باشید که کودکان باتری و قطعات جدا شده از آن را قورت ندهند.
- ✓ یک باتری به صورت اشتباه دفع شده است می‌تواند به محیط زیست آسیب برساند. همیشه مقررات محلی برای دفع باتری را رعایت کنید.
- ✓ هنگام تعویض باتری، اجازه ندهید گرد و غبار یا روغن روی قطعات بنشینند.
- ✓ اگر باتری لیتیومی به درستی تعویض نشود، خطر انفجار وجود دارد. فقط با نوع مشابه یا معادل جایگزین کنید.
- ✓ باتری را در معرض گرمای بیش از حد مانند آفتاب، آتش و غیره قرار ندهید.

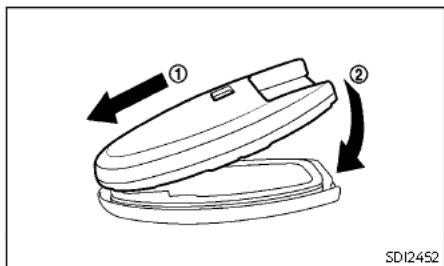
دستورالعمل برای تعویض باتری

۱. دستگیره قفل در پشت کلید هوشمند را رها کرده و کلید مکانیکی را بردارید.
۲. یک پیچ گوشتی کوچک را در شکاف گوشه فرو کنید و آن را بچرخانید تا قسمت بالایی از قسمت پایینی جدا شود. از یک پارچه برای محافظت از بدنه استفاده کنید.
۳. باتری را با یک باتری جدید تعویض کنید.

۴. مدار داخلی و پایه‌های الکتریکی را لمس نکنید زیرا انجام این کار می‌تواند باعث اختلال در عملکرد شود.
۵. مطمئن شوید که طرف (+) رو به پایین جعبه باشد.
۶. نوک قسمتهای بالا و پایین (۱) را تراز کنید و سپس آن‌ها را به هم فشار دهید تا محکم بسته شود (۲).
۷. دکمه‌ها را برای بررسی عملکرد آن اجرا کنید. اگر برای تعویض به کمک نیاز دارید به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کنید.

سیستم کنترل ولتاژ متغیر

سیستم کنترل ولتاژ متغیر میزان تخلیه الکتریکی از باتری را اندازه گیری می‌کند و ولتاژ تولید شده توسط دینام را کنترل می‌کند.

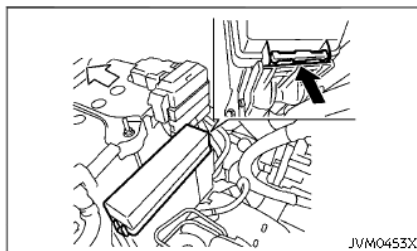


⚠ احتیاط:

- ✓ لوازم جانبی متصل به زمین را مستقیماً روی ترمینال باتری قرار ندهید. انجام این کار باعث باپیس شدن سیستم کنترل ولتاژ متغیر می‌شود و ممکن است باتری خودرو به طور کامل شارژ نشود.
- ✓ برای جلوگیری از تخلیه باتری خودرو از لوازم جانبی الکتریکی وقتی موتور روشن است استفاده کنید.

فیوزها

محفظه موتور



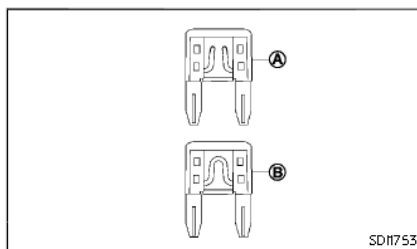
⚠ احتیاط:

هرگز از فیوز با درجه آمپر بالاتر یا کمتر از فیوز مشخص شده روی درپوش جعبه فیوز استفاده نکنید. این کار می‌تواند به سیستم الکتریکی آسیب برساند یا باعث آتش سوزی شود.

محل و درجه آمپر فیوزها در قسمت پشتی درب جعبه فیوز نشان داده شده است. تعداد فیوزها بسته به ویژگی‌های مجهز به خودرو ممکن است متفاوت باشد.

اگر تجهیزات الکتریکی کار نمی‌کند، فیوز باز را بررسی کنید.

۱. مطمئن شوید که سوئیچ احتراق در موقعیت «OFF» یا «LOCK» قرار دارد.
۲. مطمئن شوید که کلید چراغ جلو در موقعیت «OFF» است.
۳. درب موتور را باز کنید.
۴. با فشار دادن زبانه، پوشش فیوز/ اتصال ذوب شونده (fusible link) را بردارید.



۵. فیوزی را که نیاز به تعویض دارد پیدا کنید.

۶. فیوز را با استفاده از کشنده فیوز که در جعبه فیوز کابین سرنشین قرار دارد خارج کنید.

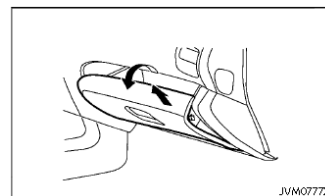
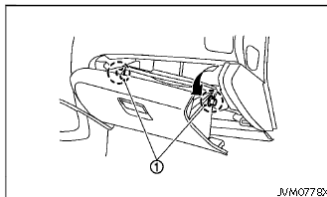
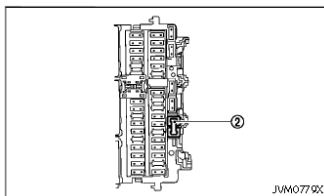
۷. اگر فیوز باز است (A)، آن را با فیوز جدید (B) تعویض کنید.

در صورت باز شدن فیوز جدید، پس از نصب، سیستم برق را بررسی و در صورت لزوم توسط نمایندگی‌های مجاز ایستای موتور ارس تعمیر شود.

اتصال ذوب شونده (fusible link)

اگر هر یک از تجهیزات الکتریکی کار نمی‌کند و فیوزها در شرایط خوبی هستند، اتصال ذوب شونده (fusible link) را بررسی کنید. اگر هر یک از این اتصال ذوب شونده (fusible link) ذوب شود، فقط با قطعات اصلی تعویض کنید.

کابین سرنشین



۱. مطمئن شوید که سوئیچ احتراق در موقعیت «OFF» قرار دارد.

۲. مطمئن شوید که سوئیچ چراغ جلو در موقعیت «OFF» است.

۳. جعبه داشبورد را باز کنید.

۴. درب جعبه داشبورد را به سمت بالا بکشید تا لولاهای واقع در قسمت زیرین جعبه داشبورد آزاد شوند.

۵. درپوش چپ و راست (۱) را با دقت آزاد کرده و جعبه داشبورد را بردارید.

۶. فیوزی را که نیاز به تعویض دارد پیدا کنید.

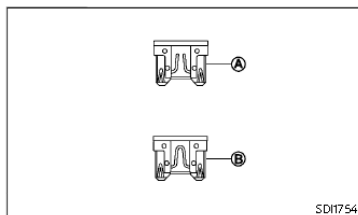
۷. فیوز را با استفاده از کشنده فیوز (۲) خارج کنید.

۸. اگر فیوز باز است (A)، آن را با فیوز جدید (B) تعویض کنید.

۹. جعبه داشبورد را طبق مراحل جداسازی به ترتیب مخالف نصب کنید.

در صورت باز شدن فیوز جدید، پس از نصب، سیستم برق را بررسی و در صورت لزوم توسط نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تعمیر کنید.

کلید فیوز ذخیره سازی طولانی (در صورت مجهز بودن)
برای کاهش تخلیه باتری، کلید فیوز ذخیره سازی طولانی از کارخانه خاموش شده است. قبل از تحویل خودرو، کلید به داخل فشار داده می‌شود (روشن است) و باید همیشه روشن بماند.



اگر کلید فیوز ذخیره سازی طولانی به داخل فشار داده نشده باشد (روشن نشده باشد) ممکن است هشدار «Shipping Mode On, Push Storage Fuse» یعنی روشن شدن حالت Shipping Mode و اعلام فشار داده نشدن کلید فیوز ذخیره، در نمایشگر اطلاعات خودرو ظاهر شود. برای اطلاعات بیشتر، به بخش ۲- «هشدارها و نشانگرهای صفحه نمایش اطلاعات خودرو» مراجعه کنید.

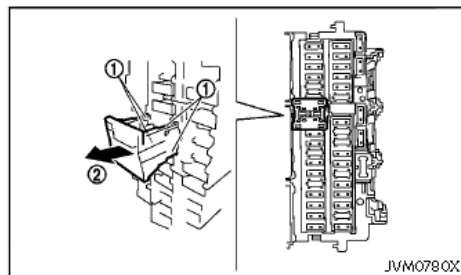
اگر هر یک از تجهیزات الکتریکی کار نمی‌کند، کلید فیوز ذخیره سازی طولانی را بردارید و باز بودن فیوز را بررسی کنید.

توجه:

اگر کلید فیوز ذخیره سازی طولانی خراب شود یا فیوز باز باشد، نیازی به تعویض کلید نیست. در این حالت، کلید فیوز ذخیره سازی طولانی را بردارید و آن را با یک فیوز جدید با همان درجه تعویض کنید.

نحوه جدا کردن کلید فیوز ذخیره سازی طولانی:

۱. برای برداشتن کلید فیوز ذخیره سازی طولانی، مطمئن شوید که سوئیچ استارت در موقعیت «OFF» یا «LOCK» قرار دارد.
۲. مطمئن شوید که سوئیچ چراغ جلو در موقعیت «OFF» است.
۳. پوشش جعبه فیوز را بردارید.
۴. زبانه‌های قفل (۱) موجود در هر طرف سوئیچ فیوز ذخیره سازی را فشار دهید.
۵. کلید فیوز ذخیره سازی طولانی را مستقیماً از جعبه فیوز بیرون بکشید (۲).



چراغ‌ها

چراغ‌های جلو

مه ممکن است به طور موقت در داخل لنز چراغ‌های بیرونی در باران یا در طول کارواش ایجاد شود. اختلاف دما بین داخل و خارج لنز باعث ایجاد مه می‌شود. این مسئله یک نقص نیست. اگر قطرات آب در داخل لنز جمع شد، با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.

تعویض چراغ جلو LED

در صورت نیاز به تعویض، با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.

تعویض لامپ هالوژن

چراغ جلو هالوژنی یک نوع نورافکن نیمه مهر و موم شده است که در آن از لامپ‌های (هالوژن) قابل تعویض چراغ جلو استفاده می‌شود. آن‌ها را می‌توان از داخل محفظه موتور بدون برداشتن مجموعه چراغ جلو تعویض کرد.

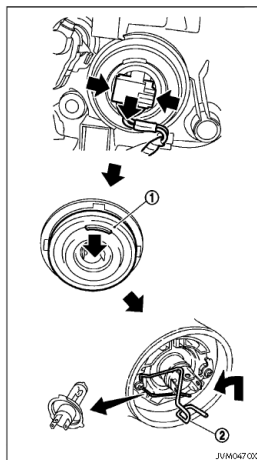
⚠ احتیاط:

گاز هالوژن با فشار بالا در داخل لامپ اضافه شده است. اگر پوشش شیشه‌ای خراشیده شود یا لامپ بیفتد ممکن است لامپ بشکند.

۱. کابل منفی باتری را جدا کنید.

۲. رابط برق را از انتهای عقب لامپ جدا کنید.

۳. درپوش لاستیکی (۱) را بردارید.



۴. پین نگهدارنده (۲) را فشار داده و بچرخانید تا شل شود.
۵. لامپ چراغ جلو را بردارید. هنگام برداشتن لامپ، آن را تکان ندهید یا بچرخانید.
۶. لامپ جدید را بر عکس دستورالعمل جدا کردن، نصب کنید.

⚠ احتیاط:

- ✓ هنگام دست زدن به لامپ، به پوشش شیشه‌ای دست نزنید.
- ✓ از همان تعداد و وات نصب شده اولیه استفاده کنید:

– مدل چراغ جلو هالوژنی

– لامپ نور بالا/پایین: ۶۰W/۵۵W (H۴)

- ✓ لامپ را برای مدت طولانی بیرون از رفلکتور چراغ جلو رها نکنید زیرا گرد و غبار، رطوبت و دود ممکن است وارد بدنه چراغ جلو شده و بر عملکرد چراغ جلو تاثیر بگذارد. اگر فقط لامپ‌ها تعویض شوند، تنظیم زاویه ضروری نیست. هنگامی که تنظیم زاویه ضروری است، با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.

چراغ‌های بیرونی

وات (W)	مورد
۲۱	چراغ راهنما جلو - چراغ مه شکن عقب
۵	چراغ دید شفاف جلو (مدل‌های چراغ جلو هالوژنی) چراغ راهنمایی جانبی (روی گلگیر جلو) (در صورت مجهز بودن)
LED	چراغ دید شفاف جلو و چراغ روشنایی روز (مدل‌های چراغ جلو LED)*
۵۵	چراغ مه شکن جلو (در صورت مجهز بودن)
LED	چراغ راهنمایی جانبی* (روی آینه عقب بیرونی) (در صورت مجهز بودن)
	چراغ ترکیبی عقب
۲۱	چراغ راهنما
۲۱	چراغ ترمز
LED	چراغ عقب*
۱۶	چراغ دنده عقب
LED	چراغ ترمز بالای درب پشت*
۵	چراغ روی پلاک*

* برای تعویض به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کنید.

چراغ‌های داخلی

مورد	وات (W)
چراغ نقشه (نوع LED)*	LED
چراغ نقشه (نوع لامپی)	۵
چراغ اختصاصی عقب*	LED
چراغ روی رکاب (در صورت مجهز بودن)	۳.۴
چراغ فضای بار*	LED
چراغ آینه آرایشی (در صورت مجهز بودن)	۱.۸

* برای تعویض به نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس مراجعه کنید.

مکان قرار گرفتن چراغ‌ها

۱. چراغ دید شفاف جلو* (۱)
۲. چراغ جلو (نور بالا)* (۲)
۳. چراغ جلو (نور بالا/ پایین)* (۱) یا چراغ جلو (نور پایین)* (۲)
۴. چراغ دید شفاف جلو و چراغ روشنایی روز (daytime)* (۲)
۵. چراغ نقشه

۷. چراغ فضای بار

۸. چراغ راهنما جلو

۹. چراغ مه شکن جلو (در صورت مجهز بودن)

۱۰. چراغ راهنمای جانبی (روی گلگیر جلو یا آینه عقب بیرون)

۱۱. چراغ روی رکاب (در صورت مجهز بودن برای درب عقب)

۱۲. چراغ عقب

۱۳. چراغ ترمز بالای درب پشت

۱۴. چراغ ترمز

۱۵. چراغ راهنمای عقب

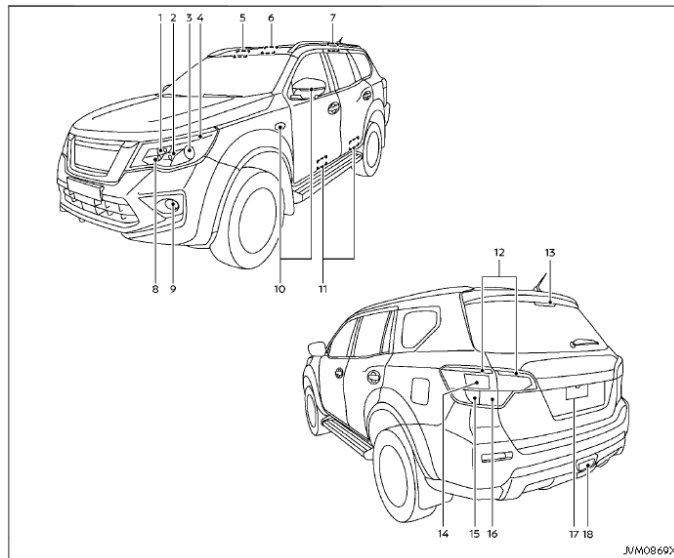
۱۶. چراغ دنده عقب

۱۷. چراغ روی پلاک

۱۸. چراغ مه شکن عقب

***۱: مدل چراغ جلو هالوژنی**

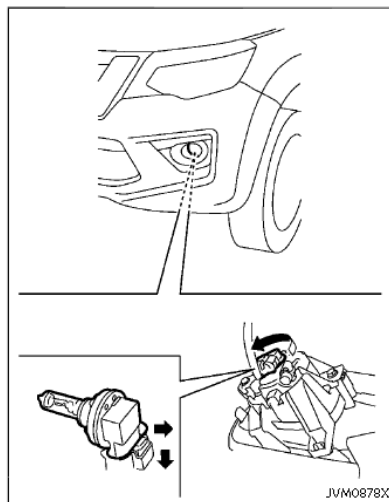
LED ۲* :مدل چراغ جلو



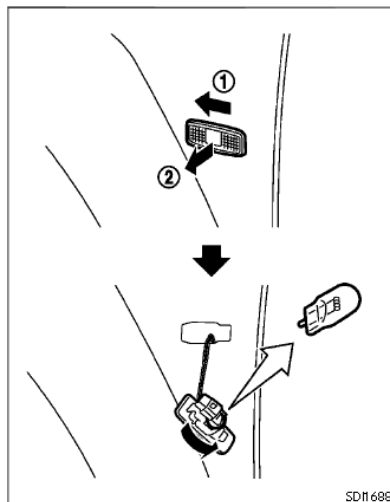
روش‌های تعویض

✓ همه چراغ‌های دیگر از نوع A, B, C, D یا E هستند.

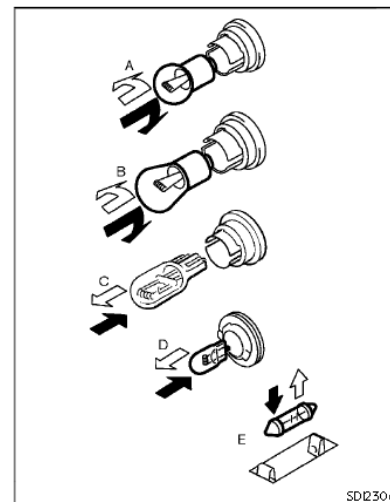
✓ هنگام تعویض لامپ، ابتدا لنز و یا پوشش را بردارید.



چراغ مه شکن جلو
(در صورت مجهز بودن)



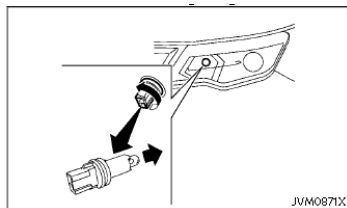
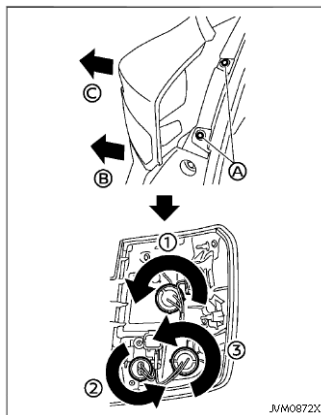
چراغ راهنما جانبی (روی گلگیر جلو)
(در صورت مجهز بودن)



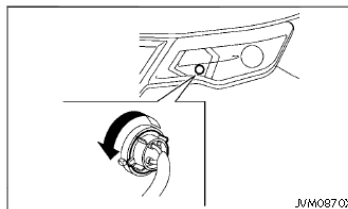
⇨ : جدا کردن
➡ : نصب کردن

چراغ ترکیبی عقب

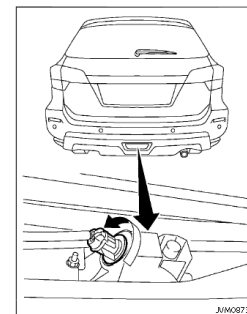
۱. در پشتی را باز کنید.
۲. پیچها (A) را با استفاده از ابزار مناسب جدا کنید.
۳. قسمت پایینی چراغ ترکیبی عقب (B) را فشار دهید و سپس چراغ (C) را همانطور که نشان داده شده حرکت دهید تا فاصله ایجاد شود.
۴. با استفاده از ابزار مناسب چراغ را به دقت بچرخانید.
۵. لامپها را تعویض کنید. (چراغ ترمز (۱)، چراغ دنده عقب (۲)، چراغ راهنما (۳))
۶. چراغ ترکیبی را برعکس دستورالعمل برداشتن، نصب کنید.



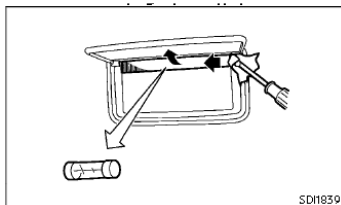
چراغ دید شفاف (نوع لامپی)



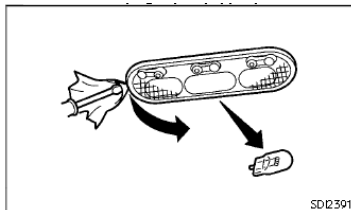
چراغ راهنما جلو



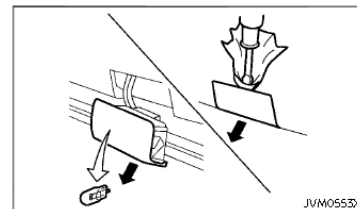
چراغ مه شکن عقب



چراغ آینه آرایشی
(در صورت مجهز بودن)



چراغ نقشه
(نوع لامپی)



چراغ روی رکاب
(در صورت مجهز بودن)

لاستیک‌ها و چرخ‌ها

چنانچه لاستیک خودرو پنچر شده است، برای اطلاعات بیشتر به بخش ۶- «لاستیک پنچر شده» مراجعه کنید.

سیستم مانیتورینگ فشار باد لاستیک (TPMS)

سیستم مانیتورینگ فشار باد لاستیک (TPMS)، فشار لاستیک تمام لاستیک‌ها به جز لاستیک زاپاس را کنترل می‌کند. هنگامی که چراغ هشدار فشار پایین لاستیک روشن می‌شود، یک یا چند لاستیک شما به میزان قابل توجهی کم باد شده است. TPMS فقط زمانی فعال می‌شود که خودرو با سرعت بالای ۲۵ کیلومتر در ساعت (۱۶ مایل در ساعت) رانده شود. همچنین، این سیستم ممکن است افت ناگهانی فشار باد لاستیک (به طور مثال پنچر شدن لاستیک هنگام رانندگی) را تشخیص ندهد.

برای جزئیات بیشتر در مورد سیستم TPMS، به بخش ۵- سیستم مانیتورینگ فشار باد لاستیک (TPMS) مراجعه کنید. برای اطلاعات بیشتر همچنین می‌توانید به بخش ۲- «چراغ هشدار فشار پایین لاستیک» مراجعه کنید.

فشار باد لاستیک

به طور دوره‌ای فشار لاستیک‌ها از جمله لاستیک زاپاس را بررسی کنید. تنظیم نبودن فشار لاستیک ممکن است بر عمر لاستیک و کنترل خودرو تأثیر منفی بگذارد. هنگام سرد بودن لاستیک‌ها باید فشار باد لاستیک‌ها بررسی شود. لاستیک‌ها پس از ۳ ساعت یا بیشتر پارک شدن خودرو یا رانندگی با سرعت کمتر از ۱۰۶ کیلومتر (۱ مایل) سرد در نظر گرفته می‌شوند. فشار لاستیک‌های سرد روی پلاکارد لاستیک نشان داده شده است.

فشار ناکافی می‌تواند منجر به گرم شدن بیش از حد لاستیک و آسیب داخلی در آینده شود. در سرعت‌های بالا، این نقص ممکن است منجر به جدا شدن آج و حتی ترکیدن لاستیک شود.

انواع لاستیک

احتیاط:

هنگام تعویض یا تغییر لاستیک، مطمئن شوید که هر چهار لاستیک از یک نوع (یعنی مخصوص تابستان، تمام فصول یا برف) و ساختار هستند. نمایندگی‌های مجاز ایستای موتور ارس اطلاعاتی بیشتری در مورد نوع، اندازه، رتبه سرعت و در دسترس بودن لاستیک به شما ارائه خواهد کرد.

لاستیک‌های جایگزین ممکن است دارای رتبه سرعت پایین‌تری نسبت به لاستیک‌هایی که توسط کارخانه روی خودرو انداخته شده باشند و ممکن است با حداکثر سرعت خودرو مطابقت نداشته باشند. هرگز از حداکثر سرعت لاستیک تجاوز نکنید.

لاستیک مخصوص تمام فصل

لاستیک‌های مخصوص تمام فصل از جمله در شرایط برفی و یخ زده جاده، به منظور عملکرد بهتر خودرو با علامت ALL SEASON و یا M&S روی دیواره جانبی لاستیک مشخص شده‌اند. لاستیک‌های مخصوص برف کشش بهتری در جاده‌های برفی نسبت به لاستیک‌های تمام فصول دارند و ممکن است در برخی مناطق مناسب‌تر باشند.

لاستیک مخصوص تابستان

نوع و مشخصات لاستیک‌های تابستانی در برخی از مدل‌ها مشخص شده است تا عملکرد بهتری را در جاده‌های خشک داشته باشند. عملکرد لاستیک تابستانی در برف و یخ به میزان قابل توجهی کاهش می‌یابد. لاستیک‌های تابستانی دارای رتبه کشش لاستیک M&S در دیواره جانبی لاستیک نیستند.

اگر قصد دارید خودرو خود را در شرایط برفی یا یخبندان برانید، استفاده از لاستیک‌های مخصوص برف یا تمام فصل را روی هر چهار چرخ توصیه می‌شود.

لاستیک‌های مخصوص برف

- ✓ در صورت نیاز به لاستیک‌های برفی، لازم است لاستیک‌هایی را از نظر اندازه و رتبه بارگذاری معادل با لاستیک‌های اصل انتخاب کنید. عدم رعایت این نکته، می‌تواند بر ایمنی و هدایت خودرو شما تأثیر منفی بگذارد.
- ✓ به طور کلی، لاستیک‌های برفی نسبت به لاستیک‌هایی که توسط کارخانه روی خودرو انداخته شده‌اند دارای رتبه سرعت پایین‌تری هستند و ممکن است با حداکثر سرعت خودرو مطابقت نداشته باشند.
- ✓ هرگز از حداکثر سرعت لاستیک تجاوز نکنید. اگر لاستیک‌های برفی روی خودرو نصب شده است، باید اندازه، مارک، ساختار و طرح آج روی هر چهار چرخ یکسان باشند.
- ✓ برای کشش بیشتر در جاده‌های یخ زده، می‌توانید از لاستیک‌های میخ دار استفاده کنید. با این حال، برخی از کشورها و مناطق استفاده از این نوع لاستیک‌ها را ممنوع می‌کنند. قبل از نصب لاستیک‌های میخ دار قوانین محلی، کشوری و استانی را بررسی کنید.
- ✓ قابلیت لغزش و کشش لاستیک‌های برفی میخ‌دار روی سطوح مرطوب یا خشک ممکن است ضعیف‌تر از لاستیک‌های برفی بدون میخ باشد.

مدل چهار چرخ متحرک (۴WD)

⚠ احتیاط:

- ✓ همیشه از لاستیک‌هایی با همان نوع، اندازه، مارک، ساختار (بایاس، بایاس با تسمه یا شعاعی) و طرح آج روی هر چهار چرخ استفاده کنید. عدم رعایت این نکته ممکن است باعث ایجاد اختلاف محیط دایره بین لاستیک‌ها در محور جلو و عقب شود که باعث فرسودگی بیش از حد لاستیک می‌شود و ممکن است به گیربکس، جعبه انتقال و دنده‌های دیفرانسیل آسیب برساند.
- ✓ فقط از لاستیک‌های زاپاس مشخص شده برای مدل‌های چهار چرخ متحرک (۴WD) استفاده کنید.

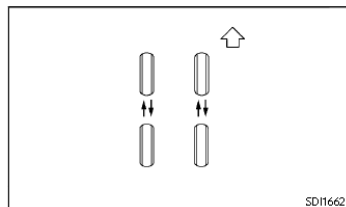
در صورت مشاهده ساییدگی بیش از حد لاستیک، توصیه می‌شود که هر چهار لاستیک با لاستیک‌هایی با اندازه، مارک، ساختار و طرح آج یکسان جایگزین شوند. فشار لاستیک و تراز چرخ نیز باید بررسی و در صورت لزوم اصلاح شود. در این رابطه با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.

زنجر چرخ

- ✓ استفاده از زنجر چرخ با توجه به محل رانندگی ممکن است ممنوع باشد. قبل از نصب زنجر چرخ، قوانین را بررسی کنید.
- ✓ هنگام نصب زنجر چرخ، اطمینان حاصل کنید که اندازه آن‌ها برای لاستیک‌های خودرو شما مناسب است و طبق دستورالعمل سازنده زنجر نصب شده‌اند.
- ✓ در مواردی که سازنده زنجر چرخ توصیه کرده است از کشنده‌های زنجر برای اطمینان از محکم بسته شدن استفاده کنید.

- ✓ اتصالات انتهایی زنجیر چرخ که شل هستند باید محکم یا جدا شوند تا از احتمال آسیب زدن به گلگیرها یا زیر بدنه جلوگیری شود.
- ✓ در صورت امکان، هنگام استفاده از زنجیر چرخ از رانندگی با ظرفیت کامل خودرو خودداری کنید. علاوه بر این، با سرعت کمتری رانندگی کنید، در غیر این صورت، ممکن است خودروی شما آسیب ببیند و یا کارکرد خودرو و عملکرد آن به نحوی نامطلوب تحت تأثیر قرار بگیرد.
- ✓ زنجیر چرخ باید فقط روی چرخ‌های عقب نصب شود و نباید روی چرخ‌های جلو نصب گردد.
- ✓ با زنجیر چرخ در جاده‌های آسفالت که خالی از برف هستند رانندگی نکنید. رانندگی با زنجیر چرخ در چنین شرایطی می‌تواند به دلیل استرس بیش از حد به مکانیسم‌های مختلف خودرو آسیب برساند.

چرخش لاستیک



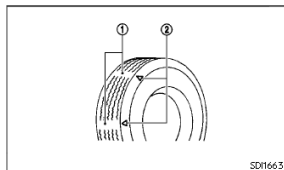
توصیه می‌شود که لاستیک‌ها هر ۵۰۰۰ کیلومتر (۳۰۰۰ مایل) برای حالت چهار چرخ متحرک (۴WD) یا هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر (۶۰۰۰ مایل) برای مدل دو چرخ متحرک (۲WD) چرخانده شوند. با این حال، زمان چرخش لاستیک ممکن است با توجه به عادات رانندگی شما و شرایط سطح جاده متفاوت باشد. (برای اطلاع از تعویض لاستیک به بخش ۶- «لاستیک پنچر شده» مراجعه کنید).

⚠ هشدار:

- ✓ پس از چرخاندن لاستیک‌ها، فشار لاستیک را تنظیم کنید.
- ✓ هنگامی که وسیله نقلیه ۱۰۰۰ کیلومتر (۶۰۰ مایل) رانده شده است (همچنین در موارد پنچر شدن لاستیک و دیگر موارد) مهره‌های چرخ را دوباره ببندید.
- ✓ لاستیک زاپاس را در چرخش لاستیک قرار ندهید.
- ✓ انتخاب، نصب، مراقبت یا نگهداری لاستیک به صورت اشتباه می‌تواند ایمنی خودرو را تحت تأثیر قرار دهد و خطر تصادف و آسیب دیدگی را افزایش دهد. در صورت هر گونه تردید، با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس یا سازنده لاستیک مشورت کنید.

فرسودگی و آسیب لاستیک

۱. نشانگر سایش
 ۲. علائم مکان نشانگر سایش. بسته به نوع لاستیک، مکان‌ها با « Δ »، «TWI» و دیگر علائم نشان داده می‌شوند.
- ✓ لاستیک‌ها باید به طور دوره‌ای از نظر سایش، ترک خوردگی، برآمدگی یا گیر کردن اشیاء در آج بررسی شوند. اگر سایش، ترک خوردگی، برآمدگی یا بریدگی عمیق بیش از حد تعیین شده مشاهده شد، لاستیک باید فوراً تعویض شود.
 - ✓ لاستیک‌های اصل دارای نشانگر سایش آج داخلی هستند. هنگامی که نشانگر سایش قابل مشاهده است، لاستیک باید تعویض شود.
 - ✓ سرویس نادرست لاستیک زاپاس ممکن است منجر به صدمات جدی فیزیکی به افراد شود. در صورت نیاز به تعمیر لاستیک زاپاس با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.



سن لاستیک

- ✓ صرف نظر از اینکه لاستیک‌ها استفاده شده است یا خیر، هرگز از لاستیک بالای شش سال استفاده نکنید.
- ✓ لاستیک‌ها با افزایش سن و همچنین در صورت استفاده توسط وسایل نقلیه تخریب می‌شوند. لاستیک‌های خود را اغلب توسط یک تعمیرگاه یا در صورت تمایل، نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس بررسی و بالانس کنید.

تعویض لاستیک و چرخ

⚠ هشدار:

- ✓ چرخ یا لاستیک تغییر شکل یافته را حتی اگر تعمیر شده باشد نصب نکنید. چنین چرخ‌ها یا لاستیک‌هایی ممکن است آسیب ساختاری داشته باشند و بدون هشدار از کار بیفتند.
- ✓ هنگام تعویض لاستیک، از همان اندازه، رتبه سرعت و ظرفیت حمل بار مطابق با تجهیزات اولیه استفاده کنید. (برای اطلاع از انواع و اندازه‌های توصیه شده لاستیک‌ها و چرخ‌ها به بخش ۹- «لاستیک‌ها و چرخ‌ها» مراجعه کنید.)
- ✓ استفاده از لاستیک‌هایی غیر از موارد توصیه شده یا استفاده ترکیبی از لاستیک‌هایی با مارک، ساختار (بایاس، بایاس با تسمه یا شعاعی)، یا الگوهای آج مختلف می‌تواند بر رانندگی، ترمز گرفتن، هدایت فرمان، پرس برف، فاصله از سطح زمین، فاصله لاستیک‌ها با بدنه، فاصله لاستیک‌ها از زنجیر چرخ، سیستم مانیتورینگ فشار باد لاستیک (TPMS)، کالیبراسیون سرعت سنج، زاویه چراغ جلو و ارتفاع سپر تأثیر منفی بگذارد. برخی از این اثرات ممکن است منجر به تصادف و یا صدمات شدید در افراد شود.

✓ اگر چرخ‌ها به هر دلیلی تعویض شدند، همیشه چرخ‌هایی را با همان ابعاد افست تعویض کنید. چرخ‌هایی با افست متفاوت می‌توانند باعث سایش زود هنگام لاستیک، احتمالاً کاهش ویژگی‌های هدایت خودرو و یا تداخل با دیسک‌های ترمز/دراهم شوند. چنین تداخلی می‌تواند منجر به کاهش بازده ترمز و یا سایش زود هنگام لنت ترمز/کفشک ترمز شود.

⚠ هشدار:

- ✓ از آنجایی که لاستیک زاپاس مجهز به TPMS نیست، هنگام سوار کردن لاستیک زاپاس یا تعویض چرخ، TPMS کار نخواهد کرد و چراغ هشدار فشار پایین لاستیک تقریباً به مدت ۱ دقیقه چشمک می‌زند. چراغ بعد از ۱ دقیقه روشن می‌ماند. برای تعویض لاستیک در اسرع وقت با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.
- ✓ تعویض لاستیک‌ها با لاستیک‌های تایید شده توسط شرکت ایستا موتور ارس به عنوان اصل مشخص نشده‌اند می‌تواند بر عملکرد صحیح TPMS تأثیر بگذارد.
- ✓ سنسور TPMS در صورت عدم استفاده صحیح ممکن است آسیب ببیند. هنگام کار با سنسور TPMS مراقب باشید.
- ✓ هنگام تعویض سنسور TPMS، ممکن است نیاز به ثبت شناسه باشد. برای ثبت شناسه با نمایندگی‌های مجاز ایستا موتور ارس تماس بگیرید.
- ✓ از درپوش میل سوپاپ که توسط شرکت ایستا موتور ارس معرفی نشده است استفاده نکنید. درپوش میل سوپاپ ممکن است گیر کند.
- ✓ مطمئن شوید که درپوش‌های میل سوپاپ به درستی نصب شده‌اند. در غیر این صورت ممکن است شیر با کثیفی مسدود شود و باعث اختلال در عملکرد یا کاهش فشار شود.

بالانس چرخ

چرخ‌های نامتعادل ممکن است روی هدایت خودرو و عمر لاستیک تأثیر بگذارد. حتی با استفاده منظم، چرخ‌ها ممکن است از تعادل خارج شوند. بنابراین، آن‌ها باید در حد نیاز بالانس شوند.

محدوده	مورد	
کمتر از ۵ گرم (۰.۱۷ اونس) (یک طرف)	دینامیک (در فلنچ)	عدم بالانس مجاز
کمتر از ۱۰ گرم (۰.۳۵ اونس)	استاتیک (در فلنچ)	

لاستیک زاپاس معمولی

یک لاستیک استاندارد (دارای همان اندازه چرخ‌های نصب شده روی خودرو) به همراه خودرو شما ارائه می‌شود.

بخش ۹- اطلاعات فنی

۱. سیالات/ روان کننده ها و ظرفیت های توصیه شده
✓ اطلاعات سوخت و شماره ویسکوزیته SAE توصیه شده
- ✓ ماده سردکننده و روان کننده سیستم تهویه هوا
۲. موتور و مشخصات فنی
۳. لاستیک ها، فشار لاستیک و چرخ ها
۴. ابعاد
۵. محل مایکروویو شیشه
۶. شناسایی خودرو
✓ برچسب و پلاک شماره شناسایی شناسایی خودرو (VIN)
- ✓ شماره سریال موتور
- ✓ پلاکارد لاستیک و برچسب مشخصات تهویه هوا
۷. ضبط کننده داده رویداد (EDR)
۸. شماره و اطلاعات تأیید رادیویی
۹. سیستم کلید هوشمند
۱۰. ایموبلایزر سیستم ضد سرقت

سیالات / روان‌کننده‌ها و ظرفیت‌های توصیه شده

در جدول زیر ظرفیت‌های تقریبی ارائه شده است. مقدار واقعی پر کردن مخازن ممکن است کمی متفاوت باشد. هنگام پر کردن مجدد، مراحل آموزش داده شده در فصل ۸ (تعمیر و نگهداری و اقداماتی که مالک خودرو باید انجام شود)، برای تعیین ظرفیت مناسب دوباره پر کردن مخازن را دنبال کنید.

سیالات / روان‌کننده‌های توصیه شده		ظرفیت (تقریبی)			نوع سیال یا روغن	
		اندازه‌گیری بریتانیایی	اندازه‌گیری امریکایی	اندازه‌گیری متریک		
به بخش ۹- «اطلاعات سوخت» مراجعه شود.		۱-۱۶/۸ گالن	۱-۱۹/۴ گالن	۷۳ لیتر	سوخت	
روغن موتور «۰W-۲۰ SN» اصل توصیه می‌شود. اگر روغن موتور فوق در دسترس نیست، از معادل آن استفاده شود که با درجه و ویسکوزیته زیر مطابقت دارد. درجه روغن: ILSAC GF-۵, API SN ویسکوزیته SAE: به بخش ۹- شماره ویسکوزیته توصیه شده SAE مراجعه کنید.		qt ۴ ۱/۸	qt ۵	۴.۷ لیتر	با تعویض فیلتر روغن	روغن موتور* ۱ تخلیه و دوباره پر کردن
		qt ۷-۳/۸	qt ۷۵-۴/۸	۴.۴ لیتر	بدون تعویض فیلتر روغن	*۱: برای اطلاعات بیشتر، به بخش ۸- «تعویض روغن موتور و فیلتر روغن» مراجعه کنید.
خنک کننده موتور (به رنگ آبی) یا معادل آن		qt ۵-۷/۸	qt ۱-۹/۴	۸.۷ لیتر	مدل AT	خنک کننده موتور با
		qt ۸	qt ۵-۹/۸	۹.۱ لیتر	مدل MT	مخزن

برای جلوگیری از خوردگی احتمالی آلومینیوم در سیستم خنک کننده موتور ناشی از استفاده از مایع خنک کننده موتور غیر اصل، از مایع خنک کننده موتور اصل یا معادل آن استفاده کنید. توجه داشته باشید که هرگونه تعمیرات مربوط به حوادث سیستم خنک کننده موتور در هنگام استفاده از خنک کننده غیر اصل موتور، ممکن است تحت پوشش گارانتی قرار نگیرد، حتی اگر چنین حوادثی در طول دوره گارانتی رخ داده باشد.				
روغن اصل Matic S ATF ایستا موتور ارس توصیه می کند فقط از روغن اصل Matic S ATF در گیربکس های اتوماتیک استفاده شود. هرگز با روغن ها یا مایعات دیگر مخلوط نشود. استفاده از روغن های معادل Matic S ATF که اصل نیستند ممکن است به گیربکس اتوماتیک آسیب برساند. خسارات ناشی از استفاده از روغن ها یا مایعات غیر از موارد توصیه شده تحت پوشش گارانتی قرار نمی گیرد.	-	-	-	روغن گیربکس اتوماتیک (ATF)
ATF III^۷ استفاده از سیالاتی غیر از ATF III^۷ ممکن است باعث کاهش قابلیت رانندگی و دوام انتقال شود و ممکن است به سیستم انتقال آسیب برساند که شامل گارانتی نمی شود.	qt ۱-۱/۴	qt ۱-۱/۲	۱.۴ لیتر	روغن سیستم انتقال

روغن ترمز		طبق دستورالعمل‌های «فصل ۸. تعمیر و نگهداری و اقداماتی که مالک خودرو» تا سطح مناسب مایع پر کنید.			روغن ترمز اصل یا معادل آن DOT۳ یا DOT۴ هرگز انواع مختلف روغن‌ها یا مایعات را با هم مخلوط نکنید. (DOT۳ و DOT۴)	
روغن دنده دیفرانسیل	دیفرانسیل محور جلو (بدون قفل دیفرانسیل)	۰.۷۵ لیتر	qt ۴.۵	qt ۲.۳		
	دیفرانسیل محور جلو (با قفل دیفرانسیل)	۰.۶۵ لیتر	qt ۱۱.۱۶	qt ۴.۷		
	کاهنده محور عقب (بدون قفل دیفرانسیل)	۲.۵ لیتر	qt ۷/۸	qt ۳/۴	۹۰-W-۸۰ Total (API GL-۵) : روغن دنده محور جلوی خودرو ۷۵-W-۸۰ (API GL-۵) : روغن دنده محور عقب خودرو	
	کاهنده محور عقب	۲.۲ لیتر	qt ۳	qt ۲/۱/۲	شرکت تنها استفاده از روغن دنده اصل را توصیه می‌کند. این روغن را با محصولات دیگر مخلوط نکنید. استفاده از محصولات دیگر به جای محصولات توصیه‌شده ممکن است به سیستم آسیب برساند و چنین مواردی مشمول گارانتی نمی‌شود.	

				(با قفل دیفرانسیل	
NLGI شماره ۲ (پایه صابون لیتیوم)	-	-	-	گریس چند منظوره	
HFC-۱۳۴a (R-۱۳۴a)	-	-	-	ماده سردکننده سیستم تهویه هوا	
روغن سیستم تهویه مطبوع، Oil DH-PS(PAG)	-	-	-	روان کننده های سیستم تهویه هوا	

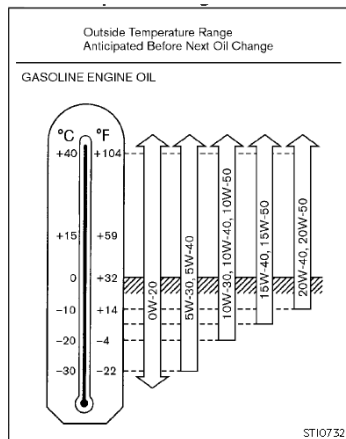
اطلاعات سوخت (موتور بنزینی (مدل های مجهز به کاتالیزور سه گانه))

 احتیاط:

- ✓ از بنزین حاوی سرب استفاده نکنید. استفاده از بنزین حاوی سرب به کاتالیزور سه طرفه آسیب می رساند.
- ✓ از بنزین (بدون سرب معمولی) حداقل شماره ۹۲ استفاده کنید.
- ✓ شماره ویسکوزیته SAE توصیه شده

روغن موتور بنزینی

- ✓ بهتر است از شماره ۲۰-W استفاده شود. اگر ۲۰-W در دسترس نیست، ویسکوزیته را از نمودار زیر انتخاب کنید که برای محدوده دمای بیرونی مناسب است.
- ✓ درجه دمای محیط پیش از تعویض روغن بعدی در نظر گرفته شود.



ماده سردکننده و روان کننده سیستم تهویه هوا

سیستم تهویه هوا خودرو شما باید با ماده سردکننده HFC-134a (R134a) و روان کننده سیستم تهویه هوا DH-PS (PAG) یا معادل آن شارژ شود.

⚠ احتیاط:

- ✓ استفاده از سایر ماده‌های سردکننده یا روان کننده‌ها باعث آسیب شدید به سیستم می‌شود و ممکن است لازم باشد کل سیستم تهویه هوا خودرو را تعویض کنید.
- ✓ انتشار ماده سردکننده در جو در بسیاری از کشورها و مناطق ممنوع است. ماده سردکننده HFC-134a (R134a) موجود در خودرو شما به لایه ازن زمین آسیبی نمی‌رساند. با این حال، ممکن است تا حدودی در گرمایش جهانی نقش داشته باشد. توصیه می‌شود که ماده سردکننده به طور مناسب بازیابی و بازیافت شود. هنگام تعمیر سیستم تهویه هوا با نمایندگی‌های مجاز ایستای موتور ارس تماس بگیرید.

مدل موتور	۴K۳۱
نوع	موتور بنزینی، احتراق جرقه ای، چهارزمانه توربوشارژ تزریق مستقیم
قطر داخلی سیلندر × کورس پیستون	۸۱.۵ × ۹۵.۷
حجم	۱.۹۹۷ لیتر
توالی احتراق	۱-۳-۴-۲
قدرت و دور موتور	۱۶۸/۵۶۰۰ (kw/rpm)
بیشینه گشتاور و دور موتور متناظر	۳۶۰/۵۶۰۰ (N.m/rpm)
بیشینه توان برآیند و دور موتور متناظر	۱۶۸/۵۶۰۰ (kw/rpm)
دور موتور درجا	AT: ۷۵۰ ± ۵۰, ۸۰۰ ± ۵۰ (with A/C on) (rpm)

مشخصات فنی

4K31-TD		مدل موتور
جعبه دنده اتوماتیک (AT)		انتقال نیرو
ZN6490WBB6A	ZN6490W2B6A	مدل خودرو
4WD	محور عقب محرک RWD	نوع چرخ متحرک
		حداکثر وزن مجاز محور
1,115 kg	1,024 kg	جلو
1,386 kg	1,477 kg	عقب
1,950 kg	1,890 kg	وزن کل
2,501 kg	2,501 kg	وزن کل ناخالص خودرو
چین VI	China VI	استاندارد انتشار گازهای آلاینده
168/5600 kW/rpm	168/5600 kW/rpm	توان خروجی/دور موتور
168/5600 kW/rpm	168/5600 kW/rpm	بیشینه توان خروجی برابند/دور موتور
360/1400-4000 Nm/rpm	360/1400-4000 Nm/rpm	بیشینه گشتاور خروجی برابند/دور موتور
9.45 L/100km	8.95 L/100km	مصرف سوخت (شرایط کاربری واقعی)Ⓢ
160 km/h	160 km/h	بیشینه سرعت خودرو
30%	30%	حداکثر شیب
		آرایش چرخ‌ها
IN 6.7mm±2.0mm		تورفتگی چرخ‌های جلو
0° 30'±45'		زاویه کمبر چرخ جلو
12° 10'±30'		زاویه انحراف کینگ پین
2° 15'±45'		زاویه کستر کینگ پین

* مصرف سوخت در حالت شهری، عددی است که توسط استانداردهای هر کشور اندازه گیری می‌شود و با شبیه سازی صحنه‌های عادی رانندگی محاسبه می‌شود. رقم واقعی ممکن است به دلیل وضعیت واقعی جاده و الگوی رانندگی متفاوت باشد.

لاستیک‌ها و چرخ‌ها

۲۵۵/۶۰R۱۸	اندازه	عادی	لاستیک
یکسان با سایز استاندارد / فابریک	اندازه	زاپاس	
۱۸ × ۷J	اندازه	عادی	رینگ
۴۵ (۱.۷۷)	افست میلی متر (اینچ)		
یکسان با سایز استاندارد / فابریک	اندازه	زاپاس	
یکسان با سایز استاندارد / فابریک	افست میلی متر (اینچ)		

پلاکارد لاستیک روی خودرو را برای اطلاع از فشار باد لاستیک سرد توصیه شده بررسی کنید.

فشار لاستیک

واحد: کیلو پاسکال (kgf/cm ^۲) kPa		
فشار	اندازه	
۲۴۰ (۲.۴)	۲۵۵/۶۰R۱۸	لاستیک اصلی جلو
۲۴۰ (۲.۴)	۲۵۵/۶۰R۱۸	لاستیک اصلی عقب

ابعاد

واحد: میلی متر (اینچ)	
۴,۸۸۲ (۱۹۲.۲)	طول کلی
۱,۸۵۰ (۷۲.۸)	عرض کلی * (۱)
۱,۸۳۵ (۷۲.۲)	ارتفاع کلی * (۲)
۱۵۷۰ (۶۱.۸)	ترک چرخ جلو
۱۵۷۰ (۶۱.۸)	ترک چرخ عقب
۲,۸۵۰ (۱۱۲.۲)	فاصله بین دو محور جلو و عقب

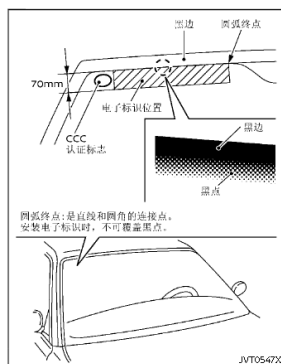
*۱: قطعاتی که در عرض کلی خودرو محاسبه نمی‌شوند، آینه‌های عقب بیرونی هستند. آینه‌های عقب بیرونی روی درهای جلو قرار گرفته‌اند.

*۲: قسمتی که در ارتفاع کلی وسیله نقلیه محاسبه نمی‌شود آنتن است. آنتن در روی سقف خودرو قرار دارد.

محل مایکروویو شیشه

این وسیله نقلیه مجهز به یک مایکروویو شیشه برای نشانگر الکتریکی در جلو شیشه جلو است. نشانگر را در موقعیتی که در تصویر نشان داده شده است وصل کنید.

هنگام اتصال نشانگر الکتریکی، از الصاق آن در ناحیه نقاط سیاه و علامت CCC اجتناب کنید.

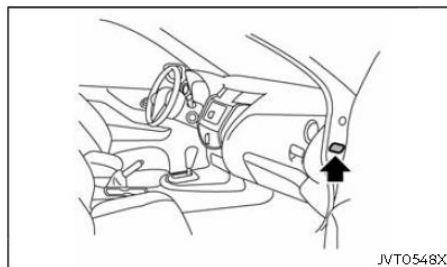


شناسایی خودرو

پوشاندن، رنگ زدن، جوش دادن، برش دادن، مته کاری، هر تغییر یا حذف شماره شناسایی خودرو (VIN) ممنوع است.

برچسب شناسایی خودرو

برچسب شناسایی خودرو مطابق تصویر چسبانده شده است.



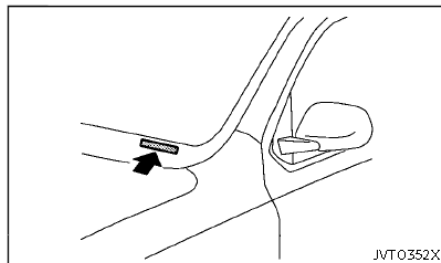
تاریخ ساخت

تاریخ ساخت بر روی برچسب شناسایی خودرو حک شده است.

تاریخ ساخت به معنای ماه و سالی است که در آن بدنه خودرو و اجزای سیستم انتقال قدرت به هم متصل شده‌اند و خودرو آماده رانندگی یا حرکت به سمت خط تولید است.

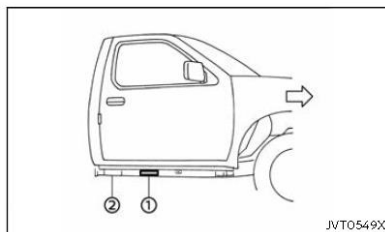
پلاک شماره شناسایی خودرو (VIN)

پلاک شناسایی خودرو مطابق شکل الصاق شده است.



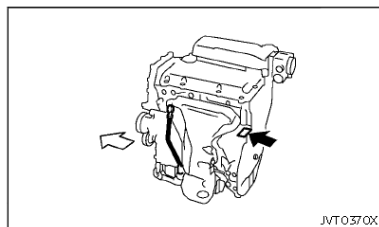
شماره شناسایی خودرو (VIN)

شماره شناسایی خودرو (VIN) (۱) مطابق شکل روی قاب (۲) حک شده است.



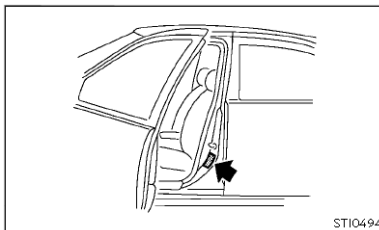
شماره سریال موتور

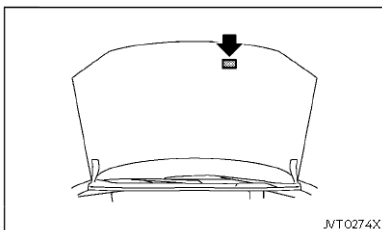
شماره مطابق شکل روی موتور درج شده است.



پلاکارد لاستیک

فشار باد لاستیک‌های سرد بر روی محور مرکزی پلاکارد نصب شده سمت راننده نشان داده شده است.





برچسب مشخصات تهویه هوا

برچسب مشخصات تهویه هوا مطابق شکل به قسمت زیر درب موتور چسبانده شده است.

ضبط کننده داده رویداد (EDR)

این خودرو مجهز به قابلیت ضبط کننده داده رویداد (EDR) است. هدف اصلی EDR ثبت اطلاعاتی است که به درک شرایط رانندگی خودرو در برخی تصادفات یا در رویدادهای نزدیک به تصادف، مانند باز شدن ایربگ یا برخورد با مانع جاده کمک می‌کند. EDR به منظور ثبت داده‌ها برای دوره کوتاه مدت بر اساس دینامیک و سیستم ایمنی خودرو طراحی شده است.

EDR در این خودرو به طریقی طراحی شده است که حداقل داده‌هایی به شرح زیر را ثبت کند:

- ✓ دلتا-وی طولی (Longitudinal Delta-V) در هنگام تصادف
- ✓ حداکثر دلتا-وی طولی (Longitudinal Delta-V) در هنگام تصادف
- ✓ زمان رسیدن حداکثر دلتا-وی طولی (Longitudinal Delta-V) در هنگام تصادف
- ✓ سرعت خودرو (این پارامتر به میانگین سرعت چرخ خودرو اشاره دارد).
- ✓ فشردن پدال ترمز
- ✓ کد VIN

✓ شرایط خودرو

از طریق این داده‌ها، وضعیت تصادف و آسیب دیدگی را می‌توان بهتر درک کرد.

توجه:

✓ داده‌های EDR تنها در صورت وقوع تصادف جدی توسط خودرو ثبت می‌شود. EDR هیچ داده‌ای را در شرایط رانندگی عادی ضبط

نمی‌کند، هیچ اطلاعات شخصی (مانند نام، جنسیت، سن و نقطه تصادف) را نیز ثبت نمی‌کند. با این حال، برخی مراجع، مانند نیروی انتظامی، ممکن است داده‌های EDR را با داده‌های شناسایی شخصی که در طی تحقیقات تصادف به‌دست آمده‌اند، ترکیب می‌کنند.

✓ EDR می‌تواند دو رویداد را برای خودرو شما ضبط کند. هنگامی که خودرو شما با رویداد سوم روبرو می‌شود، رویداد قفل نشده را به ترتیب زمانی پوشش می‌دهد. اگر رویدادهای قبلی همه قفل باشند، EDR رویداد دیگری را ضبط نخواهد کرد.

✓ خواندن داده‌های ثبت شده توسط EDR به تجهیزات خاصی نیاز دارد، همچنین نیاز دارد که فرد بتواند به سیستم EDR خودرو دسترسی پیدا کند.

لیست نمایندگی‌های خدمات پس از فروش شرکت ایستا موتور ارس

ردیف	نام عاملیت	استان	شهرستان	کد	تلفن نمایندگی	نام نماینده	تلفن همراه نماینده	آدرس نمایندگی	کدپستی نمایندگی
۱	مرکزی	تهران	تهران	۵۵۵	۴۴۹۹۱۷۸۰-۰۲۱	مرکزی	----	تهران، کیلومتر ۱۷ جاده مخصوص، بلوار دارو پخش، خیابان اردیبهشت دوم info@istamotor.com	۱۳۹۷۱۴۵۱۱۸
۲	سفید بام تبریز	آذربایجان شرقی	تبریز	۱۰۱	۳۳۳۳۳۸۷۶-۰۴۱	رسول قائمیان اسکویی	۰۹۱۴۴۱۰۴۸۴۶	تبریز، بلوار دروازه تهران، جنب آتش نشانی	۵۱۶۷۶۳۶۶۴۴

ردیف	نام عاملیت	استان	شهرستان	کد	تلفن نمایندگی	نام نماینده	تلفن همراه نماینده	آدرس نمایندگی	کدپستی نمایندگی
۳	محمد ملائیان	تهران	تهران	۱۷۲	۰۲۱-۲۲۸۸۳۷۳۸	محمد ملائیان	۰۹۱۹۲۴۴۹۳۷۱	تهران، شریعتی، سه راه ضرابخانه، سروستان هفتم، پلاک ۱۱	۱۶۶۱۹۵۹۴۱۱
۴	محمد علی رادخواه	یزد	یزد	۴۰۱	۰۳۵-۳۸۲۴۴۸۱۱	محمد علی رادخواه	۰۹۱۳۱۵۴۰۲۶۸	یزد، خیابان آیت اله کاشانی، میدان شهدای محراب، نرسیده به پل قطار، سمت راست، پلاک ۱۰۴	۸۹۱۶۸۱۳۷۶۳
۸	محمد زارعی	خراسان رضوی	سبزوار	۲۰۱	۰۵۱-۴۴۶۶۴۹۰۰	محمد زارعی	۰۹۱۵۱۱۶۰۰۹۶		۹۶۱۸۸۷۴۴۵۰

ردیف	نام عاملیت	استان	شهرستان	کد	تلفن نمایندگی	نام نماینده	تلفن همراه نماینده	آدرس نمایندگی	کدپستی نمایندگی
۵	امید زایر اومالی	مازندران	نکا	۳۶۱	۰۱۱-۳۴۷۴۱۱۱۱	امید زایر اومالی	۰۹۱۱۱۰۸۱۰۰۲	نکا، خیابان انقلاب، جنب کوچه شالیکوبی، نبش انقلاب ۳۱ جنب مدیران خودرو	۴۸۴۱۹۳۷۷۹۸
۶	سالار ثابت قدم	زنجان	زنجان	۲۳۱	۰۲۴-۳۳۳۶۶۰۰۰	سالار ثابت قدم	۰۹۱۲۳۴۱۱۰۰۳	زنجان، خیابان خیام غربی، روبروی میراث فرهنگی	۴۵۱۷۹۱۴۳۹۷
۷	رها خودرو مارلیک	گیلان	رودبار	۳۴۲	۰۱۳-۳۴۶۴۱۷۳۱	بنیامین پور رستگار	۰۹۱۲۶۱۳۲۷۲۳		۴۴۵۱۷۹۵۱۳۴



مشتریان محترم به منظور:

- ✓ رزرو پذیرش و نوبت دهی اینترنتی
 - ✓ اطلاع از آخرین فهرست عاملیت های مجاز
 - ✓ اطلاع از فهرست قیمت قطعات و اجرت ها
 - ✓ بهره برداری از خدمات امداد و سرویس در محل
 - ✓ ثبت و پیگیری شکایات و پیشنهادات
 - ✓ دریافت دفترچه راهنمای محصولات
- از طریق کانال های ارتباطی ذیل با ما در تماس باشید.

سایت اینترنتی : www.istamotor.com

شماره تلفن مرکز پاسخگویی و امداد :

۰۲۱-۴۴۹۸۵۲۵۸ داخلی ۱۷۵

آدرس:

کیلومتر ۱۷ جاده مخصوص کرج، بلوار داروپخش، خیابان

اردیبهشت دوم، پلاک ۳